



# HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Director: Luis Marsillach Burbano

Red. y Admón.: Rambla Cataluña, 10 - Teléfono 231-51-04 ● Talleres de "La Vanguardia". Tallers, 62

**NOVIOS**  
 RECUERDEN EN SU INTERES  
**ALFOMBRAS PRESAS**  
 Cucurulla, 9  
 Navas de Tolosa, 332-334-336  
 y alfombras AMAT, Gral. Goded, 8

## TURQUIA: Gran terremoto en Anatolia Occidental

Ha causado nuevos daños en la zona devastada hace tres semanas por otro seísmo

Estambul, 19. — Los espectadores se precipitaron hacia las salidas en un campo de fútbol al producirse una sacudida sísmica en Anatolia occidental.

El gerente del estadio declaró que varias personas habían resultado heridas al dirigirse precipitadamente a las salidas.

El observatorio de Estambul declaró que el epicentro estaba en la zona de Gediz, donde unas 1.100 personas murieron al ser devastada aquella región por un terremoto hace tres semanas.

Las primeras noticias llegadas de Anatolia occidental dicen que en la pequeña ciudad de Cadvar Hisar, cerca de Emet, las casas que aún permanecían en pie después de anteriores sacudidas sísmicas se han derrumbado.

El temblor se sintió tan lejos como Estambul, a unos 190 kilómetros al noroeste, donde paredes y tejados de casas se han derrumbado.

También se sintieron temblores en Ankara. — (EFE-Reuter.)

### TEMBLOR DE TIERRA EN ALASKA

Washington, 19. — El Centro Sismológico Nacional ha informado haber registrado un fuerte temblor de tierra —el tercero en ocho días— con epicentro en el golfo de Ataska.

Se agrega que el movimiento sísmico alcanzó el punto 6 de la escala Richter y se produjo en la madrugada de hoy domingo a unos 400 kilómetros al sureste de Anchorage.

Otros dos temblores de tierra registrados previamente en la misma región, alcanzaron los puntos 6 y 6'6 de la misma escala. — (EFE.)

## NIXON CONDECORA A LOS TRIPULANTES DE "APOLO XIII"

EL PRESIDENTE CALIFICO SU MISION DE "TRIUNFO DEL ESPIRITU HUMANO". — LA NASA HA COMENZADO YA LOS PREPARATIVOS PARA EL LANZAMIENTO DEL "APOLO XIV"



HONOLULU. — El presidente Nixon impone la Medalla de la Libertad al astronauta James A. Lovell, en el transcurso de la ceremonia que tuvo por escenario el aeropuerto de esa ciudad. Los otros dos astronautas del «Apolo XIII», John L. Swigert y Fred W. Haise, aguardan turno para recibir la misma preciada condecoración, la más alta de carácter civil que existe en los Estados Unidos. (Foto Europa Press.)

Nueva York, 19. — A las 3,35 de la madrugada (hora española) el presidente Nixon llegó a la capital de Hawaii para condecorar a los tres astronautas del «Apolo 13» con la medalla de la Libertad, la máxima condecoración civil norteamericana.

La ceremonia, transmitida a todo el país por televisión, revistió gran emoción y sencillez.

Pocos minutos después de la llegada del avión presidencial procedente de Houston, tomaba tierra el que conducía a los tres astronautas del «Apolo 13»: Lovell, Haise y Swigert, desde Pago Pago (Samoa).

Las esposas de Lovell y Haise fueron las primeras en abrazar a sus maridos, así como los padres de Swigert. Seguidamente, el presidente Nixon y

su esposa Pat dieron la bienvenida a los tres astronautas.

El presidente Nixon voló el sábado 5.000 millas desde Washington para felicitar a los tres astronautas por su regreso sano y salvos a la Tierra después de la accidentada odisea del «Apolo 13».

A mitad de camino, el presidente norteamericano hizo una parada en el Centro Espacial de Houston (Texas) para recoger a los familiares de Lovell, Haise y Swigert y condecorar a la NASA con la misma medalla por sus trabajos en el rescate de la nave espacial.

### Breve ceremonia

La ceremonia en el aeropuerto de Honolulu duró menos de veinte minutos, y en ella Richard Nixon calificó el regreso de los tres tripulantes como «un triunfo del espíritu humano».

«Es mi honor en nombre de una grande y orgullosa nación daros la bienvenida por el regreso a los Estados Unidos de América», dijo Nixon, que calificó la misión del «Apolo 13» «no de un fracaso, sino de un éxito, una gran misión en nombre de su país. Ustedes no alcanzaron la Luna, pero alcanzaron los corazones de millones de personas de la Tierra por la cual lo hicieron».

Miles de hawaianos, ataviados con sus trajes típicos y colocando coronas de flores sobre los hombros del presidente y astronautas presenciaron la breve ceremonia de bienvenida en Honolulu.

El presidente colocó seguidamente al cuello de los tres astronautas la medalla de la Li-

(Pasa a la pág. 5)

**NASSER AFIRMA**

## ESTADOS UNIDOS

## ESTAN AMENAZANDO A EGIPTO

Si la R.A.U. no se somete, Israel redoblará sus ataques aéreos

El Cairo, 19. — El presidente Nasser acusó a los Estados Unidos de amenazar con que los ataques aéreos de Israel serían intensificados si Egipto no se sometía.

El presidente egipcio declaró esto en una entrevista que concedió al director de la revista india «Blitz», que la agencia de noticias de Oriente Medio difundió en esta capital anoche.

El presidente afirmó que los Estados Unidos utilizan a Israel como un puesto avanzado en Asia occidental y «ha proporcionado a Israel las más modernas armas electrónicas». Además, está presionando a los árabes para que negocien sin ninguna garantía de que Israel se retiraría de los territorios árabes ocupados.

El plan de Rogers de acuerdos separados entre Israel y los árabes fue desechado porque permitía a los israelíes ejercer presión sobre los árabes. — EFE-Reuter.

### Incurción aérea egipcia

Tel Aviv, 19. — Tres soldados israelíes han resultado muertos en una incurción aérea llevada a cabo por Egipto, anoche, al otro lado del canal de Suez y en el curso de la cual uno de los aviones fue derribado, informa hoy un portavoz militar israelí.

Agregó que, probablemente, otros dos aviones egipcios fueron alcanzados, pero que quizás debido al mal tiempo reinante, no fueron vistos caer.

Por otra parte, añade que ocho soldados israelíes resultaron heridos. — EFE-Reuter.

### Espía pro-israelí

El Cairo, 19. — El servicio de Inteligencia de Egipto arrestó a un ciudadano libanés al que se acusa de espionaje a favor de Israel, informa hoy el diario cairota «Al Ahram».

El periódico afirma que el súbdito libanés, Shaker Selim Fa-

khoury, fue reclutado por un oficial de inteligencia israelí en la embajada de Israel en Chipre, para que recogiese información sobre las fuerzas aéreas egipcias y la actividad soviética en Egipto.

Fakhoury intentó reclutar a un oficial egipcio que lo denunció al servicio de Inteligencia egipcio, dice el citado diario.

Fakhoury fue arrestado en el aeropuerto de El Cairo cuando se disponía a dejar el país llevando informaciones militares y fotografías, concluye «Al Ahram». — EFE-Reuter.

(Pasa a la pág. 5)

## NUEVO CAMPEON DE LIGA: EL ATLETICO DE MADRID



Acabó triunfalmente para el Atlético de Madrid el suspense final de la Liga, merced a su gran victoria en la Creu Alta. Los seguidores del bando blanquirrojo exteriorizan su entusiasmo paseando en hombros al entrenador del equipo, Marcel Domingo (Foto Cifra)

**SERVICIO LETAMENDI**  
**DÁ LA CAMPANADA!**  
 CONDICIONES ESPECIALES VERANO 70  
**SEAT**  
 SERVICIO OFICIAL  
**Plaza Letamendi, 17**  
 (EN EL CORAZON DE BARCELONA)

restaurante **TIRO de PICHON**  
  
 MIRADOR DE LA CIUDAD en Montjuich, frente al monumento a la sardana  
 Regios Salones para BODAS - BANQUETES COMUNIONES CONVENCIONES  
 Estudiaremos su presupuesto  
 Teléfono 241 49 87 Aparcamiento propio

**FONT DEL GAT**  
  
 El restaurante que está en el corazón de todos los barceloneses  
 Elegantes Salones en el marco incomparable de los jardines de Montjuich  
 BODAS - BANQUETES GALAS SOCIALES ALMUERZOS DE NEGOCIOS  
 Final calle Llérida / Tels. 24310 22 y 224 02 24

PLATERIA - RELOJERIA  
  
 ANTIGUOS JOYEROS DE LA REAL CASA  
**Sanz**  
 JOYERO GEMOLOGO  
 SORTIJAS DE PEDIDA SIEMPRE LAS ULTIMAS CREACIONES  
 BARCELONA  
 Avda. José Antonio, 636 (junto P.º de Gracia)  
 PRECIOS MUY RAZONABLES



# Si fuera más caro, cualquiera diría que es un Simca.



Y de hecho lo es. El nuevo Simca 900. Un verdadero utilitario, con todas las ventajas de comodidad y espacio que han hecho famoso a su hermano mayor, el 1000.

Por ejemplo, las mismas cuatro puertas. Las mismas cinco plazas cómodas. Las mismas cuatro ventanas que bajan. El mismo maletero de 130 dm<sup>3</sup>. En una palabra, el 900 introduce un nuevo concepto en coches económicos. Adiós, utilitarios pequeños.

Pero la comodidad es sólo el principio. Por eso, el Simca 900 tiene un motor de 844 cc y 44 CV.

Esto quiere decir que puede adelantar como una flecha, incluso en los puertos. Y navegar a 115 como si nada. Y no calentarse nunca.

Pero el verdadero fuerte del 900 es la economía. El precio es sólo el principio. Luego viene su modesto apetito - sólo 6 litros a los 100 kilómetros. Y los pocos mimos que pide: Cambio de aceite, cada 10.000 kilómetros. Engrase, nunca.

Si está cansado de cacharros canijos, venga a ver al Simca 900. Verá como un verdadero coche no tiene por qué ser caro.



**Simca 900 - un coche por el precio de un cochecillo**



# PALABRAS DE AYER

por JULIO MANEGAT

Quiénes vivimos el hábito de la lectura, por devoción y por obligación, nos encontramos siempre desbordados ante las tentaciones que los títulos nos ofrecen y nuestras posibilidades horarias centradas en la lectura. Asusta pensar que en el mundo aparecen unos cuatrocientos mil libros cada año. Sólo en nuestro país se publican unos trece mil títulos. Por mucho que se lea, poco será ante este volumen de letra impresa. Un hombre de veinte años, que hasta los setenta mantenga un ritmo de lectura de dos libros por semana, leerá, únicamente — y será un buenísimo lector — dos mil seiscientos libros en cincuenta años.

Entonces, como me decía hace poco mi querido amigo y compañero Pascual Maisterra, nos pasamos el día leyendo y... no tenemos tiempo para leer. Porque leer no es sólo acercarse al último título que nos requiere con la urgencia de la actualidad. Leer es también, y en ocasiones es más importante, releer, buscar las palabras de ayer, o de anteaer; las palabras que un día nos impresionaron, o las palabras de ayer que acosadas por las de hoy, yacen olvidadas, arrinconadas en las estanterías.

¿Cómo resolver, entonces, este problema? Uno recorre con la mirada las estanterías que hay en su hogar o en el hogar de los amigos: inmediatamente tropieza con títulos, conocidos ya, o desconocidos, que le estimulan, que le llaman hacia la lectura. En ocasiones, uno se desalienta y acaba por sentarse en una butaca y contemplar los volúmenes que cubren, desde el suelo hasta el techo, las paredes del cuarto de trabajo; los volúmenes que en pacífica e inquietante invasión se van haciendo, poco a poco, los dueños del resto de la casa. Entonces es cuando uno reconoce su estar desbordado, acosado por cientos y miles de títulos que reclaman, ya inútilmente, su atención. Esta pasiva contemplación desde

una butaca, es desorientadora e inquietante, porque significa la certeza de que, por mucho que llegemos a leer, apenas habremos, al final del camino, leído nada, absolutamente nada.

Se precisa entonces, y esto apenas puede ya estar al alcance del comentarista literario de un periódico, del casi permanente miembro de uno u otro jurado de concurso literario, una rigurosa, implacable selección. Es el «poco, pero doctos libros» de que hablaba Quevedo en aquel inolvidable soneto. Si, una selección drástica, implacable, casi cruel. El hombre que posee la pasión de la lectura, debería plantearse cada año, y según su ritmo mensual de lecturas, cuántos libros le quedan por leer en su vida. Entonces se produce, casi automáticamente, la criba por eliminación de menos a más: este libro me interesa más que este otro, y menos que aqué. Es una labor triste, una amputación dolorosa, pero necesaria. De otra forma, la propia biblioteca se convierte en una serie de llamadas inútiles, de estímulos que sabemos que nunca podremos atender debidamente.

Hace poco, en una de esas quietas, pasivas contemplaciones centradas en las repletas estanterías, pensaba que, acaso por aquello de empezar a dejar atrás la mitad del camino, me interesan cada vez más las palabras de ayer. Y miro con cierta nostalgia de tiempo libre el estante preferido: aquel en el que se agrupan, en maravillosa armonía, las grandes palabras de ayer: Quevedo —el primero entre los nuestros—, Cervantes, Teresa de Jesús, San Juan de la Cruz, Shakespeare, Gracián... Y Larra, Forner, Rilke, Pirandello, Tiro, Ibsen, Garcilaso, fray Luis, Baroja, Azorín, Stendhal, Juan de Avila, Dostoievsky, Andreyev... Palabras que esperan la tierna aproximación de la relectura. ¿Llegará algún día su hora o todo ha de quedar en una nostalgia sin posibilidad de retorno?

# EL APOLO Y EL MIEDO

por Darío VIDAL

Las negras pupilas inexpresivas estaban fijas en mí y yo podía sentir casi su aliento. No me moví hasta que el novillo se decidió a hacerlo. Todos ponderaron mi sangre fría, pero yo les prometo a ustedes que no me detuvo el arrojito sino la incapacidad de despegar los pies del suelo. Si aquel animal hubiera embestido, se me hubiera llevado por delante como un muñeco de trapo.

Desde aquel instante comencé a dudar del valor de los «dantacredos» y me hice cuestión de muchas actitudes que hasta entonces había juzgado heroicas.

Pero aquel pasmo no fue un miedo a la muerte; fue como un temblor físico no razonado, como un asombro vacío de animal puesto ante otro animal.

Cuando aquel atardecer estallaron los neumáticos del DC-9 en la cabecera de pista, lo que cruzó ante la mente no fue un sentimiento sino una idea: fue la aprensión concreta de la muerte.

Sin embargo esas son formas de temor físico sin grandeza. El terror, el espanto grande y maduro, es el intelectual, el que elaboramos no con la imaginación sino con la fantasía. El horror inolvidable es aquel horror de la oscuridad y de los fantasmas infantiles, el sobresalto de las viscosas manos de las brujas que se presienten en el embozo de la cama. El pánico sin duda más egregio y solemne es el que nos hacían sentir por las noches las hagiografías que nos

contaban por la mañana nuestros piadosos educadores.

No soy, pese a lo que pueda parecer, perito en miedos, pero la semana que ayer acabó me ha hecho meditar sobre cuál pudo ser la situación de ánimo de los tres hombres que, a bordo de la cápsula «Odisea» —un nombre que había de resultar premonitorio—, vieron pasar el espectro de la muerte durante la forzada espera de su viaje meteórico fuera del mundo. Y fue difícil soslayar la tentación de rastrear una pizca la naturaleza del miedo.

El temor parece definido por una falta de ánimo, de arrojo, que tal vez pudiera remitirse a una radical falta de seguridad. Estar a merced de algo que rebasa nuestra comprensión, nuestro conocimiento o nuestro control, es lo que determina la falta de coraje en un momento dado. ¿Pero de cuántos modos puede ponerse de manifiesto esa falta de seguridad?

En principio y de modo muy esquemático parece que hay dos formas de cobardía —ese miedo crónico, entrañable y visceral—: la que proviene de la inseguridad física y la que se engendra en una inestabilidad metafísica. El primero de los miedos desemboca en la obsesión de la muerte; el segundo va mucho más allá y es infinitamente más atroz, porque no se nutre de la imaginación sino de la fantasía. Es el temor antiguo de la oscuridad, de los aparecidos, de los fantasmas y del Infierno.

Lovell y los suyos, si han

UN ARTICULO DE PEMÁN

# EL CATALAN: UN VASO DE AGUA CLARA

Bajo este título, el diario «ABC» de Madrid, publica el siguiente artículo de José María Pemán, que nos permitimos reproducir por su interés para Cataluña, y confiados en la benevolencia del ilustre autor y de nuestro estimado colega madrileño, a los que habrá de parecer bien que el interesante trabajo llegue a conocimiento del mayor número posible de españoles.

Venir a Madrid, de cuando en cuando, es un modo de encontrarse los problemas socio-políticos ya planteados; ya en su período emocional y confuso. Es como llegar a una comedia en el segundo acto: cuando el desenlace se vislumbra cercano, y las fuerzas dramáticas presionan para que ese desenlace sea de este modo o del contrario.

En esta ocasión me encuentro —¡otra vez!— el problema del idioma catalán revivido con ocasión de la enseñanza en las escuelas. Pienso que el primer problema del catalán como idioma es este de calificarlo como «problema». En este caso, como en otros muchos, el problema es el modo de manipular una cosa que en sí misma no lo es. El catalán, en sí, no es un problema: es una evidencia. Lo que ocurre es que las evidencias cobran fisonomía contorsionada de problema cuando son manejadas por los políticos, ¡que esos sí que son problema!

Ahora el tema echa chispas, porque en las Cortes, con ocasión de discutirse la Ley de Enseñanza se ha dicho que se tuviera cuidado con el catalán que podía ser portador de virus políticos. Es otra vez la suspicacia renacida. Desde el día siguiente de la liberación de Cataluña se vio el camino que iban a emprender algunos, reincidiendo en pasados errores. Estuve en Barcelona en los primeros días. Aparecieron calles y esquinas empapeladas de tiras o rótulos inofensivos con este texto: «No hables catalán, habla la lengua del Imperio». Se iniciaba esa fórmula que había de emplearse en muchas cosas: contestar a los hechos con los vocabularios. A mí me invitaron poco después para ser mantenedor de los «Jocs Florals», que iban a reanudar la vieja tradición provenzal. La invitación iba acompañada de unas notas en las que se me adelantaba que no admitirían poemas escritos en catalán. También confidencialmente se me ro-

gaba que no hiciera la exaltación de Juan Boscán, el primer poeta catalán que, a fines del siglo XV, escribió versos en castellano. Contesté excusándome, porque vi claramente que se organizaba un acto «separatista»: que de una raya o frontera tanto puede uno separarse de un lado como de otro; y por una ley de dinámica social el tirón hacia dentro es correlativo e inseparable del empujón hacia fuera.

Estaba claro que algunos estaban dispuestos a reincidir en la viciosa distribución arbitraria de buenos y malos. Por aquellos días en el orden cultural se armó revuelo cuando D'Ors publicó una «lista de las cosas que los griegos no tenían», en la que enumeraba, al lado de las gafas o la bufanda, la confesión vocal. Ahora se redactaba la nueva lista de cosas malas con igual convencionalismo: los partidos, el parlamento, la Prensa... el idioma catalán. Clasificadas así las cosas se les aplicaban soluciones absolutistas: enmendándole la plana a Dios; que, por ejemplo, prohíbe el adulterio, pero no prohíbe, curándose en salud, que salgan las mujeres a la calle, que las puertas tengan llavines, que los hombres se suban el cuello del abrigo, y otra porción de cosas que indudablemente facilitan la consumación del pecado. Guillotinando al enfermo se cura evidentemente su dolor de cabeza. Prohibiendo aprender o hablar el catalán, es seguro que en catalán no se dirá ninguna cosa desagradable o contraria al pensamiento del que hace la prohibición.

Para darse cuenta de que el catalán es una realidad evidente y biológica, basta observar el actual episodio. Plantean el tema restrictivamente los políticos, y le replican a coro la cultura, la antropología, el romanticismo. Se cita la «Pacem in terram», de Juan XXIII, donde dice que hay que «promover el desarrollo humano de las minorías, con medidas eficaces en favor de su lengua, su

cultura o sus costumbres». Se citan también parecidas consignas de la UNESCO. Está bien claro que el tema tiene raíces trascendentes muy por encima de la pura política. Es bien claro que si se anuncia un proyecto de ley económico, mercantil, financiero, acuden a opinar, convocados o espontáneamente, las cámaras profesionales, las empresas, los sindicatos. Pero cuando lo que se plantea, como ahora, es el tema de la lengua catalana, acuden con una ensordecedora espontaneidad los ateneos, los clubs de fútbol, los catedráticos, los teatros de aficionados, las parroquias, los grandes almacenes... Está bien claro: es la «vida» en su totalidad espiritual y física la que se ha sentido convocada.

Todas estas realidades vivas se sienten dolidas al ver que como se propone cachear a los viajeros de las líneas de aviación, previendo la piratería aérea, se propongan algunos cachear al catalán por si llevan virus escondido. No se comprende que estamos ante hechos biológicos que se escapan de las manos. El día en que Menéndez Pelayo fue mantenedor de unos «Jocs Florals», pronunciando en catalán parte de su discurso; y en que el poeta premiado con la «englantina de oro» era Jacinto Verdaguer, que declamó parte de su «Atlántida»; desde ese día había un hecho irreversible, que la política no podía desconocer: porque no era de la familia de las leyes o los decretos, sino de la familia de la biología y la física como la montaña de Montserrat, del Llobregat o el Mediterráneo.

Todavía son muchos los que escriben preguntando si el catalán o el gallego son lenguas o dialectos. Crean que ésta es una jerarquía administrativa que se dictamina desde fuera. Se es lengua cuando se tiene alojada en sus palabras una gran literatura. Nadie puede votar contra Curros Enríquez, Rosalía de Castro, Verdaguer, Mara-

gall o Sagarra. Hay pueblos bilingües, eso es todo. Son muchos los catalanes que aunque hablen perfectamente el castellano piensan en catalán. No vale dar distinto valor al hecho de pensar en una lengua cuando hay dos, según el enfoque polémico del tema. En Puerto Rico, cada día más, se habla el inglés por personas que piensan en español. Le puede salir el tiro por la culata y herir la Hispanidad al que no valore en el pleito del catalán lo que es ser la lengua del pensamiento.

Hay que superar esa tendencia muy española a enfocar las cosas en un sentido pasivo y resignado, en vez de creador y activo. Es el caso de los beatos y escrupulosos que cuando el Papa decretó el permiso de beber agua, sin límite de tiempo, antes de la Comunión, encaraban el hecho como una condescendencia melancólica a la que había llegado el Papa porque no tenía más remedio. Sin entender que el episodio tenía un valor positivo; y lo que el Papa hacía era ensanchar las posibilidades de los comulgantes contra las dificultades y limitaciones de la antigua regla del ayuno: que es a lo que el Papa quería poner remedio. Lo que nos asombra no es que lo hiciera así, sino que durante tantos años y siglos se mantuviera esa suspicacia de impureza, frente a una criatura tan limpia y trasparente como es el agua.

Del mismo modo, el catalán no es un hecho que se «conleva» o al que se resigna uno. Es un hecho, no pasivo, sino activo, que significa enriquecimiento y aumento para España. Transparente el contenido y el cristalino continente, nada hay en este tema que sea resignación o componenda. Hablar o leer o aprender el catalán es un hecho simplísimo. Se trata de beber un vaso de agua clara.

José María PEMÁN  
De la Real Academia Española

sentido miedo, ha sido el engendrado por la imaginación: los astronautas debieron representarse más de una vez la trágica disyuntiva de la muerte. Colón y sus hombres experimentaron el miedo urdido por la fantasía y pensaron llegar al límite de la tierra en los confines del «Oceanus Ignotus», desde donde caerían a las fauces del Abismo —aquel monstruo desmesurado y pavoroso en que habla sido tan rica la iconografía medieval— para penetrar en un mundo desconocido poblado de monstruos, del que jamás podrían salir ya.

Sería pueril intentar una valoración de tan complejos sentimientos; no caeré en la ingenuidad de medir los miedos; esa es cosa que cumpliría mejor a los psicólogos o tal vez a los aventureros, aunque es muy probable que los seres arriscados tengan atrofiada esa glándula desconocida que segrega los terrores. Pero, en todo caso, esos dos géneros de temor nos aproximan a dos especies humanas y a dos naturalezas de gesta. Lovell temió un suceso real; Colón temía una pesadilla.

Por eso hemos sentido, a través de la cápsula «Odisea», la peripecia de tres vidas que podían convertirse en tres muertes, pero no ha llegado hasta nosotros la emoción humana de tres hombres con sus dudas humanas y su humano terror. Era un miedo frío hecho de imaginación pero no de fantasía, un miedo sin aliento poético.

Pero de ello no tiene la culpa Lovell. Es cosa de nuestro tiempo.

## GUINOL internacional por CERÓN



LOS HEREDEROS

¿queríamos contigo?

**IX<sup>2</sup>**  
MASAJE FREYPOST

**Alésion grill Los Borrachos**  
LUGAR DE SUERTE PARA CERRAR UN NEGOCIO Y ABRIR UNA NUEVA AMISTAD



# INFORMACION EXTRANJERA

PANORAMA INTERNACIONAL

## EL SUDESTE ASIÁTICO, PROBLEMA PRINCIPAL

Se enfrentan allí Estados Unidos, Rusia y China, y son posibles diversas coaliciones de fuerzas con opuestos objetivos. -- La retirada norteamericana dejaría la zona en poder del comunismo

Superado felizmente el fallo técnico producido en la cápsula del «Apolo XIII», que tan trágicas consecuencias pudo tener, y regresados sanos y salvos a la Tierra los tres cosmonautas tripulantes, vuelven a estar sobre el tapete de la actualidad internacional los graves problemas que desde hace años inquietan con su insolubilidad al mundo. Vamos a hacer hoy unas consideraciones acerca del que resulta ser el más difícil y complicado de todos: el del sudeste asiático, polarizado ahora en la guerra de Vietnam y en la extensión de la misma a Laos, Camboya y en cierto modo a Tailandia.

### TRES POTENCIAS INCONCILIABLES EN EL ESTE DE ASIA

En dicha zona se enfrentan las tres fuerzas más grandes de la Tierra, cada una contra las otras dos: Estados Unidos, el mayor poder militar y económico; Rusia, la segunda potencia en capacidad bélica movillable, y China, la más vasta concentración humana dentro de unas fronteras, susceptible de ser dirigida hacia la conquista de territorios ajenos limítrofes.

Desde que en el año 1962 se produjo la «entente» entre Estados Unidos y la Unión Soviética tras de la crisis de Cuba, se puso en acción un movimiento hacia un nuevo orden, distinto del subsistente hasta entonces desde el fin de la segunda conflagración. La hostilidad de dichas dos potencias por su supremacía en Europa cesó, dando paso a una situación de equilibrio, tácticamente respetada por ambas.

La aparición de China continental como tercera superpotencia dispuesta a poseer armamento nuclear, complica las cosas en Asia, impide que rija allí la «entente» ruso-yanqui para Europa y da al conflicto de sudeste asiático un condonamiento nuevo, peculiar, en el que Pekín es el principal centro de poder y el elemento que a la larga resultará decisivo.

Basta mirar un mapa para comprender cómo está realmente planteada la contienda en el sudeste asiático: China envuelve, ella única, no sólo a la península de Indochina —en la que se desarrolla actualmente dicha guerra—, sino también a Birmania y la India.

Por otra parte, la reciente conquista, por China, de los medios científicos y materiales de producir la bomba de hidrógeno y la probable disponibilidad, dentro de muy pocos años, de los medios de su lanzamiento estratégico —es decir, a 8.000 ó 10.000 kilómetros de distancia— no sólo transformó el planteamiento del sistema ruso-yanqui de equilibrio mundial vigentes, sino que multiplicarán las posibilidades expansivas de China sobre todas sus fronteras.

Esta eventualidad, de casi matemático y cronológico cumplimiento en el futuro próximo, justificaría cualquier empresa dirigida a impedirlo, por dura y costosa que fuera, a cargo de quienes más directamente vayan a sufrir sus consecuencias:

Rusia y Estados Unidos. No parece probable, sin embargo, que por ahora sea así. Y China puede esperar. Sabe que el tiempo trabaja en su favor.

Estados Unidos quieren desligarse del cebo de la guerra de Vietnam, conflicto que tratan de traspasar al Gobierno de Saigón. Pero la «vietnamización» excede ampliamente del cuadro local vietnamita, extendiéndose hasta todo el sudeste asiático. Pekín y Hanoi lo han comprendido y obran en consecuencia extendiendo la guerra a Laos y Camboya —es decir, a toda la antigua Indochina— e iniciando las hostilidades por medio de guerrillas en Tailandia, Birmania y Malasia.

Si Norteamérica se va de allí, todos esos países caerán en el saco de la dictadura comunista.

Moscú contempla con preocupación que pierda peligrosamente influencia en dicha zona, y su política actual se dirige a procurar la creación de un sistema colectivo de seguridad en Asia, que cierre el paso a la expansión china hacia el sur y, al propio tiempo, extraiga algunos países de la alianza con Norteamérica. Esta táctica no le ha salido hasta ahora bien, pero no por ello parece haber renunciado a continuar intentándola. Necesitan los rusos, por otra parte, una victoria táctica sobre Pekín, que repercuta en reforzar el prestigio soviético en el continente.

### VIETNAM DEL NORTE, EN UNA ENCRUCIJADA

Situados entre las fuerzas de atracción de la Unión Soviética y la China comunista, los dirigentes de Hanoi juegan la difícil carta del equilibrio. Parece ser que su política actual tiende a mejorar lo más posible su posición militar, a fin de obtener de la retirada americana el máximo fruto, es decir, el dominio total de Indochina, la herencia íntegra del Imperio francés en la zona. Esto no contraría las aspiraciones chinas, que son más amplias, ni las rusas, pues ambos ven en Hanoi un aliado futuro en potencia, para cuando los americanos abandonen la zona.

China tiene unas ambiciones mucho más amplias. Sabe que la retirada de las fuerzas norteamericanas dejará sin defensa a Tailandia, Birmania... y la India. Y ejerce ya desde ahora presión sobre esos países, y sobre Malasia y Singapur, que por hallarse en la zona natural de influencia china considera fácilmente inclinables hacia su órbita.

Todo ello, como se ve, describe una situación slón sobre esos países, y sobre Malasia y Singapur, que por hallarse en la zona natural de influencia china considera fácilmente inclinables hacia su órbita.

en la que son posibles diversas coaliciones de fuerzas, y genera luchas futuras de aún inconcreto planteamiento. Hubo un tiempo, desde que surgieron los choques ruso-chinos del Amour y el Ussuri y la confrontación de Sinkiang, en que pareció próximo el estallido de una confrontación armada entre Moscú y Pekín. Ahora no existe probabilidad de que eso ocurra. Lo que no quiere decir que no haya de ser.

Washington, con su política de retirada, puede forzar el curso de los acontecimientos.

F. BARATECH ALFARO

## ULSTER: LA VICTORIA DE PAISLEY ABRE UNA NUEVA ETAPA

El líder extremista exige la salida de las tropas británicas. De lograr su propósito, el país se vería irremisiblemente abocado a la guerra civil

Londres, 19. — Desde hacía mucho tiempo no se había conocido un fin de semana más tranquilo en los seis condados de Irlanda del Norte, observan hoy los comentaristas políticos de esta capital.

Pero en Belfast, Londonderry y el resto de los centros urbanos de la provincia las comunidades protestante y católica se encuentran en ebullición.

De momento se trata de un fenómeno interno. Los dirigentes políticos y religiosos en el seno de ambas comunidades todavía no han tenido tiempo de pulsar la moral de sus fuerzas.

El hecho público que ha desencadenado este proceso es, naturalmente, la doble victoria alcanzada en las elecciones parciales del jueves por el pastor Ian Paisley, el hombre que encarna el protestantismo popular y extremista desilusionado con el Gobierno del mayor James Chichester Clark y con los políticos de clase media que le defienden.

A partir del próximo martes se sentarán en el Parlamento local, con sede en el castillo de Stormont, Ian Paisley, nuevo diputado por Bannside y el reverendo William Beattie, 27 años, discípulo y colaborador de Paisley, ahora diputado por South Antrim.

En tiempo de más tranquilidad el diputado por Bannside era el ex primer ministro capitán Terence O'Neill, ahora retirado de la vida política por haber fracasado sus ideas moderadas.

Irlanda del Norte acaba de entrar en una nueva etapa. De eso no duda en este momento ningún observador político. Lo que todavía no está claro es el cariz que van a tomar los nuevos enfrentamientos. Paisley también quiere que se vayan el general sir Ian Freeland,

jefe de la guarnición británica y su colaborador sir Arthur Young, jefe de la policía local, impuesto por Londres.

En esto están plenamente de acuerdo también algunos dirigentes en las filas católicas, tradicionales enemigos de la presencia británica en la isla de Irlanda.

No obstante los elementos responsables y moderados de ambas comunidades saben que si esto ocurriera ahora lo más probable es que Irlanda del Norte desembocara

en abierta guerra civil. Un precio que sólo están dispuestos a pagar los extremistas más fanáticos. Tampoco faltan los confiados que piensan que mejor es tener a Paisley en el Parlamento. No son pocos los que prefieren ver un saneamiento de la situación con el fin de poder comenzar a trabajar en las reformas que ahora han sido prácticamente interrumpidas después de tantos meses de enfrentamientos violentos. — EFE.

## ALEMANIA COMUNISTA, CELOSA DE SU ESPACIO AEREO

Obligó a aterrizar a una avioneta que lo había violado inadvertidamente

Luneburg (Alemania Federal), 19. Dos cazas a reacción de la República Democrática Alemana, obligaron hoy a aterrizar, en zona comunista, a un avión deportivo de un club aéreo de Alemania Federal que llevaba a bordo a cinco niños enfermos de tos ferina.

Por prescripción médica cinco niños atacados de tos ferina debían hacer un vuelo aéreo de varias horas. El piloto del aparato que los

transportaba se equivocó de dirección y penetró varios cientos de metros en territorio de la R.D.A. Al darse cuenta del fallo e intentar corregir el rumbo, se presentaron los aviones de caza de la R.D.A. y disparando andanadas alrededor del aparato obligaron a éste a aterrizar en territorio comunista alemán. Los niños y el piloto salieron ilesos del aterrizaje forzoso. — EFE.

**¿EL FESTIVAL INFANTIL DE MAYOR GARANTIA PARA SU FIESTA DE PRIMERA COMUNION?**

**¡No lo dude!**

**Espectáculos GIB**

Rambias, 128, pral., 1.  
Tels. 222-08-83 y 222-18-24  
De 4.30 a 9 tarde

POLICHINELAS, ILUSIONISTAS, PAYASOS MUSICALES, CHIMPANCES AMAESTRADOS, etc.

Aparcamiento gratuito sótanos Plaza Cataluña y P.º de Gracia



**Smitra**

BARQUILLO, 39 - MADRID - 4  
PRESENTA SU GRAN COLECCION DE ALFOMBRAS PERSAS LEGITIMAS Y CUADROS ANTIGUOS EN LOS SALONES DEL HOTEL MANILA

Prorrogado hasta el día 24 de Abril ante las numerosas peticiones

HORAS DE VISITA: 10 mañana a 10 noche

## MAQUINAS AUTOMATICAS DE LAVAR AUTOMOVILES Y FURGONETAS



- LAVADO
- LAVADO DE BAJOS
- ENCERADO
- SECADO

## S.A. TARRAGONA

C. URGEL, 143 - BARCELONA - T. 254 92 28

DISTINTAS VELOCIDADES DE LAVADO DE LAS INSTALACIONES:

**35-50-60-100-150-200 y 250 COCHES POR HORA**

INSTALACIONES ESPECIALES PARA LAVAR CAMIONES Y AUTOBUSES SIN CEPILLOS

- REFERENCIAS: 1.er TREN DE LAVADO - JOSE SABATER DEL VALLE. Ab. Peris y Valero, 286, Valencia.  
2.º TREN DE LAVADO - JOSE VIDAL, Julio Garreta, 28, Girona.  
3.er TREN DE LAVADO - JUANCASAS. Jerez de la Frontera.  
4.º TREN DE LAVADO - AUTONET. Paseo de San Juan, 80, Barcelona.  
3.er TREN DE LAVADO - JUAN CASAS, Jerez de la Frontera  
6.º TREN DE LAVADO - ANGEL QUEROL, Barcelona.  
7.º TREN DE LAVADO - AUTOMOVILES OLIVER, S. A. Palma de Mallorca.  
8.º TREN DE LAVADO - OBRADORS RAMIS DE AYREFLOR, Palma de Mallorca.

- Próximas inauguraciones:  
4.º y 5.º TREN DE LAVADO EN BARCELONA 3.er TREN DE LAVADO EN PALMA DE MALLORCA.  
1.er y 2.º TREN DE LAVADO EN MADRID 1.er TREN DE LAVADO EN SEVILLA  
1.er TREN DE LAVADO EN MALAGA 1.er TREN DE LAVADO EN SANTA CRUZ TENERIFE.  
1.er TREN DE LAVADO EN ALICANTE.

# VILLOP



A SU INDUSTRIA PONGALE UN PUENTE-GRUA VILLOP

(DOS BRAZOS QUE NO PASAN POR NOMINA)

POLIPASTOS  
PUENTES-GRUA  
GRUAS-PORTICO  
MONORRAILES  
MONTACARGAS

## VILLOP



## VILLOP

DISTRIBUIDOR POR:  
MANUTENCION INDUSTRIAL, S.A.  
BALMES, 194 - BARCELONA  
TELS. 227.55.60 - 217.34.71 - 217.48.07





# Nixon condecora a los astronautas

(Viene de la primera pág.)  
bertad, la más alta condecoración civil norteamericana.

## Respuesta de Lovell

El comandante del «Apolo 13», James Lovell, agradeció en nombre de sus compañeros el gesto presidencial y dijo que «se encontraba orgulloso de ser americano».

La inscripción de la medalla

## Estudio del accidente

Mientras tanto, en el Centro Espacial de Houston, más de 200 técnicos investigan los datos enviados por telemetría para averiguar las causas de la explosión en el depósito de oxígeno que hizo fracasar la misión del «Apolo 13».

Los datos van llegando constantemente grabados desde todas las estaciones de seguimiento espacial repartidas por

«Apolo 14» para comenzar enseguida los entrenamientos. El martes regresarán a Houston para asistir a las conferencias que dan sobre su abortado viaje Lovell, Haise y Swigert. — Efe.

## Felicitación de Podgorny

Moscú, 19. — El presidente de la Unión Soviética, Nikolai Podgorny, ha enviado un telegrama al presidente Nixon pidiéndole que transmitiese sus



Los astronautas del «Apolo XIII» reciben la calurosa bienvenida de sus familiares, a su llegada a Honolulu. A la derecha, John L. Swigert abraza a su madre, mientras Fred W. Haise (izquierda) y James A. Lovell (detrás) besan a sus respectivas esposas. (Foto UPI-Cifra.)

dice: «El regreso de los astronautas a la Tierra es un triunfo del espíritu humano, de aquellas cualidades especiales del hombre que se ponen a prueba cuando falla la máquina y de la capacidad del hombre que hace aquello que las máquinas no pueden hacer. El espíritu de los tres astronautas del «Apolo 13» es el espíritu que construye a América. Con gratitud y admiración América saluda su espíritu.»

Por orden presidencial, los Estados Unidos celebrarán hoy un día de acción de gracias por el regreso de los tres astronautas del «Apolo 13».

Richard Nixon viajará hoy a San Clemente (California), desde donde se dirigirá mañana, por la noche, al país para informarle de sus nuevos planes y de la situación de tropas.

## Días de descanso

Los astronautas Lovell, Haise y Swigert y sus familiares retrasarán su marcha a Houston y permanecerán algunos días en Hawai descansando.

Los médicos de la NASA encuentran a esta tripulación espacial muy cansada debido a su falta de sueño, ya que el frío de la cápsula en que pasaron la mayor parte de su viaje de regreso les impedía conciliar el sueño.

Fred Haise, además del cansancio, padece de una pequeña infección en las vías urinarias con algo de fiebre, al parecer producidas por haber ingerido escasa cantidad de agua.

el mundo. La explosión se originó en el «módulo de servicio» de la nave de mando.

Aunque la NASA ha dicho que el próximo vuelo, el «Apolo 14», será retrasado hasta que se sepan con exactitud las causas del fallo anterior, gran parte de las secciones de la NASA comenzaron ya ayer los preparativos para su lanzamiento, fijado en principio para el primero de octubre.

Concretamente, los astronautas Alan Shepard, Stu Roosa y Ed Mitchell volaron anoche a Cabo Kennedy con la tripulación de reserva también del

mejores deseos a los astronautas del «Apolo 13», informó anoche la agencia «Tass».

El mensaje decía: «El feliz retorno a la Tierra de la tripulación del «Apolo 13» es motivo de sincero regocijo. Pido transmita mis mejores deseos a los esforzados cosmonautas Lovell, Haise y Swigert.» — Efe-Reuters.

# MUNDO FEMENINO

## EL FRACASO NO LA DESANIMA

Wakefield (York, Inglaterra), 19. — El próximo lunes la señora Miriam Hargrave colocará una medalla de San Cristóbal alrededor de su cuello y una pata de conejo en su bolso y se dispondrá a efectuar su examen para obtener el carnet de conducir.

El procedimiento ya le es familiar a la señora Hargrave. Lo ha intentado 38 veces y en las 38 veces ha fallado.

La señora Hargrave, que tiene 62 años de edad, ha tenido más de 200 lecciones en nueve años a un costo de 250 libras (42.000 pesetas).

Sus continuos fracasos la han convertido en una personalidad célebre en Gran Bretaña. Su nombre está incluido en el «Libro de récords de Guinness» como la campeona de fracasos de exámenes de conducir. — EFE.

## PROMIO A LA OBESIDAD

Buenos Aires, 19. — En una fiesta denominada «Día de la gorda» y para participar en el concurso de «la más pesada» se presentó ayer María L. de Medina, de 42 años de edad y 216 kilos de peso.

El certamen se celebró en un parque de esta capital y hay hasta ahora cien concursantes entre señoras y señoritas, aspirantes al título, y a los 500 dólares de premio.

Doña María L. de Medina, que espera alzarse con ese dinero, manifestó que le interesaba mucho ganar para costearse un tratamiento y adelgazar un poco.

# Las islas Fiji quieren la independencia

Actualmente son colonia británica

Londres, 19. — La concesión de la independencia para las islas Fiji será objeto de estudio en esta capital cuando dé comienzo una conferencia sobre el futuro constitucional de esa colonia británica.

Los habitantes de Fiji, que comprenden más de 300 islas en el Pacífico Sur, han manifestado al Gobierno británico su deseo de obtener la

independencia el 10 de octubre, fecha del 96 aniversario de la cesión de las islas a la reina Victoria.

La delegación británica estará encabezada por Lord Shepherd, ministro de Estado para Asuntos Exteriores y la Commonwealth y la de Fiji por el ministro principal de la colonia sir Jamieson Mara. — EFE.

# EL PRESIDENTE FREI VISITO EL «JUAN SEBASTIAN ELCANO»

El jefe del Estado chileno fue obsequiado con un almuerzo a bordo del buque-escuela español

Valparaíso (Chile), 19. — El presidente de Chile, Eduardo Frei, ha sido hoy huésped del buque escuela español «Juan Sebastián Elcano», en el que le fue ofrecido un almuerzo al que ha asistido también su hijo Eduardo.

Durante las tres horas que ha durado la visita del presidente Frei a la fragata se han puesto de relieve los cordiales vínculos que unen a su país y a España. El presidente se ha interesado por los promotores del crucero que realizan los marinos españoles y ha recordado el viaje de instrucción que en estos momentos efectúan los cadetes chilenos de la fragata «Esmeralda».

A su llegada al muelle de Valparaíso, Eduardo Frei fue recibido en tierra por los cadetes de la Escuela Naval Chilena «Arturo Prat» y, a bordo del «Elcano» por toda la dotación española formada en cubierta.

El embajador de España, Miguel María de Lojendio, y el comandante del buque, capitán de fragata Alvaro Fontanals dieron la bienvenida al presidente. Este pasó revista a la formación de guardiamarinas y visitó el puente de mando, la sala de oficiales y otras dependencias del buque. Seguidamente asistió al almuerzo que en su honor se sirvió en cubierta.

Acompañaban al presidente el comandante en jefe de la Armada chilena almirante Fernando Porta; el intendente de la provincia de Val-

paraíso (gobernador) Enrique Vicente; el alcalde accidental, Hernán Molina; el jefe de la primera zona naval, vicealmirante Hugo Tirado y otras autoridades civiles y militares. Tres horas después de su llegada, el presidente de Chile abandonó el buque-escuela español que mañana, lunes saldrá de Valparaíso con rumbo al Callao y otros pueblos del Pacífico Sur, dejando atrás la tierra chilena, que les acogió con emocionado afecto. — EFE.

**MEDICOS DE URGENCIA**  
Teléfono 221-21-21

## Viajes de boda

Sugestivas e interesantes rutas en avión, tren, barco y autocar

Reservas garantizadas de hoteles para viajar en auto propio

**CIA. HISPANOAMERICANA DE TURISMO**

Ag. Viajes Grupo A. Tit. 17  
Paseo de Gracia, 11  
Telf. 231-72-00

## HOJA DEL LUNES

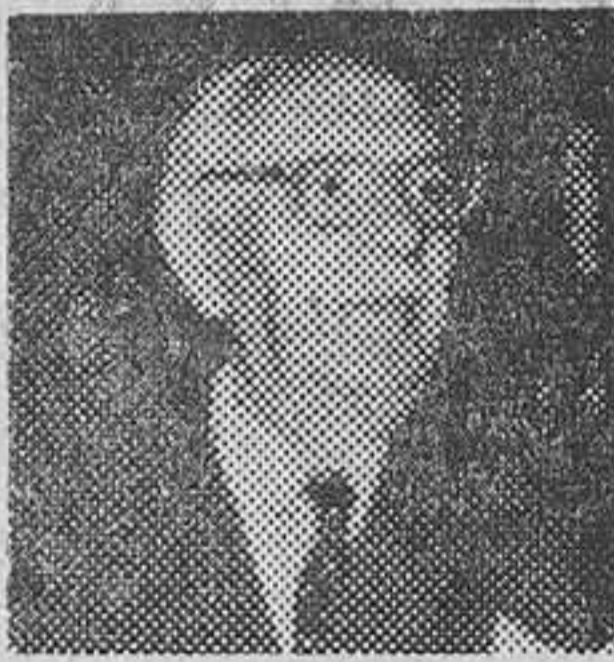
Teléf. 231-51-04

## MEDICOS DE URGENCIA

Teléfono 221-21-21

## Firma de libros

Mañana, martes, de 12 a 1'30



Don José M.ª Pemán

firmará ejemplares de su último libro

## «MIS ALMUERZOS CON GENTE IMPORTANTE»

«Un libro que es historia amena, una especie de «memorias marginales» de un escritor representativo de la Intelectualidad española. Un testimonio de un gran corazón que sigue latiendo con la fuerza que da el recuerdo ante las cosas de España».

(EDITORIAL DOPESA)

IMPORTANTE: También puede usted adquirir su ejemplar hoy mismo o mañana a primera hora. Y retirarlo, ya dedicado, en cualquier momento.

SECCION DE LIBRERIA PLANTA BAJA

**JORBA PRECIADOS**

## HOY COMIENZA

nuestra ya tradicional

# «Setmana del Disc Català»

En colaboración con las casas editoras: VERGARA - EDIGSA MOVIEPLAY CONCENTRIC y DISCOPHON.

**10%** de descuento

en todas las grabaciones catalanas de canción moderna, corales, folklore, recitados, lieder, escolanías...

SECCION de DISCOS PLANTA BAJA

**JORBA PRECIADOS**

**Torrens**  
DESDE 1861  
AVDA. JOSE ANTONIO, 630

**BAS-COLLANT**

LOCAL CLIMATIZADO ABIERTO A MEDIODIA  
APARCAMIENTO GRATUITO EN PARKING COLISEUM  
**SABA**

**AHORRE FUEL - OIL**  
Con FUEXOL (Producto autorizado.)  
Ahorrrá un 15 % en el gasto  
R. Y. T. M. O.  
Nuevo domicilio:  
Valencia, 280, 1.º - Teléfonos:  
215-47-81 — 215-47-83  
215-47-84 — 215-47-85  
215-47-86 — 215-47-90  
215-38-19

# EL HOGAR DE LOS AÑOS



## LOS NOVIOS

Todos los departamentos de Jorba-Preciados al servicio de los novios en vísperas de boda.

En muy poco tiempo, «él» y «ella» pueden resolver cuantos problemas plantea la ropa, el mobiliario, la decoración del hogar...

NO CERRAMOS A MEDIODIA

Horario continuado de 9'30 de la mañana a 7'30 de la tarde. (Sábados hasta las 8)

Ropa para la cama y la mesa. Vajillas de todas las clases y todos los precios. Baterías, menaje de cocina, electrodomésticos...

Utilice nuestro servicio de **VENTA A PLAZOS**

**JORBA PRECIADOS**



### El conflicto del Sudeste Asiático

# U THANT PROPONE LA REAPERTURA DE LA CONFERENCIA DE GINEBRA

## EE. UU. están desarrollando una «operación secreta» de carácter militar en Laos

Naciones Unidas, 19. — Para el secretario general de las Naciones Unidas el hecho de que Pekín mantenga silencio a las propuestas de convocatoria de la Conferencia de Ginebra sobre Indochina, es una buena señal.

U Thant dijo el sábado que él personalmente favorecía también la reapertura de la conferencia de 1954-62, de la que son copresidentes la Unión Soviética y Gran Bretaña.

Los norteamericanos se encuentran buscando aclaraciones a las declaraciones del embajador soviético en la ONU, el jueves pasado, en las que dijo que «la vuelta a los acuerdos de Ginebra sobre Indochina era la única solución».

### Disconformidad soviética

Naciones Unidas, 19. — De «poco realista» calificó ayer el embajador soviético ante la ONU, Jacob Malik, la posibilidad de que la Unión Soviética reconvoque la conferencia de Ginebra sobre Indochina.

Sin embargo, sólo tres días antes Malik afirmó en la ONU que dicha reapertura era la única solución para conseguir una liquidación pacífica del conflicto en la península indochina-Vietnam, Laos y Camboya.

Sus declaraciones de ayer en una cadena de televisión norteamericana parecen estar motivadas por la reacción favorable de la prensa, e incluso del Gobierno norteamericano, a la posibilidad de que Rusia, que junto con Gran Bretaña, es copresidente de la conferencia, acepte la reapertura.

Malik dijo que ni la Unión Soviética ni Gran Bretaña tienen autoridad para intervenir, ya que el conflicto de Indochina es una cuestión interna que ha de ser liquidada por los países envueltos.

«La retirada de las tropas norteamericanas y aliadas de Indochina hará posible a dichos países solucionar sus problemas independientemente», añadió el embajador soviético en la ONU.

Los observadores diplomáticos piensan que las palabras de Malik del jueves fueron una especie de «globo sonda» lanzado para estudiar la reacción general. — EFE.

### Plan U.S.A. sobre Laos

Washington, 19. — Ha sido llevada a cabo por la Embajada de Estados Unidos en Laos, durante los cuatro últimos años, una operación secreta militar anticomunista, según se ha hecho público esta noche.

El embajador americano en Vientian dirige la secreta operación, conocida como «Proyecto 404», en la que están implicados 2.000 norteamericanos residentes en Laos.

Supervisa a más de 100 agregados militares, algunos de los cuales vuelan con las Fuerzas Aéreas Reales Laosianas y dirigen a los pilotos laosianos hacia sus objetivos.

El embajador revisa personalmente todas las propuestas de ataques aéreos norteamericanos contra po-

siciones comunistas del Pathet Lao y Vietnam del Norte, pasándolas a los comandantes de las Fuerzas Aéreas estadounidenses en Tailandia para su ejecución.

La existencia del «Proyecto 404» fue revelada en testimonio tomado por el subcomité del Senado para acuerdos sobre seguridad y compromisos en el exterior.

Cerca del 90 por ciento de la transcripción de las audiencias de cinco meses de disputas entre el subcomité del Senado, que quería revelarlo todo, y el poder ejecutivo, que, originariamente, no quería que se difundiese nada. El 10 por ciento restante ha sido censurado por los Departamentos de Estado y Defensa.

La transcripción reveló que las fuerzas laosianas son entrenadas y equipadas por otro grupo secreto americano que se llama «Organización de peticiones», que opera fuera de Tailandia y que depende de la Agencia norteamericana para el Desarrollo Internacional. Esta organización la dirigen oficiales del Ejército retirados.

Funcionarios de la Administración que testificaron declararon que una de las razones para mantener el secreto era el que los Estados Unidos no querían que se le acusase de violar los acuerdos de Ginebra de 1962, que prohíben la existencia de fuerzas militares extranjeras en Laos. — EFE-Upi.

### Supuesta persecución antivietnamita

Pnom Penh, 19. — El Gobierno camboyano ha negado hoy las informaciones publicadas por la prensa extranjera en el sentido de que ha iniciado una campaña de persecución contra los vietnamitas que residen en Camboya.

En declaración oficial, cursada por el Ministerio de Información se dice que la opinión pública se dirige contra el Vietcong y los comunistas norvietnamitas que son los agresores e invasores. «Esto no va contra los vietnamitas residentes en el país que viven pacíficamente en nuestro territorio y que no tratan de entorpecer el orden público», agrega la declaración. No obstante, añade que algunos vietnamitas que residen en Camboya han estado ayudando al Vietcong. — EFE-Reuter.

### Autorización camboyana

Saigón, 19. — El Gobierno camboyano ha informado al Vietnam del Sur en el sentido de que le concede permiso para que envíe una delegación oficial al país al objeto de investigar las condiciones de vida de los residentes vietnamitas, ha revelado el ministro de Asuntos Exteriores, Tran Van Lam, del Vietnam.

La decisión del Gobierno camboyano ha sido comunicada al de Saigón a través de la Embajada japonesa en Pnom Penh. Vietnam del Sur y Camboya no mantienen relaciones diplomáticas. Lam, ante la Cámara baja y en

### Reorganización del Gobierno jordano

Han sido nombrados cinco nuevos ministros

Amman, 19. — El primer ministro de Jordania, Dahjat Al Talhouni, reorganizó esta noche su Gobierno nombrando cinco nuevos ministros.

### LA TOS SOFOCADA

Si Vd. tose, tiene ronquera silbante o no puede respirar ni dormir bien, tome MENDACO.

MENDACO trabaja a través de las vías bronquiales disolviendo rápidamente la congestión mucosa. Su tos se alivia, Vd. respira más fácilmente, duerme bien y recupera su normalidad.

Adquiera hoy mismo MENDACO en su farmacia.

Consulte a su médico C.P.S. 4480

### MEDICOS DE URGENCIA

Teléfono 221-21-21

## DESEMBARCO ANTICASTRISTA EN CUBA

### El grupo invasor se enfrentó con fuerzas comunistas, produciéndose bajas por ambas partes

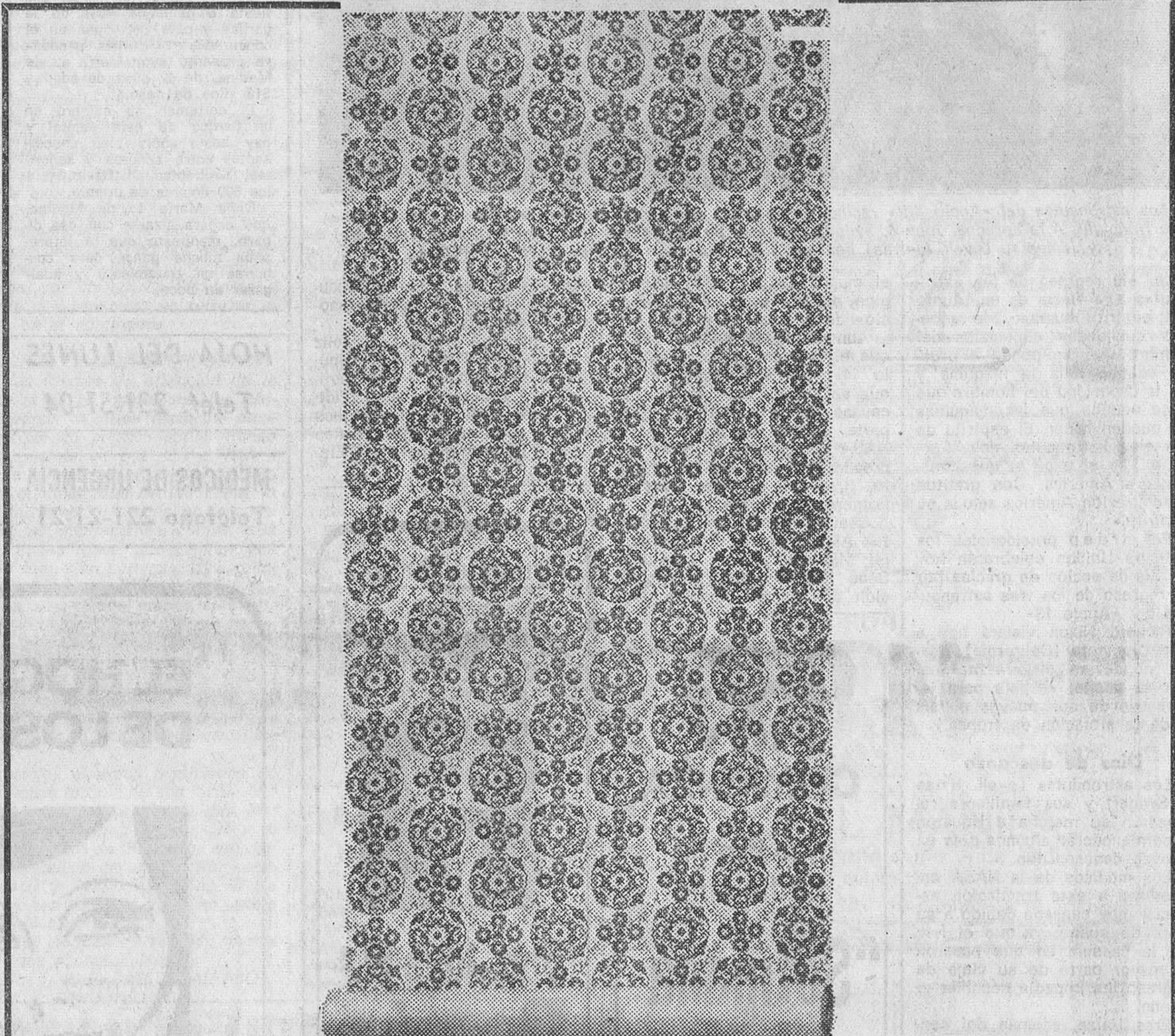
Moscú, 19. — Un grupo de «mercenarios contrarrevolucionarios procedentes de Estados Unidos» desembarcó en Cuba el viernes y chocó con unidades militares cubanas, informó esta noche desde La Habana la agencia «Tass».

Dicha agencia precisó que los supuestos Invasores perdieron dos hombres y tres fueron hechos prisioneros, mientras que las Fuerzas cubanas registraron cuatro muertos y dos heridos de gravedad en las escaramuzas que se sucedieron durante el viernes y el sábado.

«Tass», citando un comunicado del primer ministro cubano, Fidel Castro, y distribuido por la agencia de noticias «Prensa Latina», afirmó que el grupo armado desembarcó a 22 km al este de Baracoa, en la provincia oriental. Añadió que tomaron parte en la lucha unidades del Ejército cubano, milicianos y guardacostas. — EFE-UPI.

### DORTICOS, EN MOSCÚ

Moscú, 19. — Ha llegado a esta capital el presidente Oswaldo Dorticos, de Cuba, acompañado de un grupo de dirigentes cubanos. Se encuentra ya desde hace algunos días en Moscú el ministro de Defensa, Raúl Castro. — EFE-UPI.



# elijá el mejor papel pintado, vea cómo queda puesto

# en los ambientes de los muestrarios SHARK

en la tienda de papeles pintados encontrará su ambiente



papeles pintados de la mayor calidad



### TENEMOS EL VEHICULO INDUSTRIAL DE MAYOR VENTA EN ESPAÑA

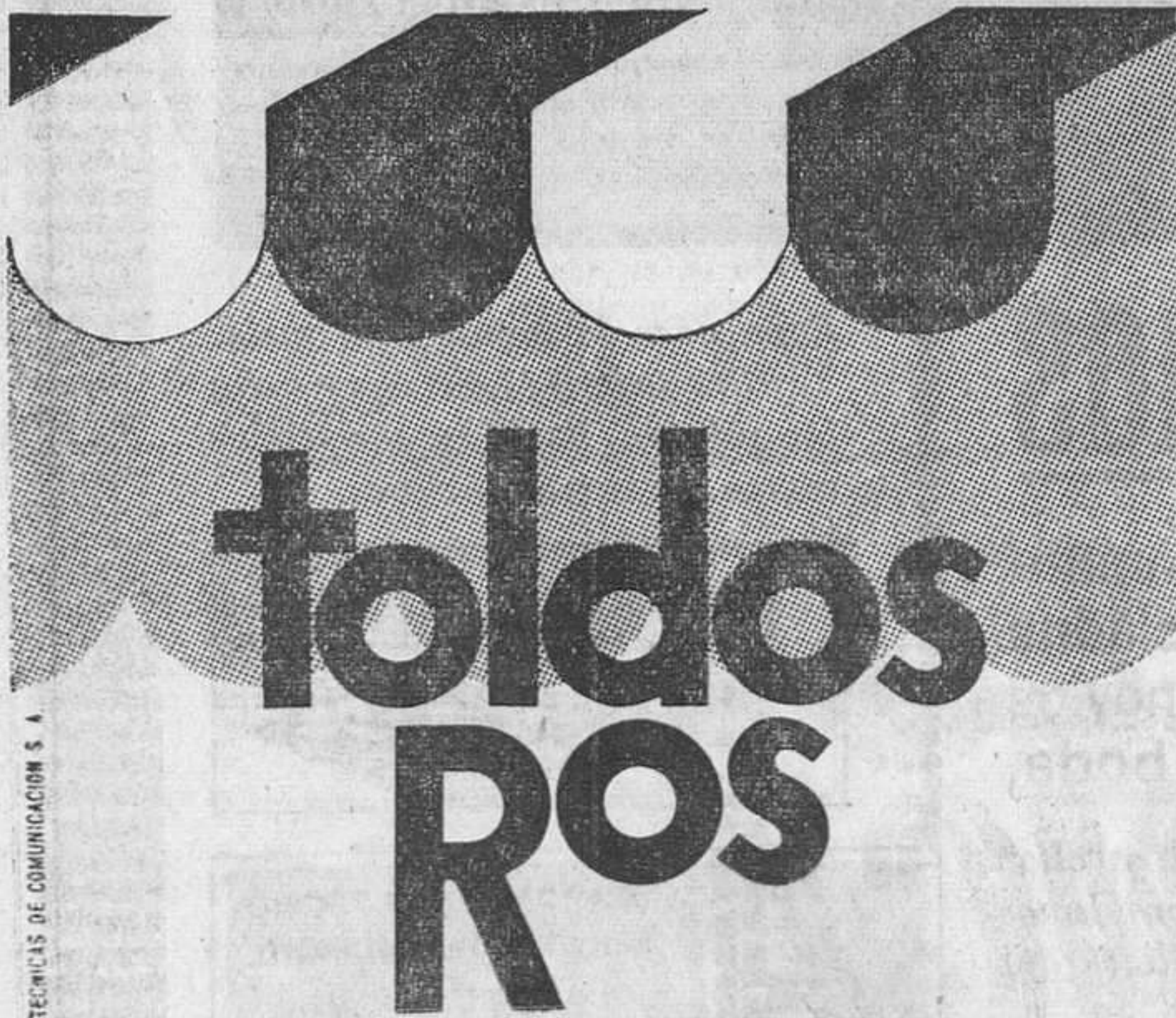
concesionario DKW

### AUTO REMOLQUES BARCELONA, S.A.

Entrega inmediata • Amplia gama de vehículos usados • Facilidades de pago

Admitimos su coche usado como entrada.

EXPOSICION, VENTA Y TALLER: VILLARROEL, 253 • T. 239 52 92 - 239 54 74 - 239 58 61 • BARCELONA



# toldos ROS

Para cualquier problema de sol

FABRICA Y ORIGINAS: PASEO SAN JUAN, 8 - TEL. 226 03 07 - BARCELONA (10)





# ¡MENSAJE EXCLUSIVO A LOS NOVIOS '70!

A Udes., nuestros clientes predilectos, los novios, con motivo de su año nupcial, MUEBLES LA FABRICA, lanza una excepcional oferta de

## DORMITORIOS

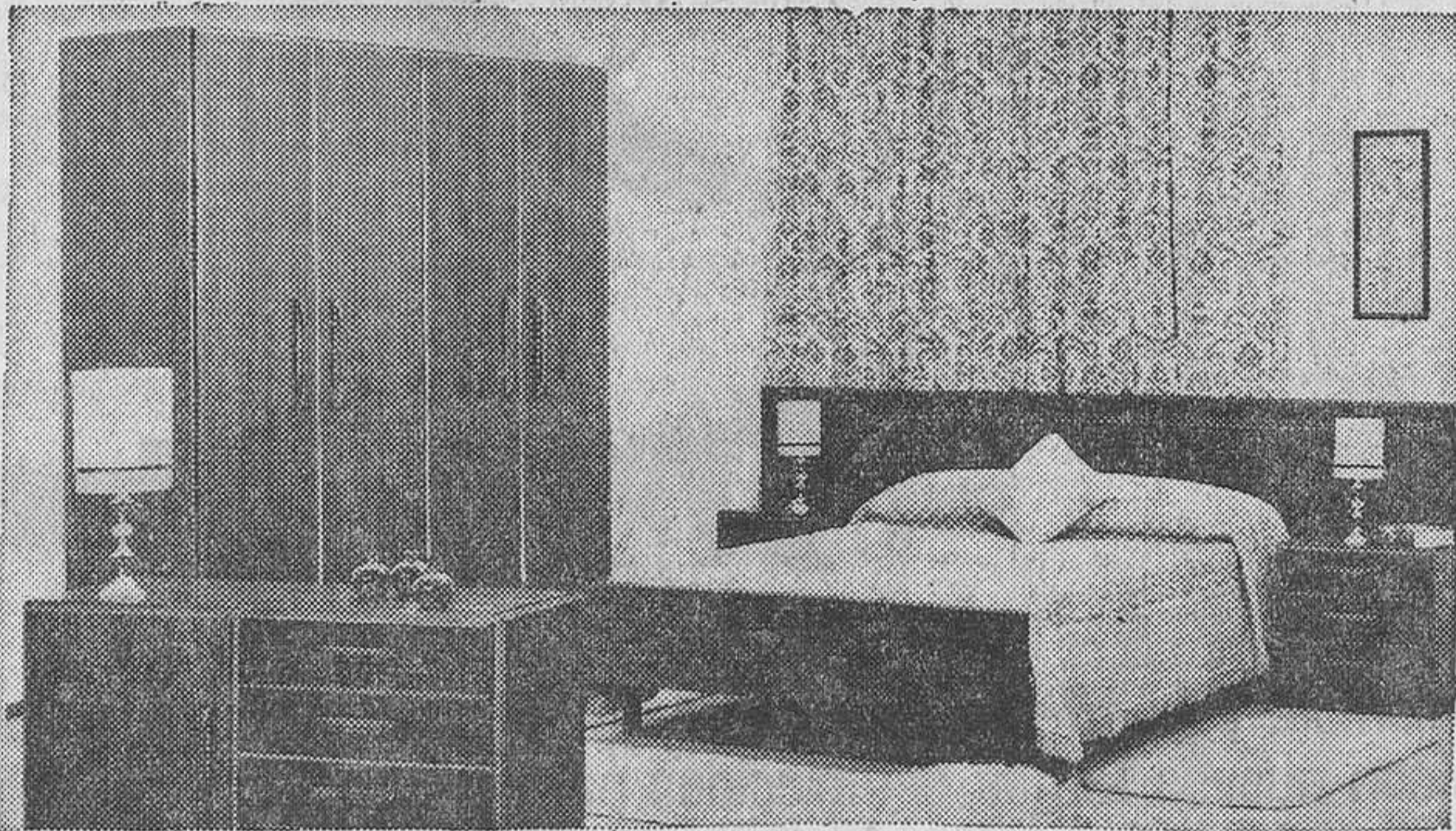
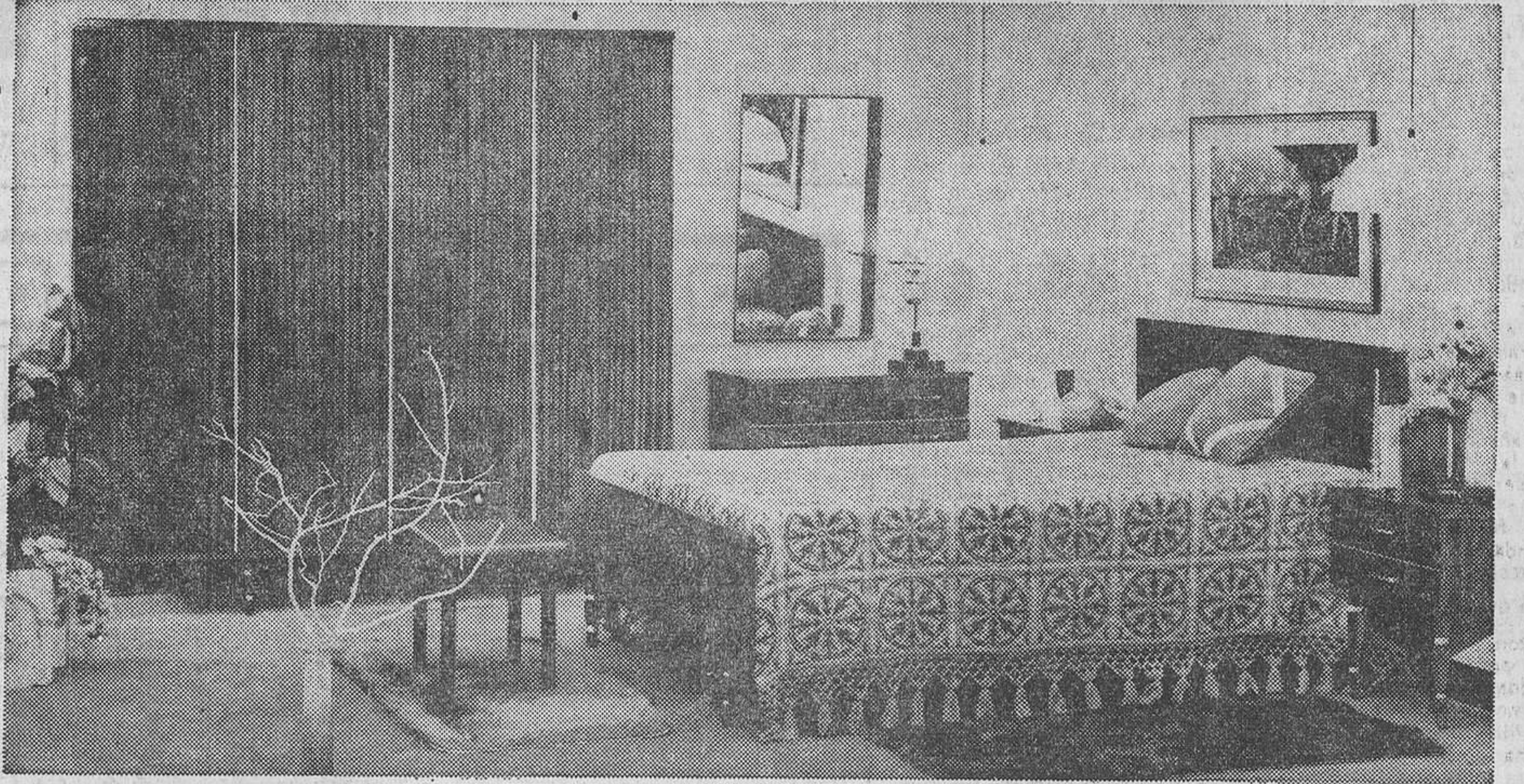
En ella podrá admirar nuestros diseños exclusivos para los futuros contrayentes. Tres amplias plantas, de Nuestro Gran Centro Comercial les exhibirán más de 300 modelos diferentes.

Entre ellos está el que un día soñaron poseer. Adquiéranlo ahora y paguen a su entera comodidad. Sea cual sea su presupuesto, Muebles La Fábrica se adaptará a él, a la vez que nuestros expertos vendedores-decoradores le asesorarán en cualquier problema que su decoración plantee.

### GRAN OFERTA "NUPCIAL"

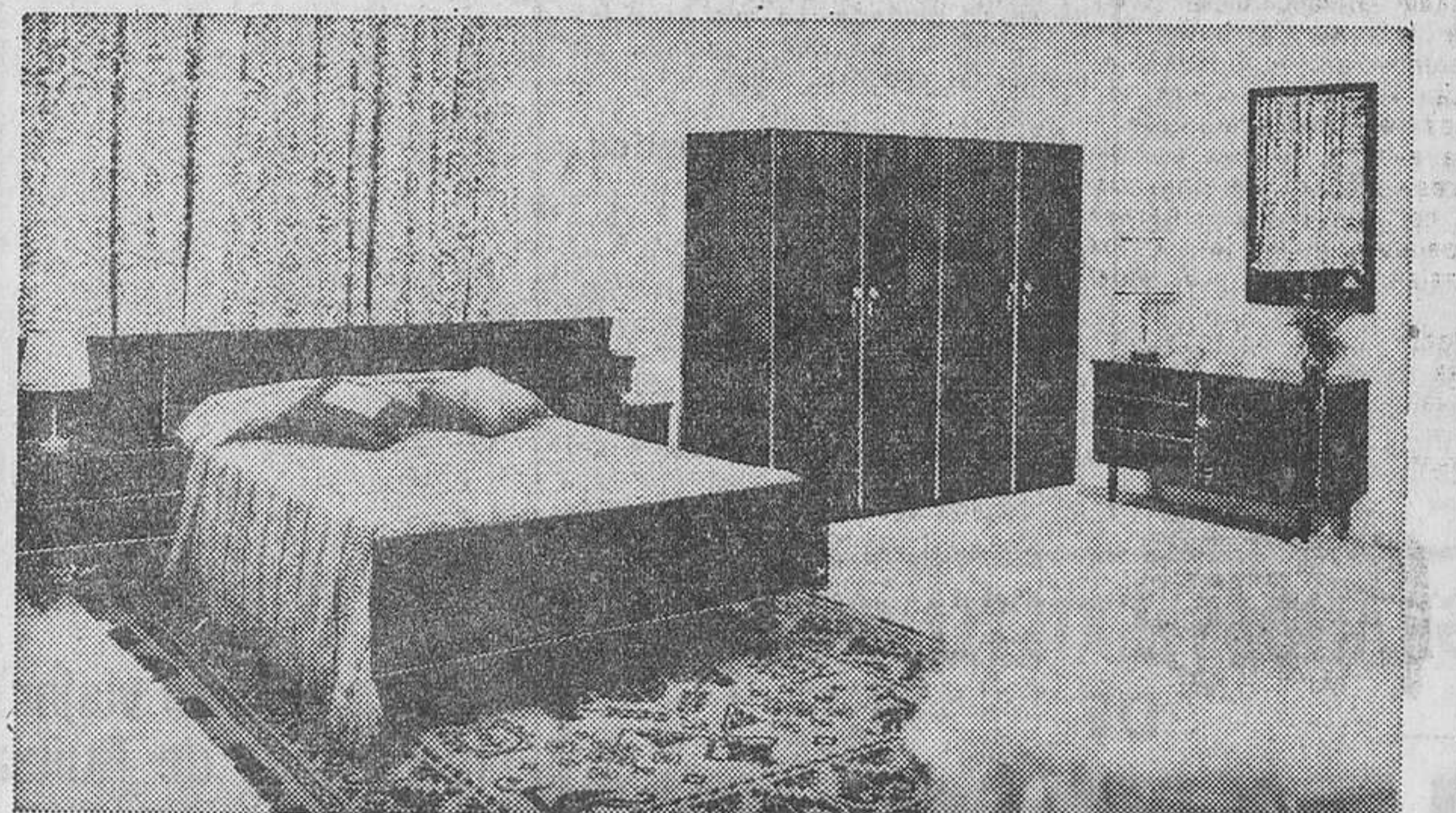
Sensacional dormitorio en oferta única! Se compone de amplio armario 4 puertas, cama con somier, banqueta tapizada, tocador con marco y luna, en maderas de sapely y magníficos acabados en poliéster interior y exterior.

POR SOLO  
**14.950**  
PESETAS



MOD. UNIVERSAL. Magnífico dormitorio en línea clásica actual, de diseño exclusivo. Contruido en finas maderas de nogal persa, con decorativas tallas a mano. Se compone de armario cuatro cuerpos con lunas interiores, cama con somier, cabezal corrido, 2 mesitas noche, tocador con marco y luna, y puff macríl.

Por sólo  
**36.950**  
Ptas.



MOD. OXFORD. Dormitorio de gran calidad, línea moderna y elegante en finas maderas de sapely con selectos acabados en poliéster interior y exterior. Se compone de amplio armario con altílo interior, cama con somier, mesitas, tocador y banqueta tapizada a juego.

Por sólo  
**24.950**  
Ptas.

Ah!... y no olvide que en las diferentes secciones de nuestro Gran Centro Comercial encontrará todos los complementos necesarios:



● **CENTRAL DE TAPICERÍAS.** Un extensísimo surtido en juegos de cama, colchas, mantas, etc. en todas calidades, tipos y precios. Amplia gama en cortinas y visillos de gran belleza y distinción

● **ALFOMBRAS.** La más surtida y amplia selección en juegos completos de alfombras para dormitorios, de pelo largo, en estilos clásico y moderno, etc.

● **MOQUETA CONFORT.** Alfombrado total con las mejores moquetas, con gran variedad de tonalidades y combinaciones decorativas.

● **PÁRAISO DE LA LUZ.** Toda clase de lámparas para dormitorios, apliques, lamparitas de noche, y gran variedad de modelos, para la perfecta iluminación y ambientación.

● **COLCHONES.** Excepcional variedad en colchones de todas las más acreditadas marcas, muelles, etcétera, en todas las medidas en telas lisas y estampadas, de gran sobriedad y elegancia.

● **LA MESA.** Espléndidos juegos de tocador en finas opalinas de gran calidad y belleza, cuadros decorativos, imágenes, maxi-rosarios de fina artesanía, etc.

Además de otras 25 secciones para completar el mobiliario y complementos para su nuevo hogar.

#### AVISO IMPORTANTE

Recomendamos que, de serle posible, nos visite durante las horas cómodas de la mañana, así como en los días de menos afluencia de público: miércoles, jueves y viernes.

ROCAFORT 132 al 142  
BARCELONA



"EL DOGO"



CALIDAD Y GARANTIA

MUEBLES  
LA FABRICA

# MUEBLES LA FABRICA

FABRICAS DE EBANISTERIAS REUNIDAS, S. A.



APARCAMIENTO PROPIO  
SERVICIO RESTAURANTE  
GUARDERIA INFANTIL  
ABIERTO AL MEDIODIA



# NOTICARIO NACIONAL

## COMIENZA LA «FESTA MAJOR» DEL CIRCULO CATALAN DE MADRID

La señorita Rosa Vidal Font fue proclamada «Pubilla 1970». Presidió el brillante acto el ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina

Madrid, 19. — Fue proclamada «Pubilla» del Círculo Catalán de Madrid 1970, dentro de los actos de su «Festa Major», la señorita Roser Vidal Font, en un brillante festival celebrado esta mañana en el Teatro de la Zarzuela presidido por el ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, acompañado del presidente del Círculo Catalán, don Santiago Udina Martorell y otras personalidades, y en el que actuó de mantenedor, don Federico Gallo.

El teatro aparecía adornado con reposteros y banderas y en los palcos estaban las representaciones de los centros y Casas regionales con sus grupos artísticos y estandartes, presididos por don Hermenegildo Moreno Serna, presidente de las Casas regionales.

Después de una primera parte artística, la «Pubilla» subió al escenario del brazo del presidente del Círculo Catalán, don Santiago Udina Martorell, precedida de la «Pubilla» 1969, señorita María José Fontana Llopis, a la que daba el brazo el mantenedor, don Federico Gallo, seguida de otras parejas representativas de las Casas Regionales con sus estandartes y damas de la corte de honor de las «Pubillas» en brillante desfile por el patio de butacas y que fueron ocupando sitial en el escenario.

Tras de darse lectura al acta de nombramiento de la «Pubilla 1970», por el secretario del Círculo, don Emilio Otero Naya, el presidente impuso la banda a la nueva «Pubilla», a quien la saliente hizo entrega de un ramo de flores. Seguidamente el señor Udina proclamó «Pubilla 1970» a la señorita Roser Vidal Font.

Discurso del mantenedor, don Federico Gallo Lacárcel

A continuación, el mantenedor comenzó su discurso recordando que en el corazón del Ampurdán se halla el castillo Montserri, que, al decir del escritor José Pla, es todo un símbolo para los ampurdaneses. Y añadió que el Círculo Catalán de Madrid venía a ser, para los cerca de doscientos mil catalanes que viven en la capital, ese castillo espiritual, en el que mantenían las esencias de lo catalán, en defensa de esa variedad que hace fecunda la unidad de España. Hizo luego un canto a la tradición entendida, no como concepto político ni mucho menos como posición inmovilista, sino como medida histórica de una serie de factores humanos, geográficos, etc., que a lo largo de los siglos configura a una comunidad como pueblo con características singulares definidas y pro-

pias. Destacó que la tradición era la única base de partida para construir eficazmente el presente y avanzar hacia el futuro con el único mínimo riesgo de volver a caer en los mismos errores en que cayeron los antepasados.

Habló después de la «Festa Major», que se mantiene todavía viva en las poblaciones de Cataluña, porque no es un acto folklórico,



Don Federico Gallo, durante su brillante disertación (Foto Cifra.)

sino algo que pertenece al pueblo, y que en él se vivifica. Se extendió, considerando que la «Festa Major» es una llamada familiar a los parientes y amigos para compartir el tradicional ágape, en el que a veces, sin palabras, se habla de éxitos, fracasos, ilusiones y realidades. La «Festa Major» — matizó — es esencialmente una fiesta de amor, de sencillez, de humildad y sana alegría. Por eso tiene vigencia, como lo prueba el hecho de que ahora estemos aquí, en esta villa y corte, en este Madrid apasionante, celebrando la fiesta mayor de los catalanes que en él residen. Después de referirse a la belleza de la mujer y a la juventud, que necesita cauces que le posibiliten el futuro, termina con unos versos de Maragall que recuerdan que todos los años la primavera vuelve, porque el Creador jamás se cansa de enviarla. Lo que hace falta — dijo — es que sepamos ser dignos de ese don divino.

Almuerzo de hermandad

Terminado el festival de la proclamación de la Pubilla, se celebró un almuerzo de hermandad, que presidieron las mismas personalidades, y en el que le fueron entregadas las insignias de plata del Círculo a don Jesús Pascual Villar y don Senén Otero Barreiros.

A los postres, el presidente del Círculo Catalán, don Santiago Udina Martorell, hizo un canto a la

## La autopista Bilbao-Behobia

Aprobación del tramo Zaldívar - Elgoibar, de 12 kilómetros de longitud

Bilbao, 19. — El Ministerio de Obras Públicas ha aprobado el proyecto de trazado de la autopista Bilbao - Behobia, correspondiente al tramo Zaldívar - Elgoibar, que tiene una longitud de 12 kilómetros.

Las obras comenzarán inmediatamente y con ellas serán 44 kilómetros de longitud los que tendrá en marcha la concesionaria de la construcción de la autopista, desde Basauri hasta Elgoibar.

El costo de estos 12 kilómetros Zaldívar - Elgoibar es elevado, toda vez que incluye construcciones tan especiales como un túnel de 600 metros para salvar el alto de Areitio, y varios viaductos con un total de 1.800 metros, en los cuales se construirán ocho pasos elevados para cruzar la zona Industrial de Eibar.

## Reina del VI Festival de la Canción, de Alcázar de San Juan



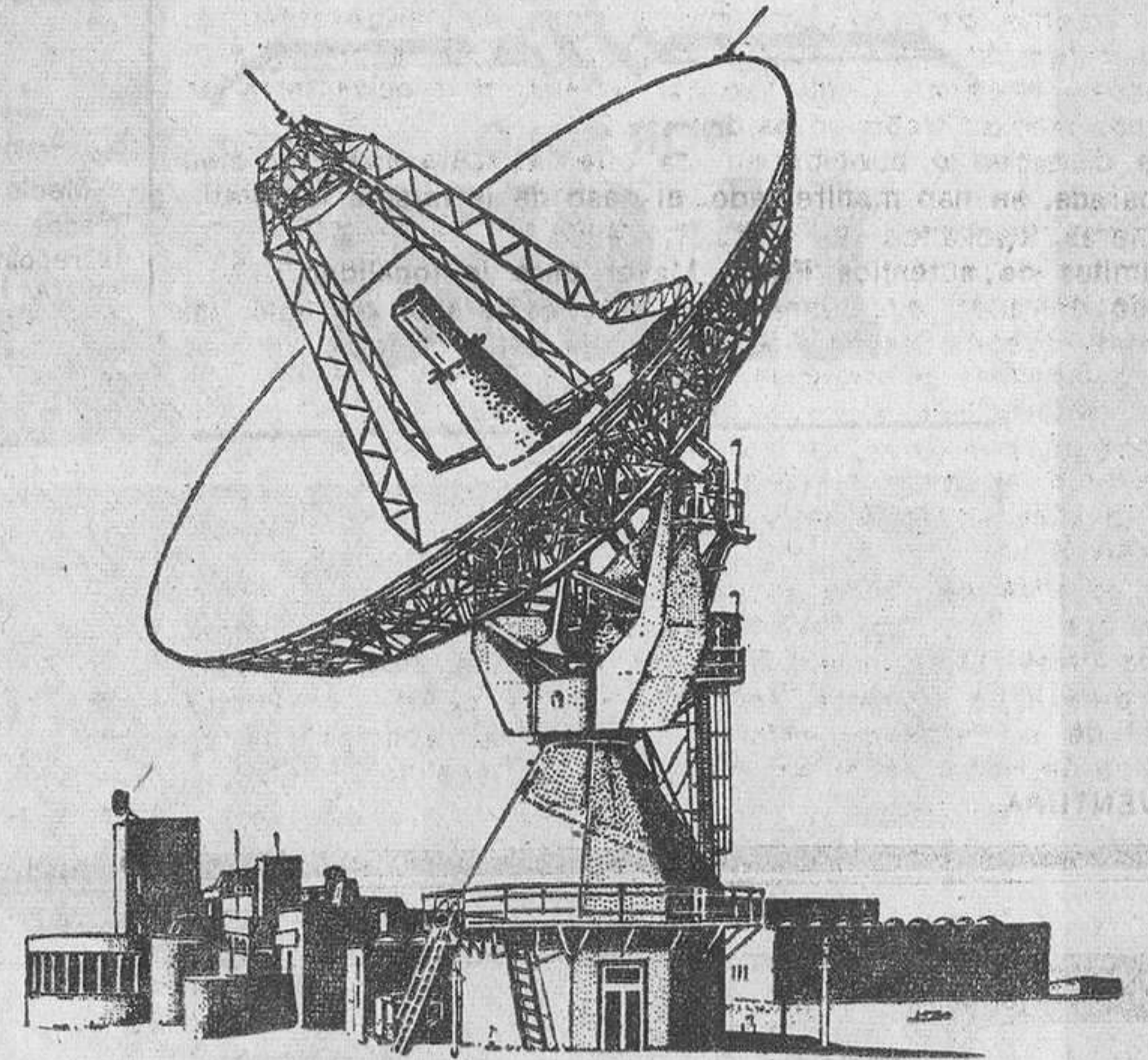
Madrid. — La señorita Mireya Bassols Soldevila, hija del director general de Promoción del Turismo, don Esteban Bassols Montserrat, que ha sido proclamada «Reina» del VI Festival Nacional de la Canción de Primavera, de Alcázar de San Juan. (Foto Cifra.)

**CAMBIAMOS**  
su viejo  
**TELEVISOR**  
Frigorífico o Lavadora  
abonándole hasta  
**10.000 PESETAS**

y el resto con las máximas facilidades. Los primeros en calidad, sin limitación de marcas. Consultenos sin compromiso. Aragón, número 343. Teléfonos 257-60-96 y 258-02-92



## ESPAÑA UNIDA, VIA SATELITE, CON COLOMBIA Y PUERTO RICO



Su voz puede viajar a Colombia y Puerto Rico, a través de la Estación Terrena de Comunicaciones de Buitrago, con nuevas tarifas establecidas para incrementar las relaciones con los países hermanos.

### TARIFAS

Comunicaciones "teléfono a teléfono"		Comunicaciones "persona a persona"	
<b>3 minutos</b>	<b>633</b>	<b>3 minutos</b>	<b>844</b>
<b>Cada minuto más</b>	<b>211</b>	<b>Cada minuto más</b>	<b>211</b>

Los domingos, y de las 20 horas de cada día, a las 8 horas del día siguiente, las tarifas aplicables serán reducidas.

Comunicaciones "teléfono a teléfono"		Comunicaciones "persona a persona"	
<b>3 minutos</b>	<b>528</b>	<b>3 minutos</b>	<b>704</b>
<b>Cada minuto más</b>	<b>176</b>	<b>Cada minuto más</b>	<b>176</b>

También, vía satélite, Vd. puede hablar ya con Argentina, Brasil, Chile, Méjico, Panamá y Perú, y pronto podrá hacerlo con Ecuador.



## COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



## GRANDES EXISTENCIAS DE

# TUBOS

LAMINADOS EN FRIO

DISPONEMOS DE MAS DE 200 MEDIDAS

EN

REDONDOS, CUADRADOS Y RECTANGULARES

6 X 1 hasta 10 X 10 X 1 hasta 20 X 10 X 1 hasta

60 X 1 hasta 35 X 35 X 1 hasta 50 X 30 X 1 hasta

12 X 1'5 hasta 14 X 14 X 1'5 hasta 20 X 10 X 1'5 hasta

80 X 1'5 hasta 60 X 60 X 1'5 hasta 80 X 30 X 1'5 hasta

16 X 2 hasta 20 X 20 X 2 hasta 30 X 20 X 2 hasta

80 X 2 hasta 80 X 80 X 4 hasta 160 X 80 X 5 hasta

Hijos de Vicente  
**ROSÉS**

TELS. 251.91.25 - 251.36.07 - 251.44.09

OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR:  
GARCILASO, 100, junto Avda. Meridiana (Metro Sagrera)

BARCELONA

SUCURSAL: Baja San Pedro, 67-71

BARCELONA

Teléfonos 319 40 54 y 319 40 58

5455



# NOTICIAS DE LA REGION

**CRONICA DE TARRAGONA**

## La refinería de petróleo no dañará al turismo

**TRANQUILIZADORAS PALABRAS DEL MINISTRO DE INDUSTRIA, DURANTE SU RECIENTE VISITA**

Tarragona, 19. (De nuestro corresponsal, Wenceslao ANDREU). Tarragona contará con la refinería de Cataluña. A finales de año, tendrá que haber salido a concurso para su adjudicación, con lo que este trámite ha sufrido el retraso de un año con el acuerdo adoptado previamente con el anterior titular del Ministerio. En 1975, el complejo estará a plena producción.

La afirmación del nuevo ministro de Industria, don José María López de Letona, durante su estancia el pasado lunes en Tarragona, tranquilizó los ánimos, sin ceder los entusiasmos.

En acuerdo de Consejo de Ministros en el pasado año encendió a lo que se pensaba la luz verde de la realización. Vinieron después las dudas, un sí es o no volverse atrás hasta que el joven ministro ha confirmado la decisión aprobada posteriormente por todo

el Consejo y ha vuelto a dar vía libre al acuerdo. Sólo que en esta ocasión la rotundidad ha dado paso a la precaución y para decirlo con palabras del periódico tarragonense «Diario Español» bajo el titular de «Destella la luz de ambar», afirma: «Podemos concluir que de momento hay una prudente reserva ambarina que acaso decepcione a los que gustan de soluciones precipitadas pero que contentará a los que tienen una idea clara de las colosales proporciones del proyecto y de la necesidad de avanzar en él con adecuada parsimonia.»

### El ministro de Industria defiende el turismo

En su parlamento, el señor López de Letona manifestó: «No quisiera terminar sin referirme a un problema que estoy seguro consti-

tuye una preocupación de todos los tarraconenses. El impacto de estas nuevas instalaciones en el desarrollo económico y social de la provincia será positivo de importancia. Pero es obligado no olvidar esa otra riqueza provincial que son sus magníficas playas que atraen cada vez en mayor escala al turismo, constituyendo una base económica regional de gran importancia. Por ello, deseo afirmar que extremaremos razonablemente las exigencias en orden a conseguir la mínima contaminación ambiental.»

Y muchos, tras las palabras del ministro, han respirado a pleno pulmón.

### Campeones provinciales de redacción

Este mediodía, en un festival multitudinario en el que predominaban los estudiantes y los profesores, han sido proclamados los campeones provinciales del X Concurso Nacional de Redacción, que patrocina la Dirección General de Enseñanza Media del Ministerio de Educación y Ciencia.

Este año han participado en toda España más de ciento cincuenta mil alumnos de cuarto año de bachillerato. En la fase provincial han quedado triunfadores Aurelio Trujillo Cabeza, de 14 años, alumno del Seminario Menor Pontificio de Tarragona y Rosa María Font Roig, de 14 años, alumna del Colegio del Sagrado Corazón de Amposta. Además de otros importantes premios el periódico «Diario Español», que colabora en la celebración del concurso les ha ofrecido una suscripción gratis de carácter anual.

Ambos ganadores participarán en Madrid, el día 17 de mayo, en la fase final con premios para visitar acompañados por el doctor don Félix Rodríguez de la Fuente, la reserva de animales salvajes de Krüger en Sudáfrica y viajes a Viena, Roma y Lisboa.

### Cuarta exhibición nacional de arte culinario

Medio centenar de los más afamados nombres de la cocina y de la repostería española, participaron en la IV Exhibición Nacional de Arte Culinario, que en la noche del pasado miércoles tuvo por espléndido marco Porta del Mar en Salou.

El acto estuvo presidido por las primeras autoridades provinciales y como invitado de honor asistió el escritor Joan Alavedra, sobre cuyo poema «El Pesebre», se inspiró Pau Casals para componer su mundialmente famosa obra homónima que entre otros escenarios tuvo el privilegio sin precedentes de ser interpretada en la sede de la O.N.U. en Nueva York a presencia de U Than y de todos los delegados de las Naciones Unidas.

**CRONICA DE LERIDA**

## Presentación de un amplio programa municipal

**EL ALCALDE EXPUSO LOS PROYECTOS, ANTES DE ASISTIR A LAS REUNIONES CONVOCADAS POR EL AYUNTAMIENTO DE PARIS**

Lérida, 19. (De nuestro corresponsal, Aurelio BAUTISTA.) — El alcalde de Lérida, don Juan Sanguenís y Corría, antes de partir hacia París, donde desde mañana, lunes, asistirá a unas reuniones municipalistas, especialmente invitado por el Ayuntamiento de París, conjuntamente con los alcaldes de Madrid, Barcelona, Bilbao, San Sebastián y Gerona, ha reunido a los informadores leridanos para darles cuenta de las importantes gestiones llevadas a cabo recientemente en Madrid.

En el Ministerio de Hacienda, tras el informe favorable al proyecto presentado por el Municipio de un total de 66 obras municipales de pavimentación, iluminación, saneamiento y jardines del llamado segundo cinturón de Lérida, ha traído la impresión de que en el próximo mes de mayo se firmará el crédito extraordinario de 150 millones de pesetas que permitirá cubrir el 50 por ciento de este presupuesto que va a beneficiar enormemente a la ciudad.

Declaró el señor Sanguenís que es más que probable que en el mes de junio sean subastadas las 66 obras que cambiarán fundamentalmente el panorama ciudadano de Lérida.

También dio cuenta de la firma —posiblemente el viernes— de un préstamo de 15 millones de pesetas a través del Banco Hipotecario de España para la construcción del parador de turismo que estará situado en el castillo de Los Templarios, en la colina del Gardeny. Se cuidarán los accesos a esta colina y, en definitiva, se entiende que pronto Lérida contará con un nuevo e importante complejo hotelero que solidificará el buen crédito que en este sector tiene conseguidos.

También ha preocupado al alcalde la cuestión de espacios verdes. Entendiendo que en la capital por su especial configuración hay muy pocas plazas con zonas verdes, cosa que debe evitarse en el futuro creando en lugares adecuados estas zonas ajardinadas. Entre los proyectos municipales al respecto figuran la de

crear una gran zona que abarcará las calles de General Yagüe y General Sanjurjo hasta llegar al antiguo mercado de la Magdalena, donde se culminará esta franja verde en una nueva zona urbanística que se va a crear de inmediato.

### ANTE LA FIESTA MAYOR

El alcalde también dio cuenta de la celebración, próxima ya, de la fiesta mayor, habiéndose designado al efecto pregonero al secretario técnico del Ministerio de Educación y Ciencia, don Pedro Segú Martí, leridano de nacimiento, cuya noticia ha sido muy bien acogida en todos los medios leridanos donde el señor Segú es muy querido. También en el capítulo de festejos se ha señalado que tras la apertura de la fiesta, el día 6 de mayo, con la pronunciaci3n del pregon y la coronaci3n de la reina de las fiestas, señorita María Nieves Miralbes Castar4, seguir4n otras actividades populares y la programaci3n de Festivales de Espa1a, que este a1o, aparte de las t4picas representaciones teatrales, ofrecer4 una interesante programaci3n zarzuelera y una comedia musical.

En definitiva, que parte de los muchos problemas que tiene planteados Lérida ser4n a punto de solucionarse a trav4s de esta serie de proyectos comunicados por el «pa1er en cap» a los informadores leridanos.

Tambi4n nos han se1alado la importancia que tiene la invitaci3n recibida del Ayuntamiento de Paris para asistir a unas jornadas de convivencia en las que se pone de manifiesto unos deseos de importante colaboraci3n entre ambos pa1ses, sobre todo en cuanto se refiere al problema de agrupaci3n o fusi3n de municipios, ya que en Lille van a asistir a una agrupaci3n de 89 que afectan concretamente a aquel departamento franc4s.

Esta visita al vecino pa1s finalizar4 el pr3ximo d4a 25 y en el curso de la misma se ha preparado en honor de los seis alcaldes espa1oles una densa programaci3n.

## LLEGO A BERGA LA «V CARAVANA DE LA FLAMA DE LA SARDANA»

**Su paso por las poblaciones del recorrido fue acogido con gran entusiasmo**

Desde el mediodía del pasado jueves, que partió de nuestra ciudad, hasta la mañana de ayer, que llegó a Berga, ha estado en ruta por las tierras catalanas la quinta edición de este periplo de «germanor sardanista» que la «Obra del Ballet Popular» organiza anualmente, llevando en él el símbolo de la «Flama de la Sardana» símbolo que, teóricamente, debe enlazar las dos ciudades elegidas «Ciudad Pubilla» de la sardana (la que fine su «Pubillatge», en este caso «L'Espluga de Francollí, y la que lo principia, que en este año es Berga.

La ruta, no obstante, no es directa, en línea recta, de una ciudad a otra, sino que se moldea según la situación geográfica de las ciudades elegidas. Este año, además, se ha desproporcionado su extensión hasta llegar al mismo límite de la provincia tarraconense —Alcanar— hollando así terreno no precisamente caracterizado por su tradición sardanística.

Las ciudades o pueblos en los que la «caravana» ha efectuado parada, se han manifestado, al paso de la misma, de distintas maneras, oscilando la variación desde un cálido entusiasmo hasta límites de auténtica Fiesta Mayor para la localidad.

Cabe destacar, sin querer con ello desmerecer a nadie, las entusiastas recepciones de Bràfim (con la calle principal iluminada y engalanada); de Cambrils de Mar, donde se entró por mar (hecho insólito hasta ahora en las «caravanas»; de Ascó y Flix (con toda la población volcada a la recepción); el majestuoso paso de toda la comitiva por Reus, a paso lento, y la entrada a las dos localidades de la provincia de Lérida (La Granadella y Les Borges Blanques).

Las localidades donde se ha pernoctado, l'Espluga de Francollí, Tortosa y Manresa, han rivalizado asimismo en atenciones hacia los caravanistas, directivos de la «Obra del Ballet Popular» con su presidente al frente, señor Lluís Moreno Pallí, y «Pubilla Universal de la Sardana», señorita Trini Marsal, acompañada de sus Damas de Honor señoritas Joana Amigó y Josefina Salvadó. — Josep VENTURA.

P

**LA**

**SOCIEDAD DE APARCAMIENTOS**

**DE BARCELONA, S.A.**

**COMUNICA**

la inauguración de su aparcamiento nº 6,

situado en la calle Buenos Aires, 62-64,

junto a la Avda. Generalísimo Franco.

Sensacional liquidación de Primavera

Christiane — Chris'teens

Calzado de lujo para señora y caballero

Sigue su tradicional liquidación de los restos de series de la actual temporada en

**FERIA DE OCASIONES**

**Mallorca, 115 (junto Urgel)**

AMANTOS

Hilos · Empaquetaduras  
Cartones Tejido · Burlate  
Juntas · Cintas · Cartones  
para juntas vapor y aceite  
FIBRAS canadienses y sudfricanas

Suministros Industriales  
**"JESA"**

Via Layetana, 9 · T. 3103800

## Nuestros muebles Transformables solucionan su problema de espacio.

El mueble transformable es la solución ideal para los pequeños espacios. Ahí donde Ud. cree que no es posible montar un ambiente, el mueble transformable se lo resuelve como por arte de magia.

Consulte en Muebles Jam nuestra sección dedicada al mueble transformable. Encontrará la solución que Ud. precisa y además le sobrará espacio.



## Nuestros muebles juveniles le darán a sus hijos el buen ambiente que necesitan.

Para crecer y desarrollarse, para realizar las actividades de su edad y concentrarse en sus estudios, sus hijos necesitan un ambiente adecuado. Todo esto lo podrán conseguir en un ambiente decorado con mobiliario juvenil de Muebles Jam. Gran variedad de estilos, modelos y precios le aseguran una fácil elección y una compra con grandes ventajas.



muebles

# Jam

La mayor organización del mueble al servicio de toda Cataluña.

Centrales: CALABRIA, 108 y URGEL, 264-274 (Muebles Asensio con 3.000 m.² de exposición)

Jam Instalación: Calabria, 99  
Jam Selección: Calabria, 101-103  
Jam Rosellón: Rosellón, 416  
Jam Consejo de Ciento: Consejo de Ciento, 207  
Jam Infantil: Calabria, 114  
BARCELONA  
NO CERRAMOS AL MEDIODIA  
APARCAMIENTO GRATUITO



# ACTUALIDAD BARCELONESA

## CRITICOS LITERARIOS DE TODO EL MUNDO SE REUNEN HOY EN BARCELONA

**VAN A CONSTITUIR LA NUEVA ASOCIACION INTERNACIONAL, AL MARGEN DE TODA CUESTION POLITICA**

**Presidirá la concentración M. Ives Gandon, del Sindicato francés**

Hoy se inician en nuestra ciudad las Jornadas para la creación de la Asociación Internacional de Críticos Literarios. Representantes de quince países, todos ellos estudiosos y comentaristas de Literatura, han llegado para asistir a la Conferencia Internacional de esta Asociación, que preside M. Ives Gandon, prestigioso novelista y crítico galo, comentarista en la revista «Plaisirs de France» desde hace veinticinco años, y presidente, a su vez, del Sindicato francés de Críticos Literarios.

Ayer por la tarde los asistentes a estas reuniones fueron recibidos oficialmente por la ciudad en el Museo Picasso. Hoy, tras la primera sesión de trabajo, en la Universidad, serán agasajados con un almuerzo por el Instituto del Libro. En el resto del programa, hasta el jueves, el Gremio de Libreros, el de Editores, el Municipio, la Diputación Provincial y la Asociación de la Prensa les ofrecerán distintas recepciones y almuerzos, compartidos con las sesiones de trabajo y con las dos mesas redondas a puerta abierta para el público.

### ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE

El primero en llegar a Barcelona fue el propio presidente, señor Gandon; en el Hotel Majestic le encontramos acompañado del organizador de todo este complejo programa que felizmente hoy se inicia: Juan Ramón Masoliver, crítico literario de «La Vanguardia Española». Los orígenes, el germen de la Asociación que va a constituirse, nos lo describe el propio presidente internacional:

—Se acordó la creación de la Asociación Internacional el pasado año, en Parma, en el mes de mayo, durante la celebración del I Congreso Internacional de Críticos Literarios.

—Se llevaba ya, en aquel congreso, un plan preconcebido para esta creación?

—En Francia tenemos un Sindicato oficialmente establecido y reconocido creado en 1948; su primer presidente fue el prestigioso Kemp; yo era secretario general. Hace once años, a la muerte del señor Kemp, fui nombrado presidente, momento en que ya comencé a pensar en una Asociación Internacional. En 1962 ya organicé un coloquio, con carácter internacional, en París; asistieron representantes de quince países, entre ellos España,



Los señores Ives Gandon y Juan Ramón Masoliver, durante la entrevista con nuestro redactor. (Foto Soterías.)

de donde vino José Luis Cano, de «Insula». Cuatro años más tarde, en 1966, se celebró un segundo coloquio, en Varsovia, pues yo quise que se variara siempre el lugar de las reuniones para que no hubiese un país centralizador.

### PRIMEROS PROYECTOS DE ASOCIACION

—¿Fue en Polonia?

—Sí; allí presenté ya un proyecto de organización internacional. Fue nombrada una comisión de ocho miembros de diferentes países para preparar un estudio al respecto; un año más tarde, los estatutos estaban redactados, y en 1969 fueron presentados en Parma donde se acordó la constitución con la celebración de esta reunión en Barcelona.

—¿Cuáles serán los contactos entre los asociados?

—Cada dos años se celebrará un congreso y cada año se reunirá la Comisión Ejecutiva. Esta reunión de Barcelona, prácticamente, es la primera que celebra la Ejecutiva, en la que habrá una mesa redonda, en dos sesiones, con carácter público, que se ofrece a los intelectuales barceloneses.

### BOLETIN TRIMESTRAL

—Pero mientras llegan esas reuniones y esos congresos, ¿cómo sabrán unos de otros para qué se asocian?

—Se editará un boletín trimestral, con información sobre los mejores libros de cada país en esos tres meses, lo que servirá a los asociados de otros países para conocer, antes de su traducción, las ediciones de las restantes naciones.

—Esta selección la harán, naturalmente, los críticos asociados. Pero ello puede ser un arma utilizable por extraños; por ejemplo, como lanzamiento publicitario.

—No tendrá ninguna relación; la selección y el dictamen los harán los críticos sin influencia alguna de los editores.

—Entonces, no tendrá nada que ver un «best-seller» estadístico con la selección presentada en este boletín.

—No. Pero, sin embargo, ello será muy útil a los editores porque sabrán que tienen un catálogo seleccionado con honestidad y será un camino para su orientación. Luego, en las Universidades, tendrá un predicamento especial este resumen trimestral para tenerles al día.

### QUIENES SON CONSIDERADOS

—¿Quiénes son, quiénes están en la Asociación?

—Cada país decide quiénes son los que pueden pertenecer. Se exigirá, como norma, ser crítico militante, bien en prensa, en libro o en cátedra.

La pregunta va ahora dirigida a Juan Ramón Masoliver:

—¿Aquí no hay Sindicato de Críticos como en Francia. ¿Quién representará a la Asociación Internacional?

—En España se ha basado esto, en principio, en el jurado del «Premio de la Crítica», en el que figuran críticos de toda España. Muchos países han encontrado el mismo problema; por ejemplo, en Italia, surgió la creación a raíz de la reunión del pasado año en Parma. Aquí, con la constitución de la Asociación Internacional, suponemos que se formará oficialmente.

De nuevo preguntamos al presidente internacional:

—Siendo tan amplio el carácter de «crítico», ¿cómo dejará un señor de pertenecer a la naciente Asociación? Y perdone que hable de ello cuando va a iniciar sus trabajos.

En los estatutos está bien definido: por dimisión, por expulsión, tras ser escuchado el sancionado, y por falta de pago de las pequeñas cuotas establecidas.

### LA POLITICA, AL MARGEN

—Las fronteras, los bloques, Oriente y Occidente ¿han supuesto alguna traba?

—Ninguna. En nuestra Asociación está prohibida toda cuestión política. Sus fines son solamente la compenetración entre los críticos para que éstos conozcan mejor la literatura de cada país.

—¿Cuál es la lengua oficial?

—Hasta ahora, como todo ha tenido su origen en nuestro Sindicato, todo se ha redactado en francés. Este asunto —tenga en cuenta que ya hay asociados representantes de la crítica literaria de veinticuatro países— es uno de los que se va a discutir en las reuniones de Barcelona dentro del estudio de nuestro reglamento. No sé lo que se decidirá, pero mi opinión es que se acordará declarar que las reuniones se desarrollarán en inglés, en francés y en el idioma del país donde se celebre cada asamblea. Todo depende de... muchas cosas. No olvide, además, que, aunque todavía andamos por nuestros propios pies, viene también a esta conferencia M. Callois como observador de la UNESCO, de la que, lógicamente, puede en el futuro depender la Asociación Internacional de Críticos Literarios.

—¿Ya se sabe dónde se reunirán después o lo han de acordar aquí?

—Será el año próximo, en Reims, con carácter de Congreso. ¿Quién paga, por ahora, todos los gastos que ustedes van teniendo?

—Nadie. Bueno, nosotros. Porque no hemos pedido nada a nadie. No somos Don Quijote... pero tenemos su imaginación para salir adelante.

—«Lanza en astillero, rocín, flaco y galgo corredor...».

R. BRINES LORENTE

## LOPEZ DE LETONA INAUGURARA HOY EL «V SYMPOSIUM DE LA INDUSTRIA DEL AUTOMOVIL»

**El tema general de los debates será el de la exportación**

Para presidir el acto inaugural del V Symposium de la Industria del Automóvil, que se celebrará esta mañana en el salón de actos del Salón Internacional del Automóvil, es esperado en nuestra ciudad el ministro de Industria, don José María López de Letona, acompañado del director general de Industrias Siderometalúrgicas y Navales, don Carlos Pérez de Bricio, y el director general de Política Comercial, don Miguel Angel Santamaría.

El acto inaugural se celebrará a las 10 de la mañana, y a las 10.30 tendrá efecto la primera sesión de trabajo sobre el tema «Política empresarial e industrial relacionada con la exportación».

Por la tarde, a las 17.30 horas, tendrá efecto la segunda sesión de trabajo, sobre «Problemas arancelarios».

Mañana, martes, a las 10 de la mañana, se efectuará la tercera sesión, sobre el tema «Política fiscal y crediticia», y a las 17 horas, la última sesión, sobre «Política comercial». La clausura del Symposium está prevista para las 20 horas.

## CARTA ABIERTA DE DON JOSE MELIA

Sr. Director:

Desde hace meses viene circulando un bulo sobre la Organización Mellá, del que no he querido hacerme eco por considerar que se trata de vulgares rumores que sobre las empresas españolas suelen circular en nuestro país.

Sin embargo, ante la persistencia de esta situación y considerando su posible trascendencia frente a los consejeros y 2.000 accionistas que integran el capital de las veintidós Sociedades que dirijo, las 4.000 familias que con su trabajo y esfuerzo contribuyeron a crear el conjunto de nuestras Empresas e, incluso, los intereses generales del país, que tanto debe al turismo, me considero obligado a salirles al paso para rebatirlos públicamente. Como quiera que los comentarios que contiene este escrito pudieran parecer de carácter propagandístico, no sólo le ruego su publicación completa, sino que también le pido me acepte el pago del espacio que ocupe según su tarifa publicitaria, para mayor libertad suya y mía.

1.º Se dice que la Organización Mellá ha recibido treinta y cinco mil millones de pesetas en crédito oficial hotelero.

Respondo: Que como muy bien sabe el Ministerio de Turismo y la Banca Oficial, para una inversión de tres mil doce millones de pesetas, se nos han otorgado, en 15 años, doscientos treinta y cinco millones de pesetas, que escasamente representan el 8 por ciento a la inversión y que están garantizados con primera hipoteca.

2.º Se ha dicho que los libros de Mellá están embargados y en manos del Juzgado.

Pregunto: ¿Los libros de cuál de las 26 Sociedades que integran la Organización? ¿En qué Juzgado? ¿Cuándo ha ocurrido esto? Soy el Presidente de todas ellas y afirmo rotundamente que es totalmente falso.

3.º Se dice que Mellá se encuentra en una situación precaria y que no puede atender los compromisos adquiridos.

Respondo: La prensa de Madrid ha publicado que el protesto de letras en España viene alcanzando una media mensual de varios cientos de millones. ¿Hay alguien que pueda probar el protesto de una sola letra aceptada por Mellá o sus Empresas, a lo largo de sus veintidós años de existencia?

4.º Se dice que Mellá ha recibido cerca de diez millones de dólares procedentes de cierto país extranjero, a un interés altísimo, que será lo que hunda la Organización.

Pregunto: ¿Qué institución financiera es ésa que desconfianza? ¿Qué Sociedad de las 26 ha realizado esa operación? Porque nadie en Mellá tiene

conocimiento de la misma ni de ninguna otra transacción similar.

Hasta aquí, mis respuestas. Ahora pregunto:

1.º ¿Quién en España ha tenido un crédito con la Organización Mellá que no le haya sido satisfecho?

2.º ¿Cuál de nuestros 4.000 empleados tiene una reivindicación económica que plantear por impago de sus haberes?

3.º ¿Qué accionista no ha percibido sus dividendos?

4.º ¿Qué Entidad Bancaria, oficial o privada puede asegurar que Mellá no cumple con sus obligaciones económicas, financieras o de cualquier orden?

5.º ¿Qué Organismo Oficial tiene algo que reclamar a la Organización Mellá por devolución de créditos, préstamos o ayudas de cualquier tipo?

6.º Los Bancos con los que operamos son: Banco Hispano Americano, Banco de Bilbao, Banco Exterior de España, Banco de Madrid, Banco Zaragozano y Banco Rural. Las Empresas Mellá les dan un movimiento anual aproximado de siete mil millones de pesetas. A su seriedad comercial me remito. Nadie piense que de un salto se pasa de cumplir con todas las obligaciones a no cumplir con ninguna.

¿Qué se persigue con este bulo? ¿Es que estamos los industriales condenados a no poder brillar en nuestra profesión sin temor al infundio? Hemos trabajado con honradez, creando riqueza, promoviendo puestos de trabajo, saliendo al extranjero, enarbolando con dignidad el pabellón español y aportando a España, solamente en el año 1969, veinte millones de dólares. Hemos engrandecido la industria turística trabajando sin privilegios, sin favoritismos, sin situaciones de ventaja, y como esto es así no estamos dispuestos hoy a aceptar pasivamente la maledicencia como tributo.

No me atrevo a analizar la motivación de esta campaña de insidia. No sé si se debe a alguna persona, entidad o grupo; si así fuera, sepa quien tiene tales propósitos que Mellá y sus hombres no están dispuestos a que tan fácilmente se destruya lo que con tanto esfuerzo se ha creado y hoy constituye un legítimo motivo de orgullo: una organización española con rango internacional.

Quiero hacer constar, antes de terminar este escrito, mi agradecimiento a las personas que en ningún momento han aceptado los comentarios negativos a que hago referencia, y que sólo han tenido palabras de aliento ante esta situación. También quiero con justicia resaltar la ecuanimidad de nuestra prensa, porque los bulos nunca se fomentan en sus páginas, ni se fabrican en sus talleres.

Suyo afmo.,

José MELIA

## JUAN PALLAROLS

MUEBLES, LAMPARAS, DECORACION  
CONSEJO de CIENTO, 355-359 - contiguo P.º de Gracia  
PONE EN CONOCIMIENTO DE SUS CLIENTES, AMIGOS  
Y PROVEEDORES, QUE DESDE EL PROXIMO DIA 27  
DEL CORRIENTE MES, SUS NUEVOS NUMEROS DE  
TELEFONO SERAN:

**215.95.00 - 215.95.04 - 215.95.08**

BARCELONA, Abril 1970



**1ª comunión**  
sastrería - confecciones  
lencería - camisería  
géneros de punto

OBSEQUIAMOS  
con álbumes y devocionarios

## CASA VILARDELL

63 AÑOS AL SERVICIO DE BARCELONA

VIA LAYETANA, 49 y 51 HOSPITAL 36 MAYOR DE GRACIA, 17 PLAZA UNIVERSIDAD, 5

## YOGA Y PSICOLOGIA

Curso teórico y práctico de las técnicas de Oriente y de Occidente para el desarrollo superior de la personalidad

Para eliminar la tensión nerviosa y mental. Para superar la timidez, la inseguridad y la indecisión. Para adquirir una personalidad realmente vigorosa, serena y equilibrada.

¡Transforme su personalidad y transformará su vida!

Duración: del 23 de abril al 30 de junio. Martes, miércoles y jueves, de 8 a 10 de la noche. Informes e inscripciones, de 4 a 9 en: «DHARMA», Instituto Técnico de Promoción Humana, Dir.: A. Blay c/ P.º del Monte, 17 (junto calles Escorial y Camellas). Teléfono 213.27.73. Barcelona



REINA DE LOS JUEGOS FLORALES SINDICALES



El próximo día 30 se celebrarán, en el Salón del Tinell, los XII Juegos Florales SINDICALES, para los que ha sido elegida «Reina» una joven y bella trabajadora: la señorita Antonia Roqué Diport, vencedora de la sección de blautería de «El Corte Inglés» que aparece en la foto

CASA TORRES

Tejidos Novedad Señora

Paseo de Gracia, 118 Parking frente Casa Torres

JACA, GANADORA DE LA X REUNION DE COROS DE INSTITUTOS NACIONALES

FUE PROCLAMADA AYER EN EL PABELLON MUNICIPAL DE LOS DEPORTES

En el concierto sinfónico coral que tuvo efecto a las once y cuarto de la mañana de ayer, en el Palacio Municipal de los Deportes de nuestra ciudad, se dio a conocer el ganador de la X Reunión de Coros de los Institutos Nacionales de Enseñanza Media que, por segunda vez, se celebraba en Barcelona.

El sábado y en el Instituto «Infanta Isabel de Aragón», tuvo efecto el sorteo y las sesiones de actuación de los componentes de las representaciones —una selección de cada uno de los coros que habían obtenido los premios en las competiciones regionales—, con un total de 1.200 cantores.

La X Reunión se hallaba patrocinada por la Dirección General de Enseñanza Media y Profesional, y tomaron parte en principio 260 agrupaciones con un total de unos 43.000 alumnos cantores.

La orquesta que acompañó a los coros actuantes estaba formada por 35 maestros y alumnos de los propios institutos.

Dieciocho coros

Actuaron en total dieciocho coros de la selección previa, que representaban a Sevilla, Zaragoza, Madrid, Castellón, Jaca, León, etcétera. Los cantores estaban comprendidos desde el primer curso hasta los que se hallan en el pre-universitario, es decir, desde los diez años de edad hasta los que ya han cumplido 16 ó 17.

Todos estos datos nos los proporcionan don Santiago García Atance, director del Instituto «Miguel Servet», de Zaragoza, y el señor Vidal, director del coro «Cervantes».

de Madrid. Este último ha venido participando en todas las competiciones que se han celebrado, «quizá —dice—, sea el único coro que no ha faltado a ninguna cita».

—¿Quién sufragó los gastos? —Los conjuntos que obtuvieron premio en cada una de las regiones, invierten el importe del mismo en la asistencia a la final nacional. En general son los propios centros quienes más aportan, aun cuando el Ministerio de Educación y Ciencia colabora económicamente para que los seleccionados puedan desplazarse a las capitales donde se celebra la final.

Concierto

Con la llegada de don Martín Alonso, inspector central de Enseñanza Media, promotor, organizador, y alma de estas manifestaciones corales —me aseguran y ruegan que haga constar estos calificativos varios directores de Institutos de España de uno y otro

sexo—, se inició el concierto sinfónico coral. Al señor Martín Alonso le acompañaban otras personalidades de su departamento.

En la primera parte y bajo la batuta del director don Agustín Cobi Grau, fueron interpretadas nueve obras; en la segunda, «El flautista de Hamelin», «Fantasía op. 80», y «Obertura académica». En el intermedio se convocó el concurso «Tú y la música».

Jaca, ganador nacional

Estos coros, que en sí son una formación educativa musical de la juventud española, con la magnífica colaboración de los propios maestros, estallaron en una cerrada ovación, cuando fue proclamada Jaca, como la ganadora nacional de la X Reunión de Coros de Institutos Nacionales.

Y es digno de consignar que los barceloneses llenaron por completo el amplio espacio del Palacio Municipal de los Deportes. Todo un éxito. — A. AGUALLAR.

3 HOJAS DEL BLOC

Para hoy ANTIGUO HOSPITAL DE LA SANTA CRUZ. — A las 19, acto inaugural de la exposición antológica del pintor Godofredo Ortega Muñoz, con asistencia del director general de Bellas Artes.

ESCUELA DE LA LLAR. — A las 19,30, conferencia de Alejandro Corniero sobre el tema «Divagación sobre un camino», disertación ilustrada por la voz y la guitarra de Joana.

INSTITUTO FRANCÉS. — A las 19,20, conferencia del compositor francés M. Pierre Petit, sobre el tema «Quelle attitude adopter devant la musique contemporaine?».

CORTE INGLES. — A las 19, entrega de premios y clausura de la exposición del «Concurso de pintura joven», organizada por «El Correo Catalán», «Canguro Iberia (Ybarra)» y «El Corte Inglés».

TERRAZA MARTINI. — A las 13, cóctel rueda de prensa en honor de la escritora María José Estrada, con motivo de la presentación de su libro «A quirófano abierto».

CASA ESPAÑA (Hospitalet). — A las 19,30, presentación del libro «L'Hospitalet de Llobregat 1573-1632», de Jaime Codina Vila.

Para mañana INSTITUTO DE GEOLOGIA Y HUMANISMO. — Lección coloquio sobre «Cuestiones de fe y moral», a cargo del P. Mateo Febrer, O. P.

CLUB DE DIRIGENTES DE MARKETING. — A las 20, recepción con motivo de la entrega del «Premio Marketing 1970» a don Antonio Pulido San Román.

INSTITUTO FRANCÉS. — A las 16,30, 19,30 y 22, proyección del cortometraje «Collections printemps eté 1970» y del filme «Napoleón» visto por Abel Gance.

FORUM VERGES (Rosellón, 223). — A las 19,30, conferencia de Hospital Rodés sobre el tema «El descubrimiento humano y social de la vejez».

Para pasado mañana CASA DE CULTURA Y BIBLIOTECA PUBLICA DE SARRIA (Duque de Gandia, 9). — A las 19,30, conferencia de Andreu Avel·l Artís «Sempronio», sobre el tema «Escriptors amics meus».

PLAZA ESPAÑOLA, 21 (Hospitalet) A las 18,30, inauguración de la instalación y ampliaciones de la biblioteca popular «Josep Janes i Olivé», con la que se honra y perpetúa la memoria de este poeta, escritor y editor hospitalense.

Kioto Rda. Gral. Mitre 158 (esquina a Atenas) Tel. 248-06-76

Collares y perlas cultivadas de todas calidades y precios RELOJES NUEVA ORIENTACION DEL NEGOCIO

PARA USTED SEÑORA artpel Boutique dedicada exclusivamente a las señoras, es donde encontrará el postizo que la hará más bella y elegante Paseo de la Bonanova, 101. Teléfono, 203 30 60

ESTA SEMANA...

CARLOS BUIGAS



Carlos Buigas, el «mago del agua y la luz», presenta estos días en la Biblioteca Central una exposición de su obra y de sus proyectos.

—¿Eso quiere decir, Buigas, que mira usted hacia atrás, pero también adelante?

—Efectivamente. Esta exposición registra las obras ya realizadas y también los proyectos en cuya puesta en marcha nos afanamos.

—¿Qué hay, concretamente, en la exposición?

—Se circunscribe a lo lumiar-técnico, o sea a las obras de agua-luz: iluminaciones artísticas, jardines iluminados, teatros de agua-luz. Por tanto, excluye todas mis restantes actividades que, aunque importantes, son menos conocidas porque quedaron en cierto modo eclipsadas por otras facetas más divulgadas universalmente. Está la gran obra de la Exposición de Barcelona del año 1929, que, como usted sabe, además de la fuente y las cascadas, contenía 80 fuentes, 646 obeliscos luminosos, cambiantes de color; 16 pebeteros también cambiantes, un jardín de agua-luz, iluminaciones cambiantes de fachadas y jardines, todo ello controlado en sus cambios desde un puesto de mando único.

—¿Más obras de Buigas?

—Sí, el teatro de agua-luz de París, en la Exposición Internacional de 1937; las fuentes y jardines luminosos de Lieja, en 1939; la fuente luminosa de Lisboa, en 1940; el teatro de agua-luz de Santo Domingo, en 1955; la fuente luminosa que realicé en Casablanca, en 1967... Todo lo anterior, en cuanto a obras de agua-luz. Figuran, además, las iluminaciones de la catedral de Barcelona, de la Sagrada Familia, de cuevas como las del Drac, León y Vall de Uxó, y de diversos monumentos arquitectónicos, entre ellos el Paseo Arquológico de Tarragona.

—¿Y los proyectos?

—Por su orden cronológico, citaré una nave luminosa; una exposición móvil en una isla flotante; la exposición-museo de Todos los Tiempos, y por fin el Teatro Integral con escenario de agua-luz-música, proyecto éste no abandonado, puesto que ahora comenzaremos su tercera etapa promotora, dentro de la esfera estrictamente privada. —Buigas: ¿Qué pretende, qué busca, que desea con esa exposición?

—La pretensión es un poco vaga. Está en ella, quizás, el interés en dar a conocer aún más los grandes proyectos, como el Teatro Integral, que cuentan con la base y el respaldo de una enorme cantidad de realizaciones anteriores.

—El famoso Teatro Integral, ¿qué perspectivas tiene de llegar a ser realidad?

—Por ahora hay muy buenas esperanzas, pero sólo esperanzas. El proyecto encuentra una dificultad básica: su financiación. Lo que es natural, puesto que se trata de una idea nueva, sin precedentes ni comparación posible. Si a uno le proponen montar una fábrica de tejidos, tendrá la referencia del rendimiento que dan muchas otras de la vecindad. Pero con el Teatro Integral no ocurre eso... Lo curioso es que hay mejores esperanzas si renunciara a hacerlo aquí en España. En seis años he rechazado cuatro proposiciones en este sentido. Pero no tengo ganas de llevarlo fuera: esta obra la concebí para hacerla aquí, y sólo aquí.

—Habla usted de «fuera». ¿Cómo y en qué grado se valoró su obra en el extranjero?

—¡Oh, mi querido amigo! Yo no debo responder a esta pregunta. Que respondan por mí las opiniones de innumerables escritores y técnicos extranjeros, publicadas en periódicos y libros y transcritas muchas de ellas en el libro «La montaña iluminada». Una recopilación incompleta comprende más de 1.600 comentarios elogiosos que respaldan moralmente mi proyecto del Teatro Integral.

—Dígame, Buigas: ¿Se siente solo, a veces, o sabe cuánto se le aprecia realmente?

—Yo siento en torno el cariño de la gente, el apoyo de la Prensa y demás órganos de opinión, el calor de las multitudes en el sentido elevado de la palabra, el calor humano de los amigos que me rodean. Esto es lo que me consuela de otras frialdades...

Y Buigas, al decir esto, acaricia de nuevo con la mirada el proyecto de su soñado Teatro Integral, con escenario de agua-luz-música.

JUAN R. VILA

LAS TRES VERDADES DE El Corte Inglés

\* ES VERDAD

que El Corte Inglés da más caldad.

\* ES VERDAD

que en El Corte Inglés hay más donde elegir.

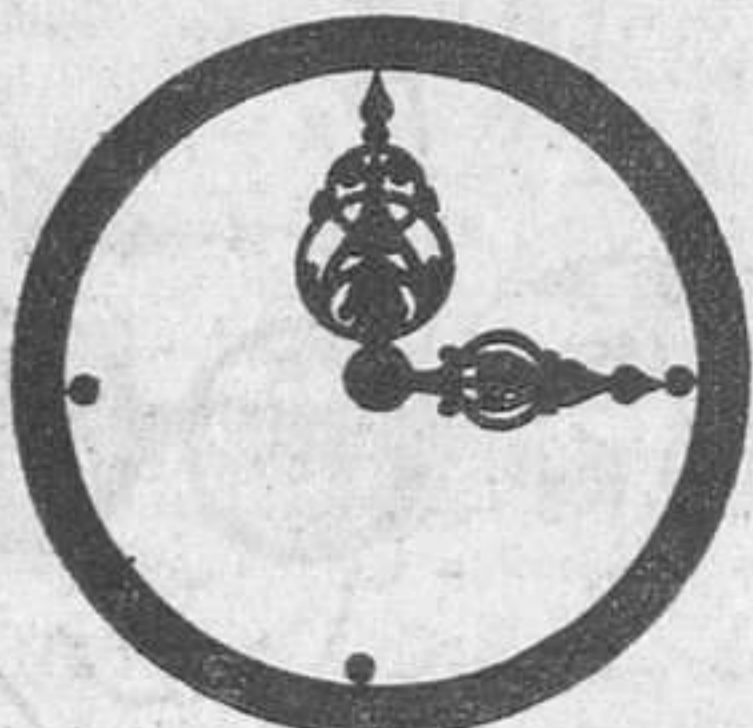
\* ES VERDAD QUE TODO CUESTA MENOS EN EL CORTE INGLES

y ahora...

¡ALGO IMPORTANTE!

Durante el mes de abril, EL CORTE INGLES sortea un Cheque-Regalo de 5.000 Ptas. ¡CADA HORA!

Los sorteos se efectuarán todos los días a las 10, 11, 12, 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 7 de la tarde.



ES VERDAD QUE SE ECONOMIZA MAS COMPRANDO EN



EL GREMIO SINDICAL PROVINCIAL DE PELUQUEROS DE CABALLEROS Y CLUB ARTISTICO DE BARCELONA

Participan: A todos los profesionales que el 10 de mayo, a las 3 de la tarde, se celebrará en el PALACIO DE LAS NACIONES: EL CAMPEONATO DE CATALUÑA Y PROVINCIAL DE PELUQUERIA MASCULINA Y ATELIER TECNICO ARTISTICO Informes: Gremio Sindical, Rambla Capuchinos, 40, pral.

HIERROS B. VALLS SISTACH S.A. casa fundada en 1891 C. SAGRERA, 1-41 TELS. 25142 05 2519912-2519651 3492645-3492649

MOTOR MEDITERRANEO, S. A.

Se complace en invitar a sus distinguidos clientes a que visiten en el SALON DEL AUTOMOVIL sus Stands: PALACIO FERIAL «C» Stands núms. 190 al 203 1.º, 2.º y 3.º Stands de Avda. M.ª Cristina, entrando a mano derecha donde podrán ver las últimas novedades en ellas expuestas, de Maquinaria para Garajes, Estaciones Servicio, y Talleres. Así como muestras de acreditadas máquinas automáticas para el lavado de coches MOTOR MEDITERRANEO, S. A. Infanta Carlota, 100-102. Tels. 230-15-83, 230-15-98. BARCELONA



# RELIGIOSAS

## BUEN PASTOR Y CLERO INDIGENA

San Agustín, en el sermón sobre el Buen Pastor, habla de la unidad de la Iglesia. «Todos los pastores buenos son miembros míos y todas sus ovejas son de mi retil. Sólo hay un rebaño único formado por el Pastor de los pastores, y las ovejas con sus pastores bajo el cayado del Pastor Supremo.» Entre estos pastores se hallan los sacerdotes del tercer mundo, especialmente de los pueblos asiáticos y africanos, en una palabra, el clero indígena, cuya jornada anual se celebrará en toda la Iglesia, como ya es costumbre el primer domingo de mayo. De este clero se ocupó también el Vaticano II con palabras de júbilo y aliento. «La Iglesia da gracias con mucha alegría por la merced inestimable de la vocación sacerdotal que el Señor ha concedido a tantos jóvenes de entre los pueblos convertidos recientemente a Cristo.»

Al hablar del clero indígena hay que referirse a la Obra de San Pedro Apóstol que sostiene 470 seminarios con cerca de cincuenta mil seminaristas. Conviene señalar que, cuando los seminarios se hallan en crisis y las vocaciones disminuyen en los países de secular tradición católica, los seminarios de las tierras de misión no tienen otras dificultades que las de orden económico y es creciente la llamada de los jóvenes a las puertas de los seminarios. En los pueblos recientemente evangelizados las vocaciones aumentan. Ejemplo extraordinario es el Vietnam, donde hay unos seiscientos teólogos, de los que ochenta y tres recibieron la ordenación sacerdotal el año pasado. Este florecimiento vocacional contrasta con las dificultades económicas. Angustiosa ha sido una llamada de los cuarenta y nueve obispos del Congo. De las últimas setenta demandas sólo han podido ser atendidas siete por falta de fondos. Hubieran sido necesarios dos millones de dólares y la Obra Pontificia sólo disponía de doscientos mil. El gran pontífice Pío XII, en la «Fidel donum», decía: «¿Habrá que cerrar por falta de dinero las puertas del seminario a jóvenes generosos y de óptimas esperanzas?» Y Pablo VI declaró recientemente: «Los obispos, los misioneros, las misioneras y los sacerdotes locales encuentran la única garantía segura en la ayuda de las Obras Misionales Pontificias. Si no existiera la ayuda distribuida por la Obra Pontificia de San Pedro Apóstol, no sería posible continuar la formación del clero indígena.»

La evangelización de los pueblos del tercer mundo está íntimamente ligada al clero indígena. Con Cristo llegará el bienestar social, consecuencia lógica de la redención espiritual de las almas que arrastra consigo los principios de una civilización superior al bienestar material de los pueblos. Todos pueden hacer suyas las palabras que oímos ayer en la segunda lectura litúrgica: «Mirad qué amor nos ha tenido el Padre para llamarnos hijos de Dios, pues lo somos.» Y en el Evangelio: «Tengo otras ovejas que no son de este redil. También a esas las tengo que traer.» Ovejas de todo el mundo, sin distinción de raza y de color. ¿Podemos pensar que Jesús sólo es el Buen Pastor para nosotros?

A. MARTIN DEL OLMO

## El prelado ofició la misa en la parroquia de Jesús, María y José, de San Andrés

### «La seguridad de nuestra fe debe fundamentarse en el Papa», dijo monseñor González Martín

«Para tener la seguridad de que nuestra fe se apoya en Cristo, es necesario fundamentarla en otra piedra que es cimiento de la Iglesia», afirmó el arzobispo de Barcelona, monseñor Marcelo González, en la homilía que pronunció ayer por la mañana, en la parroquia de Jesús, María y José, situada en la barriada de San Andrés. «Esta piedra por voluntad divina —continuó el prelado— es el Papa, sucesor de Pedro. Sobre este fundamento se unen íntimamente la certeza y el amor, el carisma y la ley, la libertad y la obediencia.»

Habló, finalmente, de la figura del Buen Pastor y dijo que «para ser pastores de la Iglesia, en un círculo más o menos amplio, es necesario saber amar a todos y ser obedientes a Cristo y al Papa.»

Terminada la misa, monseñor Marcelo se reunió con la comunidad cristiana de la parroquia y cambió impresiones con sus componentes. El laico presidente de aquella comunidad le dirigió unas palabras de saludo que coincidían con lo que el arzobispo había dicho en la Iglesia, por lo que fueron muy aplaudidas por parte de todos los presentes. Le dijo, entre otras cosas: «Los

miembros de esta comunidad, a pesar de nuestros defectos y limitaciones, queremos ser laicos con iniciativa, con responsabilidades concretas, con independencia de criterio en las cosas opinables, sin servilismo, de ninguna clase, pero también queremos y amamos a la jerarquía, porque estamos convencidos de que sin esta vinculación y este amor, la Iglesia, que es casa de oración, se convertiría en un conjunto de grupos contestarios enfrentados entre sí.»

### Santos de hoy

Teodoro, Sulpicio, Serviliano, Víctor, Zótico, Zenón, Acindino, Cesáreo, Severiano, Crisóforo, Antonio, Teonás, Teótimo, Marciano, Marcelino e Inés.

### Cuarenta Horas

Continúan hoy en la basílica de Nuestra Señora de los Reyes (Pino) y en la Iglesia de las RR. Franciscanas de la Natividad (Sors, número 61).

## La exposición Ortega Muñoz se inaugura hoy

Dentro del programa de actos con que la Diputación Provincial celebra la festividad de San Jorge, hoy, a las siete y media de la tarde, se inaugura la exposición antológica del pintor Godofredo Ortega Muñoz, que está patrocinada por la Dirección General de Bellas Artes. La muestra ha sido instalada en la planta doble de la Biblioteca Central, junto al auditorium (acceso por la escalera del patio central del antiguo Hospital) y podrá ser visitada todas las tardes de cuatro a ocho y media de la tarde, hasta el 15 de mayo.

## IV Exposición Conjunta de Artistas de Pueblo Nuevo

Se muestran pinturas, esculturas, tallas, etc.

Hasta el próximo día 30 puede ser visitada la exposición que, tradicionalmente se inaugura en la calle Pedro IV, 122-130, en la que se exponen pinturas, esculturas, tallas, etcétera, de artistas residentes en Pueblo Nuevo.

La visita puede hacerse todos los días laborables de 9 a 1, y de 3 a 8, siendo su entrada gratuita.

En esta IV exposición están representadas todas las tendencias, con firmas sancionadas y galardonadas por críticas nacionales y extranjeras.

## Concurso para escuelas maternas y de párvulos

El tribunal del Concurso-Oposición para Escuelas Maternas y de Párvulos, convoca a las señoritas aspirantes que resulten aprobadas en el ejercicio B, de la primera fase de la oposición, para la ejecución del ejercicio C (escrito), de madurez profesional.

Este ejercicio tendrá lugar en la Escuela Normal, sita en la calle Melchor de Palau, núm. 140, el próximo viernes, día 24, a las nueve de la mañana.

## LLUIS ALBERICH I LLONGUERAS

Murió a los 76 anys, confortat amb els SS. SS. i la B. A. ahir, dia 19 dels corrents.

Els seus afegits: esposa, Teresa Gallés; fills, Teresa i Josep; filla política, Carme Llorens; néta; germana, Isabel; germà polític, Josep Colomé; cosins i família tota, n'assabentent llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui, dia 20, a les 5.30 de la tarda, a l'església de Santa Dorotea (C. Santa Dorotea, s.n.e) No s'invita particularment

## Regreso del presidente de la Audiencia

Regresó de Madrid, donde conferenció con el ministro de Justicia y demás alto personal del Ministerio, el presidente de la Audiencia Territorial, don Carlos Obiols Taberner, quien se posesionó seguidamente del cargo, cesando en el mismo, que ha desempeñado interinamente, el presidente de la Audiencia Provincial, don José Luzón.

## El fiscal general, señor Ruiz de Luna, a Madrid

Por vía férrea marchó a Madrid el fiscal general de la Audiencia Territorial, don Joaquín Ruiz de Luna, quien se trasladará a León para asistir a la reunión que celebrarán en aquella ciudad los fiscales de las Audiencias Territoriales y Provinciales de España.

## Problemas de la incorporación de España al Mercado Común

### HOY SE INICIARA UN CICLO DE CONFERENCIAS EN LA CASA SINDICAL

#### Lo presidirá el Director general de Política Comercial

Con una conferencia del director general de Política Comercial, don Miguel Angel Santamaría, se iniciará hoy lunes, en la Casa Sindical de Barcelona, un ciclo de conferencias-coloquios organizado por la Federación de Importadores y Exportadores y patrocinado por el Instituto de Estudios Sindicales, Sociales y Cooperativos.

El tema general de dicho ciclo es el de «Problemas de la incorporación de España al Mercado Común». Además de don Miguel Angel Santamaría intervendrán sucesivamente en las restantes jornadas del ciclo don Manuel Fuentes Iruozqui, vicesecretario nacional de Ordenación Económica, el martes día 21; don José María Miró Burunat, vicepresidente del Consejo Nacional de Empresarios, el miércoles día 22; don José María Lacalle Salinas, director de la revista «Mercado Común» y profesor de la Escuela de Administración de Empresas, el jueves día 23; y don Mauricio Agü Benveniste, director general de empresa, el viernes día 24, fecha en la que se celebrará asimismo el acto de clausura del ciclo.

Las conferencias tendrán lugar a las siete y media de la tarde de los días indicados en el salón de actos del Instituto de Estudios Sindicales de Barcelona, en la planta novena de la Casa Sindical.

## SUCESOS

### Dos accidentes mortales de circulación

Dos accidentes mortales de tráfico se registraron ayer, domingo, en nuestra ciudad.

En el primero, una señora que no ha podido hasta el momento ser identificada, por carecer de documentación, fue arrollada por una motocicleta en la avenida de Madrid, falleciendo poco después de su ingreso en el dispensario del distrito, para la cura de urgencia.

Asimismo, en la avenida de Carlos I, un camión de la Campsa atropelló, con sus ruedas traseras, a un ciclista cuya identidad se desconoce en estos momentos, que murió también en el acto.

### TRES INDIVIDUOS, CON NAVAJA, LE AGREDIERON EN EL PARALELO

#### Después de robarle, se dieron a la fuga

Tres desconocidos agredieron con armas blancas a Andrés López Allaga, cuando transitaba en la mañana de ayer por la avenida del Marqués del Duero. Los agresores, después de causar diversas lesiones a Andrés López, le robaron 1.000 pesetas en efectivo que llevaba en el bolsillo y se dieron a la fuga.

### Muerto al salirse de la carretera el coche que conducía

Un muerto y un herido grave resultaron en el accidente ocurrido en el kilómetro 16,900 de la autopista A-19, en el término municipal de Tella, al salirse de la calzada el turismo matrícula B-605-718, conducido por Amadeo Llach Llor, de 33 años de edad, el cual resultó muerto en el acto, y con lesiones que fueron calificadas de graves, su acompañante Pilar Vázquez González, de 51 años, ambos vecinos de Barcelona.

## CAPACITACION PROFESIONAL ACELERADA POR CORRESPONDENCIA

### CONTABLES

CURSO DE CONTABILIDAD GENERAL Y TENEDURIA DE LIBROS Por el sistema más fácil, más rápido, más moderno, con el más completo material de prácticas

CURSO DE CONTABILIDAD DE SOCIEDADES Curso único en su especialidad, en el que se estudia, con toda amplitud, la aplicación del Derecho de Sociedades con la Contabilidad Aplicada.

### CONTROL DE COSTOS

CURSO CONTABILIDAD INDUSTRIAL Y CALCULO DE COSTOS Curso especial para conocer las necesidades de cada Empresa y que debe dominar todo Director, Gerente, Jefe o Contable cualificado

### DIRECCION - ORGANIZACION

CURSO ACELERADO DE ORGANIZACION ADMINISTRATIVA Rigurosamente actualizado y concebido para una eficiente formación moderna y dinámica a todo empleado que aspire ascender y al Jefe que desea dirigir bien su negocio o empresa

CURSO ESPECIALIZADO DE DIRECCION DE EMPRESAS Curso básico, amplio y sencillo que resume, extracta y simplifica todas las actividades de la pequeña y mediana empresa

### VENTA

CURSO ESPECIALIZADO DE VENDEDORES Con didáctica progresiva, facilita la perfecta formación del Vendedor eficiente y del Jefe de Ventas dinámico

### AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

CURSO ACELERADO DE AUXILIAR ADMINISTRATIVO Curso práctico de Oficinas Necesario para quienes aspiran a colocarse en Oficinas, tanto Públicas como privadas

SOLICITE amplia información al INSTITUTO TECNICO PRACTICO DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA INTEPRA - Barcelona - Apartado 1281 - Y19

general óptica

presenta la

# NUEVA MODA en GAFAS de SOL



LOTO 185 ptas.



PORTO 195 ptas.



PERLA 195 ptas.



LONDON 185 ptas.



LIDO 185 ptas.



LIS 185 ptas.

general óptica

RBLA, CATALUÑA, 87-P. CALVO SOTELO, 10 PROVENZA, 277 - AV. GILMO. FRANCO, 570 AV. GUIPUZCOA, 66 - AV. MERIDIANA, 374 MANSO, 33 - PROGRESO, 48 (Collblanch) ANGEL GUIMERA, 17 - BORNE, 4 (Manresa) Y EN TODO EL NORTE DE ESPAÑA

### HERNIADOS

Use aparatos TORRENT sin tirantes, bultos ni molestias, por su gran comodidad, precisión y seguridad son siempre los preferidos. C. S. 6337.

Casa Torrent 13, Unión, 13, y 124, Rambla Cataluña, 124, principal (chafalán Córcega). BARCELONA

## Enric González i Darder

Ha mort confortat amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica (A. C. S.)

Els seus afegits: esposa, Montserrat Vives i Bella; filla, Núria; tíes, Francesca i Angelina; cunyats, Jaume, Teresa, Josep, Manuel i Maria; nebots, cosins i família tota, n'assabentent llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui, dia 20, a les 4 de la tarda, a l'església parroquial de Sant Isidor (carrer Urgell, n.º 176), on s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima

Casa mortuòria: carrer Provença, n.º 138, 5.º, 2.º NO S'INVITA PARTICULARMENT

## Joana Paniello Grau

PRIMER ANIVERSARI DE

Que morí cristianament el 21 d'abril de 1968 (A. C. S.)

El seu espòs, Antoni Jovés Miró; fills, Jordi i Joan; filles polítiques, néts, germans i família tota els preguen la tinguin present en les oracions i els agrairan la assistència a la missa que es celebrarà demà dimarts, 21 d'abril, a les deu del matí, a la parroquia de la Preciosíssima Sang de N. S. J. (carrer Viladomat, 78).

## Juana Paniello Grau

PRIMER ANIVERSARI DE

Que falleció cristianament el 21 de abril de 1968 (E. P. D.)

Su esposo, Antonio Jovés Miró; hijos, Jorge y Juan; hijas políticas, nietos, hermanos y demás familia les agradecerán la tengan presente en sus oraciones y la asistencia a la misa que se celebrará mañana martes, día 21 de abril, en la parroquia de la Preciosísima Sangre de N. S. J. (calle Viladomat, 78), a las diez de la mañana.

## Francesc Navarro i Quincoces

Ha mort cristianament als 82 anys (A. C. S.)

Els seus afegits: esposa, Mercè Vallès i Savall; fill, Francesc; nora, Margarida Rodoreda i Marsol; germans, cunyats, nebots, cosins, família tota i la raó social «GRAFICAS NAVARRO», n'assabentent llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui dia 20, a les 11.30 del matí, a l'església parroquial de Sant Cugat (carrer Princesa, n.º 21), on s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima.

NO S'INVITA PARTICULARMENT



### Muy buenas impresiones sobre la cuestación pro templo Sagrada Familia



La esposa del ministro de la Gobernación, doña María Rojas de Garicano, que presidió una de las mesas petitorias de la cuestación pro templo de la Sagrada Familia, recibe el óbolo del gobernado civil de Barcelona, don Tomás Pelayo Ros (Foto Soterias)

Ayer finalizó la cuestación pro templo de la Sagrada Familia que en la presente edición ha tenido un pórtico lleno de buenos augurios con la entrega de un millón de pesetas efectuado por un admirador anónimo de Gaudí. La colecta, aparte el aspecto popular que tanto agradecen los organizadores, ha tenido otros donativos importantes recibidos en el transcurso de varios días. Total, que según las impresiones recogidas en los círculos interesados en el presente año la cuestación alcanzará cota bastante superior a la que se registró el año anterior.

Miles de barceloneses han tomado parte en la colecta. Y entre aquellos colaboradores cabe destacar la presencia de doña María Rojas de Garicano, esposa del ministro de la Gobernación, que presidió la mesa petitoria instalada junto al hotel Ritz; la que estuvo presidida por la señorita María Fernanda Pérez-Viñeta, frente a la sede de Radio Barcelona; la que presidió la esposa del gobernador civil, doña María Teresa Muñoz de Pelayo, situada en la plaza de Cataluña, y la que presidió doña Isabel de Dalmases de Muller, esposa del presidente de la Diputación.

Al igual que en los años anteriores, el resultado de la colecta no se conocerá hasta pasados unos días, cuando se haya efectuado el recuento. Pero, a juzgar por lo que hemos podido observar en las calles de Barcelona, han sido muy pocos los barceloneses que no han entregado su óbolo para que la obra de Gaudí, orgullo de nuestra ciudad, siga como hasta ahora su ruta triunfal.

### Agasajo a don Enrique Ramos Fernández

Sus colegas en la administración de la Justicia han agasajado a don Enrique Ramos Fernández, que hasta ahora ha sido juez decano de los Juzgados municipales de la Audiencia Provincial, por haber sido designado recientemente delegado nacional de provincias.

Entre los asistentes al acto se hallaban el presidente de la Audiencia, don Carlos Obiols; el fiscal general, señor Ruiz de Luna; el decano accidental de los Juzgados municipales, señor Alonso San Román; el decano de los jueces magistrados del Trabajo, señor Muñoz, y otras representaciones.

En el transcurso del almuerzo se pronunciaron varios discursos, en los que, después de poner de manifiesto la labor desarrollada por el señor Ramos, éste fue muy felicitado por su nombramiento.

### Curso sobre los grandes síndromes de urgencias

Desde hoy y hasta el día 25 de abril tendrá lugar en el Hospital de la Santa Cruz y San Pablo, un curso sobre los «Grandes síndromes de Urgencias», bajo la dirección del director del Servicio de Urgencias del Hospital, doctor don V. Artigas.

A dicho acto asistirán destacados especialistas españoles y una importante representación de médicos extranjeros.

### Primera Semana de Diabetología

Hoy lunes, a las siete de la tarde, comenzarán las tareas de la Primera Semana Diabetológica, dedicada exclusivamente a médicos, en el Hospital de la Cruz Roja de esta ciudad.

Está organizada por la Lucha Antidiabética de la entidad. La lección Inaugural correrá a cargo del doctor C. Pérez-Vitoria que tratará acerca de: «La lucha antidiabética». Todas las lecciones se profesarán a diario de 7 a 9 de la noche.

### Nueva Asociación de Laringectomizados y Mutilados de la Voz

Su finalidad es prestar ayuda a los operados de laringe.

La Dirección de Terraza Martini ofreció una recepción con motivo de la presentación de la Asociación Española de Laringectomizados y Mutilados de la Voz, creada bajo los auspicios de la Asociación Española de la lucha contra el Cáncer. La concurrencia, numerosa, especialmente integrada por los asociados de la nueva entidad, viéronse acompañados por el doctor Jiménez Anta, en representación de la Diputación Provincial, doctores Lafuente y Torres Gassó; presidente de la Asociación, señor Aspachs, con los

directivos señores Botey, Díaz, Baños, Clemente, Valero, Llopis y Zarraluqui, así como doña María Marta de Maragas, la que sensible a todo gesto benéfico, hubo de aceptar el madrinazgo de la Asociación, cuya finalidad es la de prestar ayuda eficaz, moral y material a los operados de laringe.

Hizo los honores con su habitual gentileza, la señorita Bargone, directora de la Terraza.



Caspe, 21 - BARCELONA (10) Tel. 232 59 00

### VIDA SOCIAL Enlace GARRIGA - GOXENS

En el Real Monasterio de San Cugat del Vallés han contraído matrimonio la señorita María Angeles Goxens, hija de don Antonio Goxens Duch y doña María Angeles Orensanz, con don Mariano Garriga, hijo de don Antonio Garriga (ya fallecido) y doña María Gimferrer.

Terminada la ceremonia, los recién casados han salido en viaje hacia el extranjero.

### Centenario del «Baile de los italianos»

Se conmemorará el próximo sábado en el Gran Teatro del Liceo

Se cumple este año el centenario de la «Casa degli italiani» en Barcelona, y con dicho motivo esta entidad se dispone a conmemorar la efemérides dando un mayor realce a su tradicional Fiesta de Gala, que tendrá efecto el próximo sábado, día 25 en el Gran Teatro del Liceo.

Si en anteriores ocasiones esta gran gala constituyó una patente manifestación de viva y cordial amistad hispano-italiana, aparte de su carácter benéfico a favor de las instituciones asistenciales, tanto españolas como italianas, este año es propósito de los organizadores dar a la fiesta la mayor brillantez, celebrándola en nuestro primer coliseo. En dicha fiesta se vestirán de largo numerosas señoritas de nuestra sociedad.

Se ha formado un comité de honor formado por señoritas españolas e italianas, que, como cada año,

colaboran activamente en la venta de las invitaciones. Por tratarse de una fiesta especialmente dedicada a la juventud, es deseo de los organizadores que ésta participe en gran número.

Para mayores detalles, dirigirse a la «Casa degli italiani», pasaje de Méndez Vigo, 8. Teléfonos 221 15 37 y 221 15 38.

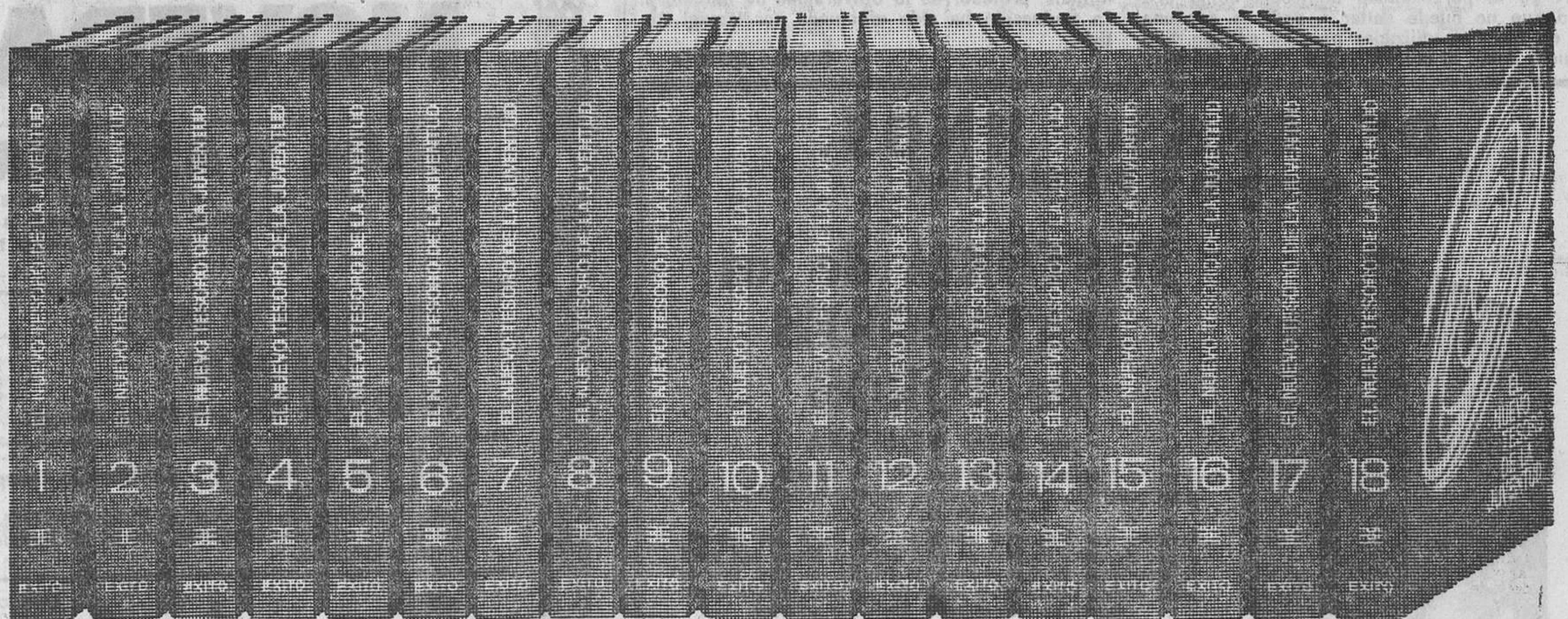
### La Cruz de Cisneros, a don Rafael Luján López

S. E., el Jefe del Estado ha concedido la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros a don Rafael Luján López, vicepresidente de la Sección Social del Sindicato provincial de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, que presta sus servicios en los talleres de «La Vanguardia». Con tal motivo, el señor Luján recibe gran número de felicitaciones, a la que unimos, muy cordialmente, la nuestra.

MEDICOS DE URGENCIA Teléfono 221-21-21

# i sus hijos lo merecen!

## ¿qué haría usted por ellos?



## EL NUEVO TESORO DE LA JUVENTUD

18 volúmenes. 6300 páginas. 5200 ilustraciones. 16 secciones

La más famosa enciclopedia del mundo, pensada y realizada para niños y jóvenes.

Textos claros y amenos, con bellísimas ilustraciones a todo color, que entretienen, divierten y enseñan, en una original fórmula educativa: cultura sin esfuerzo. Un hermoso regalo para los hijos.

Los niños preguntan, preguntan... ¿qué es...? ¿por qué? ¿cómo...?

EL NUEVO TESORO DE LA JUVENTUD les responde a todo. Como el mejor amigo, como el mejor consejero. Despertar su imaginación y su deseo de cultura será la más valiosa herencia para el día de mañana. ¡Ayúdeles! Sus hijos lo merecen.

Envíe HOY MISMO este cupón para recibir datos más detallados, o para examinar la obra, sin ningún gasto para usted.

La obra se sirve completa. Y casi todos nuestros amigos clientes prefieren adquirirla en cómodas cuotas mensuales. ¡Así, sus hijos disfrutan de ella desde el primer día!

- Solicito amplia información sobre EL NUEVO TESORO DE LA JUVENTUD.
- Deseo examinar la obra sin compromiso

Nombre y apellidos.....  
 Edad.....Profesión.....  
 Domicilio.....  
 Localidad.....Prov.....

EDITORIAL EXITO S.A. PASEO DE GRACIA, 24. - BARCELONA - 7



# LETRAS

**EDUCACION SIN FRONTERAS**, por G. Gueron, R. Cohen y J. Meyer. -- Editorial Vicens Vives. Barcelona.

Si es posible proponer un humanismo a todos los hombres, como ideal al que han de tender, es también lógico que, desde todos los tiempos, haya existido el proyecto de una educación sin fronteras. Un humanismo universal ha sido propuesto desde los más remotos tiempos por todas las religiones. Así el cristianismo, no sólo ha defendido una doctrina, sino también una norma de vida, norma sometida a unos ideales a conseguir. Por eso se define a sí mismo como católico, o sea, como universal. Una meta parecida ha sido objetivo de la mayor parte de las religiones: proponer unos fines al hombre y educarlo para su consecución. Dentro del campo del pensamiento, por otra parte, también muchas doctrinas han pretendido dirigir la conducta humana hacia unos determinados ideales. Algunas, influidas por un pensamiento religioso; otras, laicas e incluso ateas.

En nuestro tiempo, en que las fronteras territoriales se hacen cada vez más débiles y en que cada día nos sentimos más «ciudadanos del mundo» el ideal educativo aparece, casi, común a todos los hombres. La persona es una, a pesar de los diversos pueblos a que pueda pertenecer. Su cuerpo es similar y su espíritu responde, también, a los mismos ideales y a la misma constitución.

La presente obra expone en el terreno práctico, las realizaciones conseguidas hasta el momento en lo que respecta a escuelas internacionales. En ellas, educandos de todos los países conviven y se forman en este humanismo uni-

versal del que acabamos de hablar. Todos los países aportan su contribución en el encuentro del hombre consigo mismo y, por tanto, en la formación del ideal universal, director de la educación.

Pero, además de la educación, existe el problema de la instrucción. A cada país le interesa que sus jóvenes aprendan unos conocimientos determinados: la historia de su nación, su derecho e incluso los conocimientos técnicos que el país precisa en aquel momento concreto. Esto hace que el profesorado de estas escuelas haya de multiplicarse para poder atender a tanta diversidad de necesidades.

El libro trata del funcionamiento y programas de estudio de las «escuelas europeas» que, como es sabido, funcionan ya desde hace años, de un modo satisfactorio en la Europa de los seis. En la última parte del libro, los autores nos hablan de las «escuelas internacionales» dependientes muchas de ellas de la ONU juntamente con las dificultades en que se encuentran para hacer valer sus títulos académicos en cada una de las naciones en particular.

La obra constituye una exposición del estado actual en que se hallan estas escuelas, de sus proyectos y de las dificultades con que tropiezan. Se trata de un trabajo de obligada consulta para cualquier persona que se interese por el problema práctico de la educación internacional, educación que, haciendo caso del adjetivo, parece llamada a extenderse en una continua desaparición de fronteras.

**LA PERSONALIDAD. Su configuración y desarrollo**, por G. W. Allport. -- Biblioteca Herder. Barcelona.

Nos encontramos con una nueva manifestación de la obra y pensamiento de Allport, profesor de Psicología del Departamento de Relaciones Sociales de la Universidad de Harvard. El autor, desde la publicación de su primera obra «Personality A Psychological Interpretation», hace ya veinte años, ha revisado constantemente los fundamentos de la doctrina por él admitida. En el prólogo de la presente obra nos habla de los motivos que le impulsaron a escribir un nuevo libro, fundados sobre todo en las últimas aportaciones a la psicología actual.

La obra constituye un tratado de la personalidad que sigue fundamentalmente el enfoque clásico del problema. No se trata de una visión unilateral del asunto. El tratamiento tradicional no significa, sin embargo, falta de originalidad. El autor dentro de un esquema que se ajusta más o menos a los tradicionales, plantea una serie de problemas fundados en los más recientes descubrimientos, técnicas y teorías existentes dentro del pensamiento psicológico de hoy. Con ello pretende examinar la cuestión de la personalidad desde su base más profunda y no simplemente aportando una serie de datos yuxtapuestos y superficiales en el estudio de la persona humana. Allport ve la personalidad individual como una unidad que no puede saltar a pedazos por una serie de técnicas utilizadas para su estudio. Ello no quiere decir, ni mucho menos, que el autor se

salga del campo de la psicología para hacer filosofía, lo que, por otra parte, sería un fenómeno muy extraño en un autor de habla inglesa. Por el contrario, Allport se mantiene siempre fiel dentro de los límites de su materia.

Entre las técnicas de que nos habla el autor, insiste, sobre todo, en la expresividad, pues las considera como las más reveladoras del fondo personal del sujeto. Estudia, también, el arte del psicólogo en el conocimiento directo de la personalidad: las simpatías y la comprensión, métodos esenciales para mejor conocimiento del individuo.

El mérito de la obra consiste, a nuestro entender, en haber sabido abstraer dentro de la temática de la personalidad, lo esencial y fundamental, al tiempo que escalonarlo respecto a los demás problemas derivados de ellos. La obra, a pesar de su amplitud, contiene un esquema sencillo de la personalidad, expuesto en un lenguaje inteligible para todos, incluso para aquellas personas de cultura media que, como dice Allport en el prólogo, no poseen nociones previas de psicología. La obra tiene un interés y dignidad científica extraordinarios.

El prólogo primero y la presentación de la obra en español corren a cargo del doctor Aragó Mitjans, profesor de la Universidad de Barcelona. La traducción ha sido efectuada por Ismael Antich.

Esteban DOLTRA

**PLANIFICACION DE LA EMPRESA**, por John Argenti. Oikos-Tau, S. A. Ediciones. Vilasar de Mar.

La planificación empresarial ha nacido a imagen de la planificación económica estatal. Implica la sistematización de todos los elementos directivos, o dicho con mayor énfasis, de la dirección: objetivos propuestos y medios para alcanzarlos. En este sentido, el libro de Argenti resulta una guía práctica sobre el tema que se nos indica en el título.

El tipo de problemas que se plantean en la «Planificación de la Empresa» sólo pueden ser abordados por los niveles más altos del «management», si bien es cierto que su influencia se percibe en los demás que constituyen el mecanismo o aparato dirigente y ejecutivo de la empresa, y se extiende a cada sector o actividad.

La principal función del libro, sin embargo, consiste en examinar e ilustrar las decisiones en la cumbre sobre estrategia global de la empresa. Por eso, tales temas, señala Lodge en la introducción, deben escribirse pensando en directores y ejecutivos, aunque no deben olvidarse aquellos que pueden ascender a estos puestos y todos los que deseen aumentar sus conocimientos de la política empresarial.

La planificación empresarial está alcanzando en todas partes un éxito considerable. A través de la planificación, los programas y políticas de las empresas se hacen más sensatos, más intencionados, más adecuados, o sea, más realistas y, por consiguiente, más prósperos. Ha habido pocos fracasos. Pero algo ha quedado descuidado: la metodología, el sistema lógico, el disciplinado desarrollo en todas sus fases, la exacta definición de los términos. La falta de una metodología, en este campo, comporta muchas dudas y vacilaciones. Precisamente este libro, además de ser introductorio al gran tema que ofrece, constituye también un amplio tratado sobre la planificación y está escrito para que sea fácil aplicarla a la empresa.

La lectura de esta obra es conveniente, por no decir vital, para los directivos y ejecutivos que necesitan saber por dónde va su empresa y que, especialmente, desean

hacerla marchar hacia los objetivos que consideran saludables. Y hay que añadir que unos oportunos apéndices proporcionan al lector los elementos necesarios para disipar cualquier duda sobre el contenido del libro. Este contenido es fruto de las experiencias acumuladas por John Argenti durante algunos años en distintas empresas, todo ello unido a su sólida formación, que le ha conquistado un gran prestigio en la Gran Bretaña, donde es considerado como uno de los autores más responsables de las temáticas del «management».

**¡ASOMBRO A SUS AMIGOS!**  
Haciendo maravillosos **JUEGOS DE MANOS**. Todo el mundo es apto para ello. Entendado 3 ptas. en sellos catalago.

**El Rey de la Magia ESTABLECIMIENTO**  
(fundado en 1880). Primera casa en España dedicada exclusivamente a la venta de este artículo.  
Princesa, 11 - Barcelona



*biblioteca joven de bolsillo*

Es una colección de libros de bolsillo orientada a la publicación de obras literarias que por su estilo, amenidad o temática, se encuentran entre las idóneas para captar la imaginación del lector, y acompañarle en sus primeros pasos en el mundo apasionante de la Literatura.



Primeros títulos publicados:

- HISTORIA DE UN MUCHACHO. A. Daudet
- LA GUERRA DEL FUEGO. J. H. Rosny Ainé
- LA ILIADA. Homero
- UN ASUNTO TENEBROSO. H. de Balzac

Precio de cada volumen sencillo: 50,— Ptas.

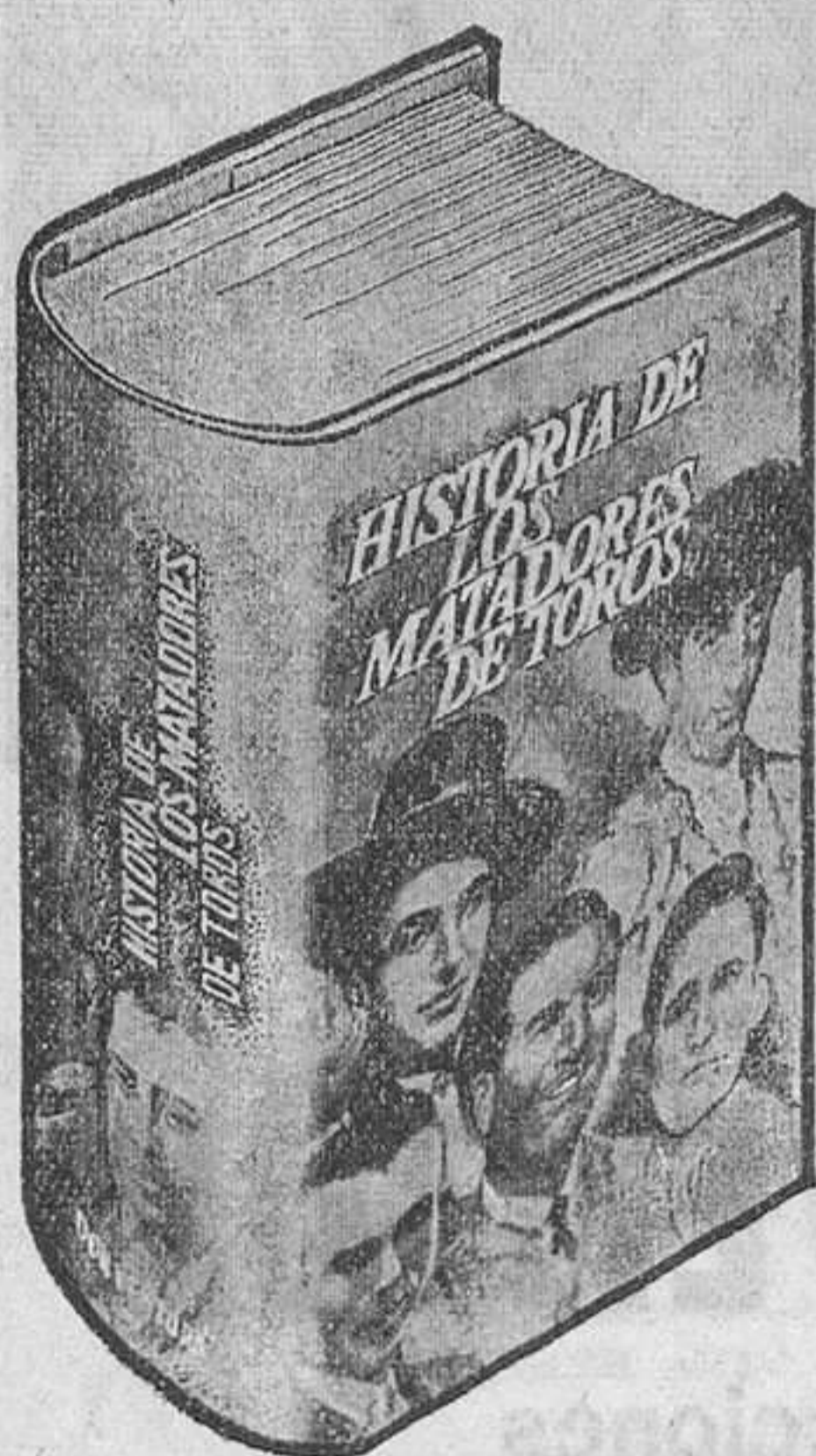
*biblioteca joven de bolsillo*

editorial vicens-vives \*avda. de sarriá, 132-136 \* barcelona-17

Y... tranquilo  
con  
**Tranquisol**  
Sueño reposado  
Día tranquilo  
Ap. Correos, 166

## DE GASSO HNOS.

presentarán el **DIA DEL LIBRO**



### HISTORIA de los MATADORES de TOROS

por **DON VENTURA**

prólogo de don José M. de Cossío  
¡LA DEFINITIVA OBRA SOBRE EL FACTOR HUMANO EN LA FIESTA DE LOS TOROS!

Contiene las biografías completas de todos los toreros, desde Francisco Romero en 1700 hasta el último que tomó la alternativa en las corridas de Pascua de 1970. Con el juicio crítico, ponderado y ecuánime que merece cada torero desde los más antiguos hasta los actuales

Con artísticas láminas a todo color. Con 24 retratos de los más célebres toreros  
Encuadrada en siml-piel con estampaciones en oro fino.  
478 páginas

PRECIO: 250 PESETAS



### MODERNA GEOGRAFIA DEL MUNDO

por **DON ANTONIO PALUZIE**

¡CON LOS ULTIMOS DATOS!

¡CON LOS ULTIMOS PAISES! ¡TODAS LAS NACIONES!

Orografía, hidrografía, clima, comunicaciones, idiomas, costumbres, religión, industria, política, etc., de cada uno de los últimos países del mundo, incluso las 24 Repúblicas de la U.R.S.S. y los últimos países independientes

Con artísticas láminas a todo color. Con 24 láminas intercaladas. Encuadrada en siml-piel con estampaciones en oro fino. 470 páginas

PRECIO: 250 PESETAS

## NOVEDADES

### NADA Y ASI SEA por Oriana Fallaci.

El más importante libro de la gran periodista italiana. Un testimonio excepcional sobre el drama del Vietnam. Brutal y desesperado pero lleno de humanidad. Un libro único en su género.

### EL HOMBRE NO DEBE MORIR por Enzo Biagi.

Una encuesta apasionante con eminentes figuras de la medicina mundial: la lucha contra la muerte.

### DURERO por Giorgio Zampa y A. O. Della Chiesa.

Título, duodécimo de la Colección CLASICOS DEL ARTE, dedicado al más grande de los artistas alemanes, uno de los forjadores del Renacimiento en tierras germánicas.

### ¡Rapto! por Rennie Airth.

Una original novela de intriga, rebosante de humor, trepidante y paradójica, que ha revelado a su autor como narrador de primera fila.

### VELAZQUEZ por Miguel Angel Asturias y P. M. Bardi.

Un nuevo título, el decimotercero, de la prestigiosa Colección CLASICOS DEL ARTE. Dedicado al maestro del realismo mágico, al gran pintor español cuya técnica no ha sido superada todavía.

### Los Milanese Matan en Sábado por Giorgio Scerbanenco.

Otra excelente novela del autor de VENUS PRIVADA y MUERTE EN LA ESCUELA. Un nuevo caso del médico investigador Duca Lamberti, ambientado, como los anteriores, en el inframundo milanés y desarrollado con un suspense casi irresistible.

### PLACIDA, LA JOVEN por Elena Quiroga.

Una novela dedicada «a todas las humildes, trabajadoras mujeres del campo gallego» en la que la autora muestra sus agudas dotes de penetración psicológica y su indudable talento de escritora.

## EDITORIAL NOGUER



EDOUARD MANET. Introducción de Marcello Venturi. Biografía y estudios críticos de Sandra Orienti.

PICASSO, AZUL Y ROSA. Introducción de Alberto Moravia. Biografía y estudios de Paolo Lecaldano.

(VOLS. 10 Y 11) DE CLASICOS DEL ARTE. NOGUER-RIZZOLI, EDITS. BARCELONA.

Las obras sobre los artistas merecen encontrar en quienes las glosan una actividad por lo menos tan responsable como la sostenida por los que las crearon.

Esta solución da a cada uno de los volúmenes una seriedad intelectual de gobierno en continuo equilibrio.

Y esto lo ha conseguido admirablemente la dirección en lucha con la concurrencia de estilos y opiniones distintas.

Los últimos tomos son decisivos en este aspecto y confirman, por otra parte, la apreciación anotada.

Por lo que atañe a Manet —volumen X de la colección—, entramos con el primer pintor «moderno».

La pintura de la época de Manet era ya degenerada y decadente. El artista, junto con la escuela impresionista y los mejores pintores de su tiempo, crearon un arte nuevo.

Como es lógico, por ser más reciente, la orientación utilizada se nos da con mayor extensión, lo que aumenta el conocimiento sobre la vida y el hombre.

En relación con Picasso se presentan en el volumen sus dos primeras épocas, las más comprensivas para el gran público, es decir las que son claramente figurativas.

La amplísima y abundante clasificación, estudios críticos y documentación es excelente. Como el recuerdo es plena actualidad, el frescor de las obras se nos alcanza más nuestra, más íntima.

Pintor de la inteligencia del color, alcanza decisiva influencia en el arte actual y abstracto. Un crítico nos dice que, aunque no hubiese producido más que estas dos épocas, podría considerarse como pintor universal y señalar estos periodos, azul y rosa, como lo mejor de su producción.

PAPILLON, por Henri Charrière. -- Plaza & Janés, S. A. Barcelona

Se trata de un auténtico «best-seller» en el mercado editorial francés, cuyas primeras ediciones de 230.000 ejemplares se agotaron en un mes, alcanzándose todavía cifras de venta de 2.500 diarios.

La polémica surgirá al preguntarnos sobre la veracidad de los hechos inverosímiles que se nos narran. Pero esto nos importa menos, pues tenemos conciencia de que, en el mundo de hoy, la realidad supera con creces a la ficción.

Pero, además, Henri Charrière nos quiere dar su particular opinión sobre la justicia humana, totalmente corrompida, según él en sus aplicaciones concretas, sobre todo en los países considerados como más civilizados.

De todas formas, el rufián y, al mismo tiempo honrado «Papi»,

AVES INDIGENAS DE ESPAÑA, por Secundino Gallego Trigo. Colección Herakles. Editorial Hispano Europea. Barcelona.

Después de la demostración oral, que del conocimiento de las aves volátiles en España hizo Secundino Gallego en T.V.E., nos llega esta obra, sistemática y documentada como reiteración —ahora, por escrito— del expresado conocimiento.

Tras una introducción que titula el autor, «Mi vida entre los pájaros», con lenguaje afable y simpático, nos explica cómo nació y se desarrolló en él la afición por las aves y cómo ha ido conociéndolas.

Una gran cantidad de ilustraciones fotográficas en negro y a todo color dan amenidad al conjunto de la obra, útil para el estudioso, para el amante de la naturaleza y la vida animal

No tiene en mal concepto a la especie humana en general. No, el mal está allí donde se habla de pintura, de civilización, de progreso y de desarrollo. Cuán nobles y generosos son, por el contrario, los indios guajiros con los que convivió durante meses, y los sencillos campesinos venezolanos de una aldea del golfo de Paria, que intentaron salvarle del acoso policial con riesgo de sus vidas.

A Charrière se le ocurrió contar su vida de presidiario al enterarse del éxito obtenido por Albertine Sarrazin con «L'astragale».

La malograda escritora argelina sólo pudo hablar de una evasión, pero «Papillon» tenía en su haber diez, y todas ellas en circunstancias apasionantes cuando no rocambolescas. Por cierto que, así como la Sarrazin se rompió el astrágalo en su fuga, «Papillon» se fracturó los calcáneos en otra. De ello se deduce que lo más peligroso en las evasiones son los huesos de los pies.

Quizá alguna vez Charrière nos cuente la segunda parte, cómo llegó desde liberado a rentista, pues, a buen seguro, que las experiencias de esta personalidad singular han de resultar siempre interesantes.

La obra está correctamente traducida por Domingo Pruna y Vicente Villacampa. Se inicia con una presentación a cargo de Jean-Pierre Castelnaud y termina con un breve trabajo de Jean François Revel, titulado «Papillon o la literatura oral».

AGATHA CHRISTIE

adquiera su última novela

LAS MANZANAS

de reciente aparición

Publicada en CLUB DEL CRIMEN 150.- Pts.

EDITORIAL MOLINO - CALABRIA, 166 - BARCELONA (15)

FIESTA DEL LIBRO 1970

PEPA NIEBLA

Torcuato Luca de Tena

PREMIO ATENEO DE SEVILLA 1970

GRITOS DE LA TIERRA

José María Gironella

LA CALLE DE LAS CAMELIAS

Mercè Rodoreda

PREMIO RAMÓN LLULL 1969

TÁNIT

Ramón J. Sender

LA VIDA TRÁGICA DE MOSÉN JACINTO

VERDAGUER

Sebastián J. Arbó

MAYO FUE EL FIN DEL MUNDO

Frank Yerby

MÉTRICA Y POESÍA

Mario Fubini

EL EXTRANJERO

Albert Camus

EL TERCER HOMBRE

Graham Greene

HISTORIA de la LITERATURA UNIVERSAL, TOMO III

M. Riquer - J. M<sup>a</sup> Valverde

NOVEDADES DE EDITORIAL PLANETA



maicío



# NOVEDADES PARA EL DIA DEL LIBRO

Vaya por delante una amable salutación a todo libro nacido estos días. Quisiéramos conocerlos o registrarlos todos. En la imposibilidad de efectuarlo, les deseamos muchos éxitos y larga vida.

A vuela pluma —o a máquina— recogemos aquí los títulos de algunos que aparecerán o han visto ya la luz.

### EDITORIAL ARGOS

**Diccionario de la Lengua** (3 volúmenes). — El Diccionario de la Real Academia, puesto al día, y con equivalencias en ocho idiomas (alemán, catalán, francés, gallego, inglés, italiano, ruso y vasco). Profusamente ilustrado en color.

1er. volumen de **ARGOS, Enciclopedia General** (10 volúmenes). — Una obra totalmente moderna y diferente, en presentación y contenido. Ilustrada a todo color. Adecuado instrumento para la consulta cotidiana de los miles de interrogantes que plantea la vida actual, muchos de los cuales no figuran en ninguna Enciclopedia.

**La vida animal (Zoología)**. — Panorama exhaustivo del mundo animal, que abarca desde la ameba hasta los primates, clasificado según la más moderna concepción. Primer volumen de la **Enciclopedia Temática ARGOS** (21 volúmenes), extraordinaria empresa que, en tomos monográficos, recoge el saber contemporáneo y lo expone en un estilo joven y de fácil comprensión. Ilustrado con profusas y magníficas imágenes todo color.

**Los dos Colosos** (2 volúmenes). — Confrontación detallada, completa y objetiva de las dos grandes potencias: Estados Unidos y la Unión Soviética. En la realización de esta obra, en la que se analizan todos los aspectos (económicos, políticos, militares, estructurales, artísticos, etcétera), se han invertido cuatro años, durante los cuales los especialistas más destacados han reunido el «dossier» más completo e imponente sobre este tema.

### EDITORIAL VICENS - VIVES

**Biblioteca joven de bolsillo** es el título de una nueva colección orientada a la publicación de obras literarias que por su estilo, amenidad o temática, se encuentran entre las idóneas para captar la imaginación del lector, y acompañarle en sus primeros pasos en el mundo apasionante de la Literatura.

### EDITORIAL AEDOS

Son nuevos libros o reediciones: Las memorias de Rossend Llates, «Trenta anys de vida catalana». La segunda edición, revisada y ampliada, de «Verdaguer», de Sebastià Juan Arbó. La tercera edición de «Pau Casals», de Joan Alavedra; «Historia del teatro catalán», de Francesc Curet. «Nomenclator de pobles i poblats de Catalunya», con millares de referencias utilísimas para conocer el país.

### EDITORIAL JUVENTUD

«Puerta de los leones», de Hans Baumann. «Els fets de maig, Barcelona 1937». Un análisis histórico de

un episodio apasionante de nuestra guerra civil, de Manuel Cruells. «Robespierre», de Hilaira Belloc. «Oscar en el Polo Sur», de Carmen Kurtz, el intrépido muchacho en busca de aventuras entre hielos y nieves eternas.

### EDITORIAL SELECTA

«El fet del dia» (d'ahir i d'avui). De Maria Canals. «Una vida dins la música» (Història en rosa i negra). «Boires» (Premi Víctor Català, de Robert Saladrígues. «Vint anys de turisme a la Costa Brava», amb dibuixos de Cesc, de Esteve Fàbregas. Les «Obres completes de Josep Carner» (poesia, teatre i prosa), debidament encuadernadas en piel y oro.

### EDITORIAL DE GASSO HNOS.

La primera novedad destacada es la obra tan esperada de la que es autor el popular escritor taurino «Don Ventura», crítico hasta su jubilación en HOJA DEL LUNES, decano de los españoles y célebre historiador en temas taurinos. Con un prólogo del insigne escritor don José M.ª de Cossío, de la Real Academia Española.

Esta obra es un exhaustivo inventario biográfico de todos los toreros, arrancando del hito que representa el primero de ellos, Francisco Romero, en 1700, hasta el último que tomó la alternativa en las corridas de Pascua de 1970. Todos ellos son enjuiciados imparcialmente por el gran maestro de críticos. Este juicio valora exactamente lo que fue, ha sido y es cada torero dentro de la historia de la tauromaquia. Profusamente ilustrada con reproducciones de retratos al óleo de los más célebres toreros.

Otra novedad es la «Moderna geografía del mundo», redactada por el secretario de la Sociedad Astronómica de España y América, don Antonio Paluzie. Nuestro geógrafo, de talla internacional, ha escrito una amena descripción del mundo, sus países y sus habitantes. Desde los límites, la hidrografía, el clima, las razas, las costumbres, la religión, la industria, el arte, etc., hasta la política de cada país, nada ha sido olvidado. Todo se halla detallado, comentado y explicado. Un ágil reportaje y un maravilloso viaje por todos los países del mundo. Con artísticas fotografías en negro y en color.

### PLAZA & JANES, EDITORES

«Escuchad la ternura», por Rod Mc Kuen, es un texto bilingüe de Selecciones de Poesía Universal. «Los días finales» de Juan Jesús Rodero y «A Roma por todos los caminos» de Fernando Díaz-Plaja son las dos últimas novelas de la Colección Prosistas de lengua española.

### EDITORIAL SUBIRANA

«Iniciación al método de las temperaturas», del Dr. S. Geller. En esta obra el autor expone, bajo una forma simple y concisa, todo lo que es necesario saber para utilizar el test de la temperatura, en lo referente a la regulación de nacimientos.

Las bases científicas del método, explicadas con claridad, son muy comprensibles.

Es interesante el hecho de que el citado método favorece un modo de vida que lleva a los contrayentes a pensar el uno en el otro y exige, tanto al hombre como a la mujer, que tomen sus responsabilidades cara al futuro de sus hijos.

Consta de 80 páginas, con gran cantidad de grabados, algunos a todo color, y la presentan encuadernada en rústica, con cubierta plastificada.

### HISPANO EUROPEA

«Aves indígenas de España», por Secundino Gallego Trigo, vencedor en el concurso «Las Diez de últimas» de TV; «14 puntos para unir a Europa», por Christopher Layton. Contestación europea al «Desafío Americano», partiendo del desarrollo tecnológico.

### EDITORIAL POLIGRAFA

«Retrats de Ramón Casas», por Andreu Avel·l Artís. En esta obra se reproducen los dibujos-retratos del inmortal retratista correspondientes a ciento sesenta personalidades de su tiempo, y se publica frente al dibujo una breve e inteligente biografía de todos y cada uno de los personajes. «Lala», de Salvador Espriu, es otra de las novedades. Es el tomo once de la colección bilingüe «La Senda».

### EDITORIAL HERDER

Son recientes obras «Fe y Pedagogía» de Gabriel Garrone. El autor, eminente cardenal, prefecto de la Sagrada Congregación de Seminarios y Universidades, trata de afirmar los derechos inalienables de Dios y desarrollar algunas de sus consecuencias.

Otro libro es «Caracterología» de Paul Helwig. Es un libro de texto que ofrece el contenido esencial de las modernas doctrinas; desarrolla el problema de éstos e intenta esclarecerlos.

### EDITORIAL NOGUER

«El hombre no debe morir», de Enzo Biagi. Es una encuesta apasionante con eminentes figuras de la medicina mundial: la lucha contra la muerte. «Jurero» es el nuevo volumen de la colección Clásicos del Arte. La introducción está escrita por Giorgio Zampa y la biografía y los estudios críticos, Ottina Della Chiesa.

### EDITORIAL PLANETA

Son últimas obras aparecidas «Oficio de muchachos» de Manuel Arce; «La calle de las camelias» de Mercè Rodoreda, Premio Ramón Llull 1969; la más reciente novela de Ramón Sender «Tánit» y «Sobre héroes y tumbas», de Ernesto Sábato.

### UN NUEVO LIBRO DE «DON VENTURA»

«Historia de los matadores de toros»

Nuestro entrañable colega «Don Ventura», decano de la crítica española, acaba de dar a la estampa, con la editorial «De Gassó», un nuevo libro. Se titula «Historia de los matadores de toros». Comprende las biografías de todo el escafón taurino, empezando por Francisco Romero y terminando en Rafael Torres, que tomó la alternativa en marzo pasado, en Sevilla. «Don Ventura» narra la vida, nada menos, que de 870 toreros, compulsando los datos de su nacimiento, fechas de alternativas, cogidas, etc. Además, de todas ellas trae un sereno estudio crítico. Dos índices, uno de alternativas y otro onomástico, completan el volumen. Doce láminas, a todo color, de «Petronius», valoran el libro.

Se trata de un gran volumen, de quinientas páginas, imprescindible en la biblioteca de todo aficionado. Y que testifica, una vez más, la maestría y la erudición del riguroso crítico crítico catalano-aragonés, que a sus noventa años continúa prestigiando a las letras taurinas con los frutos de su erudición y de su ingenio.

El trabajo de «Don Ventura» será una de las novedades de nuestro «Día del Libro».

¿contamos contigo?



COLOREA

### RITMO LENTO, por Carmen Martín Gaité. Editorial Seix Barral. Barcelona.

La reimpresión de la segunda novela de Carmen Martín Gaité da oportunidad al lector de echar una ojeada a esta obra que puede ser considerada como un producto típico del movimiento literario predominante al inicio de la década de los sesenta y que ahora ha llegado a un momento crítico. Como producto representativo de la novela realista, «Ritmo lento» posee todas las virtudes y defectos de aquella concepción de la novela. Pero lo que en el momento de su aparición —hace ocho años— pudiera tener de novedoso y polémico, ha dejado de serlo y el lector puede enfrentarse con esta obra —calificada entonces de «extraña»— con la serenidad que proporciona la perspectiva.

«Ritmo lento» es la historia dolorosa y minuciosamente narrada de un hombre que no encuentra su puesto en la sociedad y que —para no ser barrido— se enfrenta a ella con la más desconcertante de todas las armas inventadas por el hombre: la resistencia pasiva. Sólo cuando al final, cansado ya de esa lucha no por inmóvil menos agotadora, David Fuente pasa a la acción —arrojando el dinero al aire, nada menos—, la sociedad podrá ubicar en el lugar «que le corresponde» a ese ser impredecible, y David Fuente irá a parar a un manicomio.

Junto a él, las figuras de Lucía, Gabriela, Bernardo, etcétera, voluntariamente desdibujadas, dejadas en una existencia difusa, que viene a resaltar la personalidad del narrador. A modo de contrafigura, la realidad histórica surge pétreo e imponente, planteando posibles respuestas a las reflexiones del personaje. A medida que avance la narración, cuando el

juego de reflexiones resulta insostenible para el protagonista, éste se repliega sobre sí mismo, encerrado en una fórmula: «La vida es una cadena de inercias».

### Presentación de «Pepa Niebla»

Hoy, en el Ateneo de Sevilla, tendrá lugar la presentación de la obra ganadora este año del premio que lleva dicho nombre y que está patrocinado por la doctora Casa y por Editorial Planeta.

La obra «Pepa Niebla», y su autor, el prestigioso periodista don Torcuato Luca de Tena, director de ABC de Madrid, serán presentados por don Manuel Ferrand, escritor, Premio Planeta 1968 y presidente de la sección literaria del Ateneo hispalense.

### Chalets y terrenos

Trato directo con propietario. 15 modelos, desde 1 a 6 dormitorios, comedor-living, cocina con horno, armarios metálicos, calentador, baño, terraza, porche, jardín. Desde 25.000 ptas. entrada, resto grandes facilidades. Parcela desde 10 ptas. p/mo2. en Vallirana, a 15 m. de Barcelona, lindando pueblo y entrada. Más de 100 chalets construidos, habitados veraneo y todo el año. Todos los servicios, etc., etc. Infórmese sin compromiso en Fincas Mas, calle Consejo de Ciento, 170, 1.º Teléfono 253.40.01

Una denuncia de las inconfesables intrigas ocultas en la sombra de los acontecimientos internacionales.

Las grandes pasiones que configuran nuestra época, vistas por un gran autor:

## LEON URIS



Cuatro obras maestras presentadas por EDITORIAL BRUGUERA, S.A.

Mora la Nueva 2 - Barcelona (6)

## DIADA DEL LLIBRE - NOVETATS I EXITS RECENTS

### EDITORIAL SELECTA

Joan Alavedra

#### EL FET DEL DIA

(d'ahir i d'avui)  
16 làmines fora de text

Maria Canals

#### UNA VIDA DINS

#### LA MUSICA

(Històries en rosa i negra)  
Il·lustrat

Robert Saladrígues

#### BOIRES

(Premi Víctor Català, 1969)

Esteve Fàbregas

#### VINT ANYS DE TURISME

#### A LA COSTA BRAVA

Cara i creu d'una època divertida: 1950-1970  
Amb dibuixos de CESC

De recent aparició:

#### OBRES COMPLETES DE

#### JOSEP CARNER

Poesia, teatre i prosa en un sol volum,  
relligat en pell i or

Distribucions Catalònia. CASA DEL LIBRO. Rda. S. Pedro, 3. Barcelona

### EDITORIAL AEDOS

#### TRENTA ANYS DE VIDA CATALANA

Memòries de Rossend Llates

#### VERDAGUER

La vida tràgica de mossèn Cinto per Sebastià Juan Arbó  
2.ª edició revisada i ampliada

#### PAU CASALS

per Joan Alavedra

3.ª edició d'una gran biografia de permanent actualitat

#### HISTORIA DEL TEATRE CATALA

per Francesc Curet

Amb més de mil il·lustracions, i profusió de color

#### NOMENCLATOR DE

#### POBLES I POBLATS

#### DE CATALUNYA

Milers de dades utilísimes per conèixer el país

## DIA DEL LIBRO - 70

NOVEDADES PARA LOS NIÑOS

CUADERNOS PARA PINTAR

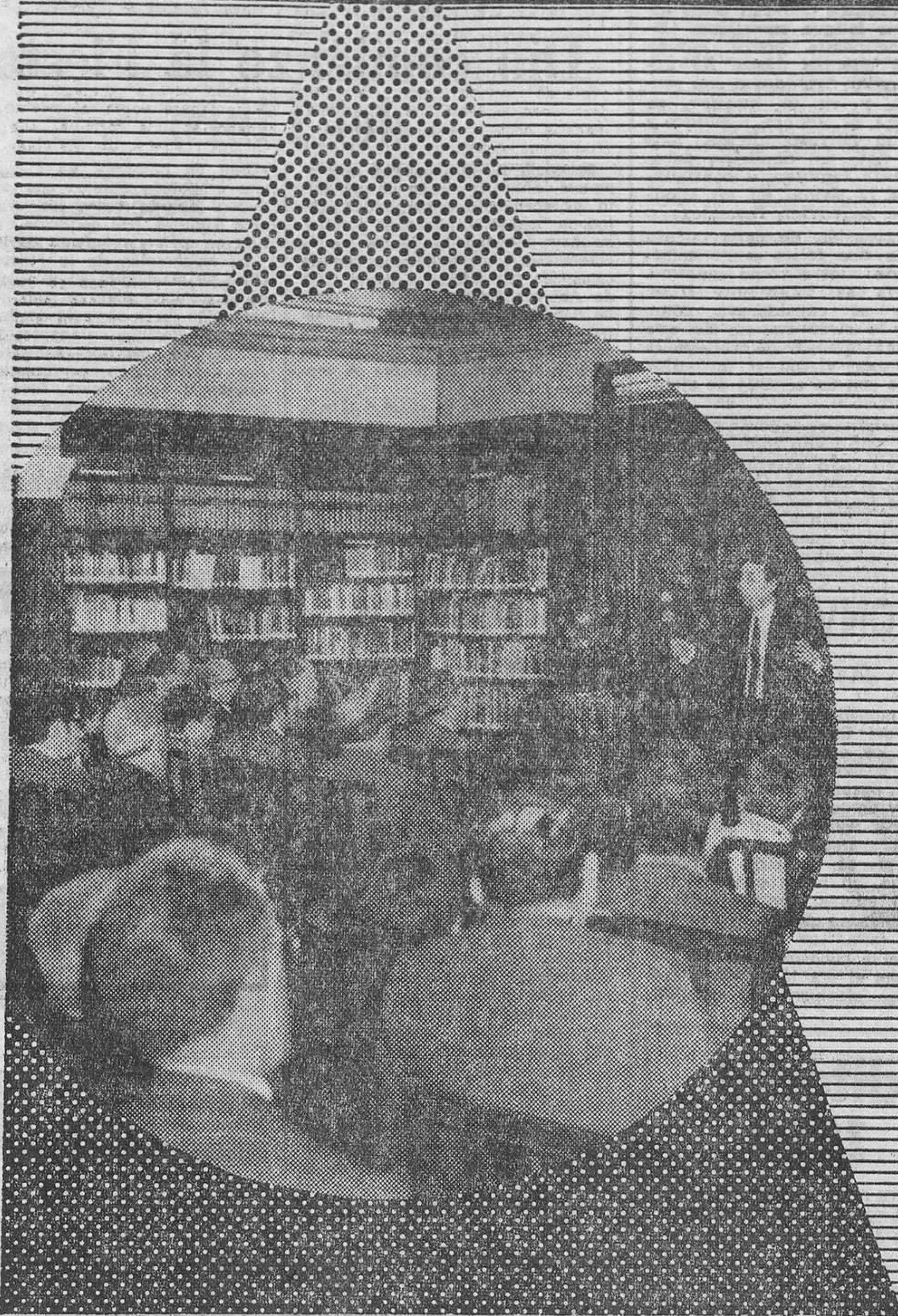
# WALT DISNEY

EDITORIAL ROMA, S. A. - Provenza, 173. Barcelona. Pida información a su proveedor habitual





# el valor de la permanencia



Si los principios inspiradores de la

## FIESTA DEL LIBRO

encuentran por su trascendencia, la valoración debida, corresponde, en tal circunstancia, apreciar el acusado relieve que la

## OBRA CULTURAL de la CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS

ha alcanzado por su poderosa realidad geográfica, y por su infinita variedad de matices con que se manifiesta al exterior.

Esta tarea, iniciada en 1923 con la inauguración de su primera Biblioteca, sigue desarrollándose, en permanente actividad, a través del amplio campo de acción que facilitan sus

## 115 BIBLIOTECAS PUBLICAS

esparcidas por Cataluña y Baleares, Madrid y Andorra.

A la función cultural debe agregarse la inversión económica que, en tal sentido, ha realizado la CAJA DE PENSIONES desde 1955, por un valor superior, a los **250 MILLONES DE PESETAS.**



## ¡¡ Sensacional !!

# A QUIROFANO ABIERTO

por MARIA JOSE ESTRADA

Angustia, dolor y agonía hábilmente narrados por la autora, después de haberlo vivido entre sanatorios y hospitales. Libro de tremendo humanismo y desgarradora sinceridad. Obra testimonio que plantea un sin fin de problemas: Fe, Valor, Horror...

**¡Otra novela que recomendamos!**

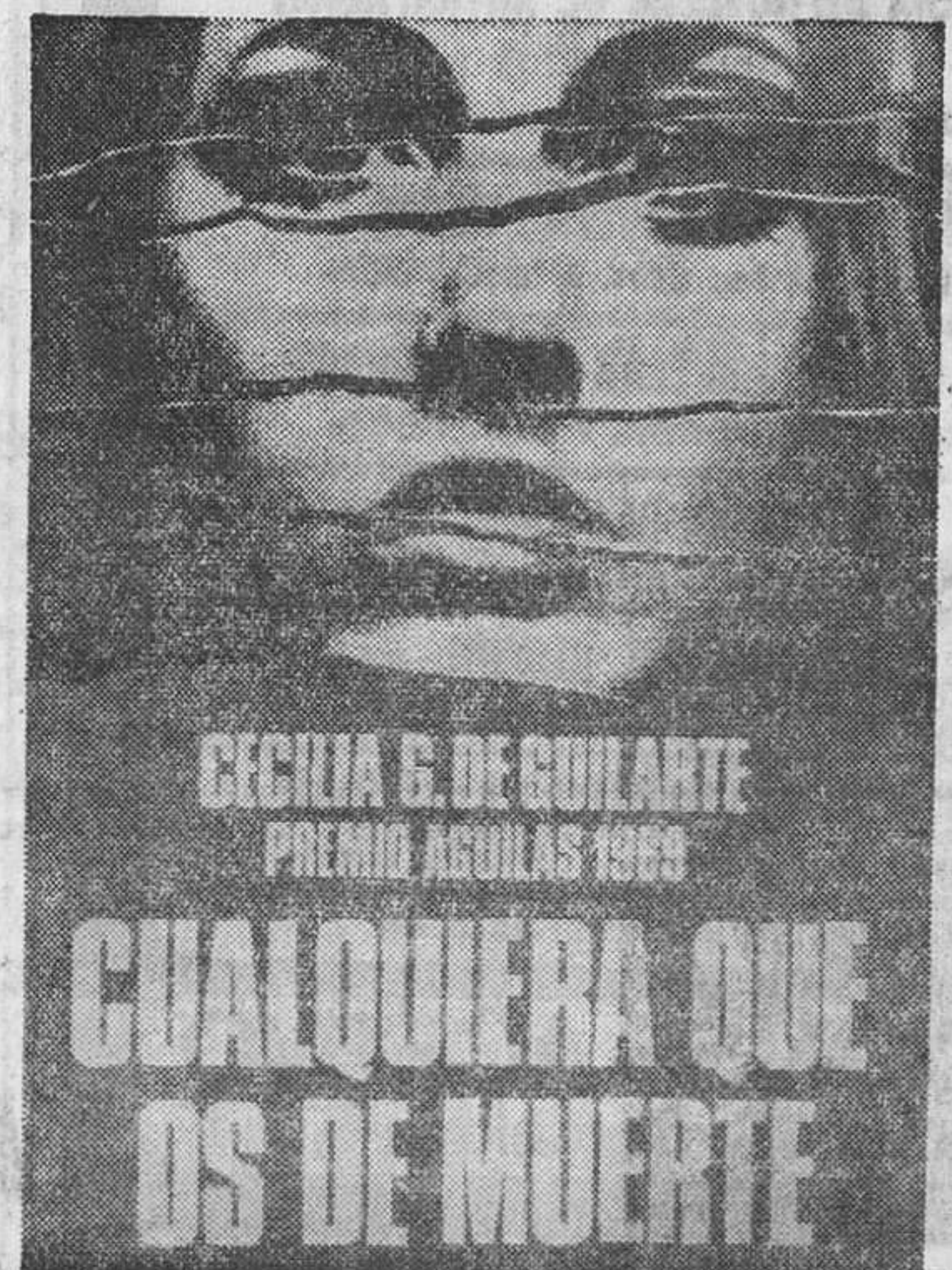
## Cualquiera que os dé muerte

CECILIA G. DE GUILARTE

Premio "Águilas" de Novela 1969

Dramática y sincera narración de una exiliada a su regreso a la Patria

**EDITORIAL LINOSA** - Riera S. Miguel, 9 - BARCELONA-6



Pub. GENIÉS



# NOVEDADES PARA EL DIA DEL LIBRO

## PREMIOS Y CONCURSOS

**PREMIOS «CIUDAD DE PALMA»**, instituidos por el Excmo. Ayuntamiento.

Entre otros, para este 1970, figuran los siguientes:

Gabriel Maura, para novela, dotado en 120.000 pesetas.

Juan Alcover, a un poema o colección de poesías en castellano, dotado en 35.000 pesetas.

Otro premio de igual cuantía para un poema o colección de poesías en mallorquín.

Bartolomé Ferrá, a una obra teatral, dotado en 60.000 pesetas.

Miguel de los Santos Oliver, dotado en 20.000 pesetas, a una serie o colección de tres artículos como mínimo, publicados en la prensa balear desde el 1 de enero al 31 de octubre del corriente año, cuyo tema se refiere a la ciudad de Palma.

Otro premio de igual cuantía, a una serie o colección de tres artículos o reportajes radiofónicos, transmitidos por las emisoras de Baleares, durante el mismo periodo antes mencionado y bajo idéntica temática a la anterior.

Otro premio de igual cuantía, a un artículo o colección de artículos publicados en el resto de la prensa nacional y extran-

jera, que recojan y proyecten en el exterior la realidad de Palma y de las islas de Mallorca.

Premio Especial de Investigación (Letras), dotado en 40.000 pesetas, destinado a galardonar un trabajo de investigación en el campo de las disciplinas humanísticas, con especial vinculación al marco cultural balear.

Premio Especial de Investigación (Ciencias), dotado en 40.000 pesetas, a un estudio de investigación sobre ciencias, desarrollo económico, industrial, ganadería, agricultura o mejora de cultivos en el archipiélago balear.

Los trabajos podrán estar redactados en castellano o mallorquín. Los originales de los trabajos se presentarán por duplicado. En la portada se consignará el premio a que se concurre y el nombre y domicilio del autor. Los que prefieran el anonimato harán constar en la portada de la obra el título y lema bajo el que figura. Con este lema presentarán un sobre aparte, cuyo interior contendrá el nombre, apellidos y domicilio del autor.

La extensión mínima de las obras optantes al premio de novela será de 150 folios. En cuanto a poesía, 300 versos. La extensión de la obra teatral equivaldrá a la que se requiere para la representación de una obra normal en tres actos. En cuanto a los premios de Investigación será la que requiere el correcto desarrollo del tema elegido.

El plazo de admisión de las obras terminará el día 31 de octubre. La proclamación de los premios tendrá efecto el día 20 de enero, festividad de San Sebastián.

Los trabajos deberán remitirse al Ayuntamiento de Mallorca.

**IV PREMIO LITERARIO INMORTAL: CIUDAD DE GERONA.**

Podrán participar en el concurso todos los escritores que presenten novela o novelas originales e inéditas. Cada obra irá firmada con el nombre y apellidos del autor o bien con pseudónimo. En ese último será indispensable, que en sobre aparte y cerrado, el autor de la novela escriba su nombre y apellidos. Sólo será abierta la plica de la obra premiada.

Se otorgará un premio único de

doscientas cincuenta mil (250.000 pesetas) a la novela escrita, indistintamente en lengua castellana o catalana, que, por unanimidad, o, en su defecto, por mayoría de votos del Jurado, se considere con mayores méritos.

La extensión de las novelas, no ha de ser inferior a doscientas páginas, tamaño holandés claramente mecanografiadas a doble espacio y por una sola cara. El premio podrá ser declarado desierto, pero no distribuido entre dos o más concursantes.

La admisión de originales se cierra el día 31 de julio del año en curso, a las 14 horas y el fallo del Jurado, inapelable, se hará público, en el transcurso de una fiesta literaria en Gerona que se celebrará el día 31 de octubre, víspera de Todos los Santos y durante las ferias y fiestas de San Narciso.

Los escritores que deseen optar al premio, enviarán los originales por duplicado al Excmo. Ayuntamiento de Gerona, Negociado de Cultura, haciendo constar en la cubierta de los mismos, que concurren al premio objeto de estas bases.

Los originales podrán ser retirados por los autores o persona debidamente autorizada antes del primero de marzo de 1971. Pasada esta fecha serán destruidos, sin que esta resolución sea admisible recurso alguno.

**V CONCURSO DE CUENTOS «CAJAS DE AHORROS».**

El primer premio está dotado con la cantidad de 200.000 pesetas y la Hucha de Oro. Se concederán también veinticinco premios, dotados cada uno con

5.000 pesetas y una Hucha de Plata.

Los cuentos deberán estar escritos en lengua castellana. Cada concursante podrá enviar cuantos cuentos desee. Se podrán enviar firmados o con seudónimo, y en su interior, en una hoja, el nombre, apellidos y domicilio correspondiente. Este último dato del domicilio deberá figurar también, a continuación de la firma, en los cuentos que se envíen firmados.

La extensión de cada cuento será de dos folios como mínimo y de cuatro como máximo. El tema es totalmente libre, aunque se considerará como mérito la circunstancia de que el cuento ponga de relieve y exalte una virtud o un valor humano con un sentido de ejemplaridad.

Los originales deberán remitirse por triplicado dentro de un sobre, en cuyo exterior se haga constar «Para el Concurso de Cuentos Cajas de Ahorros». Alcalá, 27. - Madrid(14). El plazo de admisión quedará cerrado el 30 de septiembre.

## SABADELL

### Dio comienzo la Fiesta del Libro

Sabadell, 19. (De nuestro corresponsal, J.M.M.) — Con un concierto extraordinario a cargo del «Orfeó de Sabadell», han dado comienzo hoy domingo los actos de la Fiesta del Libro que cada año se organiza por iniciativa de la Caja de Ahorros de Sabadell. El «Orfeó de Sabadell», dirigido por el maestro Adolfo Cabané, ha interpretado con acompañamiento de orquesta un selecto programa de piezas de concierto.

En el día de la festividad de San Jorge proseguirán estos actos con la apertura de los puestos de libros y flores en los jardines de la Caja de Ahorros, cuya visita del público se simultaneará con varias audiciones de sardanas. En ese mismo día se procederá al reparto de premios del Concurso Escolar de Dibujo Rá-

«Creu de Barbará», se inaugurará una Biblioteca Pública que permanecerá abierta todos los días de seis a nueve, con servicios de lectura en sala y préstamo de libros. La celebración de la Fiesta del Libro se clausurará en el Auditorio de la Caja de Ahorros, con la presentación de la comedia de Bernard Shaw «Pigmalió», en adaptación catalana del escritor sabadellense Joan Oliver, quien ha prometido su asistencia a la misma. Será intérprete de la obra, Montserrat Carulla, con su compañía de comedias.

**Cartas de amor**  
de Luis y Teresa

presentadas por **MICHEL QUOIST**

el autor de **DAR. EL DIARIO DE ANA MARIA AMOR. EL DIARIO DE DANIEL**

los libros que entusiasman a los jóvenes

EDITORIAL HERDER S. A.  
Provenza, 388 - Barcelona, 18

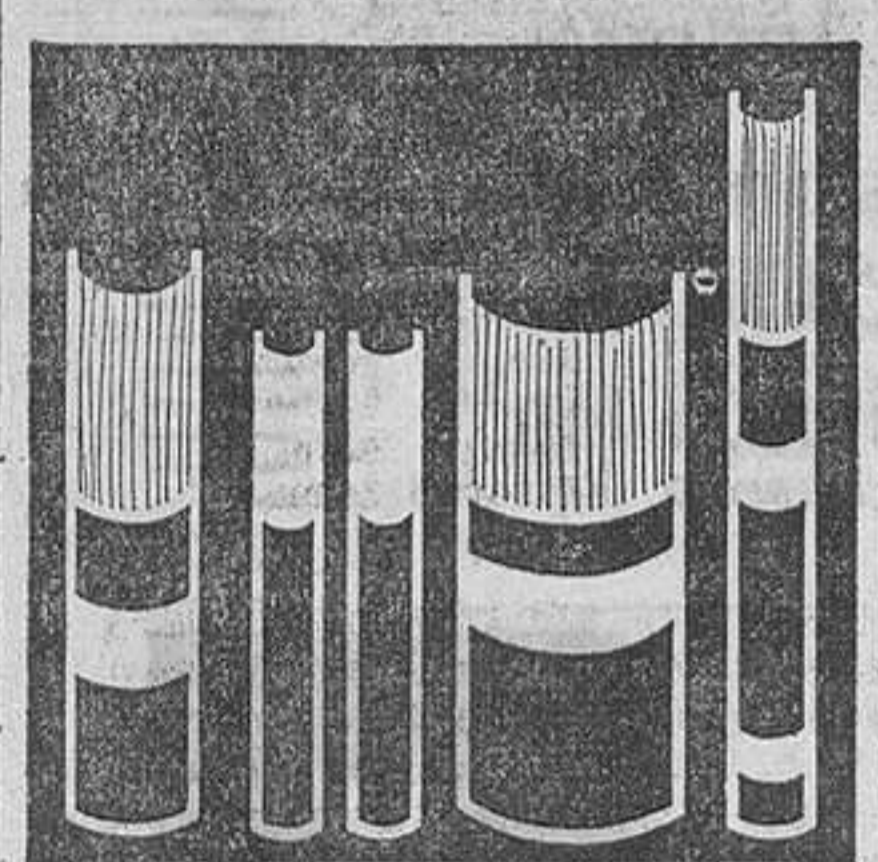
## CONVOCATORIAS DE PREMIOS PERIODISTICOS

Con motivo de la Feria Internacional del Campo a celebrar en Madrid los organizadores del certamen convocan un premio de 100.000 pesetas, un segundo de 50.000 y un tercero de 25.000 para galardonar aquellos artículos o reportajes aparecidos en revistas o en la prensa, en radio y televisión que, en forma genérica, traten del interés, características y las actividades que den realce a la aludida feria. Los trabajos habrán de hacerse públicos a lo más tardar hasta el día 15 de mayo y el envío se efectuará con anteriori-

dad el 20 del mismo mes el comisionado de la Feria situado en la avenida de Portugal, s/n - Madrid. — El Colegio y la Asociación de Ingenieros de Telecomunicación convoca un premio de periodismo dotado con 25.000 pesetas, con el objeto de sumarse a la celebración al Día Mundial de las Telecomunicaciones que este año se desarrollará bajo el lema: «Las telecomunicaciones y la educación», tema sobre el que deberán versar los trabajos que aspiren al premio. Los trabajos aparecidos en la prensa, radio o televisión, se harán públicos hasta el 31 de mayo y los originales deben enviarse antes del 10 de junio a la secretaría del Colegio situada en el número 38 de la calle General Goded, 38, en Madrid.

El día 10 de mayo se celebrará la inauguración de la exposición de los trabajos presentados. Por la tarde, en la zona de la

**dia del libro**  
10% descuento



LIBRERIA **BOSCH**  
RONDA UNIVERSIDAD, 11

LIBRERIA **BASTINOS**  
CALLE PELAYO, 52

## Producción editorial española en 1969

Por considerarlos de interés para nuestros lectores, nos complacemos en insertar, a continuación, los siguientes datos estadísticos que nos facilita la Delegación en Barcelona del I.N.I.E.

### Distribución por provincias

	Títulos	%
Barcelona	6.672	50,16
Madrid	4.233	31,37
Vizcaya	530	4,06
Salamanca	299	2,19
Zaragoza	185	1,41
León	145	1,11
Valencia	122	0,93
Navarra	115	0,70
Otras provincias	12.301	94,53
	740	5,47
Total ... ..	13.041	100,—

### Distribución por materias

	Títulos	%
Literatura	4.870	37,34
Obras generales	2.371	18,19
Ciencias sociales	1.359	10,42
Ciencia aplicada	1.018	7,81
Historia y Geografía	950	7,28
Religión	858	6,57
Bellas Artes	509	3,91
Ciencia pura	457	3,51
Filosofía	410	3,14
Filología	299	2,29
Total ... ..	13.041	100,—

### Clase de Publicaciones

	Títulos	%
Libros	10.451	80,14
Folleto	2.590	19,86
Total ... ..	13.041	100,—

### Idiomas

	Títulos	%
Castellano	12.440	95,39
Catalán	413	3,16
Vascuense	70	0,53
Gallego	27	0,20
Otros idiomas	12.950	99,28
	91	0,72
Total ... ..	13.041	100,—

### Traducciones

	Títulos	%
Inglés	1.403	10,76
Francés	1.160	8,90
Alemán	534	4,09
Italiano	260	1,99
Otros idiomas	3.357	25,76
	243	1,86
Total ... ..	3.600	27,61
Porcentaje ... ..		27,61

# AA

## Antologías Acervo

Últimos volúmenes publicados

**ANTOLOGIA DE LAS MEJORES NOVELAS POLICIACAS**  
Décimotercera Selección. Ptas. 195'-

**ANTOLOGIA DE NOVELAS DEL OESTE**  
Séptima Selección. Ptas. 170'-

**NARRACIONES TERRORIFICAS**  
Octava Selección. Ptas. 195'-

**ANTOLOGIA DE NOVELAS DE ANTICIPACION**  
(Ciencia-Ficción)  
Novena Selección. Ptas. 195'-

**ANTOLOGIA DE NOVELAS RUSAS**  
Segunda Selección. Ptas. 195'-

**ANTOLOGIA DE NOVELAS DE ESPIONAJE**  
Quinta Selección. Ptas. 195'-

**ANTOLOGIA DEL AMOR**  
Tercera Selección. Ptas. 195'-

**ANTOLOGIA DEL HUMOR**  
Segunda Selección. Ptas. 195'-

**ANTOLOGIA DE CUENTOS Y LEYENDAS**  
Segunda Selección. Ptas. 195'-

Pídalos en las librerías o en:

**EDICIONES ACERVO**  
Pàdua, 95 Barcelona-6

ediciones marte

CIVILIZACION

**LOS GARIMPEIROS, LA VIRADA**  
de Tomás Salvador

La vida, las aventuras, las ilusiones y las miserias de los buscadores de oro del Brasil, narradas magistralmente por una de las figuras máximas de la literatura española actual.

**¿QUE PASA CON LOS MEDICOS?**  
de Santiago Loren

Los problemas humanos y morales que se plantea el médico de hoy ante los enormes avances técnicos, los inventos, las drogas milagrosas, en un extraordinario ensayo debido a un escritor de renombre que, al propio tiempo, es médico.

**VIDA Y MUDANZA DEL SIGLO,**  
de Alberto Cernuschi

Personalización humana de lo que el siglo ha deparado al mundo: guerras, movimientos políticos, frivolidad. Una verdadera radiografía de nuestro tiempo.

**SE VENDE EL SOL,**  
de Enrique Nacher

Los avatares de un pueblo del litoral que en estos últimos años ha padecido la invasión pacífica del turismo, y que, de repente, vende lo que parecía imposible vender: el Sol.

**EL ORO Y EL MORO,**  
de Luis Junceda

Un hombre de un pueblo asturiano nos da a conocer el mundo que le rodea, visto con arreglo a las luces y la gramática parda del propio personaje. Esta novela ha sido galardonada con el premio «Ciudad de Murcia 1969».

**CIEN AÑOS DE ATENTADOS POLITICOS**  
de José Purculla Muñoz

Toda la crónica negra de nuestro tiempo desfila por las páginas de este libro, en el que se encuentran infinidad de datos, antecedentes e informes sobre magnicidios y otros delitos políticos de la época actual.

ediciones marte

CONCILIO DE TRENTO D1/Galerías Comerciales Tda.18 BARCELONA,5



# Coloquio con María José Estrada sobre el libro «A quirófano abierto»

Puestos al habla con la autora de este libro, surgió el diálogo que sigue:

—¿Cómo se le ocurrió escribir?

—Cuando me preguntan cómo se me «ocurrió», me choca un poco. Es como si hubiera nacido escribiendo, la verdad es que esta vocación está tan arraigada en mí, que desde siempre me recuerdo con la necesidad de expresar a través de la pluma mis sensaciones. Quizás esto se deba a que era una criatura extraordinariamente introvertida y, al decir criatura, me refiero a mi niñez, porque contaría arriba de siete años cuando ya volcaba en la tentación propicia de una cuartilla, cuanto me era inexpresable de palabra. Un cuento, que publiqué en un semanario, me vino a la imaginación, siempre desbocada, hojeando un libro de ciencias y, como digo, no tendría arriba de ocho años...

—¿Como mujer muy joven, quiere decir esto que sus temas son de un matiz determinado?

—Por el contrario mis temas son universales. Mi gran preocupación es el hombre delimitado por los accidentes fortuitos que conforman y determinan su vida: enfrentamiento con su destino, con la muerte y el infinito. El individuo, en la marea de los años, en el devenir de los siglos, es arrastrado por las circunstancias, sin poder proveer su destino, zarandeado por las adversidades imprevisibles y siempre irremediables.

—¿Cómo surgió el libro «A quirófano abierto»?

—De una experiencia directa, vivida en un peregrinar angustioso, insoslayable, por hospitales y sanatorios.

—¿Por qué?

—El escritor debe prestarse como un ritual de diagnóstico, ser testigo y testimonio de la realidad presenciada, con lealtad, seriedad y ardiente sinceridad.

—¿Un tema tan complejo como el que trata en «A quirófano abierto», rozando casi lo científico, cómo logró desarrollarlo?

—He de aclarar que mi obra se acerca a la ciencia; pero no a lo científico.

—¿Qué le indujo a escribirla?

—Lo que me lleva a desarrollar todos los temas tratados. Lo que impulsa al verdadero escritor a rozar los temas más escabrosos, lo que lleva al médico a operar el cáncer, a curar la lepra...

—¿Tratándose de una mujer, muy joven por añadidura, no es un choque demasiado brusco ese rozar los límites de la vida y la muerte?

—Verdaderamente, quienes hasta ahora han tocado estos temas han sido los hombres. Una gran lista acompaña los títulos

médicos, pero, a mi juicio, no existe la cuestión mujer, sino la de individuo y la educación, formación y sensibilidad que ésta posea al respecto. He de añadir que el handicap femenino ha sido el descuido o, mejor dicho, el haber estado ésta relegada a un segundo término cuando su capacidad intelectual no está condicionada por su sexo.

—¿«A quirófano abierto» es la primera obra que ha escrito?

—En este momento no puedo contestarle, pues tengo un gran número de carpetas abiertas con apuntes, ensayos y esbozos de temas... Publicadas dos títulos: «Masculino, femenino y... neutro» y «Redes para una Sirena», y, en prensa, tres títulos más.

—¿Cuál es su meta en la literatura: premios, triunfo, o solamente la satisfacción de ver realizado un anhelo?

—Para que la gente me entienda suelo contestar que el premio Nobel. Realmente si puedo realizarlo mediante estudio y trabajo, libre de coacciones y convencionalismos, creo que será la primera mujer española a quien le sea concedido el Nobel. Pero, por encima de todo, del reconocimiento o no reconocimiento del esfuerzo, del trabajo y de las inauditas y más bien increíbles adversidades vencidas, yo soy la voluntad de vencer. La voluntad de sobrevivir es lo que me ha mantenido viva hasta hoy; es la propia interna búsqueda, la superación, el acrisolamiento. Lo que de verdad puede justificar al individuo, pues como digo en mi obra: «El dolor, las sensaciones...» son lo único que de verdad puede pertenecer al hombre, frente a todo lo otro que es sólo lo que tiene en usufructo.

—¿Ha vivido usted alguna de sus novelas?

—El escritor tiene la obligación de vivir todo lo que escribe. La forma de vivirlo, eso ya es otra cosa. Es un poco como el actor, que tiene que «sentir» todo lo que dice.

—¿Se considera ya consagrada?

—¡Vaya palabra! La consagración, en arte, para mí no existe. El verdadero artista es siempre «amateur». Como dice Ben Hecht, la fama me parece un sarcofago donde el genio yace cuidadosamente embalsamado.

—¿Esta obra le obliga a más o se considera que ha llegado al centí?

—Todas las obras obligan siempre a más. La palabra arte quiere decir superación. Es un camino que no tiene meta, que en realidad no lleva a ninguna parte...

—¿Se presentaría a algún premio importante?

—Sobre los premios ya lo ha dicho todo...

## XX Exposición de la Producción Editorial Barcelonesa

Hoy, en la Biblioteca Central de Cataluña (Carmen, 47) a las 19:30 horas, será inaugurada la «XX Exposición de la Producción Editorial Barcelonesa» con una conferencia del académico don Guillermo Díaz-Plaja, director del Instituto Nacional del Libro Español, sobre: «Una política del libro español». El certamen está patrocinado por la excelentísima Diputación Provincial, el Instituto Nacional del Libro Español, el Gremio Sindical de Editores y el Gremio Sindical de Libreros.

El público podrá examinar una selección muy representativa de las obras publicadas por los editores barceloneses desde el mes de abril del año pasado hasta la fecha.

Como ya es costumbre establecida en el acto inaugural, se distribuirá un opusculo que registra las obras exhibidas el año anterior y donadas a la Biblioteca Central de Cataluña por los editores barceloneses, en reconocimiento de la magnífica labor que desarrolla aquel centro provincial.

El certamen permanecerá abierto durante toda la semana y será visitado por los miembros de la Asamble General que celebrará en Barcelona por aquellas mismas fechas la Asociación Internacional de Críticos Literarios.

### DON VENTURA

autor del libro

## HISTORIA DE LOS MATADORES DE TOROS

(editada por DE GASSO)

firmará ejemplares de su obra

### el próximo «DIA DEL LIBRO»

en las siguientes librerías

de 1 a 2

### CASA DEL LIBRO

de 5 a 6

### Jorba Preciados

de 6 a 7 1/2

### El Corte Inglés

## TORRADAS

LIBROS - PAPELERIA  
DISCOS - FOTOGRAFIA  
¡GRANDES DESCUENTOS!  
MANSO, 60 - TEL. 2411223

## DIA DEL LIBRO

Regale a su esposa:

### PASTELERIA FAMILIAR

por E. PASQUET, Ptas. 300  
CARMENITA O LA BUENA COCINERA

Ptas. 35 Ejemplar

SUBIRANA, Puertaferriera, 14

## PUBLICACIONES

CIUDADELA. — N.º 41. Marzo y Abril

VIVIENDA. — N.º 32.

BOLETIN DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVEGACION. — N.º 937. Febrero.

AGRICULTURA Y ECONOMIA. — N.º 86. Marzo.

VIA LIBRE. — N.º 76. Abril.

SAN JORGE. — N.º 75.

SILUETAS. — N.º 338. Abril.

UNA NUEVA ESTRATEGIA EN PRO DE LA PAZ. — Informe del Presidente Richard Nixon al Congreso de los Estados Unidos. 18 de febrero.

Para la regulación de la natalidad

### INICIACION AL METODO DE LAS TEMPERATURAS

por el Dr. Geller. Ptas. 50 Rta.

SUBIRANA, Puertaferriera, 14

## LIBERATA MASOLIVER

ofrece a sus lectores

# «HOMBRE DE PAZ»

## DISTRIBUIDORA BARBERA

Calle Barberá, 4 - BARCELONA



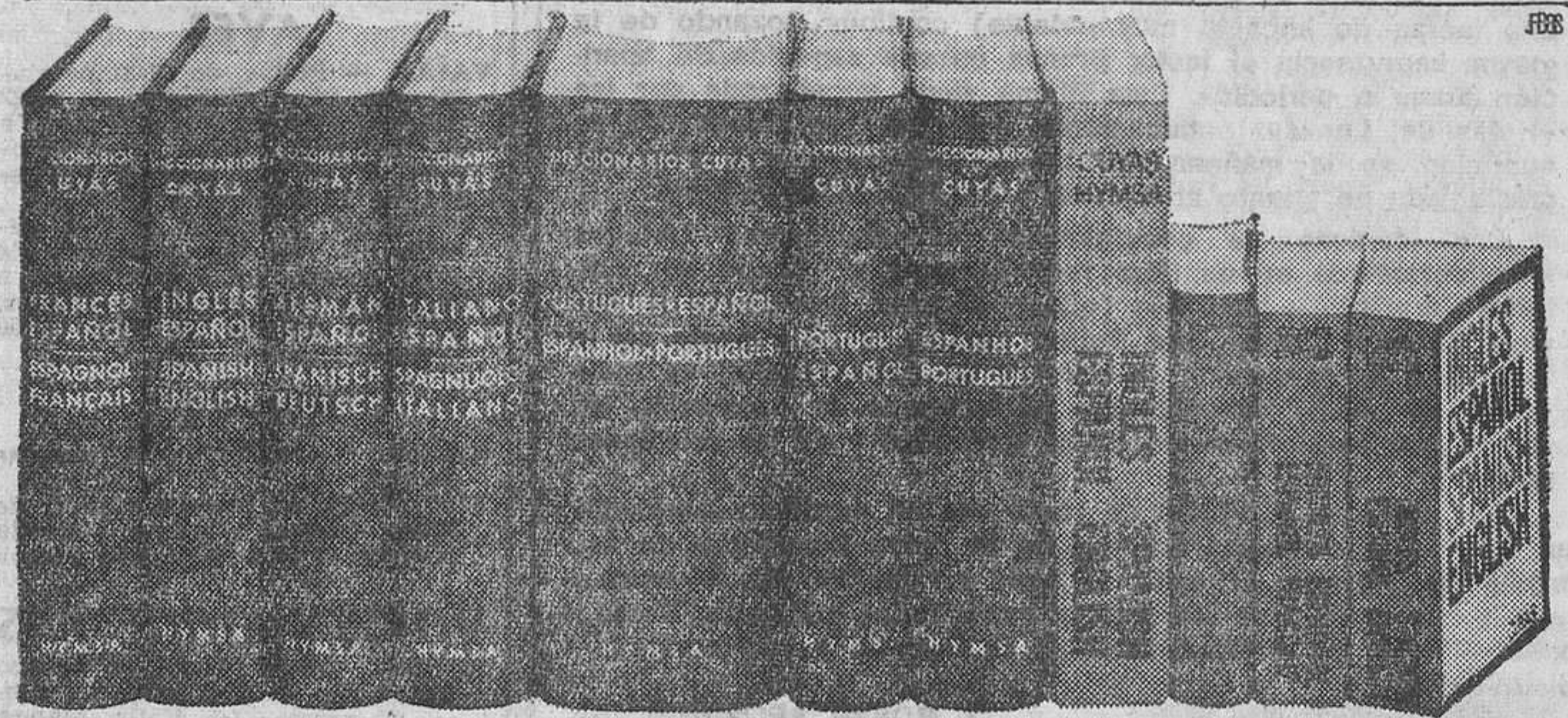
### SOFA-CAMA "GON"

BALMES, 2

P. GRACIA, 58 - V. LAYETANA, 21

ELECTRO PARLONET

CERTIFICADO DE GARANTIA 5 AÑOS



DICCIONARIO	DICCIONARIO	DICCIONARIO	DICCIONARIO	DICCIONARIO	DICCIONARIO	DICCIONARIO	DICCIONARIO POPULAR	VOCABULARIO	DICCIONARIOS DE BOLSILLO
Francés Español	Inglés Español	Alemán Español	Italiano Español	Portugués Español	Portugués Español	Portugués Español	Inglés Español	Italiano Español	Francés Español
784 págs.	798 págs.	836 págs.	960 págs.	878 págs.	878 págs.	878 págs.	768 págs.	640 págs.	808 págs.
75 pesetas	75 pesetas	75 pesetas	75 pesetas	250 pesetas	150 pesetas	150 pesetas	80 pesetas	35 pesetas	33 pesetas

# Diccionarios CUYÁS

Concebidos con un criterio sumamente exigente y mejorados a medida que las ediciones han ido sucediéndose los Diccionarios Cuyás han alcanzado una perfección difícilmente superable, que es la base de su justo renombre. Su texto, encomendado a verdaderos especialistas en la materia, contiene extenso y moderno vocabulario, pronunciación figurada, verbos regulares e irregulares, terminología técnica, modismos, locuciones populares, etc. Y por lo que se refiere a la presentación, no puede pedirse más excelente papel, impresión nitidísima, tamaño muy manejable y una sólida y flexible encuadernación. Por eso los escogen cuantos se dedican al estudio, cultura o traducción de idiomas modernos.



Este diccionario, que durante más de medio siglo ha sido el libro más consultado por quienes hablan, escriben, traducen o practican el inglés o el español, se ofrece al público en una edición nueva, corregida con gran minuciosidad y enriquecida con millares de voces modernas, acepciones, modismos, vulgarismos, etc. Contiene más de 1.500.000 palabras, 1.500.000 equivalencias y una fácil pronunciación figurada expuesta bajo un sistema fonético moderno y claro, constituyendo, en conjunto, un volumen de 1.500 páginas. Tamaño 25 x 15 cms. encuadernado sólida y elegantemente en piel con vistosa sobrecubierta. Precio de venta: 450 Ptas.

## HYMSA

Diputación, 211 - Barcelona (11) - Telef. 256 1329



El novísimo Diccionario Manual Cuyás

inglés-español, español-inglés ofrece a lo largo de sus 1.376 páginas más de 35.000 voces inglesas y 40.000 españolas, en las que el consultante hallará equivalencias a todo cuanto se refiere a ciencia, técnica, nombres propios y frases idiomáticas dentro de la máxima modernidad de los acalientos actuales. La pronunciación ha sido adaptada a los símbolos de la Asociación Fonética Internacional en su parte inglesa, y el sistema más popular y reconocido como más sencillo en los países de habla inglesa, en cuanto a la parte española. Precio del ejemplar, pesetas 125.

## NOVEDADES PUERTA DE LOS LEONES Y LABERINTO

por Hans Baumann

Una brillante exploración del mundo perdido de Troya que descubrió Schliemann  
200 págs. Ilustraciones en color. Tela 300 pts.

## ELS FETS DE MAIG. BARCELONA 1937

por Manuel Cruells

Un análisis histórico de un episodio apasionante de nuestra guerra civil  
24 fotografías. 144 págs. 140 pts.

## ROBESPIERRE

por Hilaire Belloc

Una historia de la Revolución Francesa a través de su principal protagonista.  
16 fotografías. 320 págs. Tela, 290 pts.

## OSCAR EN EL POLO SUR

por Carmen Kurtz

El intrépido muchacho en busca de aventuras entre hielos y nieves eternas  
Con dibujos. 192 págs. Cartoné, 120 pts.

Editorial JUVENTUD  
Provenza, 101 - BARCELONA

## NOVEDADES de EDICIONES ARIEL



Orwell participà voluntàriament a la guerra d'Espanya, i fou testimoni directe de la Barcelona revolucionària de 1936-1937. El llibre és un dels documents importants del nostre temps. Altres llibres de la mateixa col·lecció: MIQUEL IZARD REVOLUCIO INDUSTRIAL I OBRERISME ARTHUR YOUNG VIATGE A CATALUNYA RODOLF LLORENS COM HAN ESTAT I COM SOM ELS CATALANS AMADEU HURTADO 40 ANYS D'ADVOCAT

Altres novetats de gran Interés

JOAN BROSSA POESIA RASA

Introducció de Manuel Sacristán  
JOAN OLIVER TROS DE PAPER

Solicítelos a su librero. — Distribuidos por IBER-AMER, Ronda S. Pablo, 67 Barcelona-15

## Colección HORAS de ESPAÑA

Algunos de los títulos publicados en esta colección:

MIGUEL MAURA ASI CAYO ALFONSO XIII...

CARLOS ROJAS DIALOGOS PARA OTRA ESPAÑA

LUIS ROMERO TRES DIAS DE JULIO

JOSE MARIA GIL-ROBLES NO FUE POSIBLE LA PAZ

ANTONIO TOVAR UNIVERSIDAD Y EDUCACION DE MASAS

RICARDO DE LA CIERVA BIBLIOGRAFIA SOBRE LA GUERRA DE ESPAÑA

JOSE LLODES AL DEJAR EL FUSIL

JUAN J. MORATO PABLO IGLESIAS, EDUCADOR DE MUCHEDUMBRES

RAYMOND CARR ESPAÑA 1808-1939

J. J. GIL-CREMADES EL REFORMISMO ESPAÑOL

CARLOS SECO ALFONSO XIII Y LA CRISIS DE LA RESTAURACION  
JOAQUIN XIRAU MANUEL B. COSSIO Y LA EDUCACION EN ESPAÑA  
JUAN VELARDE FUERTES GIBRALTAR Y SU CAMPO



Una minuciosa investigación del papel desempeñado por ambas aviaciones en la guerra civil. 542 págs. Profusamente ilustrado



# EL CAMPO y sus problemas

## ECONOMIA AGRARIA

### LA COMERCIALIZACION

El producto, o sea la promoción del mismo, mediante el estudio del mercado y su distribución mediante una completa cadena o red de ventas constituyen el conjunto de actividades que se conocen con el nombre de comercialización o, lo que es lo mismo, el «Marketing» neologismo exótico bien acogido por parte de nuestros economistas.

Vender constituye hoy día la máxima preocupación de los empresarios, lo que en cierto modo explica el creciente interés que despiertan en el mundo comercial moderno la publicidad y las técnicas de comercialización en general. Según Paul Valery, la publicidad es la glorificación de la síntesis. Para vender resulta imprescindible persuadir y para ello es preciso que el producto que se ofrece posea características distintivas en relación a otros similares.

Pese a la profusión de medios difusivos y de comunicación existentes (algunos de ellos como la radio y la televisión con una fuerza de impacto muy notable) continúa gozando de la mayor importancia el factor prensa en sus aspectos de aparición diaria o periódica. Esta última viene encabezada por las «Hojas del Lunes», publicaciones que, por ser únicas por su aparición en la mañana del lunes, mantienen una situación privilegiada en cuanto al número y posibilidad de lectores.

Las técnicas de comunicación comercial son tratadas exhaustivamente en un libro recientemente publicado por Editorial Paraninfo —Madrid— («La publicidad, una fuerza al servicio de la empresa», por Robert Leduc), y su impacto en lo tocante a la exposición de formas de comunicación es indudable. Al decir comunicación se entiende la promoción de ventas mediante el empleo de la publicidad y de las relaciones públicas.

Da igual que el objeto de venta sea un producto fabricado, un servicio o cualquier artículo de la gama incontable de la producción agraria. El éxito se halla en función de la estrategia y oportunidad de los medios publicitarios utilizados. Como antes dijimos, es imprescindible la tipificación y una acertada distribución.

J. BOVER ARGERICH

## COTIZACIONES

### CARNES

**VALLS.** — Lechones de 7 a 10 semanas, de 1.000 a 1.250 pesetas unidad. Cerdos cebados, en canal, de 48-55 pesetas kilo. Cerdos cebados en vivo, de 34-36 pesetas kilo.

**FIGUERAS.** — Terneros, de 4.000 a 5.000 pesetas uno. Terneras, de 3.500 a 4.000 pesetas una. Cerdos lechales, de 1.000 a 1.100 pesetas uno.

**VIC.** — Terneros destetados, 7 meses, 9.800-11.250 pesetas unidad. Mamonos, superiores, 5-5.500 id. unidad. Corriente, 4.800-5.000 id. unidad. Vacas lecheras extras, primer parto, 21-23.000 ptas. unidad. Lechones puros, 1.100-1.200 ptas. unidad. Cerdos cebados, 40-42 ptas. Kg. vivo. Cerdos cebados país, 50-52 ptas. Kg. canal. Cerdos grasos, id. 38-40 ptas. Kg. vivo. Cerdos grasos, id. 48-50 ptas. Kg. canal.

### AVES

**VALLS.** — Pollos, de 30-31 pesetas kilo en vivo. Gallinas, de 20-22 pesetas kilo en vivo. Patos, a 48-52 pesetas kilo en vivo. Palomeros, 35 pesetas unidad. Polluelos, de 10-12 pesetas unidad.

**FIGUERAS.** — Pollos, de 40-45 pesetas kilo en vivo. Gallinas, de 40-45 pesetas id. Patos, de 45 a 50 pesetas kilo en vivo. Conejos, de 54-56 pesetas id. Ocas, a 50 pesetas kilo en vivo.

### HUEVOS

**VALLS.** — De 25, 26 y 28 pesetas docena.

**FIGUERAS.** — Huevos rubios, de 34-38 pesetas docena; granja blancos, de 28 a 33 pesetas docena

### VINOS Y ALCOHOLES

**REUS.** — Conca Blanco, 36 pesetas hectogrado en propiedad. Id. tinto, 36 pesetas id. Valls, blanco, 36,50 pesetas id., id. tinto, 37 pesetas idem. Campo blanco, 37 pesetas idem. dem. tinto, 37,50 pesetas idem. Ribera Ebro, 39 pesetas id. Bajo Priorato, tinto, 42,50 pesetas id. Gandesa, blanco, 42,50. Id. tinto, 39. Mancha, 35. Aragón, 37 pesetas. Alcohol, 96-97 grados 35 pesetas hectolitro.

### CEREALES, LEGUMINOSAS Y PIENSOS

**BARCELONA.** — Maíz nacional, 6,50-6,60 pesetas kilo. Idem importación U.S.A., núm.2, 6,20-6,40

pesetas kilo. Avena gris, 5,60-5,90 pesetas kilo. Idem blanca, 5,75-5,85 ptas. id. Cebada nacional corriente, 5,50-5,75 pesetas kilo. Idem. cervecera, 5,65-5,90 pesetas kilo. Panizo Daimiel, 8,80-9 pesetas kilo. Alpiste, 18-20 ptas. Kg. Almortas, 7,60-8 pesetas kilo. Habas, Mazaganas, 8,15-8,50 pesetas kilo. Habones, corrientes importación, 7,25-7,45 pesetas kilo. Yerros nacionales, 7,40-7,80 ptas. Kg. id. importación 8,730-7,50 pesetas kilo. Vevas arduzas, 8,50 pesetas kilo. Id. Mancha, 8 pesetas kilo. Algorrobos, 8,25 pesetas kilo. Salvado hoja ancha, 4,90-5,20 pesetas kilo. Id. hoja corriente, 4,80-5,10 pesetas kilo. Idem harinillas, 5-5,50 pesetas kilo. Id segundas, 4,90-5,20 ptas. kilo, terceras, 4,80-5 pesetas kilo. Idem cuartas y salvadillo, 4,80-4,90 ptas. kilo.

### ACEITES

**REUS.** — Frutado extra, 46 pesetas kilo. Frutado, 42-43 pesetas kilo. Campo fino, hasta 1 grado, pesetas 41 kilo. Corriente, hasta 1,5 grados, pesetas 38,50-39. Idem, id. 2 grados, pesetas 37,50-38. Idem, id. 3 grados, pesetas 37. Idem id. 5 grados, ptas. 34,50-35. Refinables hasta 5 grados, pts. 29,50. Urgel. Frutado Lérida, pesetas 47 kilo Tortosa, hasta 5 grados, pesetas 35 Kg.

### FRUTOS SECOS

**REUS.** — Almendras. Campo de Tarragona, común en grano, pesetas 140 kilo. Langueta en grano, 170 pesetas kilo. Trozos en grano, 125 pesetas kilo. Mollar en grano, 145 pesetas kilo. Mollar en cáscara, 64 pesetas kilo. Alicante, en grano, 140 pesetas kilo. Málaga y Almería, común en grano, 140 pesetas kilo. Aragón, en grano, 140 pesetas kilo. Langueta, 170 pesetas kilo. Castellón, común en grano, 140 pesetas kilo. Marcona en grano, 160 pesetas kilo. Murcia, común en grano, 140 pesetas kilo (precios a base de peso neto sobre almacén Reus). Avellana, cáscara común, pesetas 2,600 sacco 58,50 Kg. p. bruto. Id. negra, 43,50 pesetas libra (400 gramos rendimiento). Grano primera, 109 pesetas kilo, peso neto sobre almacén. Trozos, 97 pesetas id. id.

**MEDICOS DE URGENCIA**  
Teléfono 221-21-21

## DEL COMENTARIO AL CONSEJO

En la comarca de Tortosa, unas 19.000 hectáreas, en su mayor parte dedicadas al cultivo del arroz, serán convertidas en campos de hortalizas y frutales, gracias al Plan de Saneamiento y Reconversión del Delta del Ebro.

Podemos hacernos idea de lo interesante que puede resultar esta reconversión para la economía nacional si pensamos que cada año los excedentes de arroz producido en el Delta cuestan al país 200 millones de pesetas.

En la planificación futura de aquella zona se proyecta destinar 3.115 hectáreas a frutales y hortalizas;

14.245 hectáreas a otros cultivos y aprovechamiento de pastizales, y sólo 2.115 hectáreas seguirán dedicadas a la siembra de arroz. Dichas hectáreas en zona próxima al mar, preservarán de agua salitrosa los restantes terrenos de cultivo.

Las ortigas en forma de heno constituyen un excelente pienso. Las experiencias realizadas han demostrado que su valor nutritivo es análogo al de la alfalfa. Contienen albumina, grasa, cenizas, celulosas, etcétera.

Según las últimas estadísticas, el consumo de carne de ovino es del 10 por 100 del total de carnes, lo que representa un promedio de cuatro kilogramos por persona y año, cantidad que convendría aumentar, puesto que la oveja es uno de los animales que mejor se dan en las sufridas tierras españolas.

Los representantes de fabricantes y distribuidores de fertilizantes, reunidos en Roma, en la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (F.A.O.), se han comprometido a seguir aportando 430.000 dólares en fertilizantes y en efectivo para que siga en funciones el Programa de Fertilizantes de la Campaña Mundial contra el Hambre, que ya se encuentra en su décimo año de trabajo.

**Torrens**  
DESDE 1891  
AVDA. JOSE ANTONIO, 630

**PECARY ANTE NAPA PUNTO**



LOCAL CLIMATIZADO ABIERTO A MEDIODIA  
APARCAMIENTO GRATUITO EN PARKING - COLISEUM  
SABA

PARA OFICINAS Y DESPACHOS

**Muebles FANLO JOVELLANOS**

**EQUIPOS DE ORDENO WESTFALIA**  
1ª marca alemana

**TODAUTO:**  
Roger de Flor, 97 Tel. 226 10 08 BARCELONA-13

### ADQUIERA SU COCHE PREFERIDO EN 60 MESES

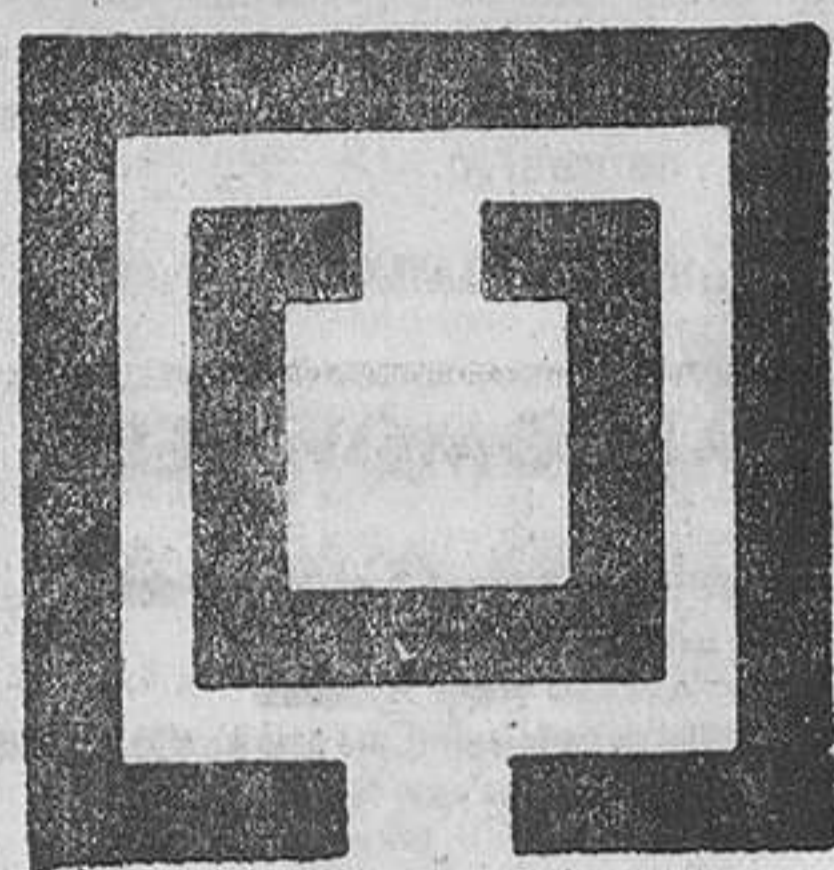
O. E. A. 1.ª firma Nacional de Autofinanciación, ha entregado en sus tres primeras asambleas

### MAS DE 80 COCHES

en Cataluña y Baleares

Hágase Ud. suscriptor en

BALMES, 191, 5.º, 2.ª



# FONDO INMOBILIARIO CATALAN

Calle Muntaner, 270, 2.º C, Tel. 217-75-68 y 227-32-56

UNA INVERSION SEGURA Y CRECIENTE

3.ª SEMANA DE ABRIL

**PISOS CALLE VIRGEN DE LA SALUD, 20-24**  
(Junto a Tennis la Salud-Parque Güell Frente a Ciudad Jardín)  
**PRECIO TOTAL DESDE 664.300 Ptas.**

**DE 3 A 6 DORMITORIOS**

**FECHA DE TERMINACION:**

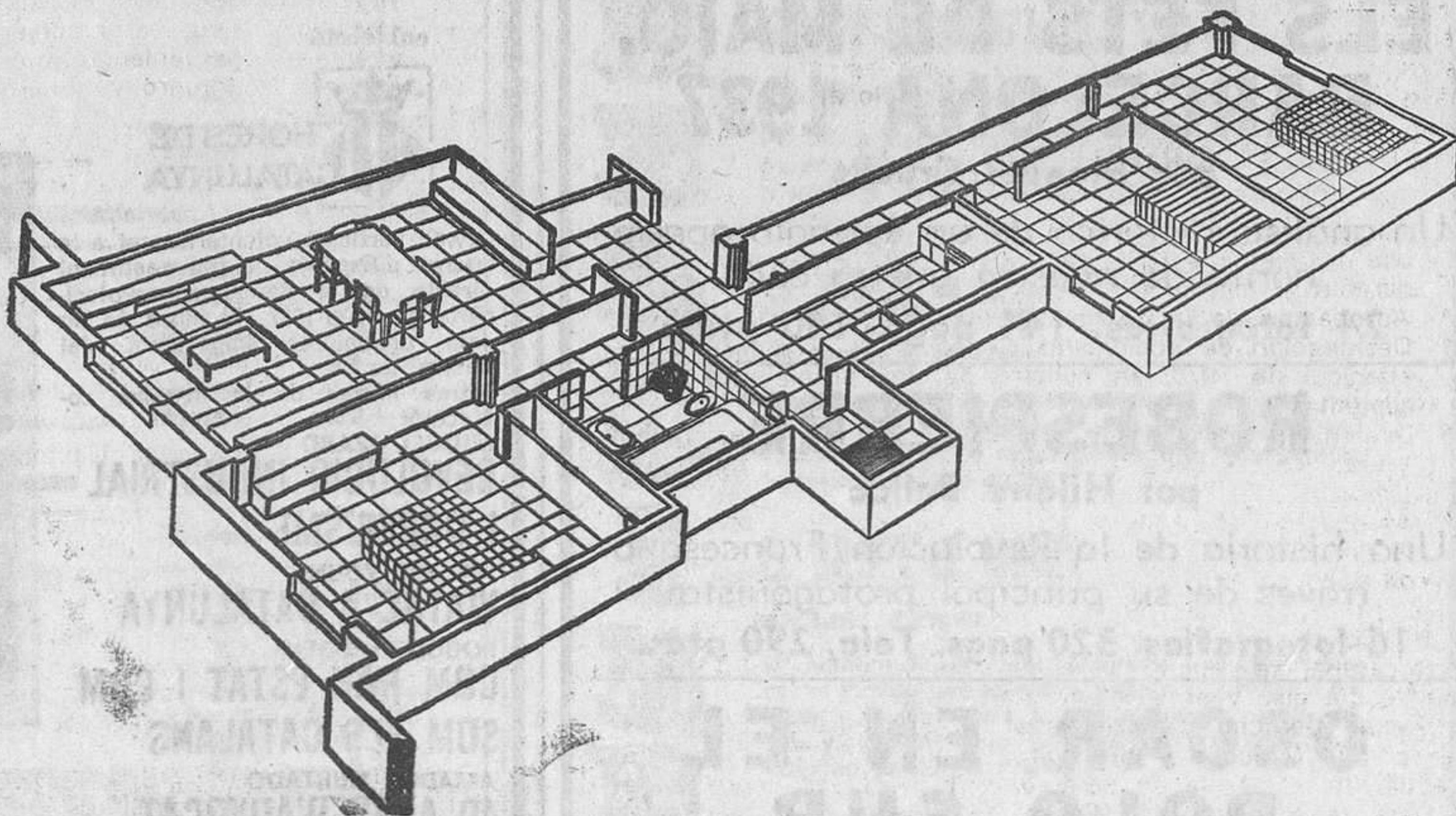
**AGOSTO DE 1970**

### CALIDADES

- Estructura de hormigón acondicionado contra ruidos.
- Alicatados hasta el techo.
- Parquet en zona noble y de mármol en las restantes dependencias.
- Cocina con armarios.
- Agua caliente continua en toda la casa.
- Baño completo con ducha teléfono y grifería AMAPOLA.
- Puerta de entrada tapizada

### OTRAS PROMOCIONES

- c/ Córcega, 666. (de 2 y 3 dormitorios).
- c/ Gleva-S. Hermenegildo. (de 4 dormitorios).
- c/ Avda. Baró, 7-Sta. Coloma. (de 3 a 6 dormitorios).
- c/ Milanesado, 12-14. (de 6 dormitorios).
- c/ Camp, 36. (Locales comerciales).
- c/ Ballester, 48. (de 4 dormitorios).
- c/ Artesanía, s/n. (de 3 dormitorios).
- c/ Rovellats, s/n. Esplugas. (de 2 y 3 dormitorios).



Desearía información de todas sus operaciones:

Nombre .....  
Dirección .....  
Población ..... Teléf. ....

**FONDO INMOBILIARIO CATALAN, S. A.**

c/ Muntaner, 270, 2.º  
BARCELONA - 6



# Economía y Finanzas

# NOTAS Y RECORDOS

## Incertidumbre bursátil

En un ambiente de incertidumbre y tensión se inicia mañana una nueva tanda bursátil en la que difícilmente puede preverse si la galerna que desde hace mes y medio azota el mercado seguirá soplando con brío o, por el contrario, sus ráfagas amainarán hasta que se haga la calma.

Estamos contemplando un gran esfuerzo por quienes pueden orientar a la opinión a fin de que no se saquen las cosas de quicio. Se nos dice que lo normal es que la Bolsa suba unas veces y baje otras. Que el reajuste operado es simplemente técnico, en función del encarecimiento del dinero, y no tiene nada que ver con movimientos especulativos. Que no existe razón alguna para el pánico, porque la situación general de la economía española no ha variado y las expectativas de las empresas para el año actual son positivas.

Se nos asegura también que el dinero receloso tornará a la inversa en cuanto avizore cambios corregidos a niveles apetecibles. Que los fondos gozan de liquidez suficiente para atender a los eventuales reembolsos y para seguir contrarrestando cualquier tendencia a la baja median compras en el corro. Incluso se nos promete que la inversión colectiva podrá disponer de una línea de rescudo que le permitirá hacer frente a cualesquiera compromisos que se le presenten.

Queremos creer que todo ello es cierto y que no se dará lugar al desatamiento de impulsos psicológicos que, traducidos en pánico, escaparían a todo control posible. Pero no estará de más que se tome buena nota de las numerosas lecciones que se desprenden del acceso depresivo actual, y que resumiríamos en una sola palabra: prudencia. Prudencia por parte de quienes tienen en su mano el resorte legislativo capaz de volcar sobre el país disposiciones de rigidez excesiva. Prudencia por parte de las instituciones canalizadoras del ahorro para no aceptar el reto fácil de la euforia. Prudencia por parte de los inversores privados, que no deben operar imaginando que la escalada de los cambios no tiene fin. Prudencia, en fin, por parte de quienes están llamados a perfeccionar las estructuras legales que encorsetan y dificultan la funcionalidad y agilidad de nuestro sistema financiero.

## BANQUEROS CATALANES

Es archiconocida la vocación catalana del Banco Central, poseedor de la más extensa red de establecimientos crediticios abiertos en la región y partícipe o impulsor de importantes empresas aquí radicadas, tales como Aguas, Ferrocarriles de Cataluña y Urbanizaciones y Transportes, en el campo de los servicios públicos; Motoirans y la metalurgia; Crédito y Docks en aduanas y almacenes; Carburos en ferroatomociones y gases industriales; Inmobiliaria Colonial en la urbanización y construcción de viviendas; Banco Vitalicio en seguros, etcétera.

Resulta significativo que en el Consejo del Banco, más de la cuarta parte de los miembros sean de extracción catalana, con figuras de tanto relieve como el marqués de Comillas, José Luis Samaranch, Manuel Garí, Enrique Marsans, José Graells, Francisco Daurella y, hasta hace unos meses, la personalidad preclara del barón de Viver. Al desaparecer éste, su vacante ha pasado a ocuparla otro destacado hombre de empresa barcelonés, Félix Gallardo, artífice de espléndidas realizaciones en el sector farmacéutico y a la vez consagrado a la función pública al servicio de la ciudad.

Otra decisión no menos celebrada del Banco ha consistido en designar como presidente de su Consejo regional en Cataluña a Manuel Garí de Arana. Doce años van a cumplirse de la fecha en que este ilustre vástago de un linaje de banqueros, se incorporó a ese mismo cuerpo regional, del que sería nombrado en seguida vicepresidente para pasar luego al Consejo central del Banco. A lo largo de este período secundó eficaz e inteligentemente las directrices de hombres de la talla de Ignacio Villalonga, Joaquín Reig y José Escámez para prestigiar la presencia del Banco en Cataluña y es obra personal suya el haber incorporado a su consejo regional a una pléyade de jóvenes valores de la economía local. Su gran labor ha sido palmariamente reconocida por el Banco al elevarle ahora a la presidencia de ese consejo, en la que no dudamos seguirá evidenciando sus dotes de hábil y prudente financiero.

## CENTRAL DE INVERSIONES EN VALORES, S. A. (CEIVASA)

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Según acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, se convoca a los señores accionistas para la Junta general ordinaria que se celebrará en el Cine Capitol (San Fernando, 52), de esta ciudad, el día nueve del próximo mes de mayo, a las 12.15 de la mañana, con arreglo al siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Aprobación de la Memoria, Balance y Cuentas de resultados del ejercicio 1969, así como de la gestión del Consejo durante el mismo año.
- 2.º Aprobación de la distribución de beneficios.
- 3.º Designación de accionistas Censores de Cuentas para el ejercicio de 1970, en número de dos propietarios y dos suplentes.
- 4.º Designación de Censor Jurado de Cuentas cuyo nombramiento corresponde a la Sociedad, así como de un suplente.
- 5.º Aprobación del Acta o, en su caso, nombramiento de Interventores según el artículo 62 de la Ley de 17 de julio de 1951.

Si dicha Junta general no pudiera celebrarse en primera convocatoria, se reunirá en segunda a la misma hora del siguiente día diez y en el mencionado local.

Tienen derecho de asistencia los accionistas que posean diez o más acciones y que con una antelación de cinco días a aquél en que haya de celebrarse la Junta las depositen en la Caja de la Sociedad (Paseo de Pereda, 9 y 10, Santander), o acrediten haberlas depositado en alguna Entidad bancaria. Los que tengan menos de diez acciones podrán agruparlas hasta constituir aquel número, a los efectos de confiar su representación en la forma que para tal caso determinan los Estatutos.

Las tarjetas de asistencia podrán ser retiradas de cualquier Oficina del Banco de Santander.

El expresado derecho de asistencia es delegable con arreglo a lo establecido sobre esta materia en los Estatutos sociales y en la citada Ley de 17 de julio de 1951.

Santander, 18 de abril de 1970

El Consejero-Secretario  
CESAR MARTINEZ BEASCOECHA

## EXPANSION ESPECTACULAR DEL GRUPO BASF

1969 ha sido el año de máximo esfuerzo en la historia del grupo BASF en cuanto a ampliación de sus actividades, ya que mediante diversos acuerdos de integración con otras empresas, ha hecho saltar su volumen total de ventas de 5.500 a 8.900 millones de marcos, situándose así en paridad con Hoechst en el segundo puesto de la química alemana, inmediatamente detrás de Bayer.

Con tan espectacular crecimiento ha conseguido, además, diversificar sus productos y sus áreas geográficas de actuación. La formidable concentración industrial de Ludwigshafen, donde las plantas de BASF integran el conjunto fabril más denso y potente de Alemania, deja de crecer en beneficio de las instalaciones situadas en otros puntos del país y del extranjero, particularmente en Amberes y en Estados Unidos.

La Memoria del grupo, que se nos brindó a un grupo de periodistas de doce países con un mes de antelación a la junta general, se refiere a BASF Española señalando que con la puesta en funcionamiento de la planta de styropor y dispersiones plásticas, se han comenzado los trabajos de acondicionamiento y construcción de una instalación de oxoalcoholes, así como de otras para anhídrido ftálico y plastificante. El negocio se desarrolla favorablemente, los productos fabricados han encontrado una buena acogida en el mercado, y las ventas se cifraron en el año último en 1858 millones de pesetas.

Por ley de vida, las jóvenes generaciones recogen la antorcha de la gestión empresarial. La semana pasada falleció el director gerente de Fomento de Obras y Construcciones, don Antonio Piera Capar, que había desempeñado el cargo con tenacidad y acierto durante ocho años. Para sustituirle, el Consejo de Administración acordó, el martes, designar a don Jorge Roselló Seitún, prestigioso abogado, que hasta ahora ocupaba un alto cargo ejecutivo en la empresa, además de la secretaría general. Asimismo acordó nombrarle miembro del Consejo.

Uno y otro nombramiento entrañan el reconocimiento de los méritos y excelentes servicios prestados por el señor Roselló a lo largo de una dilatada etapa de dedicación incondicional.

Por cierto que las impresiones que captamos acerca de la marcha de «Fomento» no pueden ser más favorables, pues en 1969 el beneficio neto ha aumentado un 13 por ciento, después de haberse practicado amortizaciones superiores en un 70 por ciento a las del ejercicio anterior.

Sabemos también que una vez se celebre la junta general — que tendrá efecto a mediados del mes que viene — se procederá a ampliar el capital con cargo a regularización, existiendo el propósito por parte del Consejo, de retribuir a las nuevas acciones con el dividendo habitual del 14,7 por ciento bruto.

Por diferentes conductos nos llega desde Madrid el rumor de que Pedro Durán Farell ha sido propuesto para ocupar la presidencia del INI. Recordará el lector que la semana pasada se hablaba para dicho cargo de Claudio Boada, el actual presidente de Altos Hornos de Vizcaya.

Por el momento todo son puras especulaciones, porque todavía no es oficial la renuncia de Julio Calleja como presidente del INI y,

por otra parte, el nombramiento de sucesor compete al Consejo de Ministros. No en balde, el INI es, con mucha diferencia, el más poderoso y variado complejo industrial del país, con ramificaciones en todos los sectores clave de nuestra economía.

También en las altas esferas del Banco de España podría haber novedades en fecha próxima. Ya se sabe que como consecuencia de las leyes de incompatibilidades quedaron vacantes muchos de sus máximos puestos directivos. Hace poco que el lento proceso de cubrirlos de nuevo se ha completado. Y es precisamente ahora cuando se habla de algún relevo muy conspicuo.

Inmuebles en Renta, S. A., cuyo objeto es introducir progresivamente en nuestra región la fórmula más moderna de inversión colectiva inmobiliaria, abrirá el próximo día 4 de mayo su primera etapa de suscripción de participaciones, por valor de diez mil pesetas cada una, para las que se han recibido ya numerosas solicitudes. No está de más recordar que esta inversión en valor representativos de una parte alicuota dentro del patrimonio de inmuebles de la empresa, excluye todo género de especulaciones.

De forma definitiva el Consejo de la sociedad ha quedado constituido así: presidente, Joaquín Vio-la Sauret; vicepresidente, Luis Roca Sastre; consejeros delegados, Francisco Ráfols Serdà, Pedro Pérez Güerri y José Porta Peralta; vocales, José Suñer Martínez, Miguel de Arespacochaga y Felipe, Fernando Balbuena Pérez y Max Mazin Brodovka; secretario del Consejo, Sebastián Martín Retortillo; administrador de la gestora, Pablo de Escarriaza y Arelliza.

Ferrocarriles de Cataluña, que enlazan Tarrasa, Sabadell y poblaciones intermedias, con la plaza de Cataluña en Barcelona, vienen resintiéndose de unas tarifas inalterables desde 1962. Ahora se ha logrado por fin su reajuste, coincidente con el nuevo convenio colectivo con el personal. Y la empresa se dispone a acometer un programa de modernización, consistente en suprimir todos los vagones de madera que todavía hay en servicio, mejorar el material de tracción y automatizar en todo lo posible las instalaciones.

También va a prolongarse la línea hasta la plaza de Sarrià, mediante costosas obras en las que participará el Ayuntamiento. Por fallecimiento del presidente de la compañía, barón de Viver, y director general, Javier Bordiu, han sido designados para sustituirlos José M. Juncadella Burés y Ramón de Montagut, respectivamente.

La próxima Junta se planteará en términos de realismo, que impone reducir el dividendo del 8 al 6 por ciento y suprimir por ahora nuevas entregas con cargo a regularización.

El presidente de Seat confirmó que se va a construir la segunda factoría de la empresa sobre 300 hectáreas de terreno en Martorell, con una inversión de ocho mil millones de pesetas y creación de doce mil puestos de

trabajo. Dijo también que Seat está exportando a toda Europa con el apoyo de la red de asistencia de Fiat; antes de fin de abril saldrán mil coches para Francia y Holanda.

En lo que va de año, Barreiros ha sido la firma automovilística que más ha incrementado porcentualmente sus ventas. También Citroën acusa fuertes alzas, tanto en turismos como en vehículos comerciales. Por el contrario, Authi-Morris y MG sigue perdiendo terreno, con sensible baja del número de vehículos matriculados respecto de los mismos meses de 1969.

Ha constituido un éxito de venta el «Seat 1800-D», equipado con motor Mercedes Benz, fabricado en Barcelona, hasta el punto de que no puede atenderse toda la demanda. Cispaiva va a aumentar este año fuertemente su producción de motores, para alcanzar un total de 15 o 16.000 unidades, con las cuales podrá cubrir las necesidades propias, las de la fábrica de vehículos industriales «DKW» de Imosa, y las de Seat.

En cuanto al grupo germano Mercedes, según ha declarado su jefe de prensa Strassi, con motivo del Salón del Automóvil, por vez primera logró en 1969 un aumento de volumen de ventas de 2.000 millones de marcos, alcanzando un total de 9.500 millones. Un desarrollo de tal dinamismo no se había dado hasta ahora desde la fusión de las sociedades Daimler y Benz en el año 1926.

El grupo fabrica mil turismos y 700 vehículos industriales diarios. Y en cuanto a proyectos revolucionarios está desarrollando las turbinas de gas, un autobús híbrido con propulsión eléctrica y diesel, y el automóvil experimental «C-111» que con su motor Wankel de cuatro cámaras y 400 caballos de potencia, alcanza una velocidad superior a 300 kilómetros por hora.

No sólo no han dado pábulo a la especulación, sino que por el contrario los directivos de Asland han desplegado en las últimas semanas encomiables esfuerzos para yugularla. Para ello ningún procedimiento mejor que poner las cartas boca arriba, explicar anticipadamente sus proyectos y no dejar cabos sueltos por atar respecto de sus importantes planes de absorción de Asland Asociada y amortización de acciones preferentes y cédulas de fundador.

A ese propósito obedece la nota oficial que la sociedad publicó en estas páginas el pasado lunes, detallando los pormenores de las operaciones proyectadas. La reacción del inversor ha sido positiva, como lo evidencia la estabilidad de los cambios en un mercado claramente depresivo.

Feliciano BARATECH SALES

## AUTOMOVILES TODAS MARCAS

DESDE 300 PTAS. SEMANALES  
Automóviles CALVET, S. L.  
Calvet, 48. T. 228-40-34  
Barcelona-6 Solicitamos  
agentes en comarca



## Igualada: INAUGURACION DE LAS NUEVAS OFICINAS DE NUVOFONDO / RENTFONDO

Con asistencia de las primeras autoridades y de buen número de distinguidas personalidades de la población, fueron inauguradas en Igualada las nuevas oficinas de Gesfondo, S. A., Sociedad Gestora de los Fondos de Inversión Mobiliaria, NUVOFONDO/RENTFONDO.

Aunque en la ciudad y comarca venía ya desarrollándose considerable actividad por parte de ambos Fondos, a fin de otorgar una más cuidada atención al cliente, y debido por otra parte al aumento del volumen de las operaciones se consideró oportuno y necesario poner a disposición del público esta céntrica oficina, instalada en Paseo Verdaguer, 116, pral. Al frente de ella figura como Asesor Delegado, D. Enrique Moncunill Enrich, el cual desde que se hizo cargo de los Fondos en la zona, ha desarrollado una labor muy eficiente.

Consideramos muy oportuna la decisión de la Sociedad Gestora, al promover esta nueva oficina, ya que en los momentos actuales la vitalidad industrial y comercial de Igualada y su zona, es efectivamente notoria, teniendo en cuenta el desarrollo alcanzado por las industrias del cuero y género de punto radicadas en la ciudad y comarca.

Con objeto de solemnizar dicha inauguración se ofreció un cocktail en los salones del Hotel América, al que asistieron, entre otras destacadas personalidades, D. Francisco Matorras Roca, Delegado de la Cámara de Comercio; D. Miguel Fernández Marín, Dtor. de la Banca Garriga-Nogués; D. José Parés Brunet, Dtor. de la Caja del Panadés; D. Cándido Jericó Asín, Administrador de Correos; D. José Nogués Solé, Delegado de la Caja de Ahorros Provincial; D. Jaime Goya Lejante, Delegado de la Caja de Pensiones; D. David Casas Pont, Apoderado del Banco Popular; D. Juan Riba Faura, Presidente del Centro de Estudios Comarcales.

Por parte de la Sociedad Gestora, asistieron D. Tomás Sánchez Egea, Director Regional; D. José Busquets Berenguer, Coordinador Regional; D. Francisco Giménez García, Asesor Diplomado de Barcelona; Delegados de Sabadell, Tarrasa, y Manresa, Sres. Juan Puig-Fleca, Arcadio Berenguer Gental, Juan Casanova Girvent, respectivamente.

D. Tomás Sánchez Egea, pronunció unas palabras, acerca de esta nueva modalidad inversora, generalizándose posteriormente el diálogo entre los numerosos asistentes que comentaron elogiosamente esta iniciativa de Gesfondo, S. A.



## MOBILIARIA INTERNACIONAL, S. A. (MOBINTER)

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Según acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, se convoca a los señores accionistas a Junta general ordinaria, que se celebrará en el Cine Capitol (San Fernando, 52) de esta ciudad, el día nueve del próximo mes de mayo, a las doce y media de la mañana, para deliberar y resolver sobre el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Aprobación de la Memoria, Balance y Cuentas de resultados del ejercicio 1969, así como de la gestión del Consejo durante el mismo.
- 2.º Distribución de beneficios.
- 3.º Designación de accionistas Censores de Cuentas para el ejercicio 1970, en número de dos propietarios y dos suplentes.
- 4.º Designación de dos Técnicos titulados, a los efectos establecidos en el Decreto de 17 de diciembre de 1959.
- 5.º Aprobación del Acta, o en su caso, nombramiento de Interventores según el artículo 62 de la Ley de 17 de julio de 1951.

En el caso de que por insuficiencia de número no pudiera reunirse la mencionada Junta en primera convocatoria se celebraría en segunda a la misma hora del siguiente día diez y en expresado local.

Tienen derecho de asistencia los accionistas a cuyo nombre estén inscritas diez o más acciones de la Sociedad y reúnan los demás requisitos exigidos por los Estatutos. Los que posean menos de diez acciones podrán agruparlas hasta constituir aquel número, a los efectos de confiar su representación en la forma que para tal caso determinen los propios Estatutos.

El expresado derecho de asistencia es delegable con arreglo a lo establecido en aquéllos y en la Ley de 17 de julio de 1951.

Tanto los accionistas que deseen asistir a esta Junta como los que decidan hacerse representar deberán preverse de la correspondiente tarjeta, que al efecto se les facilitará en la Secretaría General de la Sociedad.

Santander, 18 de abril de 1970

El Consejero-Secretario  
CESAR MARTINEZ BEASCOECHA



# SE INAUGURO OFICIALMENTE LA FACTORIA DE ENERGIA E INDUSTRIAS ARAGONESAS EN VILASECA (TARRAGONA)

## PRODUCE 30.000 TONELADAS ANUALES DE CLORO Y 33.000 DE SOSA

Las instalaciones fueron bendecidas por el cardenal arzobispo de Tarragona, en presencia del ministro de Industria

El ministro de Industria inauguró oficialmente el pasado lunes la planta de electrolisis de cloro y sosa que Energía e Industrias Aragonesas, S. A., ha levantado en el término municipal de Vilaseca (Tarragona). Las instalaciones fueron bendecidas por el cardenal arzobispo de Tarragona, don Benjamín de Arriba y Castro, asistiendo al acto los directores generales de Industrias Químicas y de Energía y Combustible, gobernador civil de Tarragona, presidente de la Diputación Provincial, alcaldes de Tarragona y Vilaseca, Corporación Municipal de esta última población y otras autoridades y representaciones.

Por parte de la Sociedad asistió el presidente del Consejo de Administración, don José Luis Colás, acompañado del vicepresidente don Alfonso de Urquijo, consejero secretario general, don Jaime de Urquijo, consejeros don Juan A. Ruiz de Alda y don Juan Manuel Torroba Llorente, secretario del Consejo, don José A. Casani y delegado de EIASA en Cataluña y secretario del Banco Urquijo en Barcelona, don Francisco Sitjá Príncipe.

Terminada la ceremonia de bendición, don José Luis Colás pronunció un discurso agradeciendo la presencia de las autoridades y significando que la nueva factoría supone el logro de tres objetivos: desarrollar las producciones electroquímicas de la empresa, situándolas en un nivel actual e internacional; mantener la tradición de EIASA de haber sido la primera o una de las primeras que se dedicó a esta rama de la química, incluyendo el auge que en el porvenir habrá de tener finalmente, participar en la batalla que tiene por meta el resurgimiento industrial de España.

La fábrica inaugurada —dijo—



### ANUNCIOS OFICIALES

#### Sociedad General de Aguas de Barcelona, S. A.

Obligaciones Serie D  
El «Boletín Oficial de Cotización de la Bolsa de Barcelona» número 46 del 31 de marzo de 1970, publica la numeración, rectificadora en el n.º 50 del 7 de abril de 1970, de las Obligaciones que resultaron amortizadas en 12 de marzo de 1970.

#### Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A. (F.E.C.S.A.)

Pago de intereses obligaciones hipotecarias, emisión 26 octubre 1964

A partir del día 1.º del próximo mes de mayo, fecha del vencimiento del cupón número 11 de las Obligaciones hipotecarias, emisión 26 de octubre de 1964, la Sociedad hará efectivo su importe —contra entrega del mismo y a razón de 31'25 pesetas líquidas por cupón— en cualesquiera de las oficinas, ya sean centrales, sucursales o agencias, de las siguientes entidades bancarias:  
Banco de Aragón  
Banco Central  
Banca March  
Banco Pastor  
Banco de Santander  
Banco de Valencia.  
Barcelona, 15 de abril de 1970.  
— La Dirección.

#### 5.ª Jefatura Regional de Transportes Terrestres (Barcelona)

Solicitudes de Servicios de Transportes Mecánicos por Carretera INFORMACION PUBLICA

El «Boletín Oficial» de la provincia núm. 83, de 7 de abril de 1970, publica anuncio convocando a información pública sobre el servicio regular de transporte de viajeros por carretera entre Matadepera y Pla de San Llorens, como hijuela de la concesión Matadepera-Ullastrell por Tarrasa, a los fines del artículo 11 del vigente Reglamento de Transportes y ejercicio de los posibles derechos de tanteo.

En dicho anuncio se convoca, expresamente, a la Excm. Diputación Provincial; Ayuntamiento de Matadepera, al Sindicato Provincial de Transportes y a los concesionarios o titulares de los siguientes servicios: Matadepera a Ullastrell, con hijuela de Ciudad Sanatorial de Tarrasa a Cruce de carretera de Talamanca, de don Miguel Marimón Costa; Mura a Tarrasa, de don Juan Gibert Piqué, y Matadepera a Sabatell, de don Miguel Martí Adell.  
Barcelona, 9 de abril de 1970. — El Ingeniero Jefe.



# El Banco de la Propiedad y Comercio supera al cierre del ejercicio 1969 todas las previsiones

## Celebrada la Junta General Ordinaria y Extraordinaria. -- Inauguración de otra nueva Agencia Urbana, en San Baudilio. -- Ratificación de nombramiento de nuevos Consejeros

El Banco de la Propiedad y Comercio no deja de sorprendernos con gratas noticias, que nos complacemos en comentar por tratarse de una Entidad que se ha venido destacando cada vez más por su espectacular ritmo de crecimiento.

#### SAN BAUDILIO NUEVA SUCURSAL

Hace dos días se inauguró otra Sucursal del Banco de la Propiedad y Comercio en calle Alberto Arbós, 57, San Baudilio de Llobregat. Con motivo de la inauguración, asistimos a la ceremonia y luego a un cóctel, donde pudimos departir agradablemente con las autoridades religiosas, civiles y militares que se encontraban presentes, entre ellos, al alcalde de la Villa, don José Figueras Torres. Como ya se está haciendo costumbre en las nuevas oficinas del Banco, se ha designado un equipo de técnicos bancarios de la nueva generación, para asumir la Dirección de la Sucursal. El director, señor Vidal Antón, y el Interventor, señor Ricardo Mayoral, nos mostraron las instalaciones y despachos, que son de una muy lograda distribución arquitectónica y de diseño. Además, primicia para la Villa de San Baudilio, el Banco despachará los asuntos de su clientela con un fondo de música ambiental. Enhorabuena, una vez más!

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA

Con asistencia de una representación de 97,87 % de los accionistas, y bajo la presidencia de don José Raymond Segura, la vicepresidencia de don Vicente Castellano Sabater, secretario general don Ramón Trías Fargas y director general don Fernando Coll Monegal se celebró la Junta de Accionistas. Cabe destacar la profundidad e interés del análisis de la situación económica general que expresó el director general, señor Coll, como

Inicio de la lectura de los comentarios del Balance del Ejercicio 1969. Dentro de esta perspectiva, se valoran aún más las realizaciones que se expusieron con referencia al ejercicio comentado, que sin lugar a dudas, ratifica y consolida definitivamente la tendencia ya comentada en estas líneas el año pasado, en el sentido de que el Banco de la Propiedad y Comercio ya se ha hecho un lugar entre los primeros de nuestra región, si no por volumen absoluto de operaciones, sí por cuanto ha habido de incremento de pasivo y progresión en el mercado.

#### CUADRIPLICADO EL INDICE GENERAL DE EXPANSION BANCARIA

El Banco de la Propiedad y Comercio experimentó un incremento de pasivo del 71,1 %, en circunstancias que el índice general de expansión bancaria comercial del país fue de un 18,65 %. Es decir, que una vez más este Banco ha demostrado un vigor y una agilidad cuyos frutos no pueden ser otros. Cuando el presidente don José Raymond, y el director general don Fernando Coll Monegal, nos informaron sobre la situación y realizaciones del Banco (contenidas en una Memoria de una calidad que nunca habíamos visto y que es digno exponente de su contenido), nos dieron también otras cifras que conjugadas con el excelente aumento del Pasivo permiten apreciar mejor su ritmo de evolución.

Las Inversiones comerciales aumentaron en un 45,85 %, dentro de una línea de prudencia, pero sensiblemente superior al año anterior en que experimentaron un alza de un 14,81 %. El movimiento de la Cámara de Compensación de Barcelona y Madrid aumentó en un 28 %, y el número de Cuentas Corrientes en un 144 % con respecto al año anterior.

Es especialmente agradable para nosotros comentar en estas columnas informaciones tan positivas co-

mo las que nos ha proporcionado el Banco de la Propiedad y Comercio, por su proyección local y por la Juventud de los Ejecutivos que componen el equipo de Dirección general.

Al término de la lectura de la Memoria, varios señores accionistas tomaron la palabra para emitir elogiosos comentarios sobre la gestión del Consejo y los resultados de la práctica del Ejercicio.

#### RATIFICACION DE CONSEJEROS

Durante el año 1969 se incorporaron al seno del Consejo los señores don Alfonso Castillejos y Ussia, marqués de Aldama, don José Luis Fernández Fontecha, don Manuel Raventós Artés y don José Vergés Matas, cuyos nombramientos fueron ratificados por la Asamblea. Los nombres de los nuevos señores consejeros no requieren ningún nuevo comentario para quienes estamos atentos a reconocer el prestigio y la autoridad de hombres de empresa de su nivel. Felicitamos desde estas líneas a los nuevos señores consejeros así como a todo el Consejo y al señor director general don Fernando Coll, por su labor desarrollada durante tan brillante ejercicio.

### FONDOS DE INVERSION

Gestionamos positivamente préstamos oficiales hasta 300.000 pesetas para invertir en Fondos de Inversión, a devolver en 5 años, a un interés anual del 3,25 % o del 6,50 %

C.I.F.I.S.A.

Avenida Puerta del Angel, 20, 4.º, 3.ª Tel. 221-94-74

# FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A.

## CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Consejo de Administración, y de conformidad con lo previsto en los artículos 22 a 27 de los Estatutos Sociales, se cita a Junta General ordinaria y extraordinaria de accionistas, en primera convocatoria para el día 8 del próximo mes de mayo, a las doce horas y treinta minutos, que se celebrará en el salón de actos del Fomento del Trabajo Nacional, en Barcelona (Vía Layetana, número 32), con objeto de deliberar y resolver sobre los asuntos incluidos en el siguiente

Orden del día:  
1.º Lectura y, en su caso, aprobación de la Memoria, Balance, Cuenta de resultados y gestión del Consejo de Administración durante el ejercicio de 1969 que, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 47 de los Estatutos Sociales, se someterán, junto con el Informe emitido por los accionistas censores de cuentas, a conocimiento de la Junta General.

Los accionistas que lo deseen podrán hacer uso del derecho previsto en el artículo 54 de los Estatutos Sociales durante las horas de oficina en el domicilio social.

2.º Aplicación de los beneficios obtenidos durante el citado ejercicio y fijación del dividendo a repartir.

3.º Ratificación del nombramiento de Consejeros y de Presidente de Honor de la Sociedad a favor de don Juan March Servera.

4.º Renovación estatutaria del Consejo.

5.º Designación de accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1970 en número de dos propietarios y dos suplentes.

6.º Autorización al Consejo de Administración para emitir y po-

ner en circulación Obligaciones u otros títulos de renta fija en la cuantía, forma y condiciones que estime conveniente.

7.º Autorización al Consejo de Administración para aumentar el capital social hasta el límite máximo que permite el artículo 96 de la Ley de Sociedades Anónimas en la cuantía, forma y condiciones que estime adecuadas.

8.º Modificación del artículo 7.º de los Estatutos Sociales de acuerdo con el apartado precedente y autorización al Consejo de Administración para modificarlo cada vez que sea preciso consecuencia de la concedida anteriormente.

9.º Autorización al Consejo de Administración para la ejecución y desarrollo de los acuerdos que puedan adaptarse en relación con los anteriores apartados y, en especial, en los apartados 6.º, 7.º y 8.º.

10.º Designación de accionistas interventores para la aprobación del acta de la Junta.

En el supuesto de que la Junta no pudiera constituirse válidamente en primera convocatoria por no concurrir los «quórum» previstos en los artículos 26 y 27 de los Estatutos Sociales, ésta se celebrará, en segunda convocatoria, al siguiente día 9 en los mismos lugar y hora indicados. En tal supuesto, se dará conocimiento público de ello mediante anuncio inserto en los periódicos al objeto de evitar molestias a los accionistas.

Podrán asistir a la Junta los accionistas que reúnan las condiciones dispuestas en el artículo 18 de los Estatutos Sociales —los que no completen el capital mínimo para concurrir podrán agruparse para lograrlo y confiar la representación a uno de ellos—

y que, con cinco días de antelación a aquél en que se celebre la reunión, hayan obtenido la «tarjeta» (nominativa y personal) prevista en el artículo 20 de los citados Estatutos, que servirá para formalizar la lista a que se refiere el artículo 29.

Dichas «tarjetas» valdrán tanto si la Junta se celebra en primera como en segunda convocatoria.

El derecho de asistencia a la Junta o, en su caso, a estar representado en la misma, lo acreditarán los accionistas en la siguiente forma:

a) Respecto de las acciones números 1 al 7.066.575, mediante su depósito e inmovilización —con los cinco días de antelación anteriormente indicados y hasta el siguiente al de la reunión— en las Cajas Sociales o en cualesquiera de las siguientes Entidades: Banco de Aragón, Banco Central, Banca March, Banco Pastor, Banco de Santander, Banco de Valencia y Confederación Española de Cajas de Ahorro.

b) En cuanto a las acciones números 7.066.576 al 10.185.572, como todavía no han sido distribuidas, bastará con la certificación de los referidos Bancos acreditativa de su adjudicación o suscripción.

Se ruega a los señores accionistas que, para su propia comodidad, concurren con la suficiente antelación al lugar de la reunión, al objeto de que la lista de asistencia pueda quedar cerrada a las doce horas y treinta minutos en punto, a fin de iniciar las operaciones de cómputo de las acciones y no retrasar el comienzo de la Junta.

Barcelona, 13 de marzo de 1970. — El presidente, JUAN MARCH DELGADO.

# Banco Exterior de España

## OFICINA PRINCIPAL PASEO DE GRACIA, 19

se complace en comunicar a sus distinguidos clientes y público en general que, conforme se ha venido anunciando, a partir de hoy sus líneas telefónicas han quedado agrupadas bajo el nuevo número

# 232. 66. 60

## Barcelona, abril de 1970



# JUNTA DE «LA AUXILIAR DE LA CONSTRUCCION, S. A.» (SANSON)

Después de cumplidos los trámites legales, el Sr. Presidente, Excmo. Sr. D. Eugenio Calderón Montero-Ríos explicó en su habitual discurso a la asamblea, la evolución del mercado de cemento durante el año 1969 y especialmente del mercado catalán, que apuntó, conforme ya anunciaba en el año anterior, una recuperación importante, manteniéndose el signo favorable en el primer trimestre de 1970. Este crecimiento de mercado, dijo, no ha sido paralelo en otras regiones, en las que incluso se ha acusado descensos en relación con la anualidad anterior.

Se extendió luego en un amplio comentario sobre los precios reguladores del cemento bloqueados desde 1964 y por contra, la reducción sensible en la incidencia del coste en la construcción por empleos de este aglomerante, debido a las mejoras de calidades, al avance en la técnica de la construcción y al racional empleo logrado a través de la industria de hormigones preparados, de las que Prebetong Barcelona, S. A. había sido la pionera en el mercado catalán obteniendo una cifra de desarrollo realmente impresionante.

Hizo un análisis detallado sobre la aparente contradicción entre las medidas deflacionistas adoptadas por el Gobierno y el fuerte impul-

so industrial del país a través del Plan de Desarrollo y de la propia vitalidad económica de la nación, llegando en consecuencia a una posición de prudente optimismo en cuanto al desarrollo del mercado en las anualidades venideras.

Tras referirse a la favorable marcha de Portland Iberia, Cementos Canarias y Prebetong Canarias, informó a la Junta de las ofertas recibidas para la venta de los terrenos de la antigua fábrica, en sus distintas modalidades, cuyo estudio se está ahora realizando.

Sobre la proyectada operación de ampliación de capital en dos etapas, una con prima de 225 entros y la otra a la par, indicó las ventajas de todo orden que representaba para la Empresa y los Accionistas. Por último explicó detalladamente las ventajas que para La Auxiliar de la Construcción suponía la propuesta del Consejo de fusión con Cementos Canarias, cuyo capital estaba íntegramente en la cartera de L. A. C. S. A. ventajas de orden financiero, de orden industrial y de orden económico, pero sujetando la decisión final a la obtención por el Ministerio de Hacienda de los beneficios de orden fiscal previstos por la legislación vigente.

Todas las propuestas fueron aprobadas por unanimidad.

## NOTAS ECONOMICAS

Las posibilidades de acuerdos entre empresas de géneros de punto españolas y portuguesas fueron el objeto de las reuniones que el viernes último celebró en Barcelona una misión de industriales lusitanos con un grupo de fabricantes de nuestro país, entre los que figuraban los señores Muñoz Parcerisa, Marimón, Ferrer del Castillo, Carbonell, Sagimón, Cañellas, Palau, Roy, Rafel y Gregori, actuando como asesores los señores Martí Michelena y Cabré Oliva.

El Banco de Bilbao acaba de editar su conocida «Agenda Financiera», con datos referidos a 31 de diciembre de 1969. Magnífico Instrumento de estudio, recoge documentación completa de las ciento cincuenta sociedades más importantes cotizadas en Bolsa, sus balances, ampliaciones, emisiones, pérdidas y ganancias, dividendos, etc. Asimismo, en un apéndice, incluye en extracto las magnitudes más significativas de otras doscientas cincuenta compañías.

De la misma fuente reproducimos: «Caifosa y Mateu. Los abogados de ambos han pasado un mes sin llenar papel sellado, a la espera de una solución amistosa. Y cuando todo parecía resuelto, sin más, se presentó la suspensión de Cíclope, S. A. Ediciones».

### Ferrocarriles de Cataluña, S. A.

No habiéndose presentado número suficiente de acciones dentro del plazo legal, para asistir a la Junta general ordinaria de Accionistas de esta Compañía, en primera convocatoria, se comunica para general conocimiento que la misma se celebrará en segunda convocatoria el día 22 del corriente, a las 12 horas en el domicilio social.

Barcelona, 17 de abril de 1970. — El Presidente del Consejo de Administración.

Otra firma que ha suspendido pagos recientemente es Confecciones VAE, S. A., de Hospitalet de Llobregat. Para un activo de 133 millones, el pasivo asciende a 100 millones, figurando como principales acreedores Salvador y Antonio Codina, 12 millones; Meta, 5,3; La Seda de Barcelona, 4,7; Manufacturas Manon, 2,7, y diversas entidades bancarias que en junto suman cerca de veinte millones.

### Térmicas del Besós, S. A.

Ronda General Mitre, n.º 126, 5.º, 2.ª Barcelona-6

Ponemos en conocimiento de los señores tenedores de obligaciones de esta Sociedad que el 29 de abril de 1970 vence el cupón n.º 1, correspondiente a nuestra emisión de 29 de octubre de 1969.

El importe se hará efectivo en cada uno de los Bancos:

Banco Atlántico, Banco de Aragón, Banco de Bilbao, Banca Catalana, Banco Central, Banco Comercial Transatlántico, Banco Condal, Crédito y Doks, de Barcelona; Banco Español de Crédito, Banco Exterior de España, Banco Garriga y Nogués, Banco Guipuzcoano, Banco Hispano Americano, Banca Jover, Banco de Madrid, Banca Mas Sardá, Banco Mercantil e Industrial, Banco Popular Español; Banco Rural y Mediterráneo, Banco de Santander, Sindicato de Banqueros, de Barcelona; Banco Urquijo, Banco de Vizcaya, Banco Zaragozano y en la Caja de Ahorros Sagrada Familia, a los suscriptores que formalizaron la operación en las citadas entidades y, en nuestro domicilio social, a los suscriptores que formalizaron la operación directamente.

Barcelona, 13 de abril de 1970. — El Presidente del Consejo de Administración (firma ilegible).

# FINANCIERA BANSANDER, S. A. (FIBANSA)

## JUNTA GENERAL ORDINARIA

Según acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, se convoca a los señores accionistas para la Junta general ordinaria que se celebrará en el Cine Capitol (San Fernando, 52), de esta ciudad, el día ocho del próximo mes de mayo, a las trece horas, con arreglo al siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Aprobación de la Memoria, Balance y Cuentas de resultados del ejercicio 1969, así como de la gestión del Consejo durante el mismo año.
- 2.º Aprobación de la distribución de beneficios.
- 3.º Ratificación del nombramiento de un Consejero y designación de otro.
- 4.º Designación de accionistas Censores de Cuentas para el ejercicio de 1970, en número de dos propietarios y dos suplentes.
- 5.º Designación de Censor Jurado de Cuentas cuyo nombramiento corresponde a la Sociedad, así como de un suplente.
- 6.º Ampliación de capital con cargo a las reservas libres y consiguiente modificación del artículo 5.º de los Estatutos sociales.
- 7.º Autorización del Consejo de Administración para aumentar el capital social en la forma prevista en el artículo 96 de la Ley de Sociedades anónimas, dejando sin efecto la parte no utilizada en la que le confiere el artículo 6.º de los Estatutos sociales, con la consiguiente modificación de éste.
- 8.º Aprobación del Acta o, en su caso, nombramiento de Interventores según el artículo 62 de la Ley de 17 de julio de 1951.

Si dicha Junta general no pudiera celebrarse en primera convocatoria, se reunirá en segunda a la misma hora del siguiente día nueve y en el mencionado local.

Tienen derecho de asistencia los accionistas que posean diez o más acciones y que con una antelación de cinco días a aquel en que haya de celebrarse la Junta las depositen en la Caja de la Sociedad (Paseo de Pereda, 9 y 10, Santander), o acrediten haberlas depositado en alguna Entidad bancaria. Los que tengan menos de diez acciones podrán agruparlas hasta constituir aquel número, a los efectos de confiar su representación en la forma que para tal caso determinan los Estatutos.

Las tarjetas de asistencia podrán ser retiradas de cualquier Oficina del Banco de Santander.

El expresado derecho de asistencia es delegable con arreglo a lo establecido sobre esta materia en los Estatutos sociales y en la citada Ley de 17 de julio de 1951.

Si la Junta hubiera de celebrarse en segunda convocatoria, se pondrá en conocimiento de los señores accionistas mediante anuncio que se insertará en este mismo periódico el día 4 del próximo mes de mayo.

Santander, 18 de abril de 1970

El Consejero-Secretario  
CESAR MARTINEZ BEASCOECHA

## Sociedad Española de Automóviles de Turismo, S. A. (SEAT)

### Convocatoria de Junta General ordinaria y extraordinaria

Por acuerdo del Consejo de Administración y de conformidad con lo previsto en el art. 18 de los Estatutos sociales, se convoca a los señores accionistas para la celebración de:

#### Junta General ordinaria

Que tendrá lugar en el salón de actos de esta Sociedad, avenida del Generalísimo, 146, Madrid, a las doce y media del día 6 de mayo del corriente año, en primera convocatoria, y, en su caso, el día 8 del mismo mes y a la misma hora y lugar, en segunda convoca-

toria, con el siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, si procede, del balance, Memoria y cuenta de Pérdidas y Ganancias, así como de la gestión del Consejo correspondiente al ejercicio cerrado.
- 2.º Distribución de beneficios.
- 3.º Ratificación de nombramiento de Consejeros y renovación estatutaria del Consejo.
- 4.º Nombramiento de censores de cuentas para el ejercicio de 1970.
- 5.º Aprobación del acta de la reunión.

Se convoca asimismo a los señores accionistas, de conformidad con el artículo 22 de los Estatutos sociales, para la celebración de:

#### Junta General extraordinaria

Que tendrá lugar en el mismo local señalado para la celebración de la Junta general ordinaria, a las trece horas del día 6 de mayo del corriente año, en primera convocatoria, y, en su caso, el día 8 del mismo mes y en la misma hora y lugar, en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día:

- 1.º Propuesta de ampliación de capital, en cuantía de 200.000.000 de pesetas, fijación de las modalidades y prima de la emisión y adopción de los acuerdos necesarios para la ampliación, con delegación de facultades en el Consejo de Administración para ejecutar dicho acuerdo.
  - 2.º Decidir sobre la aplicación del saldo de la Cuenta de Regularización del Balance.
  - 3.º Propuesta de modificación de los artículos 5.º y 6.º de los Estatutos sociales, para adaptar la cifra de capital y el número de acciones a las que se derivan de las ampliaciones de capital que resulten en su caso aprobadas por la Junta.
  - 4.º Propuesta de adición de los Estatutos sociales, creando un segundo párrafo del artículo 5.º, facultando al Consejo para que, si lo estima conveniente y dentro del plazo de cinco años, pueda en una o en varias veces, según libremente decida y sin necesidad de consultar a la Junta general de accionistas, ampliar el capital de la Sociedad.
  - 5.º Propuesta de emisión de obligaciones hipotecarias y convertibles.
  - 6.º Aprobación del acta de la reunión.
- El derecho de asistencia, regulado en el párrafo primero del artículo 24 de los Estatutos habrá de acreditarse, para ambas Juntas generales, con la tarjeta de asistencia a que asimismo se hace referencia en dicho artículo.
- Madrid, 15 de abril de 1970. — El Presidente del Consejo de Administración.

# SOCIEDAD GENERAL DE AGUAS DE BARCELONA, S. A.

## JUNTAS GENERALES DE ACCIONISTAS

Se convoca a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 25 de mayo próximo, a las 12,30 horas de la mañana, en la Sala de Actos del Palacio de las Naciones, Avda. de María Cristina-Parque de Montjuich de esta ciudad, al objeto de tratar y acordar sobre el siguiente Orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance-Inventario, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, propuesta de distribución de beneficios e Informe de los accionistas Censores de Cuentas, correspondientes al Ejercicio de 1969, así como la gestión del Consejo de Administración, de la Comisión Ejecutiva y de la Dirección de la Sociedad.
- 2.º Reelección de Consejeros.
- 3.º Designación de accionistas Censores de Cuentas para el Ejercicio de 1970 y de Interventores para la aprobación del Acta de la Junta.

Una vez agotado el Orden del Día precedente, la Junta quedará constituida con carácter de Extraordinaria para tratar y acordar sobre los siguientes extremos:

- 1.º Ampliación de capital mediante la emisión de acciones, para ser suscritas por los señores accionistas con carácter preferente, contra su desembolso en efectivo y por incorporación parcial del Saldo de la Cuenta «Regularización Ley 76/1961 de 23 de diciembre» a la de Capital, mediante la entrega de acciones liberadas a los accionistas, con ofrecimiento de una parte de los nuevos títulos, para ser suscritos en efectivo por el personal de la Sociedad, y destino del resto del saldo de dicha Cuenta a dotar la Reserva Legal de la Sociedad.
- 2.º Modificación de los artículos 5.º y 7.º de los Estatutos Sociales.
- 3.º Autorización al Consejo de Administración para ampliar el capital social, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 96 de la Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, previa anulación, en su caso, de la vigente autorización en la parte no utilizada y correlativa modificación de los artículos de los Estatutos sociales que resulten afectados cada vez que se haga uso de dicha autorización.

4.º Autorización al Consejo de Administración para emitir Obligaciones simples o convertibles, Bonos, o cualquier otra clase de títulos de renta fija, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 130 del Reglamento del Registro Mercantil, previa anulación, en su caso, de la vigente autorización.

5.º Autorización al Consejo de Administración para llevar a cumplimiento los anteriores acuerdos y desarrollar, en lo menester, los que deban adoptarse en relación a los precedentes apartados.

6.º Designación de accionistas Interventores para la aprobación del Acta de la Junta.

Los documentos relativos a los expresados asuntos podrán ser examinados por los señores accionistas en la Secretaría de la Sociedad, durante las horas de oficina, quince días antes de la celebración de la Junta.

Para ejercer el derecho de asistencia a la reunión, los accionistas poseedores de diez o más acciones deberán depositar sus títulos o sus resguardos bancarios, hasta cinco días antes del señalado para la celebración de las Juntas, en el domicilio de la Sociedad o en cualquiera de los Bancos: Banco Español de Crédito, Banco Garriga-Nogués, Banco de Santander, Banca Mas Sardá, Banco Central y Sindicato de Banqueros de Barcelona, para obtener las tarjetas de asistencia.

De no reunirse en primera convocatoria el quórum necesario, las Juntas se celebrarán en segunda convocatoria el día 26 de mayo en el mismo local y hora antedichos.

En el caso de que cinco días antes del señalado para la celebración de la Junta en primera convocatoria, el número de acciones depositadas no alcanzase el mínimo necesario, se hará público la celebración de la Junta en segunda convocatoria, siendo válidas las mismas tarjetas.

A todas las acciones presentes o representadas en las Juntas se les abonará como indemnización por gastos de movilización de títulos la cantidad de 2,50 pesetas por acción.

Barcelona, 10 de abril de 1970

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION  
Mariano Calviño de Sabucedo Gras

# BANCO DE SANTANDER

(Fundado en 1857)

## JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Según acuerdo del Consejo de Administración de este Banco, se convoca a los señores accionistas para la Junta General ordinaria, que se reunirá en el Cine Capitol (San Fernando, 52), de esta ciudad, el día 8 del próximo mes de mayo, a las once y media de la mañana, para deliberar y resolver sobre el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance y Cuentas del ejercicio de 1969, así como de la gestión del Consejo durante el mismo año.
- 2.º Distribución de los beneficios obtenidos en dicho ejercicio.
- 3.º Renovación parcial estatutaria del Consejo.
- 4.º Nombramiento de accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1970.
- 5.º Autorización al Consejo de Administración para aumentar el capital social en la forma prevista en el artículo 96 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas, dejando sin efecto la otorgada en el año 1968 en la parte no utilizada todavía por el Consejo, y consiguiente modificación del artículo 4 de los Estatutos sociales.
- 6.º Aprobación del Acta o, en su caso, nombramiento de interventores, según el artículo 62 de la Ley de 17 de julio de 1951.

En el caso de que por insuficiencia de número no pudiera reunirse la mencionada Junta en primera convocatoria, se celebrará en segunda a la misma hora del siguiente día 9 y en expresado local.

Tienen derecho de asistencia los accionistas a cuyo nombre estén inscritas veinte o más acciones del Banco y reúnan los demás requisitos exigidos por los Estatutos. Los poseedores de menos de veinte acciones podrán agruparlas hasta reunir tal número, a fin de que asista a la Junta uno de ellos.

El expresado derecho de asistencia es delegable con arreglo a lo establecido sobre esta materia en los Estatutos sociales y en la citada Ley de 17 de julio de 1951.

Tanto los accionistas que deseen asistir a esta Junta como los que decidan hacerse representar deberán proveerse de la correspondiente cédula, que al efecto se les facilitará en la Secretaría General del Banco.

Si la Junta hubiera de celebrarse en segunda convocatoria, se pondrá en conocimiento de los señores accionistas mediante anuncio que se insertará en este mismo periódico el día 4 del próximo mes de mayo.

Santander, 18 de abril de 1970

El Subdirector-Secretario General  
CESAR MARTINEZ BEASCOECHA



FUNDADA EN 1913

# CAJA DE AHORROS DEL PANADES

Se pone en conocimiento de los imponentes y público en general, que a partir de hoy, lunes, día 20, han quedado abiertas al público las nuevas AGENCIAS de


**HOSPITALET DE LLOBREGAT** Calle Luarca, núm. 20

**PRAT DE LLOBREGAT** Avda. Virgen de Montserrat, núm. 121

y a partir del día 23 la nueva AGENCIA de

## SAN VICENTE DELS HORTS

Calle Liberación, núm. 24







# Este podría ser el investigador 2053 de la BASF

Recién salida de una de las Universidades más famosas del mundo, esta científica puede que pase al equipo investigador de la BASF. Adquirirá práctica y experiencia con los eminentes especialistas que, año tras año, dedican su esfuerzo y su saber en la BASF. Quizás colabore en la obtención de un producto nuevo, un procedimiento industrial desconocido, un material sorprendente.

¿Quién sabe?

Cada año, BASF dedica unos 7.500 millones de pesetas a la investigación. Equivale al presupuesto de varias universidades alemanas. Supone bastante

más de lo que dedican naciones enteras de Europa a investigar. Así se comprende que BASF tenga más de 5.000 productos y que, cada año, sustituya unos 200 por otros tantos recién creados. Uno de los últimos éxitos, por ejemplo, fue un nuevo procedimiento para la fabricación de vitaminas. Fertilizantes, plásticos, barnices, colorantes; fibras, cintas magnéticas, productos farmacéuticos... Todo eso y más produce la BASF.

BASF es una de las industrias químicas más importantes del mundo.

**BASF: 5000 productos para el progreso de la humanidad**

BASF Española S.A. Paseo de Gracia, 99 Barcelona



RECLAMO



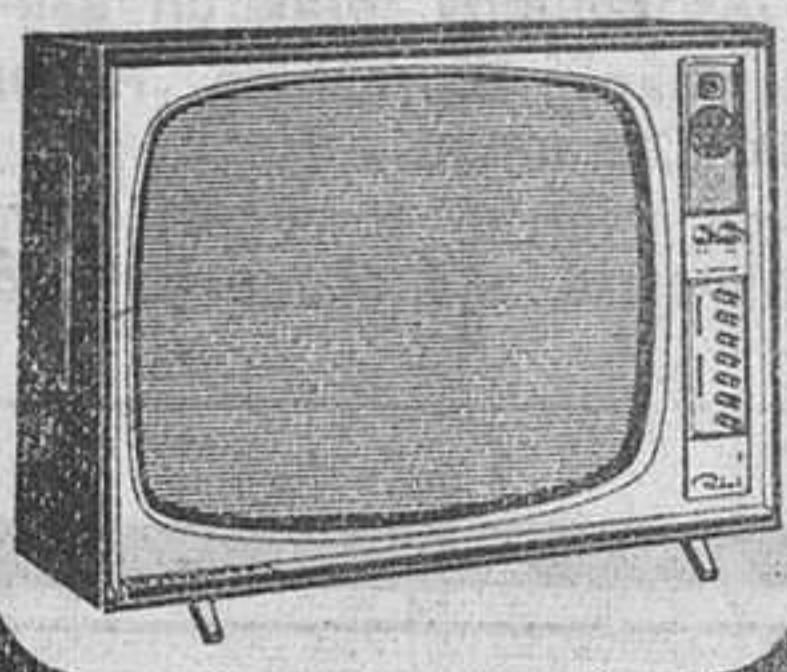
ponga un

## VANGUARD

en su vida

**PULSEL 238**  
SUPERAUTOMATIC

lo más lujoso  
y perfecto  
en diseño, sonido  
e imagen.



TRANSISTORES/TELEVISORES/ALTA FIDELIDAD

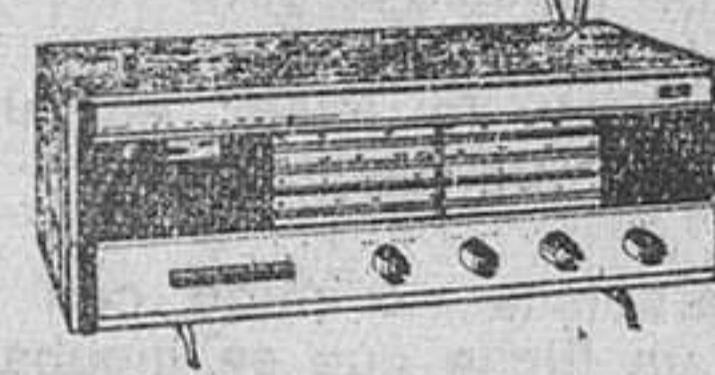
## EL ATLETICO DE MADRID, CAMPEON DE LIGA

El Coruña acompañará al Pontevedra y al Mallorca en el descenso a Segunda División. Mejoran las posibilidades del Español, que empató en campo del Rayo, y del San Andrés, ganador del Ferrol

**SUPER/JET**  
F.M.



**ASTRO**  
JET  
F.M.



## PRIMERA DIVISION

### RESULTADOS

Pontevedra - Mallorca	0 - 2
At. Bilbao - Celta	1 - 0
Madrid - Zaragoza	2 - 2
Sabadell - At. Madrid	0 - 2
Elche - Barcelona	1 - 0
Coruña - Granada	3 - 0
R. Sociedad - Valencia	1 - 2
Las Palmas - Sevilla	3 - 0

### CLASIFICACION

AT. MADRID	30	18	6	6	53	22	42	+	12
AT. BILBAO	30	17	7	6	44	20	41	+	11
SEVILLA	30	14	7	9	39	32	35	+	5
BARCELONA	30	13	9	8	40	31	35	+	5
VALENCIA	30	15	5	10	35	23	35	+	5
R. MADRID	30	13	9	8	50	42	35	+	5
R. SOCIEDAD	30	15	3	12	47	37	33	+	3
R. ZARAGOZA	30	13	6	10	35	39	33	+	3
LAS PALMAS	30	10	7	13	32	40	27	-	3
CELTA	30	10	7	13	31	39	27	-	3
ELCHE	30	8	10	12	32	44	26	-	4
GRANADA	30	8	10	12	20	31	26	-	4
SABADELL	30	10	5	15	31	37	25	-	5
CORUÑA	30	8	9	13	25	32	25	-	5
MALLORCA	30	7	8	15	33	52	22	-	8
PONTEVEDRA	30	4	5	21	20	46	13	-	17



## ELCHE, 1 - BARCELONA, 0

Asensi, autor del gol que mantiene al Elche en Primera División



Elche, 19. — (De nuestro corresponsal, José SANZ).

Con el Estadio de Altavix completamente lleno y un ambiente de enorme expectación por la trascendencia del encuentro, con multitud de pancartas de ambos equipos, muchas banderas del Elche, gorros, tracas y cohería, disparadas en los alrededores exteriores, el campo del Elche ha vencido al Barcelona por 1-0, triunfo merecido que asegura su permanencia en la Primera División.

El único gol del partido se marcó en el minuto 66. Fue una jugada de Hernández profundizando por su ala muy rápidamente para centrar sobre Asensi, que en un alarde de furia se llevó el balón con el pecho, que recogió el rebote de Torres e impulsado por éste, cuando salía Reina, lo batió en un tiro raso. La ovación fue clamorosa no sólo por la calidad del gol, sino también porque culminaba un enorme esfuerzo de todo el equipo, haciéndose acreedor a la victoria y al mantenimiento de su categoría.

### EMOCION

El partido fue emocionante y espectacular en todo momento. Jugado de poder a poder con velocidad, ritmo, codicia y afán de triunfo por parte de los dos equipos, si bien como es lógico, el estilo retrasó a Llompart como medio de

cierra, dejando el centro del campo al fabuloso Asensi, a Ramirez y a Giliaco. Aunque el dispositivo barcelonista era semejante, con Torres retrasado y Zabalza, Marcial y Fusté como creadores de juego, como enlaces entre sus líneas de defensa y ataque, el tono de su juego fue diferente, pues mientras que el Elche se lanzaba con brío al ataque una y otra vez, con muchos nervios pero también con gran entusiasmo y coraje, sin punto de reposo, el Barcelona se desenvolvía con mucho más aplomo y serenidad, tanteando con sus contrataques la cobertura local en busca de sus puntos más débiles. La profundidad y la decisión de cara a la portería rival, correspondían al Elche que disparó mucho desde cualquier posición, aunque con escasa puntería, pues Reina, que siempre estuvo muy seguro y ágil sólo intervino una vez con verdadero apuro, realizando una extraordinaria parada a un tiro de Asensi, cuando se llevaban 11 m. de juego. Sus restantes intervenciones se realizaron con más agilidad. El Barcelona que actuaba muy firme en su defensa, sin concesiones de ninguna clase, en cambio se mostraba muy poco resolutivo de cara al marco de manera que sólo una vez tuvo oportunidad de gol, cuando Fusté aprovechó un fallo de Ballester para acercarse peligrosamente a la portería local y ceder

a Marcial, solo ante Araquistain, y disparó alto. El Elche se volcaba en juego por la banda derecha, mostraba sin embargo su mayor peligrosidad cuando sus penetraciones se producían por la izquierda, aunque los dos extremos se filtraron amenazadoramente varias veces. El Barcelona daba la impresión del primer tiempo de intentar desquiciar los nervios de los jugadores ilicitanos sobre la base de dominar el centro del campo, contraatacar sin demasiada entrega pero con excelente técnica y apoyo de las jugadas y desbaratar energicamente las aproximaciones de la vanguardia local, pues, sin duda, calculaba que el transcurso del tiempo sin lograr batir a Reina haría flaquear la moral combativa del Elche.

Los ilicitanos, rompiendo desde cualquier posición, incluso desde su línea defensiva, se maniobraba con cierto desahogo, por la escasa profundidad barcelonista, hicieron en sus ataques hasta el descanso, en algunos momentos con cierto agobio para el marco catalán. Los remates reinaron y en uno de ellos Asensi estrelló el balón en el larguero.

### INTENTOS BARCELONISTAS

En el segundo tiempo, el juego ha seguido la misma tónica, si bien con algún descenso de la velocidad y con coordinación en las filas locales, lo que permitió al Barcelona rondar con más frecuencia el área ilicitana. Poco a poco, el Elche fue sobreponiéndose y volvió a sacar su garra, su enorme decisión de triunfo, repitiéndose las situaciones de peligro para el marco barcelonista, hasta que Asensi consiguió el tanto, un gol que pareció convencer al Barcelona de que la moral del Elche no era tan quebradiza como esperaba, y lo espoléo de tal forma que tomó claramente el mando del partido haciendo pasar momentos de gran emoción a la hinchada local. Torres quedó de defensa central y Gallego se subió al ataque, siendo con su gran clase y su enorme po-

tencia, uno de los hombres más resolutivos y peligrosos; pero la defensa local se escalonó bien y desbarató las ofensivas rivales, lucien-

### LA QUINIELA PERFECTA

un hijo:

**williams**

5 variantes

cremas de afeitar.  
lectric shave.  
agua velva.  
desodorante.  
locion capilar.

### LA QUINIELA

Pontevedra - Mallorca	2
At. Bilbao - Celta	1
R. Madrid - Zaragoza	X
Sabadell - At. Madrid	2
Elche - Barcelona	1
Coruña - Granada	1
Real Sociedad - Valencia	2
Castellón - Orense	1
Rayo - Español	X
Málaga - Murcia	1
Osasuna - Oviedo	2
Valladolid - Burgos	1
Gijón - Salamanca	1
San Andrés - Ferrol	1
RESERVAS	
Córdoba - Illicitano	1
Onteniente - Calvo Sotelo	X

**williams**  
para los hombres de acción

Concesionarios:  
A. PUIG, S. A. - Barcelona

GRAN Estomacal  
LICOR BONNET

## SEGUNDA DIVISION

### RESULTADOS

Castellón - Orense	3-0	Valladolid - Burgos	1-3
Rayo - Español	0-0	Gijón - Salamanca	3-1
Málaga - Murcia	1-0	Betis - Bilbao At.	2-1
Córdoba - Illicitano	2-1	San Andrés - Ferrol	2-0
Osasuna - Oviedo	1-0	Onteniente - Calvo Sotelo	0-0

### CLASIFICACION

Gijón	33	21	8	4	71	23	50
Español	33	15	11	7	51	32	41
Betis	33	14	12	7	39	32	40
Málaga	33	13	14	6	46	30	40
Córdoba	33	15	9	9	35	33	39
Rayo	33	13	12	8	37	25	38
Oviedo	33	12	12	9	35	26	36
Onteniente	33	14	5	14	30	26	33
Castellón	33	13	6	14	34	35	32
Valladolid	33	12	8	13	42	50	32
Osasuna	33	11	9	13	44	46	31
Ferrol	33	11	8	14	32	45	30
Bilbao At.	33	10	9	14	27	35	29
Calvo Sotelo	33	9	11	13	28	37	29
San Andrés	33	9	10	14	25	24	28
Illicitano	33	9	9	15	39	47	27
Burgos	33	9	9	15	39	51	27
Murcia	33	7	12	14	25	39	26
Salamanca	33	9	8	16	27	43	26
Orense	33	9	8	16	31	48	26

UN CAFE  
TUPINAMBA

BARES, CAFETERIAS, CAMPINGS, etc.

¿NO LO SABIA?

ESTAMOS PENSANDO CAMBIAR  
EL NOMBRE AL CHURRO PERO...  
NO PODEMOS



**Dobra**

Máquina automática  
para fabricar  
**CHURROS**  
y PATATAS CHIPS  
SU NEGOCIO  
LA NECESITA

Garantizamos la enseñanza en 30 minutos.

Por cada máquina vendida respetamos zona.

Asistencia técnica post-venta asegurada a través de la organización DOBRA.

Adjunte este cupón y recibirá más amplia información sin compromiso alguno.

D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

DOBRA: oficina central  
San Joaquín, 25  
Tels. 2801366-2801396  
BADALONA  
Delegación en Madrid  
«Edificio Montera»  
Montera, 24, 5.º, G.  
Tels. 2317849-2219380  
2229167-ext. 75  
MADRID-14

CO-BRANDY  
BONNET

NAUTICA

INICIACION CURSOS PARA TITULOS  
OFICIALES PATRONES MOTOR Y VELA

ACADEMIA NORTE

RAMBLA SANTA MONICA, 17

TEL. 221-13-78

**¿POR QUE SER CALVO?**  
Visitenos y le presentaremos a su futuro y gran amigo  
«EL CABELLO»  
¡COLOR EXACTO! — ¡INVISIBLE TOTALMENTE!  
¡COLOCACION INCREDIBLE!  
¡PODRA HASTA BANARSE CON EL MISMO!  
Visite la primera «boutique» que ha sido creada especialmente para ustedes por una firma dedicada desde primeros de siglo a concienzudos estudios por Europa y América a fin de lograr una cabellera que no sea el vulgar «BISONE»  
**artpel** Concesionarios de florensa  
AVDA. JOSE ANTONIO, 534, entlo., 2.º (jto. Metro Urgel)  
PIDA HORA ANTICIPADA. — Teléfono 253-11-76

**DELHERSA** ¡ACTUALIDAD! ¡LUZ!  
¡COLOR! ¡FACIL MONTAJE!  
SOPORTES PARA CALZADO  
EXPOSITORES PARA CONFECCION  
MANIQUES - BUSTOS - FOCOS  
BANDEJAS CON ILUMINACION  
EXCLUSIVE VISITA Pida catalogos!  
EXCLUSIVAS DE VENTA Y EXPOSICIONES  
BARCELONA REP. J. D. 4  
LAURIA 9-TL 2217867  
ENTRE FLURQUINAOMYCAMPE TL 212671  
SANTO ALONSO VESLA 25  
TEL 234837



# AT. MADRID, CAMPEON

Terminó la Liga y ya se ha decidido todo. El Atlético de Madrid se ha proclamado campeón y descienden a Segunda División el Pontevedra, Mallorca y Coruña. Los resultados de la última jornada han desvelado las incógnitas que quedaban por resolver en la clasificación y no han faltado las sorpresas.

El Atlético de Madrid ha hecho realidad la conquista de un nuevo título de campeón de Liga. Y a la vista de su victoria en Sabadell habrá que empezar a pensar que al once madrileño le son propicios los campos catalanes, ya que su último triunfo en la competición ligera lo obtuvo en el campo del Español, también en el último partido, y también entonces, al igual que ayer Calleja, un defensa —Griffa— fue autor de un gol. Para mayor confirmación bastará recordar que el Atlético de Madrid ha saldado con dos victorias sus visitas a Barcelona y Sabadell. Por ello no pueden ponerse reparos al triunfo del equipo rojiblanco que finalizó la Liga, igual que la empezó, con un triunfo en campo contrario, ayer en Sabadell y hace treinta jornadas en Sevilla.

Una de las sorpresas de la jornada la dio el Real Madrid que dejó escapar un tercer puesto que parecía seguro y, con un empate ante el Zaragoza, finalizó el torneo del mismo modo que lo inició: empatando en su campo... lo que demuestra su mala temporada.

El Barcelona no pudo con el difícil escollo de un Elche que se jugaba el descenso

y queda en un discreto lugar que pudo ser mejor. Ante rivales considerados flojos, el Barcelona, una vez más, dejó mucho que desear y perdió sus posibilidades, primero para el título y luego, incluso, para el tercer puesto. Así un equipo que cuenta con empates en los campos de rivales tan difíciles como el Madrid, los dos Atléticos y el Valencia, ha quedado clasificado no demasiado brillantemente por sus flojos resultados ante los equipos de la zona baja de la clasificación. El Sabadell, con una temporada muy irregular y parecida a la del Barcelona —victorias ante Madrid y Barcelona, y en el campo del propio campeón, y derrotas a cargo del Pontevedra y otras—, se salva por su empate en el campo del Coruña.

En definitiva, lo mejor del torneo ha sido la emoción constante y el mérito débese a los dos Atléticos y... al Real Madrid que, con su gran bajón de forma, hizo posible el despegue de los demás equipos, entre los cuales le ha correspondido al Sevilla el tradicional papel de equipo sorpresa.

En Segunda División, la jornada fue propicia a los equipos de nuestra ciudad, con el triunfo del San Andrés que le sitúa en posición más desahogada, y el empate del Español, ante un rival difícil, que se mantiene en el segundo puesto. Hay que señalar que el Gijón ya está en Primera División, pues con toda seguridad será suya una de las tres plazas de ascenso.

Manuel PULIDO

## Campeonato Nacional de Juveniles

Madrid, 19. — At. Madrid, 2 - Levante, 0 (ayer); Pontevedra, 1 - At. Bilbao, 0; Deportivo Coruña, 1 - Juvenil Gimnástica, 1; Deportivo Añorga, 4 - Deportivo Pamploña, 3; San Sebastián, 2-Cataluña, 1; Sabadell, 3 - Elche, 3; At. Malagueño, 1 - Juvenil Las Palmas, 0; Betis, 1. - Real Madrid, 1.

## CAMPEONATO NACIONAL DE AFICIONADOS

Betis, 3 - San Serván, 1; Puerto La Cruz, 2 - San Antonio, 2; Imperio Ceuta, 0 - Triana Balompie, 3. — Alfíl.

ESPECIALIDADES PARA LA INDUSTRIA

MACHOS Y COJINETES SKF  
HERRAMIENTAS WIDIA KRUPP  
FRESAS Y HERRAMIENTAS DE CORTE

SUMINISTROS INDUSTRIALES  
**JUAN TORRES**  
SOCIETAT ANONIMA  
Plaza Salvador Anglada, 9 (Sans)  
Tel. 239 32 04 13 líneas Barcelona-14

## R. Sociedad, 1 - Valencia, 2

El terreno embarrado perjudicó a los donostiarras

San Sebastián, 19. — Partido que ha demostrado que a la Real Sociedad actual no le va el barro, aunque sí el agua, como sucedió otras tardes. Hoy, tras los primeros minutos de presión a base de jugadas ligadas, que hacían presumir una victoria, el equipo blanquiazul se fue para abajo de manera clara, cediendo la iniciativa a un Valencia que jugó con mucha vista, contundencia y veteranía, a la defensiva, aprovechando los contraataques para crear peligro ante Esnaola. Bien es cierto, sin embargo, que los dos goles valencianos fueron producto de sendos fallos donostiarras; seguramente el reparto de puntos hubiera sido más justo, para premiar el gran dominio ejercido por la Real Sociedad.

A los trece minutos, Antón centró desde medio campo, cruzado. Esnaola saltó a por la pelota, pero se le escapó de las manos, quedando en poder de Ansola que centró raso, al otro poste, y Nebot, de puntera, introdujo el balón en la vacía puerta. Y a los quince minutos del segundo tiempo, contraataque del Valencia, a cargo de Ansola. Gorriti, al querer despejar, falla. El balón queda en poder de Sol, que remata alto a un ángulo. Era el 1-2. Acosa la Real, centra Gorriti desde la derecha y Urriaga de cabeza, bate a Abelardo.

A las órdenes del colegiado señor Gómez Plata, que ha estado mal, falta de facultades, cayéndose un par de veces, para al final tener que ser retirado en brazos con rotura de ligamentos, según confirmó el doctor Echavarren, los equipos formaron así:

VALENCIA. — Abelardo, Videgany, Barrachina, Roberto, Antón, Paquito, Sol, Fuertes, Ansola, Claramunt y Nebot.

REAL SOCIEDAD. — Esnaola, Gorriti, Martínez, Ormaechea, Arzac, Lema, Urreisti, Urriaga, Silvestre, Mendiluce y Boronat. — Alfíl.

(Viene de la página anterior)

dose también Araquistain en tres intervenciones, a tiros de Gallego, Fillosa y Fusté. El Elche se aplicó a congelar el juego, a danzar prudentemente y ceder el balón sobre su portero, lanzando contraataques sólo cuando veían el camino relativamente claro y el avance suponía alejar el balón de su parcela y consumir tiempo en su propio beneficio. Y así concluyó este emocionante encuentro, en el que hubo bastante calidez, especialmente por parte del Barcelona, adobada por el coraje y la entrega de los colores del Elche.

Cuando el árbitro pitó el final, se desencadenó una apoteosis de tracas, cohetes, ovaciones, lanzándose el público a la cancha para abrazar a los jugadores, mientras las charangas sonaban estrepitosamente.

Destacaron, por el Barcelona, Gallego, seguido por Marcial y Fusté. Reina estuvo francamente bien. Los laterales y Torres, cumplieron, y en la delantera, Rexach y Martí Fillosa estuvieron discretos, sobrepasándose Alfonso García Castany, bien. Por el Elche, el mejor Asensi, seguido por Canós y Hernández, y bien todos los demás, con algunos puntos de más Serena y Ciriaco.

Arbitró el señor Rigo, bien en líneas, generales, aunque cometió diversos errores en la apreciación de los fueras de juego y la ley de la ventaja.

BARCELONA. — Reina; Rifé, Gallego, Eladio; Torres, Zabalza; Rexach, Fusté (García Castany), Martí Fillosa, Marcial y Alfonso García.

ELCHE. — Araquistain; Ballester, Iborra, Canós; Ramírez Talón, Llompard; Serena (Vavá), Ciriaco, Lezcano, Asensi y Hernández.

## OPINIONES

Buckingham dijo que había sido un partido muy bien jugado por ambos equipos. El Barcelona había tenido ocasiones para llevarse por lo menos un punto. Elogió la preparación y la moral combativa del Elche, sin poner reparos a su victoria y declaró que el Barcelona había demostrado su calidad de juego y había realizado un partido a medida de su conveniencia, aunque luego el resultado no correspondiera al que jugó mejor sino al equipo que puso más coraje.

Otto Bulbel, entrenador del Elche, declaró que esta victoria había sido muy merecida y que le había proporcionado la mayor alegría de su vida deportiva. Hizo un gran elogio del juego del Barcelona y expresó su seguridad de que el Elche demostrará en la Copa que su permanencia en Primera División está plenamente justificada.

**METODO SANCHEZ-LAFUENTE**

"PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO"

PIDALO A PAZ, 16 - MURCIA

**FUTBOL**  
Campo del R. C. D. ESPAÑOL  
Campeonato Nacional de Liga, Segunda División  
Domingo, 26 de abril, a las cinco de la tarde

**C. D. Orense - R. C. D. Español**

ENTRADAS Y LOCALIDADES. — A partir de mañana martes, de 10 a 1 y de 5 a 8'30 en las oficinas del Club (Córcega, 300). Sólo de 5 a 8'30 en las Peñas Blanquiazul (Pasaje Madoz, 5) y Españolista (Córcega, 414).

NOTA. — Por cada entrada general o localidad de asiento que se compre para este partido, se podrá adquirir otra para el de Copa del Generalísimo con el C. de F. Barcelona, que se jugará el día 3 de mayor.

El billeteaje para este partido llevará el número 79 de control.

**FUTBOL**  
Campo del R. C. D. ESPAÑOL  
Partido de Copa de S. E. el Generalísimo  
Domingo, 3 de Mayo, a las cinco y cuarto de la tarde

**C. F. Barcelona - R. C. D. Español**

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

Los señores abonados que no tengan pagado el complemento, deberán proveerse de su localidad, que tendrán reservada en las Oficinas del Club (Córcega, 300), desde mañana martes hasta el miércoles día 29 del actual, a la hora de cierre de las taquillas.

ENTRADAS Y LOCALIDADES. — De 10 a 1 y de 5 a 8'30 en las Oficinas del Club (Córcega, 300). Sólo de 5 a 8'30 en las Peñas Blanquiazul (Pasaje Madoz, 5) y Españolista (Córcega, 414).

IMPORTANTE. — Ante el gran número de pedidos de entradas para este partido, que se han recibido hasta ahora en el Club, y para lograr una mayor fluidez en su despacho y evitar en lo posible molestias a los adquirentes, se anticipa la venta de las mismas a quienes adquieren las del partido de Liga con el Orense. Las sobrantes se despacharán a partir del lunes día 27 del actual.

El billeteaje para este partido llevará el número 93 de control.

**PUENTE DEL 1 DE MAYO EN LLORET DE MAR**

2 1/2 días Hotel con baño y piscina 400 Ptas.  
3 1/2 días Hotel con baño y piscina 600 Ptas.

En pensión completa

Mande el cupón adjunto y le facilitaremos amplia información de nuestros viajes

Don ... ..  
Domicilio ... .. Tel ... ..  
Población ... .. ( ... .. )

**Viajes FRAM Inter, Ltda.**  
Agencia de Viajes Grupo A Título 37  
Lauria, 64 - Tels. 222-47-07 y 221-49-71  
Barcelona - 9 - PARKING GRATUITO

**DUCATI**  
Fueraborda Cucciolo 5HP

Garantizado por:  
DUCATI MECCANICA SPA. ITALIA

Distribuidor exclusivo para España:  
**ACCESORIOS ROMA**

Córcega, 402 BARCELONA(9)

**ELIO BERHANYER**  
barcelona

ha inaugurado su **BOUTIQUE**

bori y fontestá, 17  
TEL. 2395242

**FLOTTA LAURO**  
LINEA A CENTROAMERICA-SUD PACIFICO

La nuevísima motonave  
**«GAZZELLA»**

Velocidad 21 nudos — Capacidad 800.000 pies cúbicos — Espacio refrigerado 15000 p. c. — Tanques para cargas líquidas 12.350 p. c. — Provisto de medios de carga propios capaces de alzar 150/180 toneladas

Saldrá **PARA SU VIAJE INAUGURAL de BARCELONA el 9 de mayo de 1970**

con el siguiente itinerario:  
**LA GUAYRA - CRISTOBAL - BUENAVENTURA - GUAYAQUIL - CALLAO - ARICA - ANTOFAGASTA - VALPARAISO y TALCAHUANO**

La travesía de BARCELONA a LA GUAYRA será efectuada en 8 días en total

Para Informaciones dirigirse a:  
**BERGE y Cia., S. A.** — Vía Layetana, 7. Teléfono 319.81.00.  
Telg. Gerkecia - Telex 54732 - 54423 - Barcelona-3  
**BERGE y Cia., S. A.** — Recoletos, 13, 4.ª, 1.ª — Teléfono 276.62.05. Telg. Bergé Telex 27720 MADRID-1





# SABADELL, 0 - AT. MADRID, 2



### El Atlético se impuso a partir del primer gol

Sabadell, 19. (De nuestro corresponsal, Jaime COSTAJUS-SÁ.) — Ciertamente era esperado con ribetes de gran gala este Sabadell-Atlético de Madrid en la Creu Alta, ya que del resultado final del match dependía el que los del Manzanares se alzaran definitivamente con el título liguero o de no ser así que fuera el Atlético vasco el que consiguiera tal galardón. Los comentarios durante la semana pasada fueron enormes en el mundillo futbolístico, no tan sólo local, ya que al Sabadell poco le iba, sino más bien en el plano nacional, en donde un Atlético de Bilbao y un Atlético de Madrid, el primero a un punto del segundo, eran los dos únicos aspirantes a un campeonato que ha tenido que esperar a su jornada final para conocer a su campeón.

El entradón en la Creu Alta ha sido también de gala, estando en el palco presidencial y como espectador de honor, el ministro de la Gobernación, señor Mariano Goñi, y el gobernador civil señor Pelayo Ros.

Una primera mitad anodina. La verdad es que ni el Atlético ni el Sabadell han hecho méritos algunos en los primeros 45 m. de partido, como para que el marcador funcionara. Fases imprecisos, preocupaciones casi diríamos excesivas, nervios por todo lo alto y juego de poquísima calidad y de brillantez, ha sido la tónica que ha reinado en esta primera mitad, en la cual, si algo hay que destacar, es alguna que otra aspereza por ambos bandos, seguramente debido al nerviosismo. Repetimos, los primeros 45 minutos han aburrido completamente al respetable. Una primera mitad en la cual se puede destacar como virtudes alguna que otra jugada de Ufarte y Garate, y algún que otro aislado contraataque sabadellense que es controlado también por Rodri, el meta rojiblanco.

#### RECUPERACION ATLETICA

En la segunda mitad bien es cierto que la movilidad en las filas atléticas nos ha hecho concebir desde un buen principio quién iba a ser el ganador. Los atléticos que en la primera mitad sólo dominaron territorialmente, en esta segunda fase pareció ya desde un buen principio que iban entrando en un juego más sereno y tranquilo. El Sabadell se ha mantenido en la misma tónica que en la primera mitad y el gol de Ufarte llegaría como el primer gran aviso, de quien, pocos minutos después, tendría que proclamarse campeón liguero.

El gol hizo que las líneas arlequinadas se abrieran sensiblemente buscando un tanto afanosamente, el empate y por lo tanto también el peligro rojiblanco hacia la meta defendida por Comas, ha sido más acentuado y ante esto Calleja en el m. 39 remarcó en el marcador un título que en la Creu se ganaron a pulso, con un gol raso y esquinado desde fuera del área, con el cual Comas nada pudo hacer.



Arriba, el primer gol del Atlético, conseguido por Ufarte, que abrió al equipo madrileño el camino del título de campeón de Liga. Abajo, el equipo campeón, con su formación inicial. (Fotos Cifra)

No hubo destacados, sino sólo aprobados en el bando arlequinado y un sobresaliente en el bando atlético. En un partido de estas características suelen haber pocos destacados y así ha

sido evidentemente. Sólo Comas, Pini e Isidro se han mantenido en una línea de regularidad y serenidad en el bando sabadellense, mientras Marañón, gran motor sabadellense otras tardes,

nafragó por todo lo alto, sin que el mister arlequinado lo cambiara. Por la contra en el bando atlético, ha sobresalido en gran manera la figura de Ufarte, batallador e incisivo y que en definitiva ha sido el único hombre rojiblanco con el cual la defensa arlequinada ha naufragado en algún que otro momento. El resto del bando atlético se ha mantenido a una altura de aprobado, sin sobrepasar a más grados.

Arbitró el señor Sánchez Ríos, quien cuidó del partido un tanto irregularmente, alineando a los siguientes equipos:

SABADELL: Comas, Isidro, Pini, Arnal, Marañón, Torrent, Palau, Romero, Ortuño y Otiñano. A los 20 minutos se lesionó Arnal en encontronazo con Ufarte y salió Montesinos. En la segunda parte, Cristo ha sido sustituido por Ortiñano.

AT. MADRID: Rodri, Melo, Ovejero, Calleja, Adelardo, Jayo, Ufarte, Luis, Garate, Alfredo, Alberto y Salcedo.

#### OPINIONES

Paslequito entró el primero en los vestuarios un tanto nervioso aparentemente y sus respuestas a las preguntas de la Prensa fueron las siguientes: «He cambiado a Otiñano por Cristo, porque Cristo es hombre más goleador. Marañón está bien de su lesión de tobillo pero no ha tenido su día como tampoco lo ha tenido el resto del equipo, nuestro objetivo era ganarle al Atlético de Madrid para no perjudicar a nadie, pero no ha podido ser. Sin el primer gol del Atlético es posible que hubiéramos mantenido el empate. Arnal mañana irá a que le hagan una radiografía. Ha sido un handicap su lesión. El Atlético de Madrid ha ganado merecidamente».

A Marcel Domingo, entrenador atlético, le llovían felicitaciones y abrazos por todas partes. Referente al partido, ha dicho: «El Atlético ha jugado el partido que le era conveniente. En algún momento del partido también he visto peligrar el título. No destaco a nadie de mis muchachos, todos han luchado para la victoria y el título final. Se ha jugado muy nervioso por ambas partes y el Sabadell quizá ha acusado más este factor en el rendimiento global del equipo».

# Las Palmas, 3 - Sevilla, 0

### Neta superioridad de los canarios

Las Palmas de Gran Canaria, 19. — Gran entrada y tarde magnífica. Partido de neta superioridad del Las Palmas sobre el Sevilla, al que pudo golear. El Sevilla, de todas formas, luchó mucho, pero se vio impotente para contener a los locales, en vena de alertos. La única oportunidad de gol que tuvo fue a los cuatro minutos, en un tiro de Acosta desde el punto de penalty, a la que respondió Catalá con una estirada que paró el balón.

A partir de aquí se impuso por completo el Las Palmas, dominando constantemente a lo largo de toda la primera parte.

En el segundo tiempo siguió el dominio canario, cuyos delanteros tuvieron varias ocasiones de aumentar el tanteo. El Sevilla se defendió bien, pero no tuvo profundidad en sus ataques, ya que la defensa canaria se impuso en todo momento.

El Las Palmas, en este segundo período, pudo marcar, por lo menos, dos goles; uno, en el minuto veinte, a tiro de Germán, que salvó Redondo, y otro, en el cuarenta y tres, en que José Juan, solo ante Rodri, mandó el balón a las nubes. Hasta el final se mantuvo la superioridad canaria, y al término del encuentro se produjo una explosión de júbilo entre los aficionados, puesto que el equipo canario, con este triunfo, logra su permanencia en la Primera División.

A los catorce minutos del primer tiempo, pase de Niz sobre puerta, rechazo de la defensa sevillana y cabezazo de Germán para que José Juan, a la media vuelta, batiera a Rodri.

A los veintiséis minutos y medio, córner sacado por Gilberto I, cabezazo de Gilberto II hacia el centro, donde recoge otra vez Gilberto I, y de nuevo bate de cabeza a Rodri.

En el minuto cuarenta y cuatro y medio, pase de Germán a Gilberto I, que regatea a Toñanes y al portero y tira a puerta vacía, pero Santos, con la mano, desvía a córner. El claro penalty lo lanza Germán que logra el tercer gol.

LAS PALMAS: Catalá; Martín, Tonono, José Luis; Castellano, Niz (Estévez); Gilberto I, Gilberto II, José Juan, Germán y León.

SEVILLA: Rodri; Toni, Toñanes, Hita; Costa, Santos; Lora, Redondo, Acosta, Eloy y Berrueto (Boni).

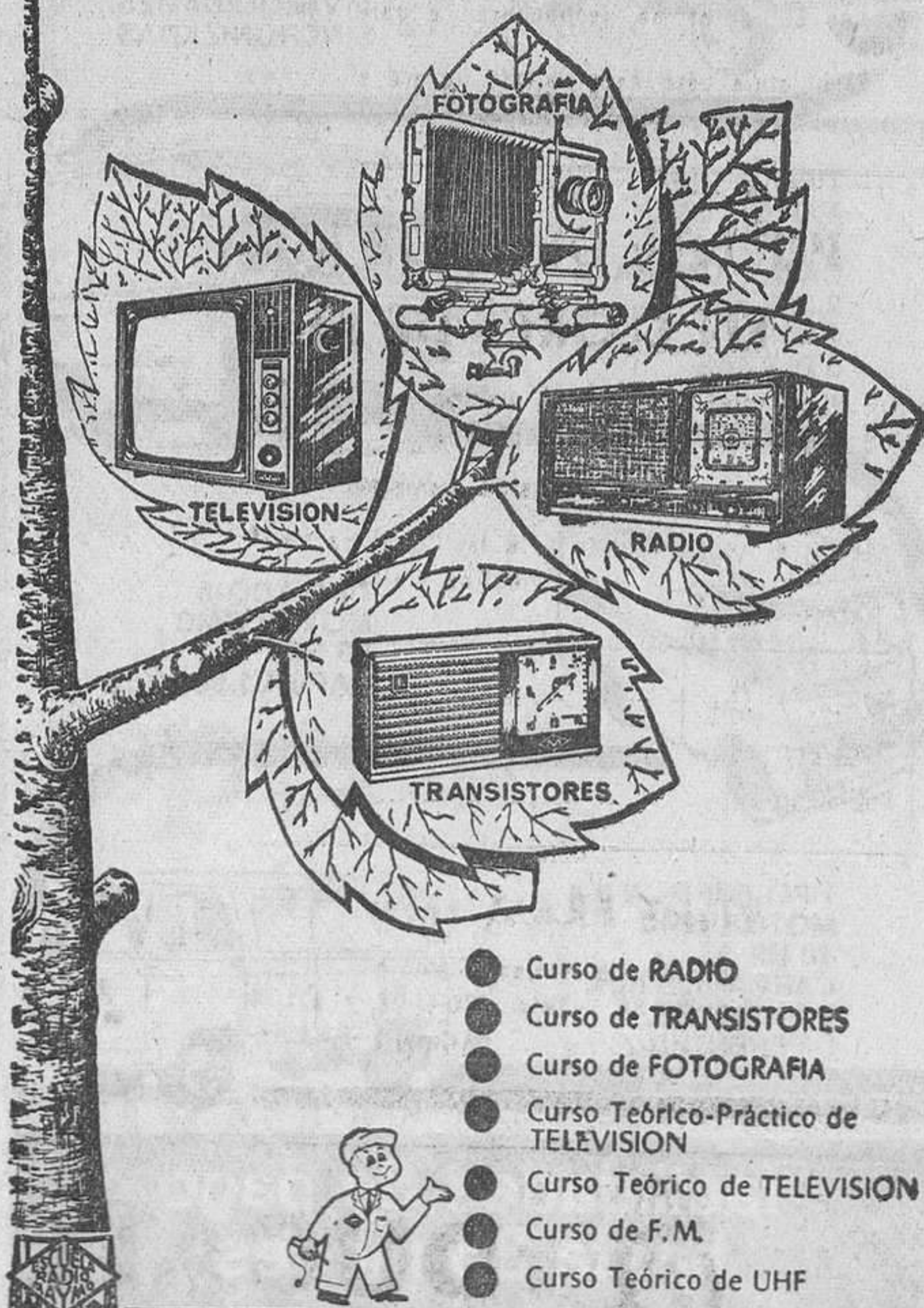
Arbitró el colegiado catalán señor Pintado. Bien.

#### Del Arbol de la Ciencia

# ESCUELA RADIO MAYMO

CENTRO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL GRUPO I. N. 22

le ofrece una preparación completa en las siguientes especialidades:



- Curso de RADIO
- Curso de TRANSISTORES
- Curso de FOTOGRAFIA
- Curso Teórico-Práctico de TELEVISION
- Curso Teórico de TELEVISION
- Curso de F.M.
- Curso Teórico de UHF

llene y envíe hoy mismo este cupón

Sr. Director de ESCUELA RADIO MAYMO 7-3

Ruego me envíe, GRATIS y SIN COMPROMISO, amplia información sobre el curso que marco con una cruz:

CURSO DE RADIO       CURSO TEORICO-PRACTICO DE TELEVISION

CURSO DE TRANSISTORES       CURSO TEORICO DE TELEVISION

CURSO DE FM       CURSO DE FOTOGRAFIA

Nombre \_\_\_\_\_

Apellidos \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ D.P. \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

BARCELONA (1): Pelayo, 3 • MADRID (14): Puerta del Sol, 2 • VALENCIA (2): Pja. Sangre, 8



FUNDADA

EN 1844

## CAJA de AHORROS y MONTE de PIEDAD de BARCELONA

Se pone en conocimiento de los importantes y público en general, que a partir de hoy lunes, día 20, se abrirán las nuevas oficinas

### AGENCIA VIA JULIA

Vía Julia, 84 y 86 - Teléfono 233 90 51

### AGENCIA CARMELO

Calle Llobregós, 120 y 122 - Tel. 220 37 13



## Bilbao, 1 - Celta, 0

Los nervios retardaron el gol del triunfo local

Bilbao, 19. — Los jugadores atléticos acusaron los nervios y ello fue fatal. Anduvieron torpes en la recogida de balones, estuvieron desacertados en las entregas, rematando sin fortuna y carecieron un poco de fuerza y bastante más de cabeza.

El Celta planteó su partido en tono defensivo, lo cual no le impidió buscar la sorpresa en los contraataques bien llevados generalmente por el rápido Jiménez y el ordenador Suco. Ambos jugadores, de no haber chocado entre sí bien mediada la segunda parte, pudieron muy bien hacer funcionar el marcador. Iribar lo impidió a la desesperada solo ante ellos.

Poco fútbol. Mucho transistor. Se cantó el «alirón» al minuto 10 de la continuación, al correr como la pólvora la falsa noticia de un gol vallesano. El público, enronquecido, los jugadores se desmelenaron y durante los dos minutos que se vivió «después se hizo la luz» y vinieron las caras largas.

Durante los 85 minutos Bermúdez mantuvo a cero su portal, pese a la constante —y desordenada— presión rojiblanca. Al entrarse en el minuto 40 de la segunda mitad, un balón llega hasta los pies de Ibáñez, quien lo suelta con rapidez en dirección a Arieta, que tocando involuntariamente el balón con la mano se lo prepara y de cerca bate al guardameta gallego por raso sin que ningún defensor pueda impedir que el «redondo» se colara.

AT. DE BILBAO: Iribar; Sáez, Echeberría, Aranguren; Igartua, Larrauri; Arieta, Uriarte, Zubiaga, Clemente y Argoitia.

CELTA: Bermúdez; Pedrito, Manolo, Herminio; Hernández, Rivera; Suco, Almagro, Abel, Juan y Jiménez.

CAMBIOS: Sólo se produjo uno y fue en el bando local. A los 28 minutos del segundo período Zubiaga —nefasto sobre el terreno de juego— abandonó el campo, siendo sustituido por Ibáñez.

ARBITRAJE: A cargo del señor Medina Iglesias (asturiano), bien. Ligeros errores. Jamás concedió la ley de la ventaja. — Alfíl.

## Coruña, 3 - Granada, 0

Claro triunfo, que no evita a los vencedores el descenso

La Coruña, 19. — En la primera parte, el Coruña jugó con mucho sentido, soltando sus jugadores el balón al primer toque y creando muchas ocasiones de peligro, que la defensa granadina no supo contrarrestar.

En la segunda mitad bajó la calidad del juego, sobre todo a partir de los primeros quince minutos, en que ambos equipos se contentaron con el resultado y no expusieron para conseguir más goles.

El Granada demostró hoy ser un equipo flojo, que juega bien la pelota y con velocidad, pero le ha faltado disparo a puerta en sus hombres de la vanguardia. A tanto llegó esta carencia que solamente se registraron dos intentos en los noventa minutos.

A los 7 minutos de juego, Juanito, desde fuera del área, de gran disparo, consigue el primer gol. El balón se coló por el ángulo derecho de la portería que defendía Nito. A los 30 minutos, Beci, en un pequeño barullo dentro del área, se revuelve muy bien y logra batir nuevamente al portero granadino. En el minuto 33, gran jugada de Beci, que cede a Martínez; éste centra y Chapela empalma un gran tiro que llega al fondo de la red.

A las órdenes del colegiado castellano señor Martínez Baneagas, cuya actuación ha sido buena, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Granada: Nito; Pazos, Barrenechea, Lorenzo; Santos, Fernández; Juanito, José, Barrios, Vicente e Hidalgo.

Coruña: Juanet, Bello, Luis, Cholo, Bardoy, Manolete; Juanito, Chapela, Beci, José Luis y Martínez.

Solamente se registró un cam-

bio, y éste en el Coruña: al comenzar la segunda parte, Serutcha salió en lugar de Juanito. Alfíl.

Los visitantes fueron siempre por delante en el marcador

## REAL MADRID, 2 - ZARAGOZA, 2

Madrid, 19. — En este final de Liga, el Zaragoza ha sido superior al Real Madrid que sólo jugó de forma esporádica. El partido no tuvo mucha calidad y el juego ligado que se vio corrió a cuenta del Zaragoza, que pudo hacerse con la victoria, sobre todo, en dos magníficos remates de Violeta que salieron desviados por muy poco.

Los espectadores despidieron a los dos conjuntos con aplausos.

La superioridad del Zaragoza, no quedó reflejada en el marcador.

Los goles se marcaron, el primero del Zaragoza, a los 10 minutos de juego por mediación

## PONTEVEDRA, 0 - MALLORCA, 2

Mal encuentro entre los dos colistas

Pontevedra, 19. — Con una última derrota en su casa se ha despedido esta tarde el Pontevedra de la Primera División, en partido jugado contra uno de sus acompañantes en el des-

censo, que, aunque evidenció méritos para bajar de categoría, al menos esta tarde fue el menos malo de los dos, por lo que se alzó justamente con la victoria.

El encuentro fue sumamente aburrido y los espectadores estuvieron más atentos al marcador simultáneo que a lo que pasaba en el césped de Pasarón.

En general, el dominio fue mayor por parte de los locales, que ensayaban el 4-2-4, con Calleja entre la defensa y Roldán en la media, pero este dominio fue sólo territorial, favorecido, además, por las precauciones defensivas de los mallorquines, que no arriesgaron mucho. Al descanso se llegó con empate a cero, justo a todas luces, dada la nulidad de ambas delanteras.

Después del descanso llegaron los dos goles: el primero, a los 23 minutos, obra de Parera, que empalmó un tiro cruzado que batió a Celdrán; a los 27, Cifré, aprovechando una indecisión de Amavisca, consiguió el segundo.

Mal partido el del Pontevedra, torpe, desacertado y lento. Únicamente Irulegui, Calleja, Luisín y Plaza se salvaron del naufragio general. El Mallorca jugó bien en el centro del terreno y estuvo seguro en la defensa, por lo que, aunque sin grandes méritos, fue muy superior a su rival. Sus mejores hombres fueron Victoriero, Mariano, Oliver, Cifré, Sans y Costas.

Fácil arbitraje del señor Polayo Serrano, a cuyas órdenes los equipos formaron así:

PONTEVEDRA: Celdrán; Irulegui, Luisín, Amavisca; Calleja, Plaza; Huerta, Roldán, García, Hachero y Polo.

MALLORCA: Cost; Victoriero, Mariano, Puig; Oliver, Sans; Cifré, Parera, Domínguez, Conesa y Costas (Roselló).

## NO ESPERE

a efectuar su inversión cuando estén terminados los Túneles del Tibidabo. Adquiera ahora a su justo precio su terreno en la Zona del Vallés de mayor porvenir. Dos kilómetros fachada carretera. Ferrocarriles y autobuses. Infórmese en Enrique Granados, 21, pral., 2.ª Telé. 254-02-84

**SAVA** 

Los vehículos ligeros de E.N.A.S.A.


IDEALES PARA EL TRANSPORTE URBANO que distribuye

**Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.**

AUTOCARES MOTOR BMC DE 56 a 77 HP 8 A 40 PLAZAS




TIPO S. 511 MOTOR BMC 77 HP CAJA + CARGA 5.000 Kgs. 5 VELOCIDADES SINCRONIZADAS



TIPO S. 212 MOTOR BMC 77 HP CAJA + CARGA 2.300 Kgs. CABINA 3 PLAZAS



TIPO LDO-5 MOTOR BMC 56 HP CARGA 1.500 Kgs.



TIPO FURGON J-4 MOTOR BMC 40 HP CARGA 850 Kgs. 5 MODELOS DIFERENTES



facilidades de pago hasta 36 meses intereses bancarios

**Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.**

BARCELONA - 5 Avda. Meridiana, 16 y 18 Tel. 245 94 00 Base: Ctra. Madrid - Francia, Km. 611 San Feliu de Llobregat Tel. 210 45 26

# Invierta sin problemas en el lugar de más rentabilidad, confiando en los mejores especialistas: MELIA

Con la compra de una habitación o «suite» en el Meliá Castilla, Ud. se convierte en copropietario del Hotel de mayor capacidad de Europa (1000 habitaciones). Dispone de un lujoso apartamento en Madrid durante todo el año y Meliá lo explota en régimen hotelero cuando Ud. no lo habita con lo que obtiene de él una renta adicional además de la continua revalorización de su compra.

Y por el hecho de ser propietario podrá disfrutar como suyos y cuando lo desee, los demás Hoteles de la cadena Meliá en el mundo.

SOLICITE MAYOR INFORMACION A APARTOTEL MELIA CASTILLA Balmes, 243, 3.º, 2.ª - Tel. 2276174 - BARCELONA



Disponemos para nuestros visitantes de aparcamiento en los bajos del edificio.





# RENAULT 12



## para los que supieron esperar

Usted esperaba un coche fuera de lo común. Un coche noble y audaz en su concepción. Un coche que hiciera de los 140 km/h. un

placer permitido y no un riesgo. Le presentamos lo que usted esperaba. Calidad para exigentes. El RENAULT 12.

**RENAULT**   
*es más coche*



# SAN ANDRES, 2 - FERROL, 0

## El oportunismo de Parés brindó una magnífica victoria a los andresenses

Lleno completo en el nuevo estadio municipal de San Andrés para presenciar el encuentro entre el titular y el Ferrol, con un público ansioso de ver en acción a los hombres que hace siete días conquistaron en Bilbao la primera victoria de la temporada en campo contrario y que en la actualidad marchan por buen camino, camino que a no torcerse les va a librar a buen seguro del descenso automático y puede incluso que hasta de la promoción.

### FUTBOL ALEGRE

Tuvo la confrontación de ayer entre catalanes y gallegos la vistosidad de aquellos partidos en que ambos contendientes no se juegan nada y las tácticas defensivas se ven completamente desterradas, aunque la verdad es que se jugaban mucho San Andrés y Ferrol, uno con cuatro, el local, y otro, el Ferrol, con dos negativos a cuestras que están rondando los lugares peligrosos en los que mejor es no estar. Pero el partido, aunque viril, transcurrió con gran deportividad, con fuerza y lucha por parte de los veintidós hombres que estaban en el campo y que hicieron inútil la labor del colegiado señor Orrantia, que tuvo un arbitraje fácil y sin complicaciones por el buen comportamiento de ambos equipos que motivó que el espectáculo futbolístico estuviera fielmente representado y aunque el partido no mereciera la categoría de sobresaliente es de aquellos que dejan buen sabor de boca al aficionado.

### DOMINIO ALTERNO

Colocó el Ferrol de salida a cuatro hombres atrás quedando Aurre con misión de libero y marcando Arturo a Yanko Dauçik; en el centro estaban Rivera y Pascual, a los que les ayudaba en muchas ocasiones Roberto, basculante durante todo el partido entre el medio campo y la delantera en la que quedaban tres hombres.

Frente a esta dispositivo táctico de los hombres de Caeiro, Dauçik situó a los suyos, con cuatro hombres también en la defensa, en la que Doménech quedaba libre de marcaje; Martín y Carbonell en la parcela central del campo y cuatro hombres en vanguardia, en la que Diéguez estaba en una posición más retrasada en apoyo de sus compañeros medulares, haciendo con ello la misma labor que Roberto en el equipo gallego.

La cierto es que la zona central del campo, que era donde se elaboraba el juego del partido, fue dominada por los visitantes y por ello el dominio territorial correspondió al equipo ferrolano, pero siempre fue bien contrarrestado por el San Andrés, quien, mediante una férrea y sólida línea defensiva, desbarataban todo intento de penetración del equipo gallego antes de que éste penetrara en el área y por ello no obligaron a intervenir a Romero en ninguna situación de peligro. Por su parte, el San Andrés y aunque parecía que estaba jugando al contraataque, daba mucha más sensación de peligro cuando llegaba a los dominios de Santi y de ahí vinieron los goles, justo premio a un equipo que, consciente de lo que se jugaba en el lance, salió decidido a buscar la victoria y que tuvo en su línea de ataque mucha más penetración y mordiente que la de los visitantes.

### LOS GOLES Y ALGO MAS

Dos goles subieron al marcador del campo de la calle de Santa Coloma, ambos favorables a los rojigualdos, conseguidos en la primera parte y por obra del mismo jugador.

Era el minuto ocho cuando un pase en profundidad hacia Parés lo recogió este ganando por piernas al defensor contrario y cuando apenas hubo penetrado en el área y Santi iniciaba una desesperada salida, lo batió de un chut durísimo, cruzado, a media altura, que se coló como un obús en las mallas gallegas: era el uno-cero.

Faltaba ya poco para que finalizara la primera parte, dos o tres minutos a lo máximo, cuando Parés dentro del área realizó una buena jugada personal y con poco ángulo de tiro batió de nuevo al guardameta ferrolano, era el dos-cero, que ya no se alteraría.

En la segunda parte hubo algunas buenas oportunidades para conseguir aumentar el tanteador, favorable al San Andrés, ya que como hemos dicho anteriormente, el Ferrol, a lo largo de los noventa minutos, no inquietó ni una sola vez con peligro el marco rojigualdo. En el minuto 27 hay doble cambio, Martín y Arturo dejan sus sitios a Figuerola y Ledo. Y con la inclusión del nuevo jugador el San Andrés ganó muchos enteros en rendimiento, pasando del dominio alterno a un constante tira y afloja entre la defensa andresense, aduendados estos últimos por completo del centro del campo.



El primer gol andresense, logrado por Parés en este magnífico disparo con la izquierda. Parés, autor de los dos goles, fue el héroe del partido. (Foto Cifra.)

A los 30 minutos hay otra gran jugada de Parés, quien desde dentro del área lanza un potente chut pero entre Santi y el poste se encargan de neutralizarlo. Después Carbonell en dos ocasiones, una de ellas a resultados de una bolea magnífica, Figuerola en otras dos y Yanko ponen en evidencia a Santi, quien les respone con sensacionales paradas. En el minuto 36 agota el San Andrés su posibilidad de sustituir jugadores y Pons sale en lugar de Diéguez, bastante agotado por la exhaustiva labor realizada. Y con este

dos-cero justo y fiel reflejo de lo acontecido sobre el terreno de juego da el pitido final el señor Orrantia, del Colegio Navarro, que cuajó un buen arbitraje, alineándose a sus órdenes los equipos así:

**SAN ANDRES:** Romero; Mur, Doménech, Moya; Martín (Figuerola), Tovar; Carreras, Diéguez (Pons), Yanko, Carbonell y Parés.

**FERROL:** Santi; Pepiño, Arturo (Ledo), Carlos; Rivera, Aurre; Fichi, Pascual, Germán, Roberto y Arroyo.

Eduardo MUNTANE

## OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

Euforia por todo lo alto en los vestuarios del San Andrés. Paso a paso el «once» rojigualdo va saliendo de su precaria situación y hoy, con su victoria frente al Ferrol, el equipo había salvado un escollo más.

Dauçik, participante, como es natural de la alegría colectiva, contestó a nuestras preguntas. Dijo que el partido le había gustado ya que había sido muy bonito, con buen juego por parte del Ferrol, un adversario muy difícil en todo momento ya que se defendió bien y atacó mejor, y por ello hizo más trabajosa y meritoria la victoria de su equipo, del que estaba muy contento ya que hasta última hora se había volcado con fuerza y con ilusión sobre el marco contrario, pese a tener ya dos goles de ventaja que le podían permitir una cierta tranquilidad, pero que sus jugadores, conscientes de la responsabilidad y del deber para con su público habían luchado como nunca.

Caeiro es el actual mister del cuadro gallego. Muy pronta y amablemente nos atendió apenas finalizado el partido; un partido que le había gustado ya que ambos equipos se habían empleado con mucha deportividad, buscando los puntos necesarios para ambos pero de forma correcta. Sobre el San Andrés dijo que le había impresionado,

que era un equipo completamente cambiado de tal como él lo vio en la primera vuelta en el Ferrol y que había puesto mucho entusiasmo en la contienda. Sobre el resultado opinó que lo creía justo ya que aunque los goles quizás hubieran sido unos «regalos» de las líneas de cobertura, el San Andrés realizó un partido por el que se hizo merecedor de la victoria además por esta diferencia en el marcador.

Eduardo MUNTANE

# RAYO VALLECANO, 0 - ESPAÑOL, 0

## Inoperancia en ambas delanteras

Madrid, 19. — Un valioso punto ha ganado el Español en el feudo vallecano del Rayo madrileño, que sitúa al once blanquiazul catalán con cuarenta y un puntos, detrás del Gijón, en su marchar hacia la primera división, donde retornará si las cosas no se le fueren mucho al club de Sarriá en los encuentros que faltan hasta finalice la actual liga de segunda división.

Sin embargo, el partido no ha sido brillante y el empate sin goles refleja la inoperancia de las delanteras. No es que las defensas respectivas se impusieran a los hombres de vanguardia, sino que los delanteros de ambos equipos no han sabido hacer diana en las porterías.

Baste indicar que el Rayo solamente lanzó dos disparos con peligro al portal adversario, uno de Araez y el otro de Benitó, y el Español también castigó con dos tiros de peligro el marco rayista, ambos salidos a pies de José María. La pelota fue al centro donde Rodilla la recogió en excelente posición que marró el disparo. Fue la mejor oportunidad españolista de marcar.



Un avance españolista, llevado por Amas, que no tendrá consecuencias. Pero el equipo blanquiazul logró un valioso positivo que mejora sensiblemente sus posibilidades de ascenso (Telefoto Cifra)

### FACTORES

Se jugó a campo repleto. El Español, histórico y aureolado con su buena marcha en el campeonato de la segunda división, llenó el estadio de Vallecas, con unos veinticinco mil espectadores. Tiempo soleado y fuerte viento. Cancha en condiciones no más allá de regulares.

Dirigió el partido el colegiado

valenciano señor Segrelles, con una actuación aceptable. Pero pecó de meticuloso. Quiso llevar el partido con autoridad y mando, y pitó demasiado, sin conceder la ley de la ventaja más que en contadísimas ocasiones.

### ALINEACIONES

Rayo Vallecano: Samper, Rubio, Fernández, Ráez, Cristóbal,

Felices, Araez, Dueñas, Potele y Bordons.

En el segundo tiempo, Leiroa sustituyó a Dueñas.

Español: Coll, Martínez, Mingorance, Granero, Glaria, Juan Manuel, Amas, Lico, Re, Rodilla y José María.

### EL PARTIDO

Encuentro sin brillo, sin calidad y sin juego de ataque en general. Los dos equipos se han empleado con precauciones, como si temieran al adversario: El Español, en su deseo de conquistar un punto, el Rayo, temeroso de una derrota, a domicilio cuando todavía tiene aspiraciones de ascenso a la primera división.

El Español sacó de entrada un cuatro-dos-cuatro, retrasando a Glaria a la defensa y a Lico a la media, y procurando atostar el juego de Araez y Dueñas. En el segundo tiempo, el juego españolista aún se hizo más defensivo.

Por parte rayista, cuatro-tres-tres como esquema inicial, con Ráez en la defensa, y Felices, Cristóbal y Potele en la media, quedando en vanguardia, Araez, Dueñas y Bordons.

Sin embargo, conforme avanzaba el primer tiempo, el juego del Rayo y su sistema se iban haciendo más precavidos, hasta el punto de finalizar la primera parte con un peloteo insulso en el centro del campo.

En la segunda parte, más precauciones definitivas por parte del Español y un Rayo que no se decidió a lanzarse al ataque, provocaron el aburrimiento de la parroquia rayista y convirtieron el partido en un alerta continuo de ambos equipos en las zonas medulares, donde el Español estableció su primer contrafuerte defensivo, y el Rayo su zona de vigilancia de cualquier escapada de Re, el hombre más peligroso de los blanquiazules, mientras que del lado catalán se procuró vigilar a Dueñas, el hombre-gol del Rayo, hasta que fue sustituido por Leiroa.

En resumen, un partido de una sosería total, que habla muy poco a favor de la capacidad goleadora de uno y otro equipo. Vaya en descargo del Español la circunstancia de ser el visitante y que, al fin y al cabo, obtuvo el beneficio de un punto, que no es mal bajaje, cuando se enfrentó a un equipo como el Rayo, con apetencias también de ascenso.

## OPINIONES

No había ni pena ni gloria en los vestuarios de los dos equipos al término del partido.

Rafa Iriondo, el entrenador españolista manifestó:

—No puedo menos que mostrarme satisfecho del empate y de la forma en que han actuado nuestros jugadores. Cumplieron consignas y salimos con el punto positivo que nos interesaba.

El preparador españolista añadió:

—Creo que este punto logrado aquí es importante para el futuro y afirma las probabilidades del Español de retornar a la Primera División.

—¿Y el Rayo?

—No sé... parece que no han sabido cogerle el ritmo al partido, y no han sabido romper el que les impuso el Español. Es, sin embargo, un equipo rápido y normalmente goleador.

En cuanto al entrenador rayista, Peñalva, estimó:

—El Rayo no ha sabido o no ha podido imponer su ritmo al Español. Parece que nuestros jugadores temían al adversario y que estaban influidos por el juego del Español. Una pena este punto, porque nos hacía falta para mantener nuestras aspiraciones al ascenso.

—¿Qué opinión le merece el Español?

—Es un buen equipo. Un once de la Primera División, a la que va a volver. Me han gustado mucho Lico y José María.—(Alfil).

### La nota del día es la liquidación anual

### Grifé & Escoda en FERNANDO, 36 - 38

Las señoras están de enhorabuena al encontrar

### JUEGOS DE CAFE Y VAJILLAS DE PORCELANA CRISTALERIAS Y VASOS DE WHISKY

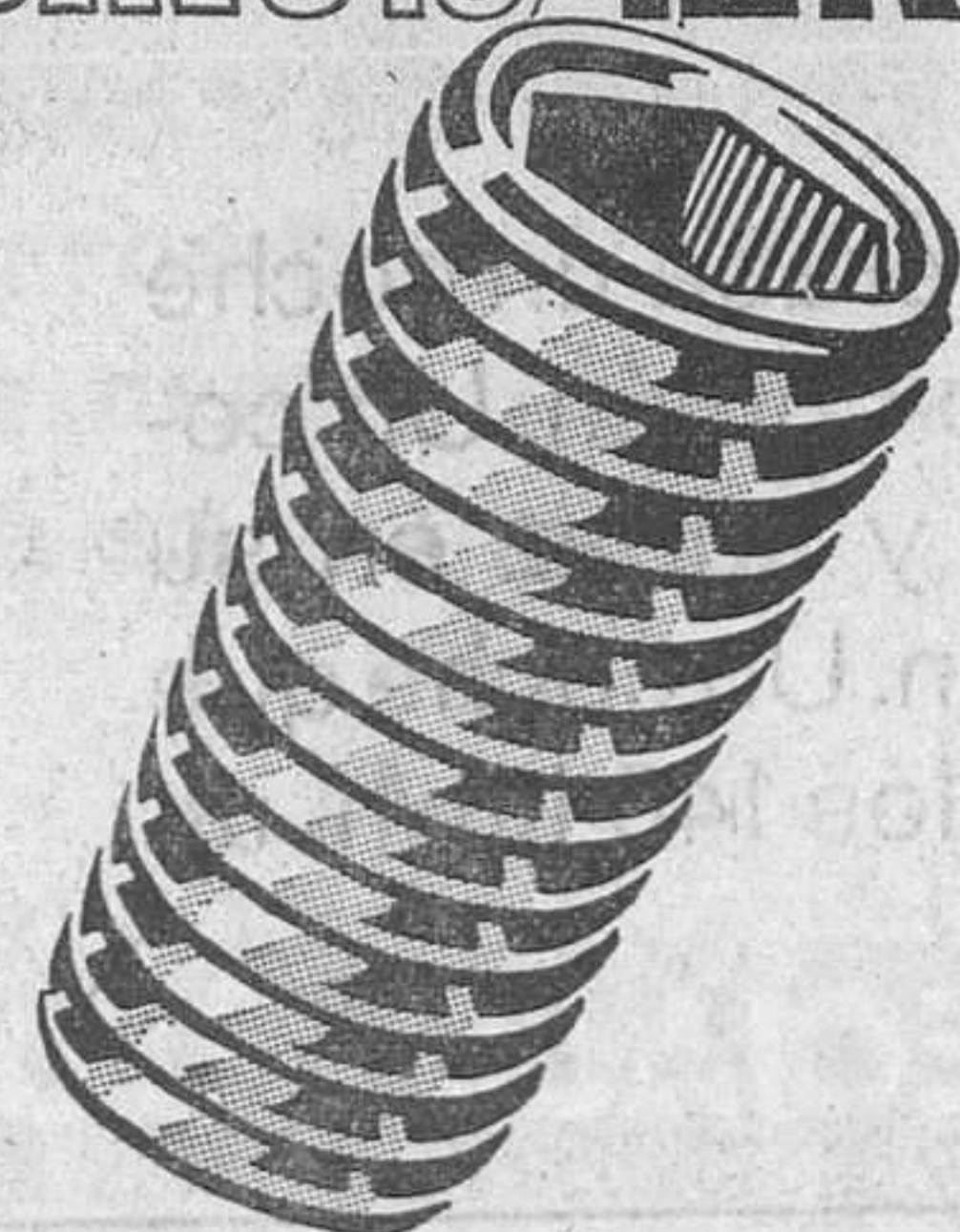
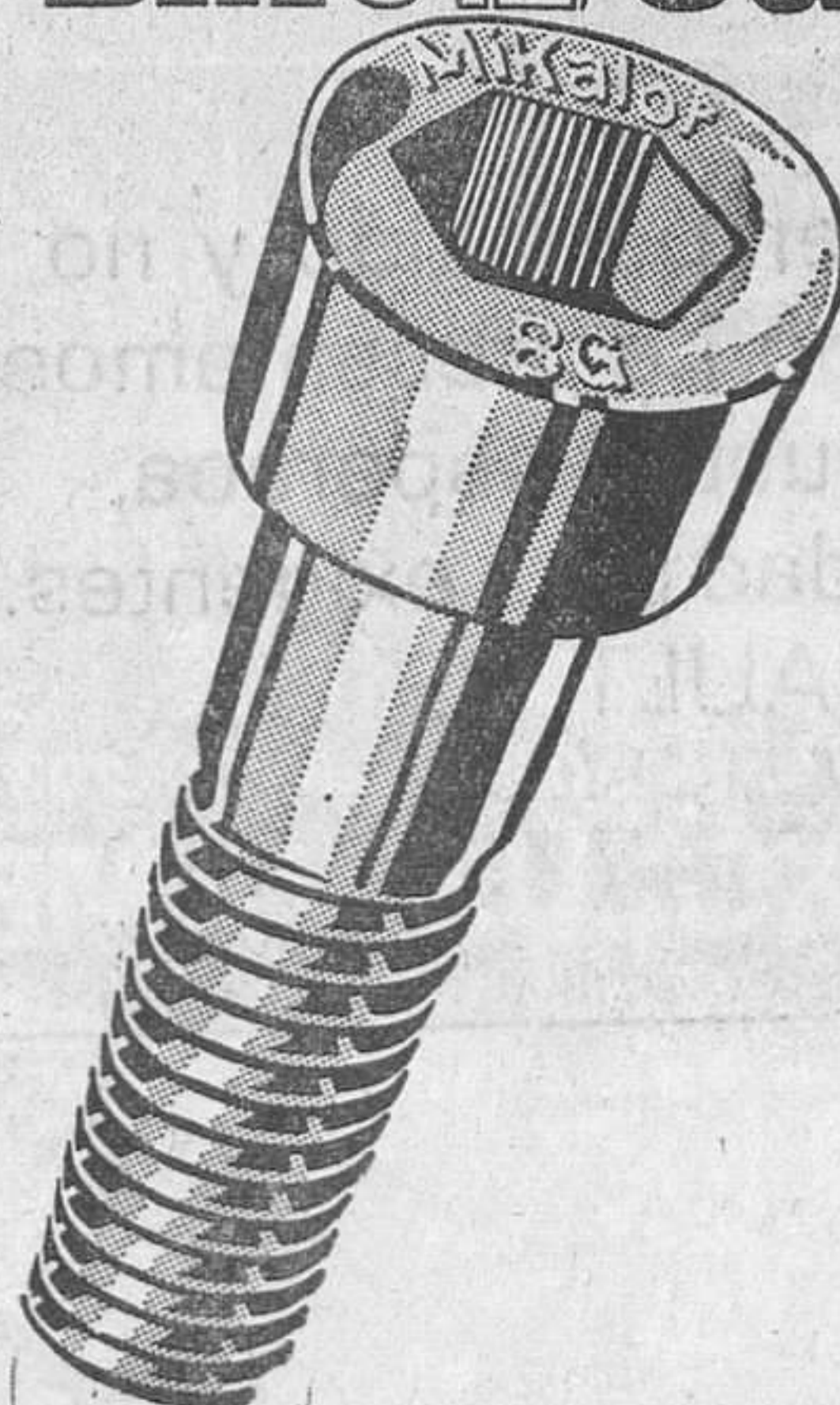
y demás artículos de formas modernas a precios muy rebajados. Esperamos su visita para que pueda beneficiarse de los atractivos de esta liquidación

# La CALIDAD no nace, SE HACE

para Vd., que precisa tornillos de calidad está la marca

# Mikalor

Mikalor le ofrece el DIN 912/8G y el DIN 913/12K



Exija de su proveedor que sean tornillos Mikalor los que Vd. compra.



La próxima quiniela	
Español - Orense	1
Murcia - Rayo	1
Illicitano - Málaga	1 x 2
Oviedo - Córdoba	1 x
Burgos - Osasuna	1
Salamanca - Valladolid	1
Bilbao At. - Gijón	1 x
Ferrol - Betis	1 x 2
C. Sotelo - S. Andrés	1
Onteniente - Castellón	1
Indauchu - Santander	1 x 2
Figueras - Gerona	2
Estépona - Huelva	2
Toledo - Tenerife	2
RESERVAS	
Ibiza - Levante	2
Valdepeñas - Gandía	1

## Champaña RAVENTOS SOLER

CLASIFICACION DEFINITIVA MAXIMOS GOLEADORES PRIMERA DIVISION

Amancio (R. Madrid)	18
Gárate (At. Madrid)	16
Luis (At. Madrid)	16
Acosta (Sevilla)	13
Domínguez (Mallorca)	13
Fleitas (R. Madrid)	12
Zubiaga (At. Bilbao)	12
Asensi (Elche)	10
Abel (Celta)	9
Ocampos (Zaragoza)	9
Roldán (Pontevedra)	9

Celebre los triunfos de su equipo con Champaña RAVENTOS SOLER

MEDICOS DE URGENCIA Teléfono 221-21-21



**IBM 360 PROGRAMADOR**  
PARA IMPORTANTE GRUPO DE EMPRESAS ASOCIADAS  
Requisitos: Buenos conocimientos generales de Programación. Experiencia en Equipo mínima de 1 año en R. P. G. Llave del Servicio Militar. Motivación hacia la Informática e Interés por el estudio.  
OFRECEMOS: Salario inicial según experiencia y condiciones.

**EMPRESA CON I.B.M. 360-20**  
Experiencia en configuración de fichas y en proceso de evolución. e. e. con configuración de su plantilla precisa personal con fichas características.  
OFRECE: De 175 a 185.000 Ptas. año. Salario a convenir según aptitudes. Escribir «curriculum vitae» a mano alzada.

**PROGRAMADOR IBM 360**  
Precisa importante empresa, para su departamento de proceso de datos. Experiencia de 10 años en programación COBOL 360, cintas y discos. Formación a nivel de profesor mercantil o ingeniero técnico. Incorporación inmediata. Sueldo a convenir según valía candidato. Posibilidad de promoción a Analista. Semana laboral de cinco días. Interesados llamar de 8 a 9 h. de la mañana a Tel. 307-73-50. (Sra. Montserrat), los días 9, 10, y 11 del actual.

**PROGRAMADORES I.B.M. 360/20**  
L. S. M. CON ALGUNA EXPERIENCIA EN R. P. G.  
OFRECEMOS: Puesto de trabajo en Barcelona inmediato. Sueldo a convenir según aptitudes. Escribir «curriculum vitae» a mano alzada.

**IBM 360/20 OPERADOR**  
PARA IMPORTANTE GRUPO DE EMPRESAS ASOCIADAS  
Requisitos: Experiencia mínima en Equipo. Libre Servicio Militar. Motivación hacia la Informática.  
OFRECE: 110.000 Ptas. el año. Salario a convenir según aptitudes.

**PROGRAMADOR IBM 360-20 DISCOS**  
Buena retribución. Un año mínimo experiencia. Reserva total y máxima serie de «curriculum vitae». Indicando pretensiones económicas. 7 269, de Virgara, 11.

**15 PROGRAMADORES DE COMPUTADORES CONTABLES**  
Pensamos que para este puesto serían adecuadas personas jóvenes (20-27 años), libres del Servicio Militar, con estudios mínimos a nivel de Bachillerato Superior o curso de Programación de Ordenadores en temas contables. Sería conveniente conocimientos contables.

**EMPRESA INTERNACIONAL**  
necesita para cubrir plazas de ANALISTAS y PROGRAMADORES para su DEPARTAMENTO DE DATOS.  
Programadores 360-30  
Con experiencia, conociendo lenguaje Cobol se precisa en importante Empresa Química de ámbito Internacional. Escribir historial y aspiraciones económicas a C. Sánchez, calle América, 51 - Barcelona - 13.

**PROGRAMADOR IBM 360/20**  
De 23 a 30 años. Interesados presentarse libre servicio militar. Interesados presentarse en Avenida Generalísimo Franco, 440, 6.º. Edad alrededor 30 a 40 años. Tener experiencia en IBM. Si en tareas de programación. Edad alrededor 30 a 40 años. Tener experiencia en IBM. Si en tareas de programación. Edad alrededor 30 a 40 años. Tener experiencia en IBM. Si en tareas de programación.

**PROGRAMADORES ANALISTAS**  
Precisamos los mejores PROGRAMADORES ANALISTAS para su departamento de datos. Necesario título de Ingeniero. Indispensable experiencia en programación IBM 360/20. Escribir historial detallado a: F. F. Barcelona (6).

**PROGRAMADOR IBM 360/20**  
Al Apartado 6064 de Correos de Barcelona. Escribir «curriculum vitae» e indicando teléfono.

**PERFORISTA IBM**  
SERESCO precisa.  
Requisitos: Experiencia exclusiva de programas. Indispensable trabajos de mecanografía. Indispensable un año de experiencia. Salario a convenir según aptitudes.

# ESTOS PUESTOS DE TRABAJO LOS CONSIGUIERON HOMBRES QUE CONFIARON EN NOSOTROS

Estos son, nuestros cursos:

## PROGRAMACION

Introducción a los ordenadores / Básico IBM 360 / Assembler IBM 360 / G.A.P. IBM 360 / COBOL / FORTRAN  
Programación UNIVAC / Programación GE-415

ANALISIS DE SISTEMAS / TABLAS DE DECISION / INFORMATICA PARA DIRECTIVOS  
MECANIZACION GESTION PRODUCCION / MECANIZACION GESTION PERSONAL  
MECANIZACION GESTION STOCKS / MECANIZACION GESTION COMERCIAL

**UNICO CENTRO ESPAÑOL, EN EL QUE PUEDE CONSEGUIR FORMACION COMPLETA EN INFORMATICA**

**INICIACION: 4 y 5 de MAYO**  
Infórmese por teléfono o visítenos  
**CLASES PRACTICAS CON ORDENADOR**

# bit

Manila, 49, interior (Zona Universitaria) Teléfonos 203.68.50 - 203.68.54 - 203.68.58 - Barcelona-17

**CENTRO ESPECIALIZADO EXCLUSIVAMENTE EN INFORMATICA**

**PROGRAMADOR IBM 360-20 DISCOS**  
Buena retribución. Un año mínimo experiencia. Reserva total y máxima serie de «curriculum vitae». Indicando pretensiones económicas. 7 269, de Virgara, 11.

**PROGRAMADOR IBM 360/20**  
De 23 a 30 años. Interesados presentarse libre servicio militar. Interesados presentarse en Avenida Generalísimo Franco, 440, 6.º. Edad alrededor 30 a 40 años. Tener experiencia en IBM. Si en tareas de programación. Edad alrededor 30 a 40 años. Tener experiencia en IBM. Si en tareas de programación.

**PROGRAMADOR IBM 360/20**  
Al Apartado 6064 de Correos de Barcelona. Escribir «curriculum vitae» e indicando teléfono.

**PROGRAMADOR IBM 360/20**  
Precisa importante empresa, para su departamento de proceso de datos. Experiencia de 10 años en programación COBOL 360, cintas y discos. Formación a nivel de profesor mercantil o ingeniero técnico. Incorporación inmediata. Sueldo a convenir según valía candidato. Posibilidad de promoción a Analista. Semana laboral de cinco días. Interesados llamar de 8 a 9 h. de la mañana a Tel. 307-73-50. (Sra. Montserrat), los días 9, 10, y 11 del actual.

**EMPRESA CON I.B.M. 360-20**  
Experiencia en configuración de fichas y en proceso de evolución. e. e. con configuración de su plantilla precisa personal con fichas características.  
OFRECE: De 175 a 185.000 Ptas. año. Salario a convenir según aptitudes. Escribir «curriculum vitae» a mano alzada.

**PROGRAMADORES I.B.M. 360/20**  
L. S. M. CON ALGUNA EXPERIENCIA EN R. P. G.  
OFRECEMOS: Puesto de trabajo en Barcelona inmediato. Sueldo a convenir según aptitudes. Escribir «curriculum vitae» a mano alzada.

**IBM 360/20 OPERADOR**  
PARA IMPORTANTE GRUPO DE EMPRESAS ASOCIADAS  
Requisitos: Experiencia mínima en Equipo. Libre Servicio Militar. Motivación hacia la Informática.  
OFRECE: 110.000 Ptas. el año. Salario a convenir según aptitudes.

**PROGRAMADOR IBM 360-20 DISCOS**  
Buena retribución. Un año mínimo experiencia. Reserva total y máxima serie de «curriculum vitae». Indicando pretensiones económicas. 7 269, de Virgara, 11.

**15 PROGRAMADORES DE COMPUTADORES CONTABLES**  
Pensamos que para este puesto serían adecuadas personas jóvenes (20-27 años), libres del Servicio Militar, con estudios mínimos a nivel de Bachillerato Superior o curso de Programación de Ordenadores en temas contables. Sería conveniente conocimientos contables.

**EMPRESA INTERNACIONAL**  
necesita para cubrir plazas de ANALISTAS y PROGRAMADORES para su DEPARTAMENTO DE DATOS.  
Programadores 360-30  
Con experiencia, conociendo lenguaje Cobol se precisa en importante Empresa Química de ámbito Internacional. Escribir historial y aspiraciones económicas a C. Sánchez, calle América, 51 - Barcelona - 13.

**PROGRAMADOR IBM 360/20**  
De 23 a 30 años. Interesados presentarse libre servicio militar. Interesados presentarse en Avenida Generalísimo Franco, 440, 6.º. Edad alrededor 30 a 40 años. Tener experiencia en IBM. Si en tareas de programación. Edad alrededor 30 a 40 años. Tener experiencia en IBM. Si en tareas de programación.

**PROGRAMADORES ANALISTAS**  
Precisamos los mejores PROGRAMADORES ANALISTAS para su departamento de datos. Necesario título de Ingeniero. Indispensable experiencia en programación IBM 360/20. Escribir historial detallado a: F. F. Barcelona (6).

**PROGRAMADOR IBM 360/20**  
Al Apartado 6064 de Correos de Barcelona. Escribir «curriculum vitae» e indicando teléfono.

**PERFORISTA IBM**  
SERESCO precisa.  
Requisitos: Experiencia exclusiva de programas. Indispensable trabajos de mecanografía. Indispensable un año de experiencia. Salario a convenir según aptitudes.



# 3ª DIVISION

En el Grupo IV, la jornada fue fructífera para los visitantes, con triunfo del Condal y empates del Europa, Gramanet, Figueras y Tarragona. Lo sorprendente de estos resultados es el hecho de que los tres primeros de la tabla empataron en su propio feudo.

En el Grupo V, el líder volvió por sus fueros con una victoria en campo contrario, lo que le aleja del trío de segundos, al ser derrotados Paiporta y Tortosa.

GRUPO V		GRUPO IV	
Benicarló - Tortosa	1-0	Lérida - Mataró	2-0
Mahón - Onda	7-0	Gavá - At. Cataluña	3-1
Sueca - Villarreal	1-2	Villanueva - Europa	1-1
At. Baleares - Oliva	4-0	Reus - Condal	2-3
Mestalla - Paiporta	2-0	Gerona - Gramanet	1-1
Levante - Manacor	6-0	Badalona - Figueras	3-3
Acero - Ibiza	0-0	Moncada - Lloret	2-0
Palma - Soledad	2-1	Tarrasa - Tarragona	1-1
Torrente - Alcira	1-1	Olot - Vilafranca	1-0
Ciudadela - Menorca	2-0	Calella - Samboyano	3-1

CLASIFICACION		CLASIFICACION	
Villarreal	33 19 9 5 68 30 47	Tarrasa	33 21 6 6 63 25 48
Mestalla	33 17 9 7 58 27 43	Badalona	33 18 10 5 72 32 46
Paiporta	33 18 7 8 57 30 43	Gerona	33 17 11 5 67 28 45
Tortosa	33 19 5 9 55 31 43	Europa	33 19 7 7 56 26 45
Levante	33 17 9 7 66 27 43	Condal	33 17 8 6 60 30 42
At. Baleares	33 17 7 9 56 34 41	Calella	33 17 7 9 71 47 41
Ibiza	33 18 5 10 48 29 41	Mataró	33 16 9 8 41 32 41
Acero	33 13 10 10 45 38 36	Tarragona	33 14 10 9 48 40 38
Mahón	33 11 14 8 27 20 36	Lérida	33 15 6 12 46 38 36
Benicarló	33 13 10 10 45 39 36	At. Cataluña	33 15 4 14 47 42 34
Alcira	33 14 7 12 48 36 35	Figueras	33 13 8 12 57 41 34
Ciudadela	32 12 9 11 40 64 33	Gramanet	33 13 7 13 45 47 33
Onda	33 10 9 14 38 49 29	Gavá	33 11 7 15 49 63 29
Oliva	33 11 7 15 40 55 29	Samboyano	33 10 8 15 34 44 28
Torrente	33 11 6 16 29 44 28	Lloret	33 9 5 19 36 58 23
Sueca	33 10 6 17 40 50 26	Villanueva	33 7 8 18 31 37 22
Menorca	33 8 8 17 28 49 24	Moncada	33 7 8 18 22 51 22
Palma	33 7 4 22 30 61 18	Reus	33 6 8 19 37 80 20
Manacor	32 7 3 22 32 89 14	Vilafranca	33 7 4 22 31 65 18
Soledad	33 4 2 27 23 75 10	Olot	33 5 5 23 37 83 15

## Lérida, 2 - Mataró, 0

Ante numeroso público, en el que destacaba la presencia de numerosos seguidores mataronéses, se ha disputado el encuentro entre el Lérida y Mataró. Después de una primera parte sin goles, el partido llegó al tiempo reglamentario con el resultado de dos a cero favorable al Lérida. En la primera parte el equipo barcelonés se encerró en su área, no acosando en ninguna ocasión la meta de Vega. Sólo en una oportunidad, uno de sus atacantes se escapó de la vigilancia de la defensa del Lérida, siendo interceptado antirreglamentariamente cerca del área de castigo, si bien los jugadores reclamaron penalty que el árbitro no concedió. Desde nuestra posición en el campo, no podemos dar fe de la exactitud del juicio del señor Casagrand.

En la segunda parte, a los 2 minutos, una falta sacada por Pepe Juan brindó a Guzmán la oportunidad de marcar de cabeza el primer gol de la tarde. Ya al filo del partido, fue Fábregas en jugada similar quien marcaría el segundo gol de la tarde.

LERIDA. — Vega; Llobet, Guerra, Esteban; Rodri, Puján; Rabasa, Pepe Juan, Fábregas, Guzmán y Mora.

MATARO. — Nadal; Ramos, Flores, Enrich; Rodón, Bilbao, Ollé, Modesto, Zamora, Terrada y Salcedo.

## Villanueva, 1 - Europa, 1

Un positivo para el visitante, cuando toda la afición local esperaba un resultado adverso, el club Villanueva con su nueva alineación ha dado una gran lección de juego al veterano Europa.

La suerte ha sido un factor importante para que el Europa se llevara el empate, pero debemos destacar, además, la mala labor arbitral a lo largo del encuentro del señor Samper, de triste memoria en el campo vilanovés en todas sus actuaciones como lo ha confirmado hoy, teniendo además como liniers a los señores Soler y Arias.

La primera parte de dominio local y pleno acoso a la meta europeaista, se traduce en un magnífico gol a los 11 minutos, obra de Rovira.

A los 26, en un ataque del Europa, queda lesionado con conmoción el portero Maiquez que es sacado por los camilleros de la Cruz Roja. Lo sustituye Mateu. A los 44 m. Litrí, del Europa aprovechando un tiro por falta imaginaria del árbitro consigue el empate y es el resultado final.

La segunda sigue la misma tónica sin trascendencia en el marcador.

VILLANUEVA: Maiquez (Mateu); Tomás, Oliva, Pujante; Juanín, Oms; Duró, José Luis (Severo), Rovira, Feliciano y Puig.

EUROPA: Pampols; Font, Avila, Luque; Alepuz, Ortega; Litrí, Ramoní, Gil, Martínez y Esteve.

## Calella, 3 - Samboyano, 1

Encuentro el de hoy en que una vez más los locales se han impuesto de una manera rotunda ante un adversario que con su juego pegajoso, viril y con afán de victoria no han podido detener la gran avalancha de los muchachos calellenses. No obstante, el visitante en ningún momento dio su brazo a torcer y en honor a la verdad hemos de decir que de no haber sido por su guardameta, hoy se hubiera registrado en este campo una goleada de las que hacen época. En estos últimos encuentros, los calellenses vienen desarrollando un juego tan espectacular y conjunto que podemos considerarlo ya de antemano clasificado en los ocho que deben quedar en el grupo.

A los 24 minutos, Solsona inaugura para los visitantes. A los 27, Rodri iguala el marcador; a los 11 de la segunda parte, Lorente consigue el segundo para el Calella, y a los 30, es nuevamente Rodri el que consigue el tercer gol local con cuyo resultado finalizaría el encuentro.

CALELLA. — Crellé; Cruz, Madrid, Tuset; Bosch, Samblas; Briñas (Lorente), Martí, Rodri, Balcells y Planas.

SAMBOYANO. — Alberich; López, Alvarez, Moliné; Arteché, Casas (Pagés), García, Pujol, Solsona, Togorés y Solé.

## Moncada, 2 - Lloret, 0

Un partido sin emoción ya que ambos conjuntos no iban a buscar nada que les aliviara su situación. Por lo tanto, fue un partido de puro trámite que solamente aquello de la honrilla de vencer era lo que dio vida al partido. Vimos a un Lloret muy desdibujado y en algunas de sus líneas se le notó gran inseguridad y su delantera a pesar de hacer muchos pases no lograron ni un solo momento de peligro para el marco de Cirera. De tener que destacar algún jugador de los visitantes señalaremos solamente a Giralt que tuvo una actuación muy acertada y que salvó a su equipo de una mayor derrota.

Los dos goles que encajó hay que culparlos a la defensa, pues estuvieron desacertados principalmente en el segundo gol.

Se marcó un gol en cada tiempo y el de la primera parte fue a los 37 minutos por mediación de Ezequiel para hacerse con el esférico y burlando la salida desesperada del guardameta mandó el balón al fondo de la red.

MONCADA: Cirera; Gómez II, Aladro, Clavijo; Gómez I, Blanquera; Márquez, Fernando, Ezequiel, Yela y Casas.

LLORET: Giralt; Méndez, Barnils, Coll; Alvarez, Moreno; Serrat (Roura), Serra, Oms, Elizondo y Rodri.

# CHESTERGIN

## - GRUPO IV -

### Gavá, 3 -

### At. Cataluña, 1

En tarde de aciertos y en uno de los mejores encuentros de la temporada, el Gavá logró erigirse en vencedor del siempre difícil Atlético de Cataluña que desde el inicio se vio superado por la mayor capacidad del juego local.

Fue en el minuto 8 cuando Sánchez lograba el primer gol de la tarde y a los 21, Royo conseguía el segundo al aprovechar un balón que fue rechazado por el poste. El gol atlético llegó de penalty a los 44 minutos, logrando Iglesias un bien colocado chut.

A los 15 minutos de la segunda parte, Guri obtenía el tercer gol al aprovechar un medido pase de Escuté.

GAVA: Soler; Cardó, Purcet, Ferrer; Mesa, Jimeno; Escuté, Ruiz, Royo, Guri y Sánchez.

AT. CATALUÑA: Irazusta; Castillo, Roca, Campos; Abaté (Navarro), Casasas (Montañá); Aensio, Gultart, Martí, Iglesias y Egea.

### Reus, 2 - Condal, 3

El partido ha tenido un primer tiempo bastante bueno, en cuyos inicios el cuadro local ha sorprendido a los barcelonés y éstos han reaccionado para igualar el partido y superar el marcador.

La segunda parte ha sido monótona y con escasas jugadas de calidad. El equipo del Condal ha defraudado completamente en su actuación.

Los goles han sido marcados todos en el primer tiempo. En el minuto 1, Domingo; a los 8 minutos, Solé marca por los locales. A los 22 y 25 minutos, Chiva, y a los 43, Nieto marcan los goles con daltestas.

Arbitró el señor Ricart, mal, perjudicando más a los locales.

REUS. — Taclas; Navarro, Not (Escarrá), capdevilla; Roca, Rival; Ros, Solé, Domingo, Fernando y Jiménez.

CONDAL. — Agustí; Crespi, Laguna, Laredo; Cortés, Puig; Chiva, Paquito, Sitja, Pantoja y Nieto.



Demostraciones en la pista de prueba. Estos Fiat 124 empiezan a acelerar cuando sobrepasan una célula fotoeléctrica en la línea de salida. Los aceleradores son controlados automáticamente. Los conductores sólo se ocupan de guiar el coche.

Aquí el Fiat 124 de la izquierda, equipado con bujías CHAMPION de diseño Turbo-Action, adelanta más rápidamente que el Fiat 124 de la derecha, equipado con bujías CHAMPION convencionales.

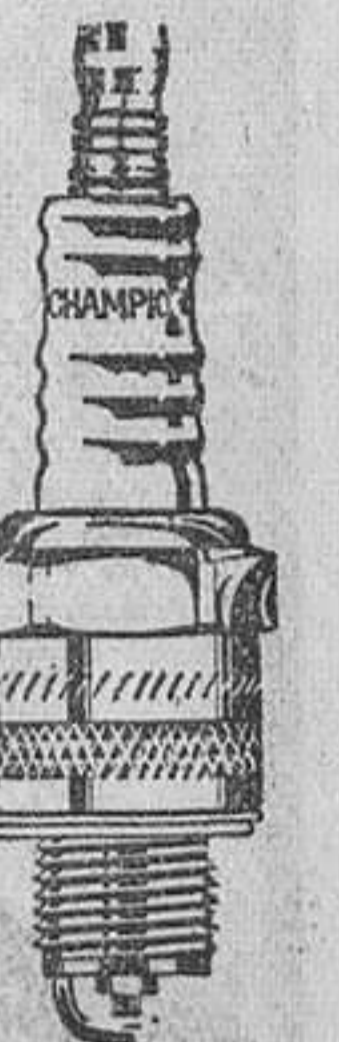
Ahora, las bujías son intercambiadas. Ahora la prueba se repite en idénticas condiciones, pero esta vez es el Fiat 124 de la derecha el que adelanta más rápidamente, porque lleva bujías CHAMPION Turbo-Action.

En pruebas oficiales que se han realizado con 19 primeras marcas europeas y japonesas...

## Se ha demostrado que los automóviles que estaban equipados con bujías Champion Turbo-Action adelantaron con más rapidez.

Si alguna vez le ha retrasado a Vd. el tráfico actual porque su coche ha perdido "alegría" para adelantar, Vd. sabe mejor que nadie lo que supone esto. Las pruebas han comparado esta fuerza en coches equipados con bujías CHAMPION de diseño Turbo-Action frente a otros que llevaban bujías CHAMPION convencionales. Para ello, 19 importantes marcas europeas y japonesas fueron probadas. Y todos los coches adelantaron a otro vehículo que corría a 60 kms/h. volviendo a sus calles mucho más

rápido estando equipados con bujías CHAMPION de diseño Turbo-Action. Las pruebas han sido certificadas por el United States Auto Club, una importante organización para la homologación de pruebas automovilísticas. Las bujías CHAMPION Turbo-Action están diseñadas para satisfacer plenamente las exigencias independientes de cada motor y están recomendadas para la gran mayoría de ellos. Provéase pronto de bujías CHAMPION Turbo-Action para su coche.



LA BUJIA FAVORITA EN AIRE, MAR Y TIERRA.



Para anuncios en esta sección Telf. 231-51-04

# MERCADO DEL MOTOR



## AUTOMOVILES

COMERCIAL AVENIDA Marqués Duero, 190. Tel. 224-04-88 SEAT estrenar, todos modelos Simca, Morris, Citroen, precio fáb. SEAT 124, seminuevo

SEAT 850, 4 puertas SEAT 1500, barato CITROEN Breack, B-630 RENAULT R-10, B-540 SEAT 600-D, varios SIMCA 1000 GL, B-578 y B-532 SIATA 1300, la solución para el transporte ligero AGENCIA OFICIAL

AUTOMOVILES PALES. - Padilla, 321 SEAT 600-D, varios, perf. estado CITROEN 2 CV, berlina, muy buen est. FACILIDADES PAGO. - Padilla, 321

AUTOMOVILES J. COSTA Muntaner, 80. Teléfono 253-27-07 CATABUS AUTOS. - Diputación, 325

AUTOMOVILES JUPITER 600 y 600-D, desde 10.000 entrada y 1.000 mes. 850 y 4-L, varios, desde 15.000 entrada, Simca 1000 GL., R-8 y R-10, desde 20.000 entrada. Espronceda, 74. T. 2075971

600, varios, desde 5.000 entr., y 800 mes 600-D, varios, desde 10.000 entr. SEAT 850 Impecable, 18.000 entr. Rosellón, 459

AUTOMOVILES BAIEN. - Bailén, 217 COMPRA - VENTA - CAMBIOS

SEAT, VENDEDOR AUTORIZADO Rosellón, 274. Parking propio Usados, procedentes de cambio

AUTOMOVILES BIBILONI. - Córcega, 255.

## MOTOS Y TRICICLOS

VESPA 150, B-600.000, smnva. BULTACO, baratisima. - ROSELLON, 459

## COMPRAS

COMPRAMOS toda clase de coches y motos Trámitamos bajas gratis. ESTABLECIMIENTOS LOSADA. S. Antonio M.ª Claret, 4



Gerona, 1 -

Gramanet, 1

En el peor partido que el Gerona ha jugado esta temporada...

A los 8 minutos, Martínez-Haba marcó por los visitantes...

Mal el colegiado mallorquín, señor Flaquer.

GERONA. — Satur, Basterra, Sala, Corona, Vivolas (Forit), Pla, Beltrán (Moy), Curta, Lloberas, Masferrer y Morchón.

GRAMANET. — Cuello; Gil, Encinas, Pedrín; Alavedra (Prat), Albert; Breval, Castro, Martínez-Haba, Berini y Barberá.

G. B.

Badalona, 3 -

Figueras, 3

Gracias a dos goles marcados en los dos últimos minutos, el Badalona ha podido empatar un partido que parecía irremisiblemente perdido.

A los dos minutos, el Figueras ha marcado su primer tanto, por mediación de Busquets, y a los 12 minutos era el mismo jugador quien lograba el dos a cero.

Bien el arbitraje del señor Soriano.

BADALONA. — Rovira; Ortí, Arenós, Navarro; Taulats, Gassull; Novell, Rodri, Miguelín (Tobalo), Gill y Sastre (Martí).

FIGUERAS. — Rodés; Bartolomé, Cortada, Josefín; Pío, Rafa; Montero, Rivera, Franco (Cubell), Busquets y Echegegoyen.

A. SALVA

Tarrasa, 1 -

Tarragona, 1

Decepcionante partido del líder, que ha cedido un punto en su propio campo, punto que a estas alturas del Campeonato puede ser decisivo.

Capítulo aparte merece la actuación del colegiado señor Matas, que, si bien durante todo el encuentro ha perjudicado ostensiblemente al equipo local, su actuación en los últimos minutos ha constituido un auténtico atentado contra la moral y la ética deportiva.

TARRASA. — Capó; Iraberrri (Guevara), Brunet, Cano; Marfil, Mercadé; Martín, Balaguer (Pepe), Fausto, Trullás y Cristóbal.

TARRAGONA. — Beltrán; Angel, Gaona, Gracia; Lecumberri, Doménech; Perera, Rojas, Fernández, José Jorge y Pons.

J. RODES

Olot, 1 -

Vilafranca, 0

Partido anodino y aburrido, en el que ambos contendientes han demostrado sobradamente la mala posición que ocupan en la tabla.

El gol lo ha marcado Ramos, en el minuto 6 de la primera parte.

Bien el arbitraje del señor García Llorca.

OLOT. — Sala; Danés, García, Grau; Rebollo, Cama, Font; Llorens, Ramos, Granados y Lluis.

VILAFRANCA. — Cabello; Segura, Giró, Fenollosa; Martínez, Arnau; Cervera, Sardá, Andresín, Miró y Catusás.

ARMENGOL

- GRUPO -V -

Benicarló, 1 - Tortosa, 0

Benicarló, 19. — Predominaron los nervios en este partido, en el que se ha conseguido el único gol a los 62 minutos de juego...

Los nervios de los jugadores se transmitieron a los graderíos, ya que a pesar de ser muchas las ocasiones de marcar, el balón no llegó más que una vez al marco de uno de los equipos.

destacaron Curto y Fernando, los mejores en el terreno de juego y por el Benicarló, Sancho.

El árbitro, Moya, valenciano, estuvo correcto en este comprometido encuentro.

Las alineaciones fueron: BENICARLÓ. — Iglesias; Irlés, Sancho, Juanín; Sierra, Navarro; Santiago, César, Choco, Erro y De la Haba.

TORTOSA. — Juanito; Curto, Jaspé, Chubi; Castellá, Descarrega; José Mari, Fernando, Segarra, Llopis y Burguete.

El campo se encontraba lleno de aficionados, muchos de ellos desplazados desde Tortosa, para animar a su equipo.

Otros resultados de Tercera División

GRUPO I Gran Peña - Candas 3-0 Compostela - Lugo 2-1 San Martín - Turista (3 mayo) 2-0 Langreo - Avilés 2-0 Praviario - At. Gijón (aplaz.) 1-0 Cauda - Turón 1-0 Vetusta - Fabril 1-1 Ensidesa - Entrego 4-1 Alondras - Gijón Ind. 0-0 At. Orense - At. Pontevedra 3-1

GRUPO II Júpiter - Erandio 0-0 Guecho - Ponferradina 1-2 Palencia - Leonesa 2-1 Alavés - Leonesa 2-1 Alavés - Rayo Cant. 7-0 Luchana - Torrealevega 1-5 Sestao - Baracaldo (ayer) 1-2 Laredo - Villosa 2-0

Santander - Basconia 1-0 Hullera - Indauchu 0-1 Cacabelense - Arenas 4-3

GRUPO III Motrico - Utebo 5-1 Aragón - Tudelano 3-0 Teruel - Eibar 2-2 Logroñés - Monzón 12-0 Iruña - C. Sotelo 3-1 Huesca - Oberena 3-2 Barbastró - Chantrea 3-1 Binéfar - Calahorra 2-2 Tolosa - San Sebastián (ayer) 1-1 Numancia - R. Unión 1-0

GRUPO VI Imperial - C. Sotelo 2-0 Manchego - Iliturgi 3-1 Linares - Novelda 1-0 La Unión - Hércules 1-1 At. Cartag. - Cartagena (j. 19-3) 1-2 Orihuela - Alcoyano 0-2 Gandía - Eldense 1-1 Jaén - Valdepeñas 1-3 Benidorm - Adra 4-0 R. Granada - Albacete 1-0

GRUPO VII Melilla - Portuense 4-0 Cádiz - Jerez (ayer) 1-0 Alcalá - Sanluqueño 3-2 U. A. Ceuti - Triana 0-3 Huelva - Algaciras 0-2 Marbella - Estepona 2-0 Línense - Ayamonte 1-0 Sevilla At. - Ceuta (3 mayo) 7-1 Jerez Ind. - Pto. Málaga 7-1 Rota - San Fernando 0-2

GRUPO VIII Tenerife - Plus Ultra 1-0 Segoviana - Olivenza 2-1 Boetticher - Plasencia 2-1 Moscardó - Mérida 1-0 Reyfra - Europa D. (ayer) 1-2 Talavera - Alcalá 2-0 Extremadura - Quintanar 6-2 Cacareño - Pegado 2-4 Badajoz - Carabanchel 2-0 Aviaco - Sotelo 3-2

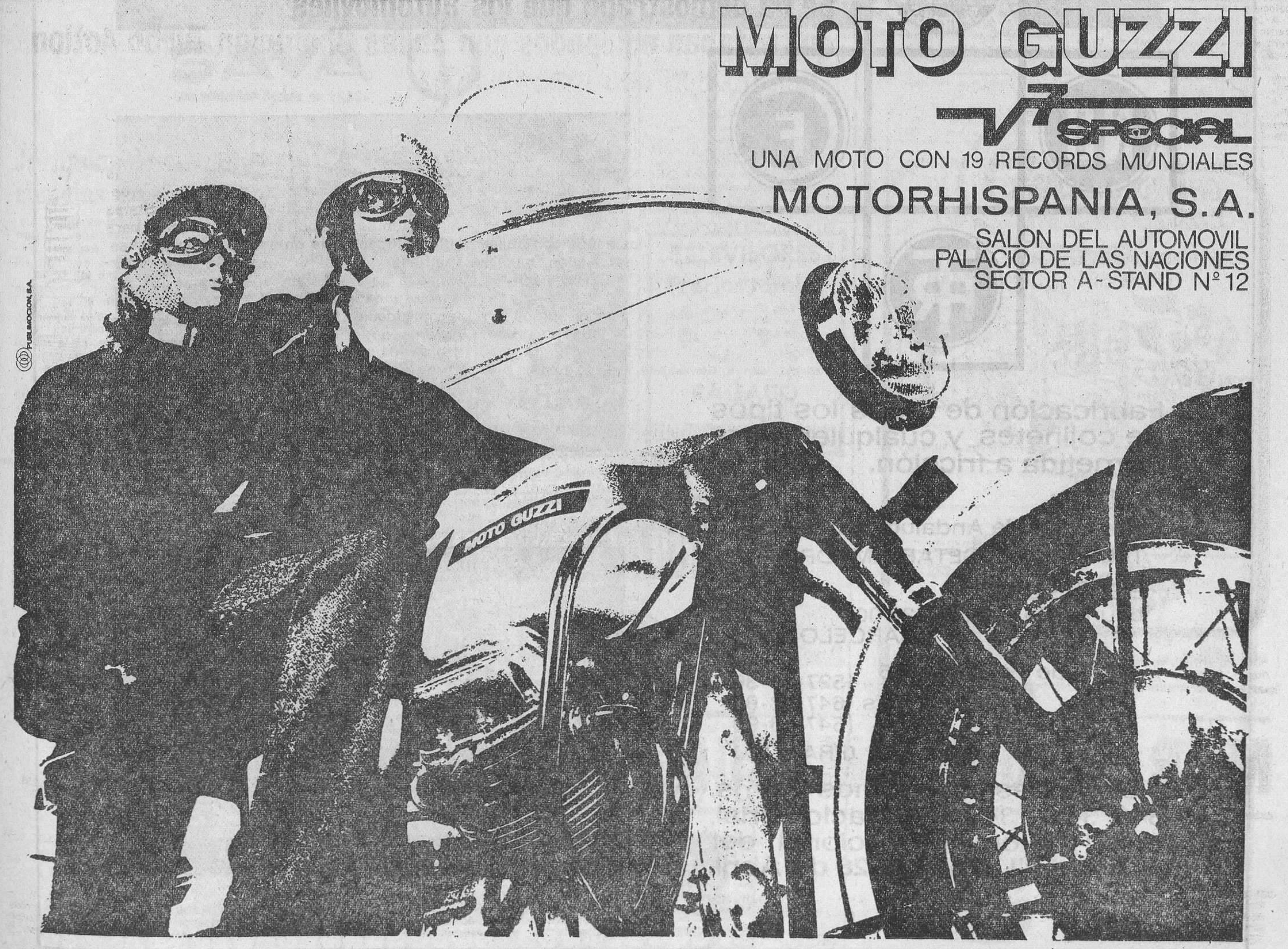
GRANJA ROYAL Desayunos y lunches para fiestas de Primera Comunión Reserve su fecha con anticipación Pelayo, 58 Teléfono 221-61-21

BEBA DEPORTIVAMENTE AGUA NATURAL SIN GAS VITAL DE FOURNIER MANANTIAL EN LA GARRIGA

REGIONAL PREFERENTE Manresa y Anglés fueron los vencedores en campo contrario, en jornada propicia a los visitantes, que completaron la cosecha de puntos positivos con empates a cargo de Prat, Júpiter, Horta y Sitges.

Table with 2 columns: RESULTADOS and CLASIFICACION. Lists scores and league positions for various teams.

NAVEGUE CON TITULO Cursillo intensivo patrón embarcación deportiva a motor y vela: Empieza: 21 de abril Finaliza: 31 de mayo Exámenes: primeros de junio CLASES POR CORRESPONDENCIA Informes e inscripción: ACADEMIA NEPTUNO Rocafort, 242, entrlo., 3.ª Tel. 321.93.59



MOTO GUZZI

SPECIAL

UNA MOTO CON 19 RECORDS MUNDIALES MOTORHISPANIA, S.A.

SALON DEL AUTOMOVIL PALACIO DE LAS NACIONES SECTOR A- STAND N° 12

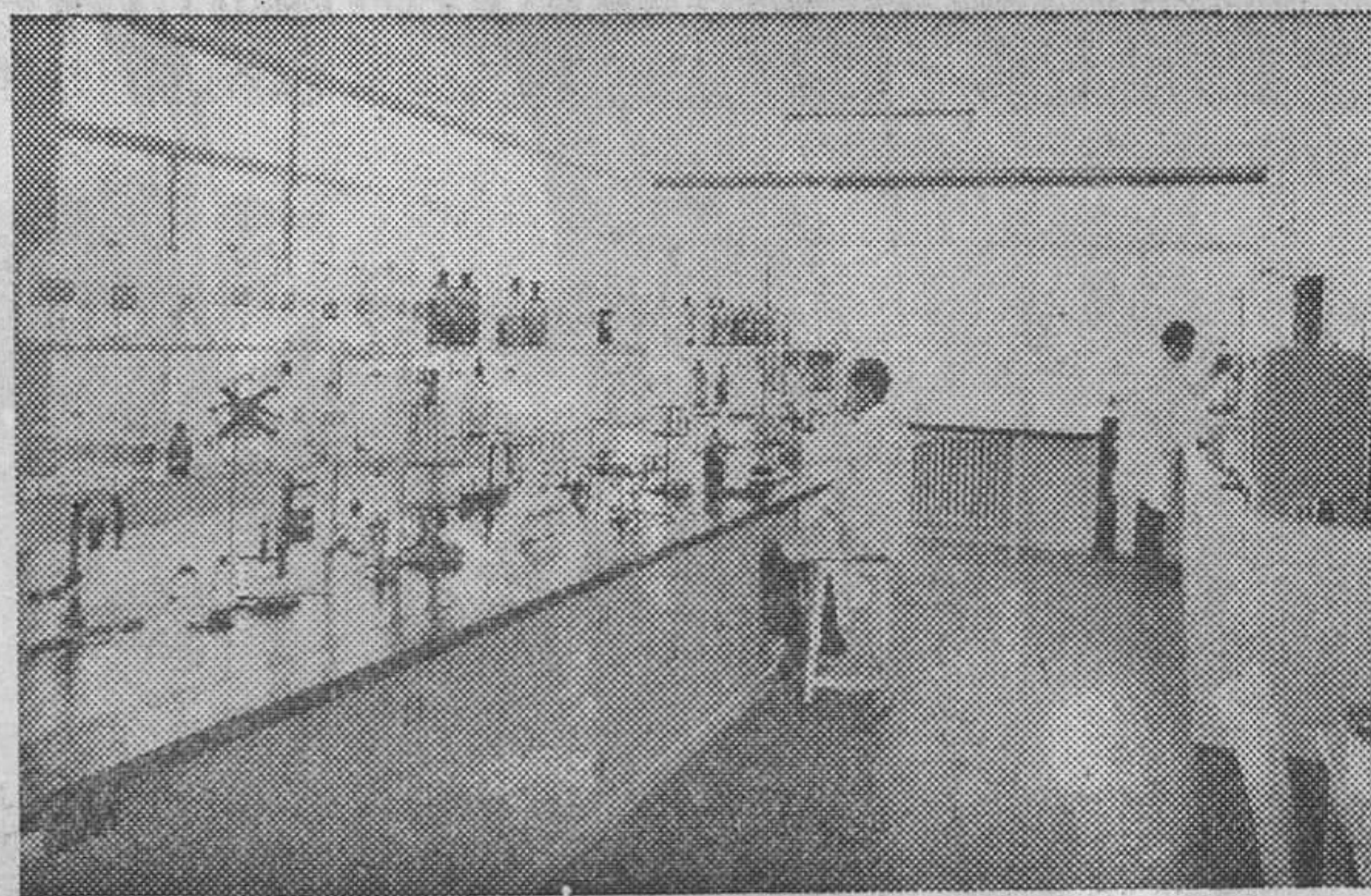
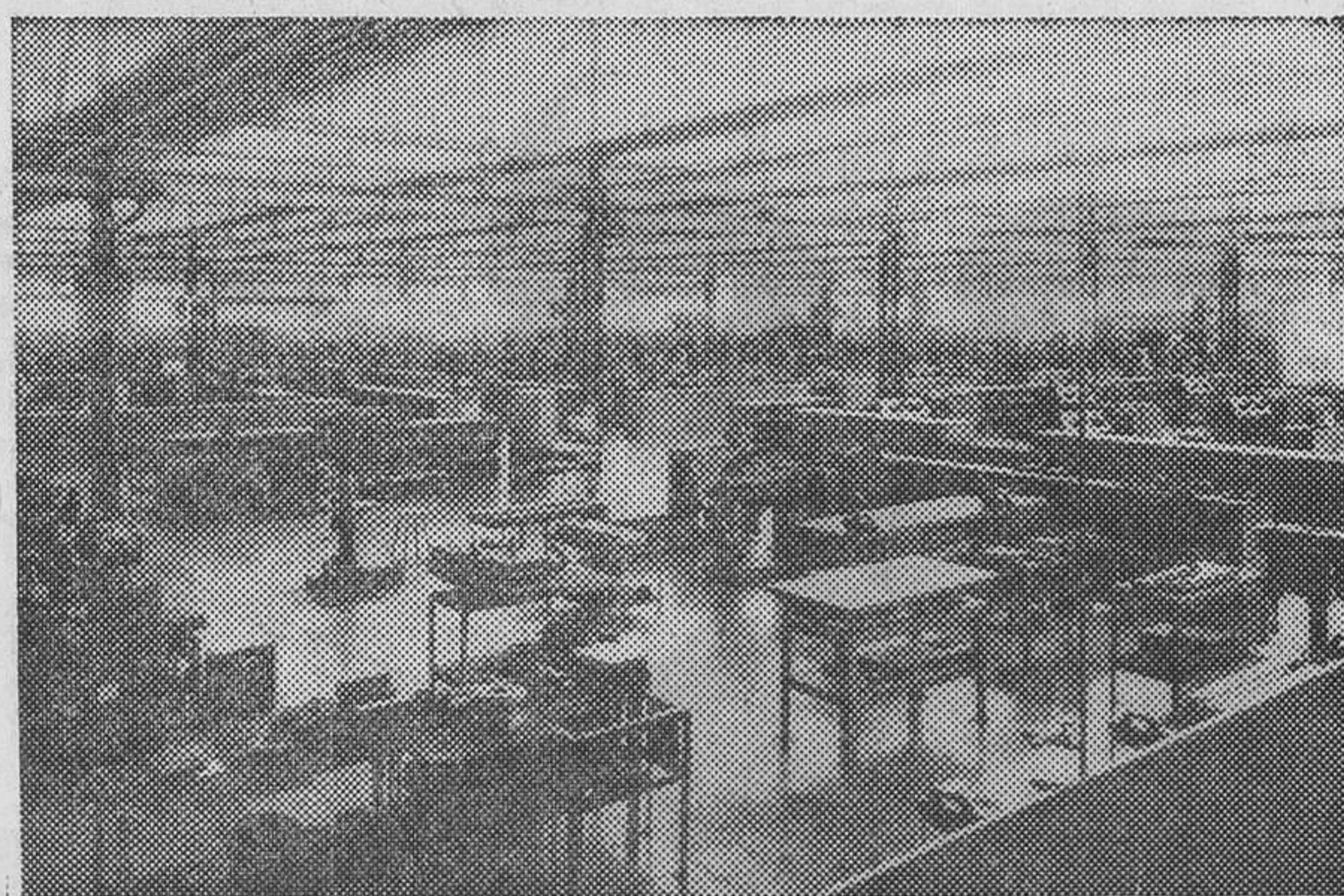
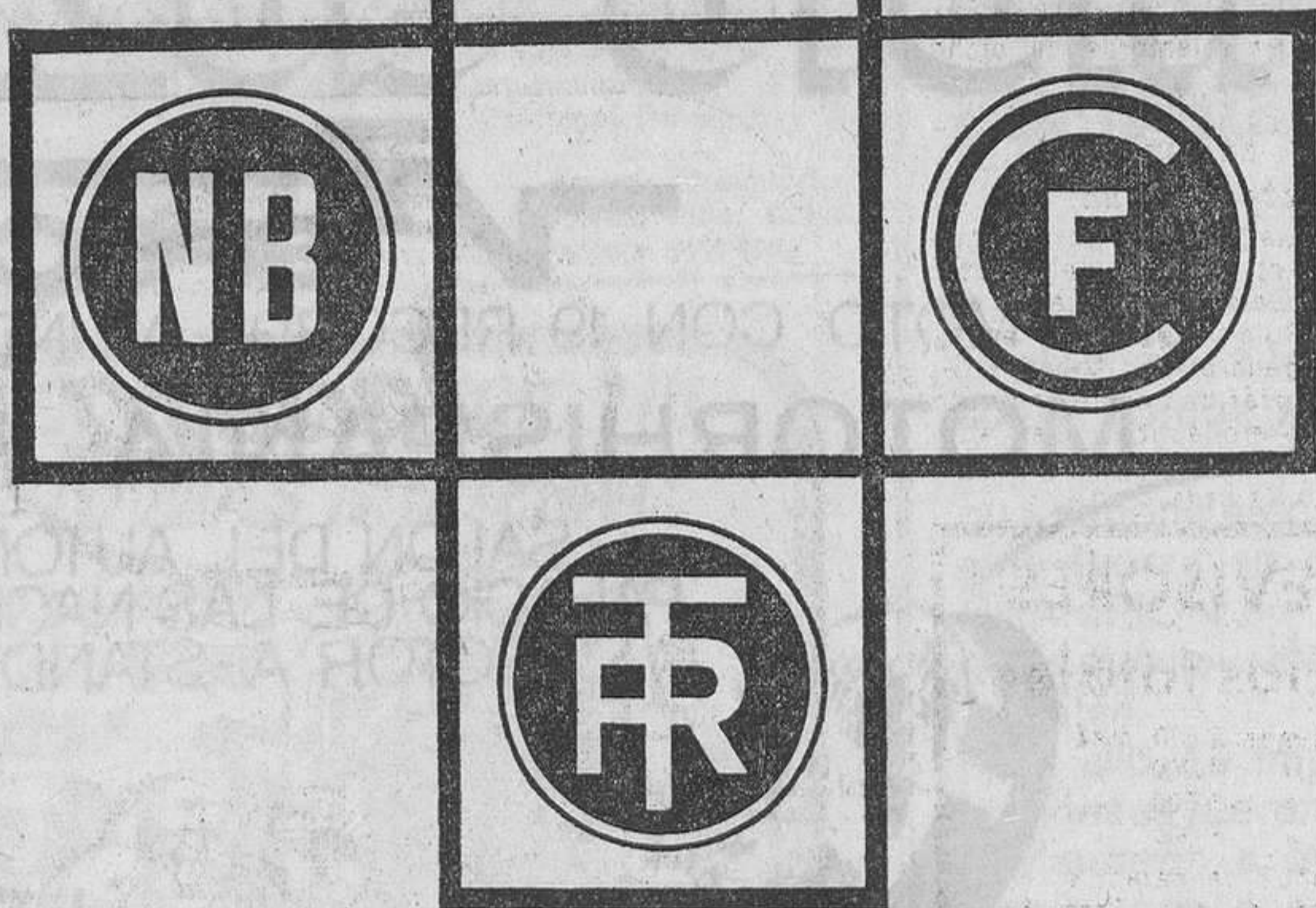


# COJINETES DE FRICCIÓN, S.A.

ASOCIADA A **FEDERAL-MOGUL CORPORATION**



VISTA AEREA DE LA FABRICA EN GETAFE



Fabricación de todos los tipos de cojinetes y cualquier pieza sometida a fricción.

**Fábrica:**

Carretera de Andalucía, Km. 13,600  
TEL. 295 01 45 GETAFE (MADRID)

**Delegaciones:**

Lauria, 124 - Tel. 257 38 00  
BARCELONA - 9

Avda. de Versalles, 65  
Telfs. { 527-57-36  
          { 647-58-92  
          { 647-58-93

PARIS, 16° (FRANCIA)

Visite nuestros Stands núms. 346, 347 y 348 del Palacio Ferial, en el Salón Internacional del Automóvil, del 18 al 28 de Abril.



# EL SALON INTERNACIONAL DEL AUTOMOVIL, CENTRO DE LA ACTUALIDAD BARCELONESA

Todas las marcas nacionales presentan sus últimos modelos, tanto en turismos como en vehículos pesados y motocicletas



El «stand» de SEAT se ve materialmente asaltado por el público que contempla el último modelo de «Seat», el «1.800», el cual es presentado fraccionado a la vista de los espectadores. (Foto Soteras)

Nuevamente el Salón Internacional del Automóvil-70 está en el primer plano de la actualidad barcelonesa. Desde que el sábado por la mañana el ministro de la Gobernación lo inaugurase, en nombre del Jefe del Estado, la afluencia de público ha sido constante, tanto en la misma jornada del sábado como en la del domingo.

### Automóviles

A grandes rasgos, tenemos que reconocer que las novedades más importantes se encuentran en el Palacio de las Naciones, en donde están expuestos los vehículos de fabricación nacional. En ellos destaca la magnífica presentación que hace SEAT de su 1.800, vehículo fraccionado en cinco trozos, que muestran todas sus ventajas al público. Esta firma ha alcanzado, por votación popular, el título de «Co-

che del año» a su modelo 1.430.

Otra de las novedades que captan la atención del público, es el nuevo modelo de la «Renault», «R-12», que ha salido recientemente y cuyas primeras entregas se efectuarán hoy, día 20. Son muchos los usuarios de la marca que ya están pensando en permutar su vehículo por este nuevo modelo, de gran belleza de línea y perfecto acabado. El «Citroën 8» es otra de las novedades del Salón, que acaparan la atención del público, al que causa fuerte impacto, lo mismo que el «Simca 1.200», que si bien ya se expuso el pasado año, mes en este salón en el que realiza su verdadero lanzamiento. Otro modelo que destaca es el «Morris Authi», con sus 850 c.c. de cilindrada y que a partir de primero de año se está produciendo en serie en la factoría de Pamplona por la British Leyland.

### Las motocicletas

Capítulo aparte merece el sector dedicado a las motocicletas. Todas las firmas españolas ofrecen novedades en sus stands. Así vemos cómo «Montesa» presenta varios nuevos modelos dedicados a distintas gamas del deporte, especialmente de montaña. Otro tanto ocurre con «Bultaco», que ha renovado sus modelos. «Ducati», presenta también novedades dignas de destacar, entre ellas un modelo «M.T.» de 50 c.c. de fabricación netamente española para todo terreno; «Derbi», la marca campeona del mundo, en 50 c.c., ofrece toda la gama de su producción avalada por su título mundial; «Honda» se ha lanzado en serio en la producción de sus vehículos de pequeña cilindrada, y «Vespa» ha puesto en el mercado dos nuevos modelos y mejorado un tercero, que harán las deli-

cias de la juventud. «Ossa» también está presente con su gama completa de modelos, que abarcan, no sólo en el campo deportivo de montaña y moto-cross, sino inclusive en el de velocidad pura, en donde el pasado año consiguieron importantes laureles, estando muy cerca de alcanzar el título mundial.

«Mobylette» también ha puesto al corriente sus modelos para estar al día, junto con el resto de marcas en la dura pugna que existe para ganar la batalla del ciclomotor.

### Vehículos pesados

En la industria pesada del transporte, indudablemente destaca el grupo «ENASA», que como de todos es sabido, es uno de los cinco grandes productores, presenta una gama de vehículos que alcanzan a todos los servicios. «Barreiros» también ofrece una gama completa de sus modelos.

### Automóviles extranjeros

En cuanto al palacio de la Metalurgia, en donde están expuestos los automóviles extranjeros, la nota destacada de ellos ha sido que el mismo día de la inauguración ya aparecía el letrero de «vendido» en muchos de los vehículos expuestos. Una de las «vedettes» es sin duda el «Mercedes» SE-280, de 3.5, aunque son muchos los modelos que acaparan la atención de los visitantes de las marcas europeas que, en nuestra rápida visita hemos podido comprobar.

Completísima la gama de accesorios, que ocupa por completo el Palacio Ferial, y que abastece por completo a la industria nacional, a más de exportar en cantidades muy dignas de tener en cuenta.

### El comisario general de Ferias visita el certamen

El comisario general de Ferias y Promoción Comercial, don Manuel Quintero Núñez, visitó, a primera hora de la mañana de ayer, el Salón Internacional del Automóvil de Barcelona-70, acompañado del presidente del comité organizador del Certamen, don Enrique Lacalle Barnadas, y del director general, don Antonio Turull, y finalmente, tuvo un amplio cambio de impresiones con ambos directivos de esta manifestación monográfica y firmó en el libro de honor, en la sala de actos, donde fue cumplimentado por los demás miembros de dicho comité.

### Visita del jefe del Sector Aéreo

También visitó, ayer por la mañana, el Salón el jefe del Sector Aéreo de Cataluña, general don Joaquín de Puig y de Cárcer, acompañado del general don Vicente Gil Mendizábal, presidente del Instituto de Técnica Aeronáutica, y ex subsecretario del Ministerio del Aire, don Esteban Tarrada.

### TELEVISORES Precios totales

- 17" desde 2.000 ptas.
- 21" " 4.000 "
- 19" " 5.000 "
- 23" " 6.000 "

2 años de garantía  
Servicios a toda Cataluña

### RAGACO

Tel. 349-53-79  
C/ Monjas n.º 1 San Andrés esquina Fabra y Puig

## GRAN ANIMACION EN EL «SALON DEPORTE Y CAMPING 70»

La «Expotur», bandera de España en el mundo



Un bello rincón de la «Expotur», que presenta el Ministerio de Información y Turismo, que llama la atención a chicos y mayores (Foto Soteras)

Sigue incrementándose la expectación en torno al «Salón Deporte y Camping», como una de las más extraordinarias demostraciones y exposiciones de todos los artículos precisos para realizar el deporte al aire libre. El Palacio de Victoria Eugenia es insuficiente para acoger a los cientos de visitantes que acuden diariamente.

Es digna de resaltar la afluencia de compradores no sólo nacionales, sino también extranjeros que están realizando importantes transacciones, lo que significa que esta edición superará en mucho a las anteriores.

Como primicia en nuestra ciudad y dentro del mismo certamen, se halla la magnífica exposición del Ministerio de Información y Turismo «Expotur», que ha sido la bandera española que ha dejado constancia por todo el mundo de nuestros bellos paisajes y de nuestros inabarcables recursos turísticos.

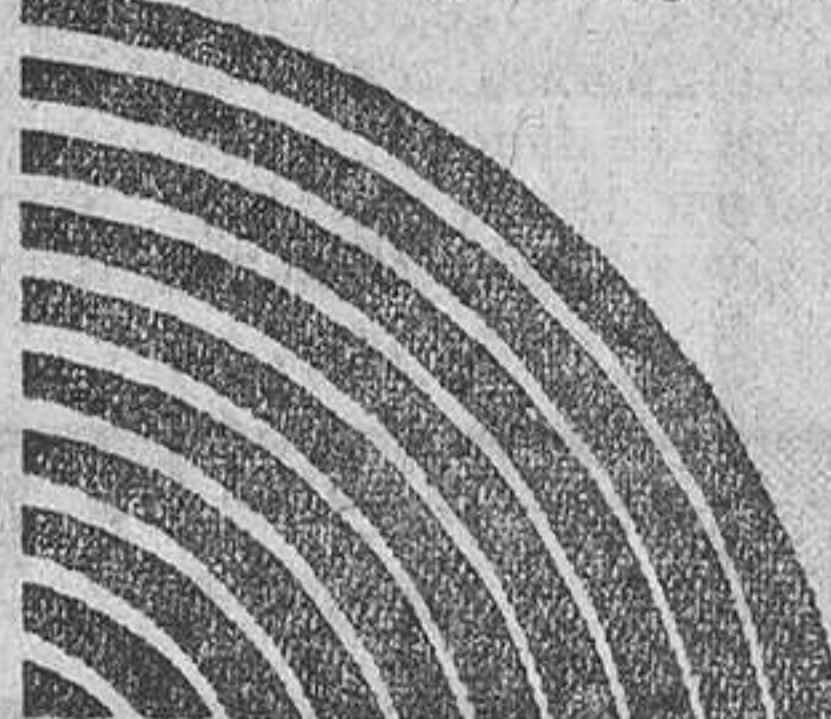
El magnífico impacto que está dejando en cuantos visitan el Salón, no sólo por su presentación impecable y digna, sino también por ser como la «premier» en nuestra propia patria, dejan el pabellón del mencionado Ministerio en el lugar de honor que ha sido reconocido en el mundo entero.



## BARCELONESA DE METALES, S.A.

CHAPA GALVANIZADA NACIONAL Y DE IMPORTACION

Disponemos de grandes stocks en chapa y en bobinas.



Espesores	m/m	1	m/m
0'40	"	1'20	"
0'50	"	1'50	"
0'60	"	1'80	"
0'70	"	2	"
0'80	"	2'50	"
0'90	"		"

Cortamos en anchos y largos a medida.

C/ Foc Follet, 93-100 T.307-08-06 307-83-98 307-60-99 307-75-93 Barcelona 10

## SAVA

Los vehículos ligeros de ENASA



## Jornadas de comunicación e intercambio de experiencias de los distribuidores SAVA en Cataluña

Durante los próximos días 21, 22 y 23 del presente mes tendrán efecto, en Castelldefels, tres Convenciones Regionales de todos los concesionarios SAVA en Cataluña.

Mañana, martes, estará dedicada la primera sesión a los concesionarios de Barcelona, Finanzauto y Servicios, Fiol Roca y Auto Distribución.

Al día siguiente, miércoles 22, a los concesionarios del resto de la provincia: Auto Suministros, Comercial Morros, Garage Martí, Covesa, Baulenas y Estación de Servicio Mataró.

Por último, el jueves, día 23, asistirán los concesionarios de las restantes provincias catalanas: Jaime Font, de Gerona; Besora, de Lérida y Automóviles Bonfill, de Tarragona.

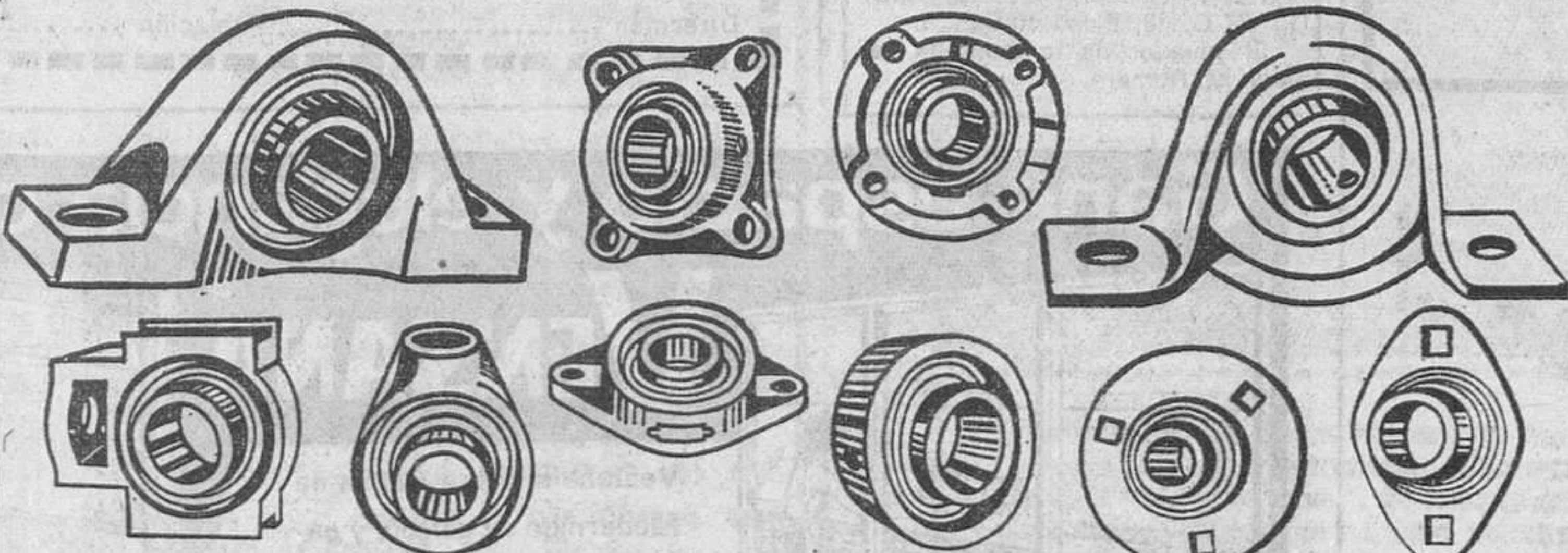
Estas convenciones se celebrarán en el Rancho-Hotel, de Castelldefels, y tienen por objeto dar a conocer la Dirección Comercial de SAVA a todos sus distribuidores de Cataluña y los más modernos modelos ya fabricados bajo control ENASA y expuestos en el Salón Internacional del Automóvil, así como las nuevas directrices de la política comercial del Grupo.

Estas jornadas de trabajo servirán para confirmar una vez más el alto espíritu comercial que demostraron estos distribuidores de Cataluña en la Convención que se celebró en Madrid el pasado mes de enero.

Estamos convencidos que estas jornadas serán del mayor provecho para los concesionarios SAVA en Cataluña que forman parte de este pujante sector del transporte nacional que es hoy el Grupo ENASA.

la última palabra de la técnica de los cojinetes a bolas

cojinetes auto-lubricados: **SELF-LUBE "POLLARD"**



representantes exclusivos para toda España

**FRANCISCO ESPAÑOL y C.ª, S. L.**  
ENRIQUE GRANADOS, 34 - BARCELONA 5

## BEBE

**Ondina**

LA BEBIDA JOVEN



juega con sus tapones ilustrados y coleccionalos



¡ qué delicioso producto del país !



AUTOMOVILISMO

STEWART, CON «MARCH-70», GANO EN EL JARAMA

El desconocido J. Stewart se ha anotado hoy una gran victoria, el Gran Premio de España de la Fórmula-1, segunda prueba puntuable para el campeonato mundial de conductores...

Brabham, con el francés Pescarolo. Los dos «Matra» se enzarzaron en la abierta lucha con Brabham y Stewart...

EL JUEVES, LOS FORMULAS 2 y 3 RODARAN EN MONTJUICH

El Gran Premio de Barcelona, en su quinta edición, para vehículos de Fórmula 2, puntuable para el Trofeo Europa de Conductores...

Como es lógico, en Montjuich estarán presentes las más destacadas figuras de Fórmula 2, entre ellas el actual líder de la competición...

Muy interesante se presenta la actividad del deporte automovilista esta semana, porque, además de los de Fórmula 2, podremos presenciar el Trofeo Seat-Copa Salón del Automóvil...

Clasificación oficial del XVI Gran Premio de España de Fórmula 1, puntuable para el Campeonato del Mundo de Conductores de 1970:

- 1. J. Stewart (Escocia), con «March 701-F-1», 90 vueltas, en 2 horas 10 minutos 58'2 segundos...

GIMNASIA

Montserrat Ricart, de «Deportiva García Alsina», vencedora en la fase regional del Campeonato de España de 2.ª categoría

Seis gimnastas catalanas se han clasificado para participar en el Campeonato de España Individual de 2.ª categoría de Gimnasia Deportiva...

Alsina), 54,10 puntos; 7. Josefina Soto (Gimnasio Municipal Castellar), 49,70 puntos...

El Jurado estuvo constituido por la señorita Isabel Casamor como Juez Arbitro y las señoritas Gloria Ricart, Cristina Grant y Janina Pujol como Jueces.

Actividades federativas en Gerona

Durante dos días visitaron Gerona y localidades de la provincia con el fin de constatar el proceso promocional de la Gimnasia Deportiva...

Se celebraron diversas reuniones de trabajo junto al delegado provincial de la Federación y directivos gerundenses...

Se visitaron asimismo los terrenos cedidos por el Ayuntamiento de Gerona, en la Dehesa y junto al actual Pabellón Municipal...

Asimismo, tuvo lugar en Gerona una reunión con la totalidad de las profesoras de Educación Física de la Sección Femenina...

Se visitaron asimismo los terrenos cedidos por el Ayuntamiento de Gerona, en la Dehesa y junto al actual Pabellón Municipal...

Acompañó a los directivos de la Federación Catalana de Gimnasia en las visitas y actividades realizadas el delegado provincial de Educación Física y Deportes don Francisco Gutiérrez Cambras.

CICLISMO

Pujol se adjudica el I G. P. Ibusa

Ayer se disputó el I Gran Premio IBUSA, organizado por el Deporte Ciclista Barcelona, de ciclismo, para la categoría de Juveniles...

La prueba discurre por un recorrido por carretera, con salida de Santa Coloma y llegada a Sabadell y resultó muy disputada. En el cruce de Parets se escapó el corredor del Provenzalense...

La clasificación ha sido: 1. Juan Pujol, D. C. Barcelona-MYC, 1-55-43; 2. Joaquín Filbá, A. C. Moyá-Geniol; 3. Leonardo Ortiz, U. C. Barceloneta...

Por equipos venció el D. C. Barcelona-MYC, seguido de la A. C. Moyá-Geniol.

Ciclismo: Santamarina triunfa en la Vuelta al País Vasco

Elbar (Guipúzcoa), 19. — Luis Pedro Santamarina, del equipo «Werner», ha ganado la vuelta ciclista al País Vasco...

1.º Santamarina («Werner»), 25-00-45; promedio general 25,102 a la hora. 2.º Aranzábal, del «Bic», 25-01-26...

Ciclismo: Torres gana el II Trofeo M. Linares

Sobre la distancia de 89 kilómetros se disputó ayer la segunda edición del Trofeo Miguel Linares de Ciclismo...

Desde la salida se inicia una dura batalla de la que sale un pelotón de 22 hombres, entre los que figuraban los mejores de la carrera...

En la tribuna presidencial, se encontraban junto con el Jefe Provincial de Tráfico, señor Linares, las primeras autoridades de la población...

Las clasificaciones han sido: 1.º Pedro Torres, Picadero, 2-06-45; 2.º S. Goicoechea, id., 2-07-26...

LAMPARAS Para camiones, coches y motos WELK CON ARGON ES LA CAMPEON Luz blanca, enfoque perfecto y duración

Salón Automóvil Visite nuestro Stand Sector F. 341 ATENCION! AUTOMOVILISTA USE Lámparas HAYE SUPER HAYE CON GAS KRYPTON

El sábado y domingo próximos ¡SENSACIONAL CARRERA DE BOLIDOS DE FORMULA 2! Montjuich, escenario del CAMPEONATO DE EUROPA V GRAN PREMIO BARCELONA

Patinaje: Vicente Aragón gana el Campeonato de Cataluña de fondo

Organizado por el Comité de Carreras de la Federación Catalana de Patinaje, se disputó ayer por la mañana, en el circuito de Montjuich...

La prueba resultó un éxito, toda vez que los corredores participantes realizaron una excelente carrera...

CLASIFICACION: 1. V. Aragón, del Condal P. C.; 2. J. A. Morales, Apolo P. C.; 3. M. Romero, Apolo P. C.; 4. J. L. Pardo, Condal P. C.; 5. M. Lahosa, Picadero-Damm...

Ahorre Miles de Pesetas hágalo Ud. mismo fácilmente en su hogar Con la Taladradora D500 y sus 30 diferentes accesorios es muy fácil resolver todas las faenas en su hogar...

para mamá y la abuelita su CADENA MARIA CON LOS ZODIAQUITOS DE SUS HIJOS EN ORO DE LEY DE MAS DE 18 K. Y ZODIAQUITO EN RELIEVE

Gane espacio y elegancia con VENSANA Ventana sistema Guillotina Modernice su galería y gane espacio, adaptable a todo marco. Fabricado con perfil de aluminio. Instalación sin obras. VENSANA, S. A.



EN LA CATEGORIA JUVENIL

La U.D. Samboyana ganó el Campeonato de España de rugby

Venció al Pueblo Nuevo por 15-3

Ayer por la mañana, en las Instalaciones Deportivas del C. F. Barcelona, se celebró el partido final del Campeonato de España de rugby, en su categoría de juveniles entre los finalistas del mismo, C. N. Pueblo Nuevo de nuestra ciudad y la U. D. Samboyana, de San Baudilio, quienes con todo merecimiento y después de enfrentarse a sucesivos adversarios, lograron los puestos de finalistas.

Como partido clásico de una final, ambos contendientes lucharon con gran tesón, mucha voluntad y deseos de vencer y la lucha fue incierta hasta mediada la segunda mitad, en la

que los ribereños, haciendo gala de sus mejores posibilidades, lograron una ventaja que el Pueblo Nuevo, pese a su gran coraje, no pudieron frenar.

El primer tiempo fue de dominio alterno, sin grandes jugadas, y finalizó con el resultado de 3-6, tantos logrados por Felín en los minutos 15 y 32, al lograr pasar dos golpes de castigo por la Samboyana y en el minuto 24, de idéntica jugada, Mario, del Pueblo Nuevo, consiguió los tres únicos puntos para su equipo.

El segundo período en sus principios sigue la misma tónica, pero a medida que va transcurriendo el tiempo se ve con más seguridad a los ribereños que merodean constantemente por las líneas defensivas del Pueblo Nuevo y si bien éstos consiguen en general alejar el peligro con una cerrada defensiva, no pueden evitar que en el minuto 17, Guti, después de un gran forcejeo, consiga el primer ensayo del encuentro (3-9). En el 22, Felín nuevamente pasa un golpe de castigo y en el 36, en plena presión samboyana, Metu logra un nuevo y el último ensayo del partido (3-15). El Pueblo Nuevo lanzó varios golpes de castigo en estos últimos minutos, sin que por ello pudieran modificar el resultado de 3-15.

Una gran ovación premió el final de este partido para ambos quince.

Dirigió el partido el colegiado catalán, señor Fajula, bien.

C. N. Pueblo Nuevo: García, Millán, Sarabia, Cuadrillero, Mario, Ballester, Melero, Alfonso, Barriendos, Santi, Núñez, Campos, López, Ferrer y Pascual.

U. D. Samboyana: Guti, Sala, Goñi, Del Rey, Mendoza, Felín, Grustán, Galán, Dorca, Mateu, Ros, Navarro, Montoliu, Prieto y Foncho.

L. MONTERDE

Campeonato de Cataluña PRIMERA CATEGORIA División «B»

C. N. Montjuich, 6 - Maquinista, 8; La Salle - Bonanova, 0 - Centralban, 8; C. N. Barcelona, 11 - U. G. D. Badalona, 6; Picadero Damm, 18 - R. C. D. Español, 8. TROFEO EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL. - C. F. Barcelona, 5 - Picadero-Damm, 17.

BEISBOL

Campeonato de Cataluña

PRIMERA CATEGORIA

Barcelona, 13 - Viladecans, 4

Roca, 3 - Picadero, 19

SEGUNDA CATEGORIA

Ruleta, 24 - Siemens, 23

JUVENILES

Barcelona, 7 - Viladecans, 16

Roca, 8 - Picadero, 7

El líder, después de su tropiezo ante el Barcelona se ve amenazado ya por los azulgrana y Picadero, que también se impuso claramente al Roca.

La clasificación en primera categoría es: Viladecans 8 puntos, Barcelona y Picadero 6, Español y Roca 4.

Triple empate para el primer puesto en segunda entre Ruleta, Veteranos y Roca con 6 puntos. A continuación Siemens, 4 Español y Roca, 2 e Igualada, 0 pts.

Con su mínima victoria sobre Picadero, el Roca mantiene la supremacía en juveniles con 12 puntos, seguido de Viladecans 8, Barcelona 7, Picadero 3, Siemens 2 y Español 0.

E. ARNAU.

PELOTA

Torneo Federaciones

Vitoria, 19. - Hoy han jugado en esta capital los representantes de Alava y Cataluña, correspondiente al Torneo de Federaciones de Pelota, cuyos resultados han sido los siguientes:

Pala corta: Alava, 40 - Cataluña, 22.

Mano individual: Alava, 18 - Cataluña, 13.

Mano parejas: Alava, 15 - Cataluña, 22. - Alfíl.

MEDICOS DE URGENCIA

Teléfono 221-21-21

EL DEPORTE A TRAVES DE UNA SEMANA

EL AMBIENTE EN LA CALLE: EL BOXEO EN ESPAÑA ES «URTAÍN» Y POCO MAS.

ALTA POLITICA: LA HORA EXACTA DEL FUTBOL Y ¡QUE BIEN MANEJA LA BANDERA EL CONDE DE VILLAPADIARNA!...

Ya lo saben ustedes, Renzo Casadei, el hombre que llegó de Italia creyendo que en España éramos tontos en materia pugilística, ha «partido peras» con un Urtain que es un chicarrón del norte que se cree listo o así... Era lógico que un día se dieran cuenta de quién es Casadei, un profesional que busca favorecer sus intereses. Pero Urtain, con las enseñanzas de Lizarazu y el fotogénico Almazor, aprendió un poco de boxeo y mucha «ciencia», de esa que rodea al pugilismo. Total, que en seguida vio que Casadei ganaba tanto o más que el propio hombre que exponía la cara y Urtain denunció el contrato. Casadei, el hombre de los exabruptos, aceptó rápidamente lo que deseaba el de Cestona y ¡aquí no ha pasado nada! Urtain está pues libre y en espera del que más le convenga hacer de promotor de él y Casadei, con su sonrisa de conejo admitió todo cuanto se le expuso porque estaba suspendido por la Federación y, en estos casos, mejor es «no meneallo». ¡Listo que es el italiano! Pero el boxeo en España es Urtain y nada más por el momento, los demás no cuentan porque eso de que Carrasco pueda ser campeón del mundo no lo cree él ni nadie que entienda un poco de pugilismo a no ser que Renzo, el listo, haya estudiado el caso y le dé resultados.

LA HORA EXACTA DEL FUTBOL

Hoy ya ha pasado la Liga en Primera. Ayer, Bilbao y la «Cru Alta», Sabadell, eran los puntos donde se ha cifrado la realidad más intensa y apasionante del ámbito deportivo en nuestro país, que ha movido toda la semana. Todo está ya decidido y a esperar la temporada próxima. Pero, ¿para qué fijó la hora de todos los partidos la Federación si al domingo siguiente iba a cambiar la de un partido para que fuera televisado, el Real Madrid-Zaragoza. O la Federación dicta y mantiene sus posturas o mejor que se marchen sus componentes con viento fresco. Tan grave es esta decisión como la

que le ha costado seis meses de sanción al secretario de la Federación por aquello de los paraguayos. Está visto que en el fútbol español, con Ramírez o sin él, todo sigue igual.

EL HIPICO CONDE DE VILLAPADIARNA EN AUTOMOVILISMO

El conde de Villapadierna, hombre hípico por excelencia, con una gran cuadra de carreras, es el presidente de la Federación Española de Automovilismo. Ha sido muy discutido por tiros y troyanos. Todos coinciden que en caballos es una verdadera personalidad, pero en automovilismo sabe utilizar la bandera en forma magnífica para dar la salida. Ayer, en el Jarama, se dieron cosas curiosas. Nuestro piloto, que no se había clasificado —Alex Soler Roig—, fue autorizado para salir, pero cuando estaba ya situado en su puesto la Fuerza pública le obligó a abandonar la pista así como a los otros dos que completaban la veintena. Someter a un hombre a un estado de nerviosismo como supone decirle que sí y estar dispuesto a salir no tiene nombre si luego ha de decirse que no. ¿Qué hizo entonces nuestro presidente de la Federación Española? Nada, empujar la bandera de salida, y este veterano del automovilismo —ahora un gran hípico— dar una exhibición de cómo debe utilizarse la bandera para dar la salida. Estuvo impecable, aunque no lo viéramos.

Luego, en el circuito del Jarama, fulmos testigos de un accidente que por fortuna no tuvo las consecuencias que en principio permitieron temer. ¡Ehorabuena! Ya veremos qué opinan los pilotos de «Fórmula 1» del gran circuito español, uno de los más seguros y mejores del mundo.

En fin, de automovilismo en España y de su Federación se habla mucho, pero el conde de Villapadierna es un auténtico entendido... ¡qué bien maneja la bandera!...

Francisco CORTES

1-X-2

D'ALTE recomienda dos modernas publicaciones para pequeñas inversiones:

«COCTEL SISTEMATICO DEL 1-X-2», precio: 100 ptas., y «FORMULAS MATEMATICAS DEL 1-X-2», precio: 75 ptas.

Miles de quinillistas satisfechos con las fórmulas D'ALTE. Sea usted uno más: He aquí un detalle: tabla de 14 triples, condicionada al 14, con sólo 29 columnas.

Ahora puede adquirir estas obras en los KIOSCOS DE BARCELONA.

También se sirven contra reembolso. Pedidos a Librería TEJO, D'ALTE, Pérez Galdós, 27. - VALLADOLID.

TELEVISORES

desde 2.500

pesetas, incluido impuesto de lujo

— PRIMERAS MARCAS

— GARANTIA DE 2 AÑOS

Visite nuestra gran exposición y recibirá un magnífico obsequio

UNITEL

Rambla Catalana, 38 - 40

(Junto General Sanjurjo)

Tel. 240-10-63. LA TORRASA

(Hospitallet)

No cerramos al mediodía

RESIDENCIA EUROPA

ECONOMICO Y CENTRICO

Boquería, 12

AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

PATRONATO MUNICIPAL

DE LA VIVIENDA

SUBASTA DE LOCALES COMERCIALES

Table with 3 columns: GRUPO, TIENDA, SITUACION. Lists various commercial premises for auction with their locations and prices.

El Pliego de Condiciones se halla expuesto en las Oficinas de este Patronato, Plaza Fernando de Lesseps, núm. 12. Los solicitantes deberán formalizar su concurrencia personándose en las citadas Oficinas, antes de las doce horas del día 11 del próximo mes de mayo.

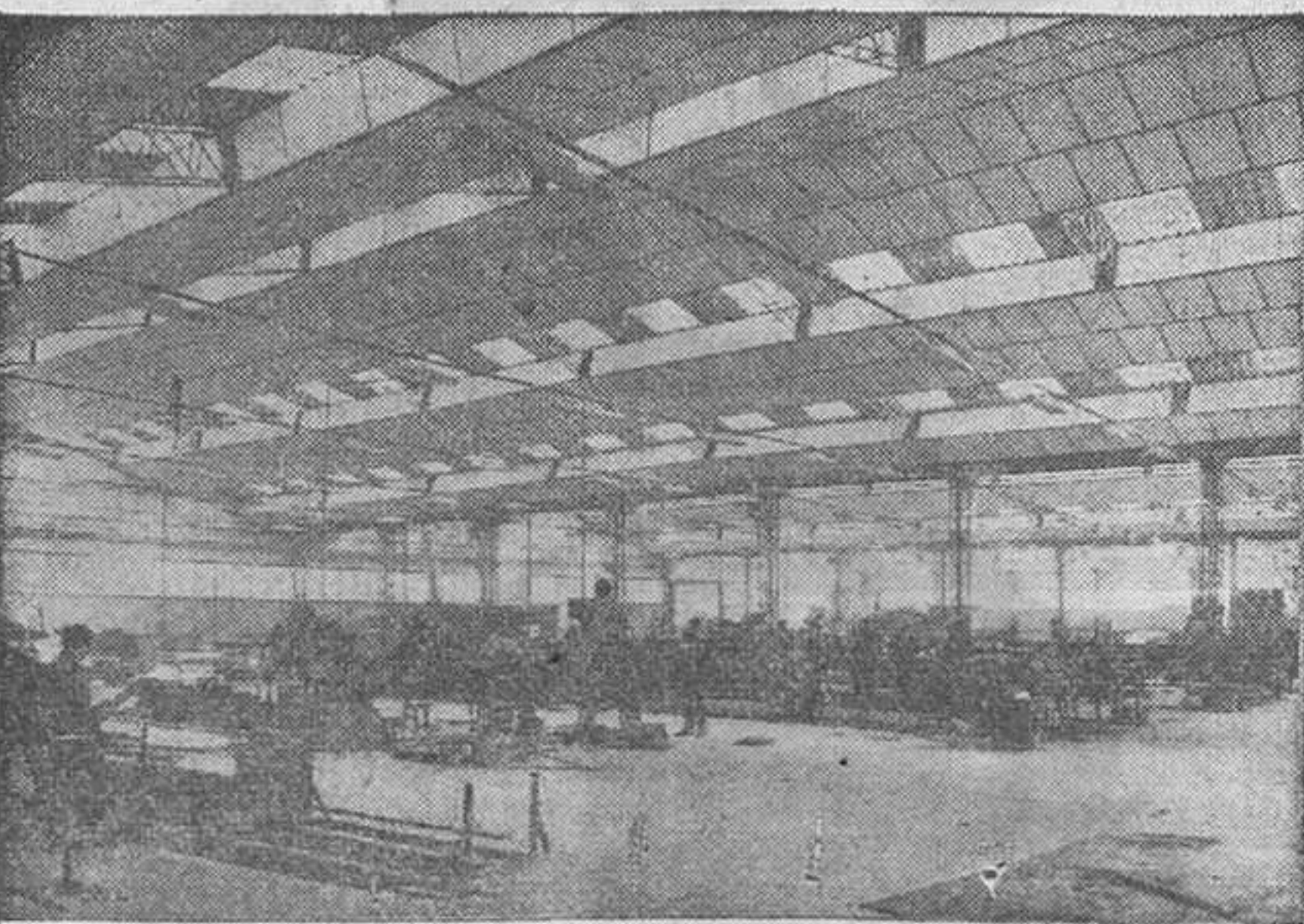
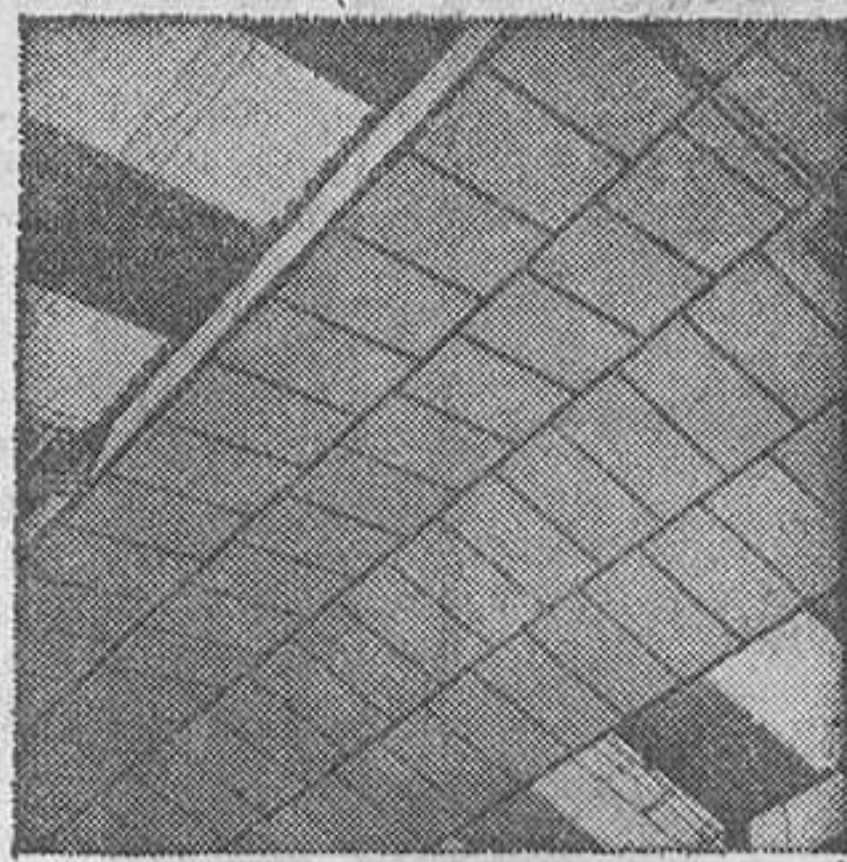
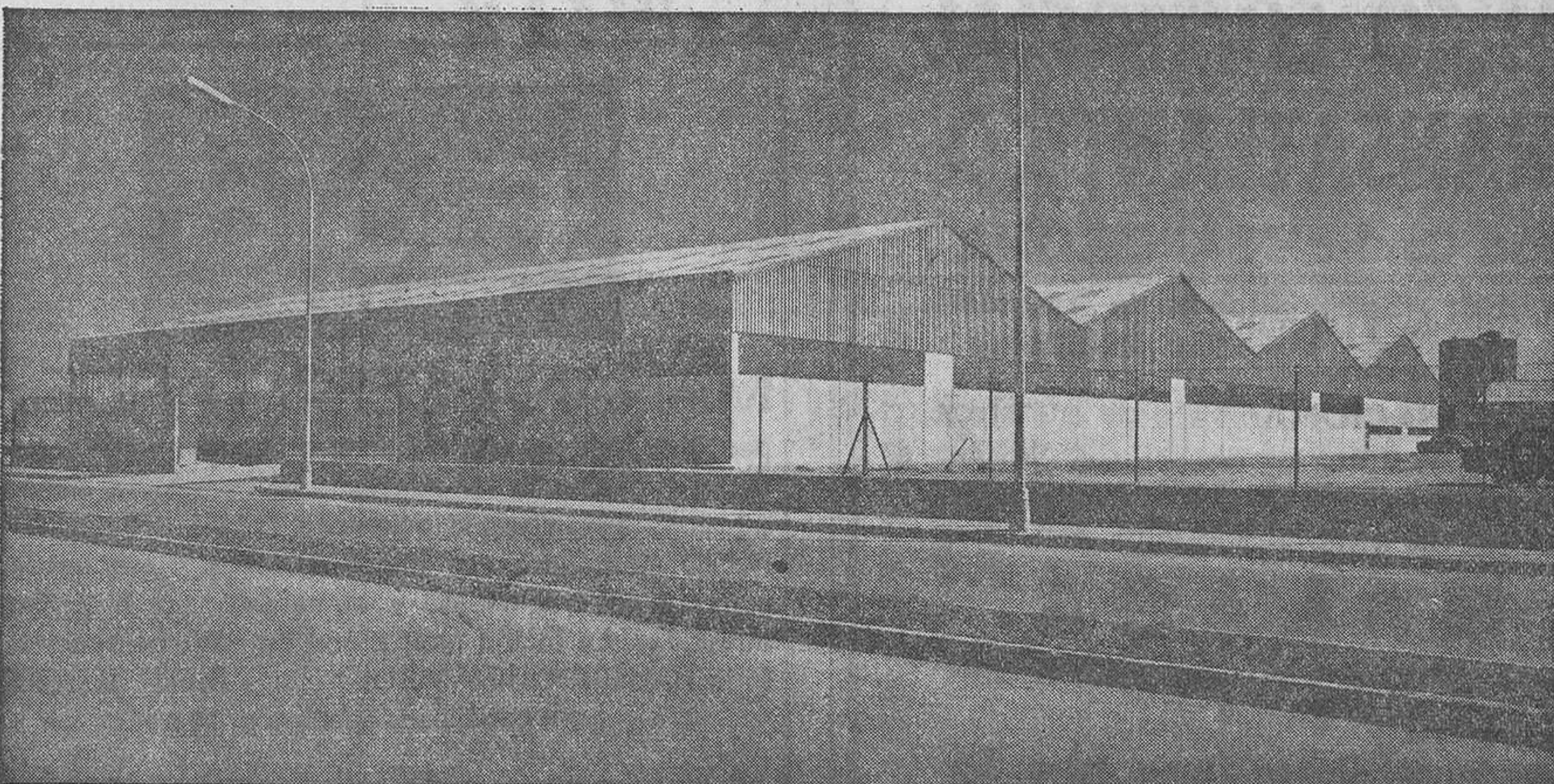
Barcelona, 15 de abril de 1970

EL GERENTE,

Firmado: José María Martínez-Mari Odena

V.º B.º EL CONCEJAL PRESIDENTE DEL PATRONATO MUNICIPAL DE LA VIVIENDA

Firmado: Arturo Martí Cot



Esta fábrica es la NUESTRA pero tenemos otra igual para Vd.

Estas ilustraciones corresponden a diversos aspectos de la nueva fábrica de Coypresa, una de las empresas más avanzadas en la industria del prefabricado.

A causa del rápido desarrollo de nuestra empresa, era necesario construir una nueva fábrica. Tiene ésta 4.000 m², muy pocas columnas de soporte para el techo, óptima cantidad de luz, puertas amplias y cielo raso. Fue construida en 34 días. ¿Interesante, verdad?

Si Vd. necesita una nueva fábrica también, o cualquier otra estructura, consútenos. Nuestra amplia red comercial está a su disposición, nuestro departamento de Proyectos quizás ya tiene unos planos aptos para resolver sus necesidades, nuestra nueva fábrica puede producir todos los elementos en pocos días. ¿Y nuestros precios? Son precios razonables y firmes.

coypresa

Polígono Industrial Argales. Parcelas 8 y 9 Telfs. 23 52 01 - 02 y 23 91 50 - VALLADOLID

PROELMI C/ Córcega, 327 Telfs. 227 40 06 y 228 32 29 BARCELONA

Coypresa ha editado un interesante impreso titulado "Analice cuidadosamente esta información antes de construir cualquier cosa". Solicite gratuitamente un ejemplar enviando este cupón a nuestra Delegación en su zona.

Form with fields for Name, Address, City, and Company.



**HOCKEY**

**LIGA DE HONOR**

**R. Club de Polo, 4 - At. Tarrasa, 3**

La tercera jornada de la Liga Nacional prosiguió ayer en los distintos campos de la Península, en donde se enfrentaron los ocho equipos que deben dirimir la supremacía nacional.

En Cataluña, los encuentros se disputaron en el Campo del Polo, en el que el titular consiguió imponerse al Atlético Tarrasa por el resultado de 4-3, goles conseguidos por Pujals, a los 5 minutos, en que consiguió para el Atlético el primer tanto de penalty córner. Diez minutos después, Jorge Fábregas consigue el empate y Eusebio, a los 30, adelantaría el marcador para los locales. Nuevamente Fábregas, a los 34 minutos, transforma otro penalty córner, que equivale al 3-1, resultado con que finalizaría el primer tiempo.

En la reanudación, a los 23 minutos, Pujals acorta distancias al rematar un penalty córner, y a los 28 y 30 minutos, en

dos jugadas confusas, Fábregas y Escudé marcan un nuevo gol para cada equipo.

Arbitraron los madrileños Prado y Muñoz, discretamente.

**EGARA, 1 - TARRASA, 0**

En Tarrasa, el Egara se impuso al Tarrasa, por el resultado de 1-0, conseguido por Amat IV, de penalty córner, a los 22 minutos de juego. Partido de fuerzas muy niveladas como indica el mismo resultado.

La clasificación es: Egara, 6; Polo, 4; Atlético de Tarrasa, 2, y Tarrasa, 0.

**Otros resultados**

En Madrid: Club Campo-Atlético S. Sebastián, 0-1.

En Santander: Alcázar-Jolasetta, 0-0.

Clasificación: Jolasetta, 5; Atlético San Sebastián, 4; Club de Alcázar de Santander, 2, y Club de Campo, 1.

**SAN BAUDILIO DE LLOBREGAT  
BANCO DE LA PROPIEDAD  
Y COMERCIO**

tiene el agrado de ofrecer sus servicios en otra

**NUEVA SUCURSAL**

Alberto Arbós, 57. Teléfono 291.10.13  
SAN BAUDILIO DE LLOBREGAT

**BANCO COMERCIAL  
TRANSATLANTICO**

Casa Central: BARCELONA  
Capital: 336 millones de pesetas  
Reservas: 664 millones de pesetas

Ponemos en conocimiento de nuestros clientes, y amigos que el día 18 de abril se ha procedido a la inauguración de la nueva Sucursal de

**MALAGA**

Cuyas oficinas provisionales han sido instaladas en

Avenida del Generalísimo, núm. 30  
Teléfono 22-43-90  
Apartado 418

Próximas inauguraciones de nuevas Sucursales:

- MONCADA - REIXACH (Barcelona)
- PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)
- SAN FELIU DE LLOBREGAT (Barcelona)
- PALAMOS (Gerona)
- ALDAYA (Valencia)

**El Banco de los buenos servicios**

Aprobado por el Banco de España con el núm. 7761/2

**MOTORISMO**

**Mick Andrews, con «Ossa», brillante vencedor del II Trial Internacional del R.M.C.C.**

Se disputó ayer, en los alrededores de Tona, el II Trial Internacional del Real Club Cataluña, en la que participaron dos ases ingleses de esta especialidad motociclista. Mick Andrews y Dave Thorpe, ambos pilotos de «Ossa», quienes coparon los dos primeros lugares de la tabla general, llevándose el triunfo para Gran Bretaña. Treinta inscritos figuraban en la categoría inter y senior en la que militan los grandes del Trial, que debían cubrir un recor-

rrido de 28 kilómetros, con 30 zonas controladas, que debían cubrir dos veces. Los pilotos encontraron excelente el itinerario escogido por el R.M.C.C., así como los numerosos aficionados que aprovechando la bonanza del día se trasladaron hacia las distintas zonas para presenciar el paso de los corredores, aplaudiendo su actuación. Mick Andrews, el piloto británico que ya se adjudicó el triunfo en Sant Llorens de Munt, ha vencido claramente en esta ocasión una vez más con neta claridad sobre sus inmediatos seguidores, siendo su más inmediato su compatriota Dave Thorpe, al que le sacó 49 puntos de ventaja. Por parte española es digno de destacar que los puestos tercero y cuarto han sido alcanzados por dos jóvenes valores de «Montesa», Jorge Rabassa y Jorge Permanyer, habiéndose situado el primero de ellos a sólo un punto y medio de distancia del segundo.

La prueba, resultó un pleno éxito, y las clasificaciones fueron en sus distintas categorías:

Inter y senior: 1.º Mick Andrews, «Ossa», 51 puntos; 2.º Dave Thorpe, «Ossa», 100; 3.º Jorge Permanyer, «Montesa», 101'50; 4.º Jorge Permanyer, «Montesa», 115'6; 5.º Oriol Puig Bultó, «Bultaco», 025; 6.º Leopoldo Milá, «Montesa», 150; 7.º J. Bordoy, «Bultaco», 163'1; 8.º J. L. Belil, «Montesa», 170'2; 9.º J. Cusidó, «Montesa», 171; 10.º M. Marqués, «Bultaco», 177, hasta 13 clasificados.

Categoría Júnior: 1.º R. Treserras, «Bultaco», 73'4; 2.º J. Píera, «Bultaco», 86'3; 3.º M. Garriga, «Bultaco», 92'1, hasta 37 clasificados de los 61 que tomaron la salida.

**BALONMANO**

**División de Honor**

S.E.A.T. - Eguía	19-17
C. D. Sabadell - Picadero	18-19
Vulcano - At. Madrid	20-20
Salle - B. M. Granollers	14-21
Barcelona - Atos Hornos	25-15
Pizarro - Anaitasuna	10-4

**HALTEROFILIA**

**Dos nuevos récords mundiales de pesos superpesados**

Herbeumont (Bélgica), 19. — El campeón belga de levantamiento de pesos, Serge Reding, ha batido dos récords del mundo de la especialidad en la categoría de pesos super pesados.

Reding levantó 222 kilos en el movimiento de a dos tiempos. Asimismo, levantó 215 kilos en levantamiento a fuerza.

**BALONCESTO**

**JUVENTUD, 91 - PICADERO, 74**

El vencedor jugará la final de Copa contra el Madrid

El Juventud de Badalona se ha clasificado para la final del torneo de baloncesto, Copa S. E. el Generalísimo, al vencer al Picadero por el resultado de 91 a 74, en encuentro de vuelta de semifinales, jugado esta tarde en el Pabellón Municipal de los Deportes. Se llegó al descanso con el tanteo de 49-35, favorable ya al Juventud.

Dirigieron el encuentro los colegados catalanes señores Mariné y Nicolau, bien.

Equipos y encastadores: JUVENTUD: Santillana (18), E. Margall (10), Oleart (22), Buscató (25), Gol (10), A. Martínez (6), N. Margall y Rabasa.

PICADERO: Fa (12), Nora (2), Alocen (29), Albanell (10), Soler (9), Codina (10) y Bach (2).

El partido ha tenido calidad y ha revestido interés. Comenzó con unos minutos de tanteo de fuerzas, en los que los encestes han sido escasos. Ha anotado en primer lugar el Juventud, para seguir unos empates y alcanzar ligera ventaja el Picadero, que ha colocado el marcador en 6-10, máxima diferencia que ha podido conseguir a su favor el conjunto visitante. Luego el equipo badalonés ha ido anotando

do canastas aprovechando para ello rápidos contraataques, casi siempre dirigidos por Buscató, que ha estado excelente en el tiro a media distancia. Durante todo este primer tiempo el Juventud ha jugado con el mismo equipo. En la reanudación ha seguido el dominio del Juventud. El Picadero ha jugado una táctica de defensa personal, a base de un marcaje inflexible, tenaz y abrumador, principalmente por parte de Albanell y Buscató. El Juventud, por el contrario, más rápido, ha aprovechado cuantas ocasiones se le han ofrecido, y con una perfecta compenetración entre sus hombres ha podido hacerse con esta victoria clara y holgada.

**VOLEIBOL**

**Liga Nacional PRIMERA DIVISION**

S. Fernando-H. Mundet	1-3
C.N. Badalona-Real Madrid	2-3
Esmena-Hispano Francés	1-3
At. Madrid-Picadero	3-1

Clasificación final: Atlético Madrid, 28 puntos; Picadero, 25; Hispano, 24; Real Madrid, 21; Esmena y Badalona, 20; H. Mundet, 16, y San Fernando, 14.

**A CADA EPOCA SU VIAJE**

Días	Ptas.
14 Italia ... ..	14.760
10 Italia ... ..	11.150
5 Costa Blanca ... ..	3.220
4 Lourdes - Valle de Arán ... ..	2.410
2 1/2 Font Romeu - Bouillouses ... ..	1.600
2 Andorra ... ..	1.120
2 Guillerías - Camprodón ... ..	1.130
2 Monasterio Piedra ... ..	1.470
2 Fuentes Llobregat - Nuria ... ..	1.090
2 Montseny - Bañolas - Ampurdán ... ..	1.160
2 Stas. Creus - Poblet - Peñíscola ... ..	1.080
2 Valles Solsonés - Urgellet y Ripollés ... ..	1.180
2 Estarrit - Bañolas ... ..	1.000
3 Andorra ... ..	1.640
3 Andorra - Cerdaña - Rosellón ... ..	2.050
4 Lourdes - Andorra ... ..	2.550
13 Ruta de Andalucía ... ..	9.990

**Otras excursiones especiales (EN AVION)**

Días	Ptas.
8 Mallorca ... ..	2.500
15 Mallorca ... ..	3.650
8 Canarias ... ..	6.750
15 Canarias ... ..	7.500
8 Ibiza ... ..	2.250
8 Menorca ... ..	3.200
8 Rímml ... ..	4.950
15 Rímml ... ..	6.950
8 Funchal ... ..	11.030



Agencia de Viajes Grupo A - Título 24 C. CASPE, 21 - BARCELONA-10

**BANCO COMERCIAL TRANSATLANTICO**

Casa Central: BARCELONA  
Capital: 336 millones de pesetas  
Reservas: 664 millones de pesetas  
Ponemos en conocimiento de nuestros clientes, y amigos que el día 18 de abril se ha procedido a la inauguración de la nueva Sucursal de MALAGA  
Cuyas oficinas provisionales han sido instaladas en  
Avenida del Generalísimo, núm. 30  
Teléfono 22-43-90  
Apartado 418  
Próximas inauguraciones de nuevas Sucursales:  
MONCADA - REIXACH (Barcelona)  
PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)  
SAN FELIU DE LLOBREGAT (Barcelona)  
PALAMOS (Gerona)  
ALDAYA (Valencia)  
El Banco de los buenos servicios  
Aprobado por el Banco de España con el núm. 7761/2

HAUGROQUINA  
**Floid**  
HAIR TONIC

MAÑANA SERA TARDE... pero hoy todavía está a tiempo de conservar el atractivo y el esplendor tan admirado de su cabello, blanco o gris. Con el uso de la loción capilar HAUGROQUINA FLOID mantendrá sus cabellos sanos y sin caspa, activará su crecimiento y aumentará sus naturales atractivos. La loción capilar con un perfume señorial. Pida HAUGROQUINA AZUL "Hair - Tonic" especial para cabellos blancos o grises.

HAUGRON CIENTIFICAL, S. A. New York / London / París / Barcelona

Para su automóvil, una LAMPARA inmejorable, PERFECTAMENTE ENFOCADA...

con FER en su coche... no existe la noche

SALON DEL AUTOMOVIL - PALACIO FERIAL  
Sector I, Stands núm. 494 al 499

Torrens  
DESDE 1961  
AVDA. JOSE ANTONIO, 630

CONJUNTOS

LOCAL CLIMATIZADO ABIERTO A MEDIODIA  
APARCAMIENTO GRATUITO EN PARKING - COLISEUM  
SABA

**LA CASA DEL MUEBLE CAMA**

**NUEVAS OFERTAS**

Siempre a mejores precios y con amplias facilidades

**LA CASA DEL MUEBLE CAMA**

Magnífica librería, complemento ideal de su salita, en maderas de embero. La cama, al ser lateral, ocupa un mínimo espacio  
6.150 PTAS.

**LA CASA DEL MUEBLE CAMA**

Tresillo sofá-cama con tapizado transpirable y almohadones en fibras acrílicas de selecto colorido. Diseño anatómico con somier y colchón para matrimonio  
SOFA SILLON  
6.750 Ptas. 1.725 Ptas.

**LA CASA DEL MUEBLE CAMA**

Sensacional librería - cama con armario secreter y xifón con altito. Maderas de sapelli, sistema abatible de técnica italiana. Puede usted comprarlo por elementos COMPLETO: 19.950 Ptas.

**LA CASA DEL MUEBLE CAMA**

Mejores precios Más facilidades  
Estamos a su servicio en

**Rocafort, 114**  
(esquina Cjo. Ciento)  
de 8 a 1 y de 4 a 8 tarde  
Metro Rocafort-Autobús 41

**LA CASA DEL MUEBLE CAMA**



**ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS**

**CINE DE LA SEMANA NOVEDADES**

**SAYO Y EL COMERCIO. - DEREK Y MURRAY, ACTORES CON AMBICION**

Por parejas o individualmente, la semana tuvo su inicio habitual, con programas de tono menor, en los que, por lo general, las películas acostumbran a buscar la fuerza en la unión y la aceptación en el nivel estético inferior. Así hay que aceptarlas y así hay que referirse a ellas, sin más detención ni amplitud.

«Waco» y «Por qué pecamos a los 40», es uno de esos programas dobles. La primera es producto de segunda categoría de la gran alacena del Oeste americano, de discreta realización y veteranos intérpretes que, al menos, pasean voluntariamente sus añejos rostros por las anchas praderas. La segunda constituye otro producto del tándem Massé-Lazaga, con las características archisabidas. Humor burdo, insulsa picardía y subordinación a los gustos populares, para lo cual es inevitable la presencia de los intérpretes de siempre.

«Forajidos implacables» y «No importa morir», forman otro, con la unitaria aceptación del carácter aventurero tan caro al local donde se

proyectan. La primera es una coproducción que en torno al siempre emotivo rapto de un niño aprovecha la sensiblería del argumento

**GALERIA CINEA CONDAL**  
**Todos los días:**  
 FILMES DE EXCEPCION  
**T. TYLER, en:**  
**El precio de un hombre**  
 (Sucesos dramáticos de acción alucinante)  
**Tom Jones**  
 (EN COLOR)  
 El célebre filme de los 4 Oscar (Mayores 18 años)

**POR PAREJAS O INDIVIDUALMENTE. - ROSSI, A CABALLO, ENTRE EL EN-**

para interesar bastante. La segunda, atractiva narración sobre la Segunda Guerra Mundial, que parece ser el tema de actualidad de las realizaciones aventureras de nuestros estudios, mezcla acción y romanticismo y se beneficia de la veterania del realizador y de la discreta actuación de los intérpretes.

Distintos son, en cambio, los ingredientes de «La ambiciosa» y «Agáchate que disparan», que forman el tercero. Con «La ambiciosa» vuelve la Sara Montiel de los estudios americanos y si la realización de Crevenna y la cinta, en su contexto general, no acreditara ya su ancianidad, bastaría ver a la protagonista para comprenderlo. En cuanto a «Agáchate que disparan», tiene acción, gracia y agilidad. Manuel Gallego ha movido con habilidad los ingredientes que tenía a su cargo y ha logrado una cinta entretenida, de tono menor, pero que se ve con agrado.

Sola, en cambio, llegó «Catalina de Rusia», aunque la famosa emperatriz tiene fuerza suficiente para captar la atención. Pero Umberto Lenzi se ha limitado a salir del paso, con más propensión a la «machine» histórica y romántica que a la autenticidad.

—o o o—

Franco Rossi captó nuestra atención con «Amici per la pelle», hace ya algunos años. Aquella «Inolvidable amistad», aunque algo sensiblera, acreditaba un cineasta inquieto y con personalidad. Pero después se inclinó decididamente por la comercialidad y esta «Morte di un amico», que llega en Arte y Ensayo, con años también a cuestas, ya parece cabalgar entre ambas posibilidades, aunque se adscriba a una época en la que el cine italiano reaccionaba contra el abuso del neorealismo, y Rossi figuraba en primera línea de los innovadores. Porque, aunque buena pintura de ambientes y personajes, ceñido a un realismo bastante estricto, el argumento rezuma melodrama por todas partes. Y Rossi lo único que ha hecho ha sido dar a ese melodrama la mayor virtualidad humana posible.

—o o o—

Curiosa experiencia esa de «Table of the cooks», donde vemos a un actor, Don Murray, que además de protagonizar la cinta, escribió el argumento y la produjo y a otro, John Derek, encargado de la dirección y de la fotografía. Como si este fuera el auténtico «cuento del gallo», los dos muestran su ambición en menesteres más allá del simplemente interpretativo. Pero la cinta acusa cierto confusionismo, tanto en lo que a su contenido se refiere como a su exposición gráfica y, con todo y ser ésta muy notable, más bien corresponde todo ello a un propósito de «épatage» que de renovar auténticamente las estructuras cinematográficas.

No cabe duda, que, aunque personajes, situaciones y diálogos pretenden cierta profundidad, lo más atractivo de la película es su aporte gráfico. Una auténtica borrachera gráfica surge ante el espectador, con logros de auténtica y sorprendente calidad. Pero posiblemente esa excesiva subordinación a tal faceta de la realización dejó en olvido otras no menos importantes. Aunque aquella sirva, desde luego, para dejar satisfecho al espectador, sobre todo porque en ella es personaje importante la bella y atractiva Linda Evans.

CASTELL

Muchas estrellas en **Galería Condal**

Un Inigualable programa doble en color para esta semana, compuesto de dos estupendos filmes: «Yo soy la oveja negra», divertida comedia, con Vittoria Gassman; y «¿Qué tal, Pussycat?», un maravilloso filme, con Peter Sellers, Peter O'Toole, Romy Schneider, Capucine, etc.. Además, estreno del noticiario NO-DO.

¡Un alarde espectacular de primeras figuras de la revista!



**TEATRO APOLO**  
 TODOS LOS DIAS 6 TARDE Y 10'45 NOCHE  
**UN ESCANDALO DE RISA**  
 CON LA GRACIOSISIMA REVISTA

**«PILI SE VA A LA MILI»**

¡EXITO DE CLAMOR!  
 ¡¡LAS CARCAJADAS SE OYEN HASTA EN BADALONA!!

**ANGEL de ANDRES**

EL ARTISTA DE LA SIMPATIA



CON LA GRAN ESTRELLA PUERTO-RRIQUEÑA

**A VENTURA**

LA SUPERVEDETTE DEL MOMENTO

BALLET MODERNO INTERNACIONAL FRIVOLITTE

NUEVA REVISTA RISA NUEVA

Polifacético actor cómico triunfador en teatro, cine y TV

¡Es un espectáculo COLSADA!

El II Festival de Cine en 16 mm. de San Sebastián

Se celebrará del 25 al 31 de agosto próximo

El II Festival Internacional de Cine en 16 milímetros que está en su última preparación, se celebrará del 25 al 31 del próximo mes de agosto.

A todos cuantos se hallen interesados en este magnífico e importante certamen, les ampliarán datos en el Centro de Atracción y Turismo, en San Sebastián, teléfonos 210 02 y 131 80.

¿COMEDIA? ¿VODEVIL? ¿FARSA? ¿SATIRA?... ¡SI! PERO, SOBRE TODO... ¡UNA DELICIOSA DIABLURA!

**YVES MONTAND**  
 EN UN FILM DE PHILIPPE DE BROCA

**el diablo por la cola**

EASTMANCOLOR

ADVERTENCIA: Este film ha sido CENSURADO en el Infierno porque ofrece una visión poco seria y respetuosa de la política del diablo

**SAVOY**

Teléfono 222-70-91  
 Semana 20 al 26 abril 1970  
 Desde las 11 sesión continua

**YO SOY LA OVEJA NEGRA**  
 Vittorio Gassman - Lisa Gastoni

**¿QUE TAL, PUSSYCAT?**

Peter Sellers - Peter O'Toole Romy Schneider (Technicolor)  
 Estreno riguroso del NO-DO (Autorizado mayores 18 años)

**FANTASIO ASTORIA PARIS**

3 SEMANAS DE EXITO

ADEMAS EN PARIS: **DESCALZOS POR EL PARQUE**

PARAMOUNT FILMS presenta a

**LOS 4 TRUHANES**  
 con TERENCE HILL - BROCK PETERS - KEVIN MCCARTHY - BUD SPENCER



USTED, que descubrió la personalidad de GLAUBER ROCHA en la pantalla de

# PUBLICINEMA

PRIMERA SALA DE ARTE Y ENSAYO DE ESPAÑA

tendrá el privilegio de valorar y discutir al mismo tiempo que NUEVA YORK, ROMA, PARIS y LONDRES el nuevo film de ROCHA que empezó a hacer historia el año pasado, en CANNES

## Hoy, LUNES, noche, ESTRENO

La estética de la violencia alcanzando una fuerza insospechada

Una belleza auténtica, agresiva, incomparable

Un film poético, feroz y deslumbrante  
ESTO ES «ANTONIO DAS MORTES»



un film de GLAUBER ROCHA  
mauricio de valle  
odete lara  
othon bastos

PREMIO AL MEJOR DIRECTOR y PREMIO «LUIS BUÑUEL» en CANNES 1969  
GRAN PREMIO DE LA CONFEDERACION INTERNACIONAL DE ARTE Y ENSAYO

Y ESTRENO del corto en color de NINO QUEVEDO.  
«Encuentro con Tolaitola» (Toledo árabe)  
Venta de localidades desde 11 mañana



¡La desbordante personalidad de

### Anthony Quinn

entre la belleza explosiva de

### Virna Lisi

y el apasionado temperamento de

### Anna Magnani!



¡Toda Europa ríe hoy con la última y divertidísima realización de

### Stanley Kramer!

Otro éxito de

## COLISEVM



Asociación de Cultura Musical

Hoy, a las 10.30 de la noche, celebrará la Asociación de Cultura Musical, en el Palacio de la Música, su concierto correspondiente al mes de abril en que actuará la Orquesta de Cámara Checa Leos Janacek. Programa altamente interesante ofrecerá este celebrado conjunto, cuyos éxitos por toda España son verdaderamente extraordinarios. El programa está integrado por la Sinfonía en la mayor de Stamitz, Sinfonía en sol mayor de A. Filtz, La Folia, de Corelli, V. Concierto en la mayor de Durante, La Oración del Torero, obra que la Orquesta Checa Leos Janacek ha incluido en su repertorio y Pequeña Suite del compositor checo Krejci.

### PRIMERAS COMUNIONES

FIESTAS INFANTILES  
Con Polichinelas, Perritos, Payasos, Ilusionistas, etc.  
LUIS CORTINA  
Paseo Gracia, 89, ático, 5.  
Teléfono 215-39-10

El programa del Savoy  
Lo forman esta semana dos filmes de excepción: «El precio de un hombre», dirigido por E. Martín, que presenta sucesos dramáticos de una acción alucinante, y «Tom Jones» (en color), célebre por su interpretación y galardonada con cuatro «Oscar».

### GRAN TEATRO DEL LICEO

Interrupción de la Temporada Coreográfica

Después de las actuaciones del «Harkness Ballet» y tal como estaba previsto la Temporada Coreográfica del Gran Teatro del Liceo sufre un paréntesis provocado por la necesidad del arreglo que conducirá a la transformación del Coliseo de las Ramblas en enorme y majestuoso salón de baile para celebrar en el mismo con toda pompa y solemnidad el día 25 de los corrientes el Centenario del «Ballet de los Italianos», en el cual después de la cena de gala Interpondrán grandes orquestas y atracciones internacionales. Al mismo han prometido su asistencia representativas autoridades nacionales y extranjeras.

Pocos días después dará comienzo la segunda parte de la Temporada de Ballet, que correrá a cargo del prestigioso «London Festival Ballet», que ha sido la formación coreográfica que en la larga historia del Liceo más veces lo ha visitado. Esta nueva actuación de esta famosa compañía en nuestra ciudad tiene lugar precisamente a requerimiento del público, que siempre se ha mostrado encantado con las realizaciones de estos grandes artistas ingleses.

## PALACIO BALAÑA

A PARTIR DE HOY

DOS GIGANTES DE LA  
¡EL ESPECTACULAR DUELO DE ACCIONI



### GIULIANO GEMMA

LEE VAN CLEEF



YVONNE BANSON  
CHRISTA LINDER

DIRECTOR: TONINO VALERII  
TECHNICOLOR

### 70 m/m

Además, la historia (estrictamente confidencial) de cuatro accidentadas noches de boda



(Autorizado mayores 18 años)

## CAPITOL

2.ª SEMANA DE CLAMOROSO EXITO



¡La guerra con su terrible fotogenia!!  
¿Hasta qué punto un hombre puede resistir los horrores de la guerra si no interviene una mujer?

BRETT HALSEY en



¡Diez mil dólares manchados de sangre!  
Una película dislocadora por la crueldad y violencia de su argumento  
(Para mayores de 18 años)

## Borrás

## BOSQUE

TRAS SIETE DIAS DE PECAMINOSO IMPACTO, NOS ATREVEMOS A PREGUNTAR:

1. ¿CUANTOS MARIDOS SE HAN ARREPENTIDO DE HACER EL «TRONERA»?
1. ¿CUANTAS ESPOSAS HAN REACCIONADO CON LA ESCOBA O CON EL BESO?
3. ¿CUANTAS «SEÑORITAS» HAN PLANTADO A SU «NOVIO»?
4. ¿CUANTOS MATRIMONIOS SE HAN «DIVORCIADO»?
5. ¿CUANTAS PAREJITAS HAN DESCUBIERTO EL AMOR?



LOS SIETE PECADOS DEL HOMBRE DE 40 AÑOS... Y ALGUNO MAS Señora: Por lo que pueda ocurrir, no deje que su marido o novio vea solo esta película. El pecado acecha

Además: EL WESTERN MADE IN U.S.A.

## «WACO»

## WINDSOR PALACE

## el pelayo

¡¡4.ª SEMANA!!  
¡una comedia para su «RELAX»!

JACK LEMMON CATHERINE DENEUVE



PETER LAWFORD  
JACK WESTON  
MYRNA LOY  
CHARLES BOYER

(Aut. mayores 18 años)

## PARA USTED SEÑORA

## artpel

Tiene el postizo que usted necesita con una extensa y variada gama de colores  
Paseo de la Bonanova, 101  
Teléfono 203 30 60

## arenas

(Cruz Cubierta, 22)

## liceo

(Sans, 98)

## goyarre

(Sans, 25)

### ESTA SEMANA

¡Entretiene, complace y divierte a los más exigentes!

## UN ADULTERIO DECENTE

CARMEN SEVILLA  
F. FERNAN-GOMEZ  
Jaime de Mora y Aragón

Además:

## SIETE MINUTOS PARA MORIR

Paul Stevens - Betsy Bell

(Programas en color, autorizados para mayores de 18 años.)

¡Una comedia llena de aventuras, moderna y atrevida!

## DUFFY EL UNICO

JAMES COBURN  
SUSANNAH YORK  
JAMES MASON

Además:

## EL FALSIFICADOR DE ARGENTEUIL

Jean Gabin - Liselotte Pulver

## VERSALLES

Mallorca, 463 Telf. 236.49.54

¡¡Con el MAXIMO CONFORTII LOS INDESTRUCTIBLES

John Wayne Rock Hudson  
ABRAZAME Y SACIAME DE BESOS

Ugo Tognazzi Pamela Tiffin  
Nino Manfredi

## EMPORIUM

Independencia, 240 T. 225.41.64

¡¡LA BOMBONERA DEL CLOTTII NI UN MOMENTO DE RESPIRO

Dick Wan Dyke Edward G. Robinson

NO DISPONIBLE

Analia Gadé, Alfredo Landa

### TODO EN COLOR



¡DIEZ últimos días!

¡Uno de los films más lúcidos y significativos que Hollywood ha producido en toda su historia!

LA DRAMÁTICA LUCHA ENTRE UN MUNDO QUE NACE Y UN MUNDO QUE MUERE!

CUANDO ELLOS APARECIERON EL CIELO SE TIÑÓ DE SANGRE



70<sup>mm</sup> GRUPO SAUVAGE

7.ª

SEMANA TRIUNFAL

EN

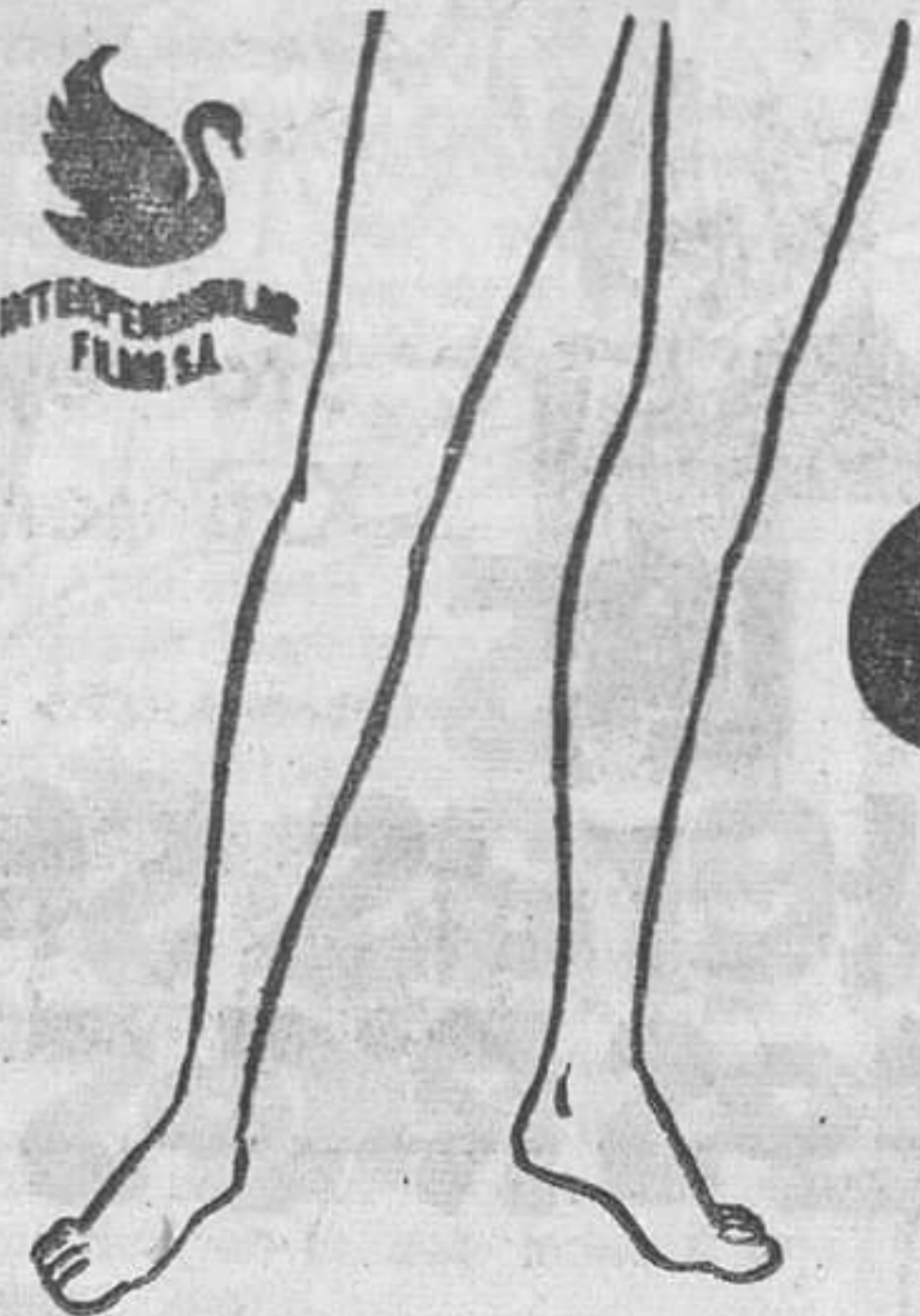
NOVEDADES

A petición unánime del público «Las chicas» siguen en el Teatro Español

Tan creciente, día a día, es el éxito de «Las chicas», en el Teatro Español, que, una vez más, y a petición unánime del público —raras veces se da este caso—, que la Compañía de Alejandro Ulloa se queda unos días más en el popular coliseo del Paralelo. Los llenos se suceden, las colas son interminables y el tan ansiado cartelito de «agotadas las localidades» se coloca muchos días en la taquilla del teatro. Definitivamente, será el próximo día 28 la despedida, por cuanto no se puede demorar más la presentación de la Compañía de Florinda Chico, con Rafaela Rodríguez, para ofrecer el estreno de la comedia «Acelgas con champagne». «Las chicas», en plena lozanía, se han hecho centenarias, y así, el próximo miércoles, día 22, alcanzan las 111 representaciones, acontecimiento que será conmemorado con un sensacional fin de fiesta, al que se han sumado las primeras figuras de las compañías que actúan en otros teatros de la ciudad. Será una fecha memorable, digna de este éxito sensacional que han obtenido «Las chicas». Estamos seguros que esa noche se repetirán, una vez más, las aglomeraciones ante la puerta del Español.

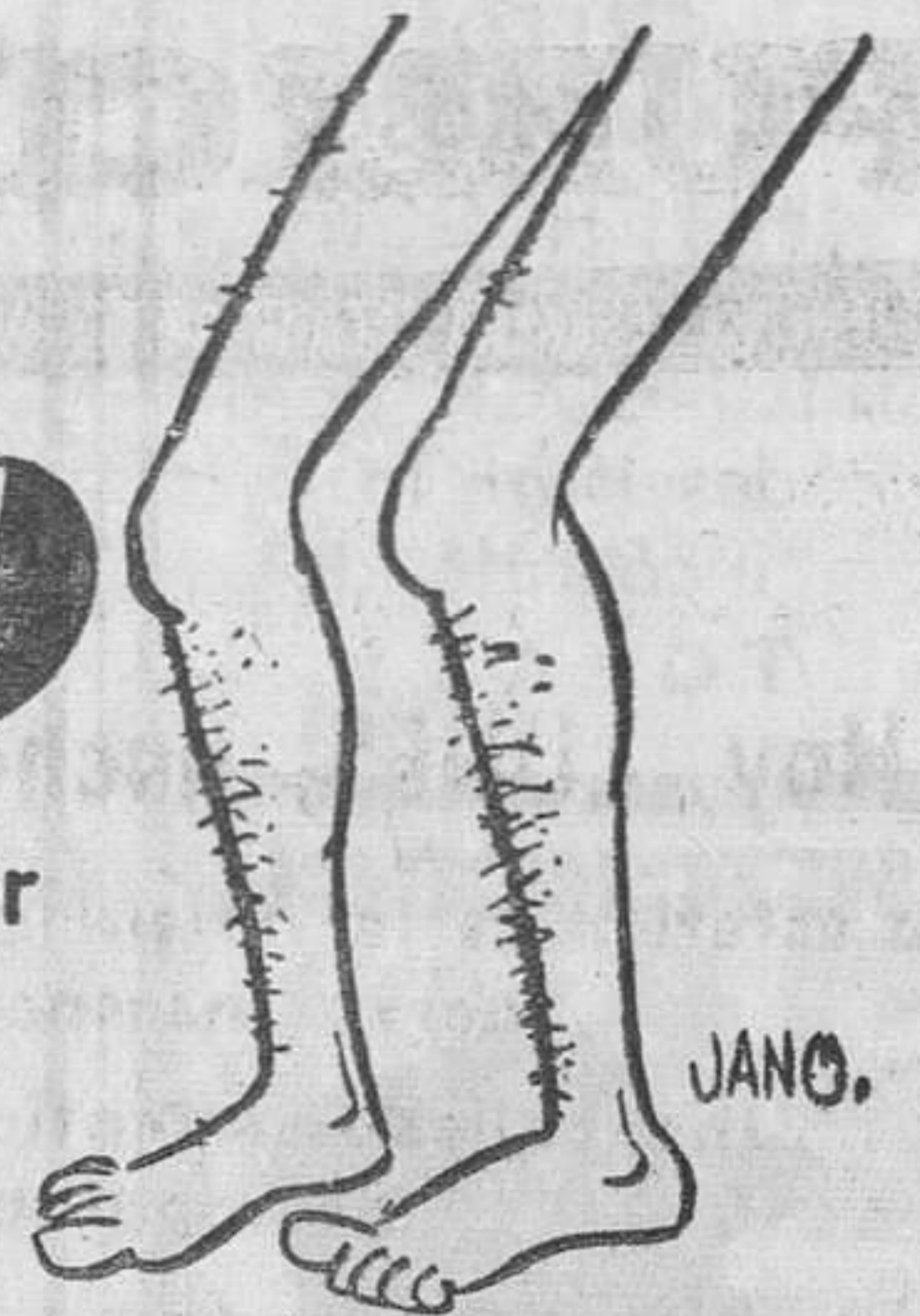
COMEDIA

MAÑANA, MARTES, NOCHE ESTRENO



erotissimo

Eastmancolor



JANO.

ANNIE GIRARDOT · Jean Yanne · Francis Blanche · un film de GERARD PIRÉS VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES

143 Alexis

(Vestíbulo Alexandra)

Premio San Jorge a la mejor sala de Arte y Ensayo

7 pases diarios:

10.30, 12.35, 2.45, 4.45, 6.50

9 (Sesión 5 duros) y noche 11.05

Un film de GLAUBER ROCHA

DIOS Y EL DIABLO EN LA TIERRA DEL SOL

Petit Pelayo - Niza

A partir de hoy, lunes

¡Un film audaz y violento, cuyo clima de «suspense» no da tregua al espectador!



70%

Además, en PETIT PELAYO: «MADE IN ITALY»

y en NIZA:

«UNA MALETA, DOS MALETAS, TRES MALETAS»

Autorizadas mayores de 13 años

ESTRENOS LOS ULTIMOS

WACO (Bosque, Borrás, Regio y Balañá, 13-IV). Norteamericana, 1968. En Techniscope y Tecnicolor. Director R. A. Springsteen. Con Howard Keel, Brian Donlevy, Jane Russell y Wendell Corey. Mercurio.

POR QUE PECAMOS A LOS 40 (Bosque, Borrás, Regio y Balañá, 13-IV). Española, 1970. En Eastmancolor. Dr. Pedro Lazaga. Con Fernando Fernán Gómez, José Luis López Vázquez, Juanjo Menéndez y Esperanza Roy. C. B. Films.

FORAJIDOS IMPLACABLES (Capitol, 13-IV). Hispano-italiana, 1969. En Techniscope y Tecnicolor. Director Albert Cardiff. Con Brett Halsey, Teresa Gimpera, Fernando Sancho y Antonio Casas. Atlántida.

NO IMPORTA MORIR (Capitol, 13-IV). Hispano-italiana, 1969. En Techniscope y Eastmancolor. Dr. León Klimovsky. Con Tab Hunter, Claudio Trionfi, Howard Ross y Erica Wallner. Atlántida.

LA AMBICIOSA (Goya, 13-IV). Mexicana, 1963. Director Alfredo B. Crevenna. Con Sara Montiel. Cine Films.

AGACHATE QUE DISPARAN (Goya, 13-IV). Española, 1969. En Techniscope y Eastmancolor. Dr. Manuel Esteba Gallego. Con Pili Mill, Hans von Borsody, Silvia Solar y María Mator. Cine Films.

CATALINA DE RUSIA (Petit Pelayo y Niza, 13-IV). Italiana, 1968. En Techniscope y Eastmancolor. Dr. Umberto Lenzi. Con Hildegard Neff, Sergio Fantoni y Raoul Grassilli. Rosa Films.

MORTE DI UN AMICO (Rialto, 14-IV). Italiana, 1960. Dr. Franco Rossi. Con Gianni Garko, Spiros Focás y Angela Luce. Barcino.

TALE OF THE COCK (Atenas, 15-IV). Norteamericana, 1966. En Technicolor. Dr. John Derek. Con Don Murray, Linda Evans y David Brian. Discentro. Para mañana.

UN TITULO PARA EL MUNDO QUE EL CINE ESPAÑOL PRESENTA CON ORGULLO

PARAMOUNT FILMS presenta



EL RELICARIO

del Maestro Padilla

CINE AMERICA

Avenida Marqués del Duero, 131. Teléfono 223-50-09 A partir de hoy, lunes.

«EL ORO DE MACKENNA»

por Gregory Peck y Omar Sharif

ADEMAS...

«EL GRAN AMOR»

por Annie Fratellini y Pierre Etaix

(PROGRAMA AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS)

EN CONTINUACION DE ESTRENO Y EXCLUSIVA PARA BARCELONA HOY TARDE en

REGIO PALACE

EL NUEVO James Bond

EN INSOLITAS, MISTERIOSAS, DETONANTES AVENTURAS DESDE LA CUMBRE DE LOS ALPES, A LOS APARTAMENTOS INTIMOS ¡Y SIN UN SOLO FALLO!

¡JAMES BOND 007 ESTÁ AQUÍ!



HARRY SALTZMAN y ALBERT R. BROCCOLI PRESENTAN

007 AL SERVICIO SECRETO DE SU MAJESTAD

PROTAGONIZADA POR GEORGE LAZENBY · DIANA RIGG · TELLY SAVALAS

Y GABRIELE FERZETTI · ILSE STEPPAT · PRODUCCION POR HARRY SALTZMAN Y ALBERT R. BROCCOLI · DIRIGIDA POR PETER HUNT

Amplio Parking para aparcamiento de vehículos

¿Qué hay de nuevo esta semana?

siempre

SERAFINO

más AUDAZ que «DIVORCIO A LA ITALIANA», más SATÍRICA que «SEDUCIDA Y ABANDONADA»... más DIVERTIDA que «SEÑORAS Y SEÑORES»... ¡El último éxito mundial de PIETRO GERMI!

VEALA EN DIAGONAL PRESENTADA POR filmax



**urgel cinema**

¡4.<sup>a</sup> SEMANA DE EXITO CLAMOROSO

¡HITCHCOCK supera a HITCHCOCK para descifrar la incógnita de TOPAZ!



**MEDICOS DE URGENCIA**

Teléfono 221-21-21

**MONTECARLO**

**HOY, NOCHE**

Una explosión de humor entresacada de las páginas de

**«LAS ENTRETENIDAS»**

Ud. tiene garantizadas dos horas de risa incontenible y olvidará todos sus problemas

**SE LO GARANTIZAMOS**

FERNANDO GRACITA MANOLO INGRID PATTY  
FERNAN GOMEZ · MORALES · GOMEZ BUR · GARBO Y LA PRESENTACION DE SHEPARD

**Las Panteras se Comen a los Ricos**

DIRECTOR RAMON FERNANDEZ EASTMANCOLOR · TECHNISCOPÉ

EL ÚLTIMO ACIERTO COMERCIAL DEL CINE ESPAÑOL EN UNA DELIRANTE PELICULA BASADA EN LA OBRA ORIGINAL DE MIGUEL MIHURA «LAS ENTRETENIDAS»

JANO, UNA PRODUCCION ATLANTIDA FILMS, S.A.

**¡LA GUERRA DEL «VERTORAL»!**

Un veneno terrible...  
...que hacía menos daño que el bicarbonato

**¡OTRA GUERRA!**

pero ésta entre mujeres de buen ver y unos solterones maduros

Reserve su butaca con anticipación. No se arrepentirá

(Mayores 18 años)

**REGINA**

ARTE Y ENSAYO

Séneca, 22. Tel. 227-54-01

**1.º CICLO CINE ITALIANO**

HOY EN SEMANA UNICA

**LOS INUTILES (I VITELLONI)**

UN FILM DE FEDERICO FELLINI

V.O. 18 años

Un libro gracioso, buenos cómicos, música alegre y mujeres bonitas: fórmula mágica de las revistas Colsada

Barcelona y España entera saben de antemano que todo espectáculo Colsada, es una garantía de éxito, porque el dinámico empresario posee la fórmula mágica para que sus revistas triunfen como están triunfando. La fórmula es bien sencilla: un libro gracioso, buenos cómicos, música alegre y mujeres bonitas, todo lo cual concurre en grado máximo en «Pili se va a la mili», el actual éxito multitudinario que se representa en el Teatro Apolo. Giménez y Brines Lorente han per-

geñado una verdadera comedia cómica, que ha encontrado un intérprete ideal: Angel de Andrés, en el mejor momento de su brillante carrera artística, secundado a las mil maravillas por Rubén García y Ricardo Moscatelli; el maestro Dolz, más inspirado que nunca, ha compuesto unos números para que luzca sus excepcionales dotes de extraordinaria super-vedette la estrella portorriqueña Addy Ventura y su exuberante belleza y anatomía las vedettes Anila Luna, Maribel, Luisa Madrigal, Lily Luján y Eva Sorel, así como su «palmito» la actriz Pura de Alva y sus encantos las monísimas bailarinas del ballet internacional «Fruvillité» y las siempre dinámicas e

Imprescindibles «alegres chicas de Colsada». En una palabra, que la revista española tiene un nombre de garantía: Matías Colsada, como antaño lo fueron Velasco y Su- grañes.

**Asociación de Cultura Musical**

CURSO 1969-70: Concierto núm. 534

Esta noche: 10'30

**PALACIO DE LA MUSICA**

**ORQUESTA DE CAMARA CHECA**

LEOS JANACEK

Programa: Sinfonía, STAMITZ. — Sinfonía FILTZ. — La Follia, CORELLI. — 5.º Concierto, DURANTE. — La oración del torero, TURINA, y Pequeña suite, KREJCI

**DIA 23 DE MAYO: Concierto por la COMPAÑIA OPERA DE CAMARA DE PRAGA**

**DIA 1.º DE JUNIO: CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE CLAUSURA DEL CURSO 1969-70**

La Junta Directiva de la ASOCIACION DE CULTURA MUSICAL se honra en ofrecer a sus afiliados el extraordinario recital de

**VICTORIA DE LOS ANGELES**

conmemorativo de su presentación en esta Entidad

Al piano: MIGUEL ZANETTI

Detalles: Vía Layetana, 113, 1.º, 2.º Telf. 232.43.32

**LA DIRECCION GENERAL DE CULTURA POPULAR y el EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BARCELONA**

patrocinan la presentación de **LOS AMBULANTES**

Grupo de mimos de la Asociación de Sordomudos de Santa Cruz de Tenerife, dirigido por EDUARDO CAMACHO con el estreno de

**«LA MUERTE BURLADA»**

de **JUAN GERMAN SCHROEDER**

Dirección escénica: **EDUARDO CAMACHO**

Realización escénica: **JUAN GERMAN SCHROEDER**

Escenografía: **RAMON VINYES**

Hoy 20 de abril

Tarde, 5.30: Función para escolares y sordomudos

Noche, 10.30: GALA DE PRESENTACION dedicada a sordomudos adultos

Ambas gratuitas y por rigurosa invitación

**LUNES, 27 de abril**

Tarde, 6.15: Sesión popular dedicada especialmente a centros universitarios y entidades culturales

Noche, 10.30: GALA BENEFICA a favor de la referida Asociación

Localidades para ambas sesiones, en taquilla

**Cine Condal**

(Avda. Marqués del Duero, 91  
Teléfonos 241.76.49 y 242.31.32)

PRESENTANDO A LA DAMA «GANGSTER» QUE CAMBIO EL ABANICO POR EL REVOLVER Y LA POLVERA POR LA BOMBA

**NO CONFUNDIR LAS CRIATURAS DE DIOS CON PATOS SALVAJES**

FRANCOISE BERNARD  
**ROSAY · BLIER**  
MARLENE **JOBERT**

UN FILM DE MICHEL **AUDIARD**

eastmancolor

Además ¡UNA DESLUMBRANTE PELICULA DE HORROR!

METRO-GOLDWYN-MAYER

**BATALLA MAS ALLA DE LAS ESTRELLAS**

ROBERT HORTON  
LUCIANA PALUZZI  
RICHARD JAECKEL

CHARLES SINGLAI, WILLIAM FINGER, TOM ROWE  
producido por IVAN REINER, WALTER H. MANLEY  
director de KUNJI FUKASABE

¿QUE NUEVOS TERRORES ESCONDE EL ESPACIO?

(Autorizado para mayores 18 años)

**Lido**

Paseo San Juan, 27  
Teléfono 225.49.19

**¡UN DOBLE EMOCIONAL IMPACTO EN EL PROGRAMA EN TECHNICOLOR!**

**COLUMBIA**

**JAMES (FLINT) COBURN**

**LADRON Y AMANTE**

con CAMILLA SPARV · ALDO RAY · NINA WAYNE  
ROBERT WEBBER · TODD ARMSTRONG

Dirección: SEYMOUR CHWARTZ · Eastmancolor

**NADIE HUYE ETERNAMENTE**

**ROD TAYLOR · CHRISTOPHER PLUMMER**  
**LELLI PALMER · CAMILLA SPARV · DALIAH LAVI**

DIRECTOR: RALPH THOMAS  
EASTMANCOLOR

**TRIUNFO DE «ROME DE 5 A 9», EN EL ROMEO**

Joan Capri continúa triunfando plenamente con «Romeo de 5 a 9», la celebradísima obra de Valentín Moragas Roger y Luis Elías. Emoción, interés y clamorosas risas, escalonan el argumento donde el protagonista encuentra, en Capri, ocasión de continuo lucimiento. Toda

la compañía que dirige F. de A. Toboso, le secunda admirablemente. Valentín Moragas Roger, el genial actor, y todos los artistas son felicidades por el rotundo éxito de la reposición del esperado «Romeo de 5 a 9», que constituye una acontecimiento que comenta toda la ciudad.

**Martinense**

Montaña, 9 y 11  
Telf. 226.18.29

¡Vaya juega desde el principio al final en el vodevil a todo color!

**FERNANDO FERNAN GOMEZ**

El doctor Cumberl un genio. Cura el adulterio como si fuera la gripe, en la película.

**Un adulterio decente**  
según la obra de E. JARDIEL PONCELA

¡Toda la acción al rojo vivo al amparo de sus pistolas

**TIERRA DE ALIMAÑAS**  
CLINT WALKER — MARTHA HYGR

**¡Galardonada con 4 «Oscar»!**

A partir de hoy en

**PRINCIPAL PALACIO - DELICIAS DORADO - A B C - RIVOLI**

**BUTCH CASSIDY y SUNDANCE KID**

EN EL MEJOR FILM DE ACCION DEL CINE AMERICANO

**DOS HOMBRES Y UN DESTINO**

**PAUL NEWMAN · ROBERT REDFORD**  
**KATHARINE ROSS**

PANAVISION · COLOR DE LUXE · 70 mm

Además un film que revela cómo el sexo también puede ser un juego mortal

**LOS DESAFIOS**

(Autorizada mayores de 18 años)



# ECOS de la escena y de la pantalla

## UN FESTIVAL INTERNACIONAL PARA BARCELONA

Para el mes de mayo de 1971 Barcelona contará con un Festival Internacional de Teatro. Un certamen al que se quiere dar extraordinaria importancia y que heredará la historia del que hasta ahora funcionaba con el nombre de Ciclo de Teatro Latino.

Poniendo en marcha este nuevo Festival, cuyo presupuesto inicial superará el millón de pesetas, se ha creado un consejo asesor, cuya presidencia ostentará el periodista barcelonés don Julio Manegat, y estará integrado por cinco miembros; se ha decidido que sea mayo la fecha en que cada año entre en funcionamiento el que será denominado Festival Internacional de Teatro. Barcelona primavera 1971. Y que igualmente heredere el número de orden que le hubiera correspondido al Ciclo de Teatro Latino.

Asimismo, se lanzó la propuesta de que para el cargo de director o comisario general de este certamen fuera don Carlos Lloret, que ya desempeñó la dirección y organización del último Ciclo celebrado el pasado mes de octubre. El Ayuntamiento de Barcelona será patrocinador del Festival, que, como decimos, se iniciará con la decimotercera edición, que es la que hubiera correspondido al Ciclo Latino del próximo otoño.

Después de estas decisiones nos han comunicado que existía ya una programación realizada y contratadas varias compañías extranjeras para el mes de octubre, a cargo de don Xavier Regás, que fue organizador de los primeros once Ciclos, y que volvía a incorporarse en este decimotercero que no llegará a realizarse. Lo cual puede complicar las cosas hasta ciertos límites teniendo en cuenta la índole de tales compromisos.

En cualquier caso, el Festival Internacional de Teatro es ya un hecho en marcha para la primavera barcelonesa de 1971.

Salvador CORBERO

## EL PROXIMO ESTRENO DEL TEATRO MORATIN

La temporada de Alberto Closas la primera temporada catalana de su ya larga vida de actor— ha tenido que ser reducida en extensión, ya que el notable actor va a someterse a una intervención quirúrgica. Por ello, el próximo día 26 pone punto final a «Visquem un somni», y para el jueves, día 30, se anuncia el nuevo estreno en el Moratín.

Un estreno al que también está vinculado Closas, en su doble función de director, y de «amigo íntimo» de «Félix Calderón», traductor de la nueva comedia de Barrillet y Gredy, que se dará a conocer en el escenario de la calle Muntaner. La obra, «Cuarenta quilates», está en la mejor línea, cómica de la famosa pareja de autores franceses, y según quien la conoce bien, tiene más calidad literaria que «Flor de cactus», que tantos triunfos les han acreditado. En cualquier caso, será un auténtico acontecimiento su estreno en Barcelona, por la misma obra, por la labor de Closas, tan estupendo director como genial actor, y por la compañía que la representa. En ella, figura en cabeza Montserrat Carulla, y la acompañan Víctor Valverde, Paco Muñoz, Elvira Jofre, Pilar Puchol, Conchita Bardem, Julián Pérez Avila, Margarita Torino y Manuel Andrés.

Closas se despide así de Barcelona por una larga temporada. Después del estreno marchará a Alicante, donde será intervenido, y descansará una temporada antes de emprender viaje a Buenos Aires, donde tiene contratada este verano su actuación con «Flor de cactus».

Y ya que hablamos de Alberto, digamos que el pasado miércoles, en el local social de la Peña «Carlos Lemos», habló sobre «Mis recuerdos de Margarita Xirgu», poniendo tal emotividad en el relato que la reunión adquirió carácter insólito e inesperado. Porque ese gran actor que es Closas, por una ocasión olvidó su técnica interpretativa para dejar que hablara el hombre profundamente entregado al culto de sus recuerdos, de quien le dio todas sus razones artísticas.

## «LAS CHICAS», CON PRORROGA

El éxito creciente de la compañía de Alejandro Ulloa, con «Las chicas» en el Teatro Español, ha hecho necesario prorrogar, por una semana más, el ciclo de tales representaciones, aprovechando para ello una visita que la formación de Rafaela Aparicio y Florinda Chico van a hacer a Palma de Mallorca.

Así, no habrá estreno de «Acelgas con champaña», la comedia de Roberto Romero, hasta la próxima semana, posiblemente el día 30, en que la citada compañía se instala en el Español para dar a conocer esta comedia, que desde su estreno en Madrid lleva un ritmo creciente de triunfo a cada representación. La obra, dentro del género cómico, tiene un gancho fuera de lo común. Y la popular pareja de artistas significan un atractivo más para el estreno de la próxima semana.

## HEMORROIDES

Fistulas y enferm. ano recto. Tratamiento sin operación. Dr. Font. Ali-Bey, 27 (Jto. Arco Triunfo). Visita, 3 a 6 (horas conv.) C.S. 1.030

A PETICION DEL PUBLICO SIGUE EL EXITO APOTEOSICO

Todos los días

6'15 tarde y 10'45 noche

DIA 28, DESPEDIDA DEFINITIVA

**TEATRO ESPAÑOL**  
DIRECCION: COLSADA

COMPANIA DE  
**ALEJANDRO ULLOA**  
CON  
**QUETA CLAVER**  
**PACO MUÑOZ**  
Y LA COLABORACION DE  
**TRINI ALONSO**



# LAS CHICAS

ORIGINAL DE  
JEAN MARSAN  
ADAPTACION DE  
JESUS M. DE AROZAMENA

DIRECCION  
RAFAEL RICHART

Un vodevil con «mucha» gracia y... «poca» ropa

Miércoles, día 22, 111 REPRESENTACIONES

NOCHE, SENSACIONAL FIN DE FIESTA

con

**ISIDOR** **LA TRINCA** **ANTON CARRERA**  
**Alejandro Ulloa** **Queta Claver** **Trini Alonso**  
**Chacho y sus rumberos**

La gran cantante mejicana

**María de las Mercedes**

Acompañada a la guitarra de CARLOS VAL BURIAN y el requinto de FELIX SALAZAR

**José Martín**

El triunfador de TVE cedido por el Teatro Talía

Los ases de la revista Colsada que actúan en el Teatro Apolo

**Addy Ventura y Angel de Andrés**  
**con Rubén García**

Presentan: **Salvador Escamilla y Juan Armengol**

DE RADIO BARCELONA

Día 29: Presentación COMPANIA **Florinda Chico** con

**Rafaela Aparicio**

Estreno: «ACELGAS CON CHAMPAGNE»

CINES  
**AVENIDA DE LA LUZ MODERNO**  
A PARTIR DE HOY  
¡FANTASTICO PROGRAMA!  
El último éxito mundial de una actriz fabulosa

**KATHARINE HEPBURN** es



**LA LOCA DE CHAILLOT**

Además, el último éxito  
**GIULIANO GEMMA** en  
**WANDET**  
(No soy un asesino)  
(Autorizado mayores 18 años)

## NOVEDADES DE LA SEMANA

Las dos novedades teatrales que se anuncian para esta semana, no tienen carácter profesional. Ya que se trata, por un lado, de la primera actuación del Grupo de Mimo «Los Ambulantes», de la Asociación de Sordomudos de Santa Cruz de Tenerife, que trabajarán esta tarde y noche en Remea, dentro de la sesión de «Los lunes de Remea». Y, por otra parte, la nueva vuelta a la actividad de «Gogo Teatro experimental independiente», que el miércoles por la noche, en el Instituto de Estudios Norteamericanos, representará «Asesinato en la catedral», de T.S. Eliot.

## Jornadas musicales para universitarios

El miércoles, concierto en el Ayuntamiento

El 22 de los corrientes, a las 19.30 horas, dará comienzo, en el Salón de Ciento, el primero de los conciertos programados con ocasión del Año Internacional de la Educación. Jornadas musicales para universitarios organizadas por la Comisaría General de la Música con la colaboración del Ayuntamiento y de las Universidades Autónomas y de Barcelona.

Dichas jornadas comprenden un ciclo de música de cámara, en el que tomarán parte el quinteto de viento «Ciudad de Barcelona», la «Camerata Instrumental» de nuestra ciudad, bajo la dirección del maestro Luis Millet; el trío «Haendel» y el cuarteto «Ciudad de Barcelona», que interpretará la «Novena sinfonía», de Beethoven, y la «Fantasía», para piano, coro y orquesta, del mismo autor, bajo la dirección del maestro Antonio Ros Marbá.

El concierto del día 22 estará a cargo del quinteto de viento y el programa los componen obras de Beethoven, Tomasi e Hindemith.



# EL GANDUL

Dilluns tot el dia i divendres, tarda, no hi ha funció

**ROMEA**  
**JOAN CAPRI**  
Ultims dies del seu primer GRAN EXIT

**ROMEU**  
de 5 a 9

de Valentín Moragas Roger i Lluís Elías

Direcció: F. d'A. TOBOSO

Des del dia 28, el seu últim gran éxit, només per tres setmanes

**TEATRO POLIORAMA**

EL PUBLICO BARCELONES ACLAMA A DIARIO LA GRAN INTERPRETACION DE LA GENIAL

**AURORA BAUTISTA**

EN UNA OBRA QUE SUSCITA LOS MAS APASIONADOS COMENTARIOS!

COMPANIA **AURORA BAUTISTA**



**EL ANUNCIO**

Primer actor:  
**RAFAEL ARCOS**  
con LOLA LOSADA  
Director: JOSE OSUNA

**COMUNIONES**  
RECORDATORIOS DEVOCIONARIOS REGALOS  
LIBRERIA SUBIRANA-PUEBLOERRISA,16

## ANTONIO GADES, NUEVA DIMENSION



Reciente su sonoro triunfo en Madrid, Antonio Gades prepara otra temporada coreográfica veraniega en nuestra Costa Brava, donde su espectáculo de ballet alcanzó un tono increíble durante los meses del estío 1969. Mientras llega el momento de volver a Palamos para esta nueva campaña, Antonio y varios de sus colaboradores y amigos han visitado Londres, donde al tiempo que recorrieron la ciudad, en cuyo centro les captó el fotógrafo, han iniciado contactos con el notable bailarín español cara a actuar en un importante coliseo londinense al iniciarse la «season» del presente año, posiblemente en el mes de noviembre

**Cine Jaime I**

Avenida República Argentina, 267-269  
Paseo de San Gervasio, 86  
Teléfonos 247.11.02 y 247.43.96

**¿Dónde están los espías?**  
DAVID NIVEN - FRANÇOISE DORLEAC

**Enviado especial K**  
STEPHEN BOYD - CAMILA SPARV

Admire este programa doble en Technicolor en su pantalla gigante y su maravilloso sonido





TEATRO VICTORIA 6, TARDE, y 11, NOCHE

JOAQUIN GASA presenta el éxito clamoroso

SARA MONTIEL EN PERSONA

AVISO IMPORTANTE: Por compromisos de contratación,

¡¡3 UNICAS SEMANAS!!

CARTELERA

TEATROS

LICEO. (T. 222-46-92.) - Jueves, 30 de abril, noche a las 10, 11a de propiedad y abono a noches. Turno B. Presentación del «London Festival Ballet» con LA BELLA DURMIENTE DEL BUSQUE. Nueva versión. Ballet en tres actos. Música de Tchaikowsky. Coreografía de Petipa e Ivanov. Dias 1, 2 y 3 de mayo: LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE. Localidades en taquilla para todas las funciones. Abonos en la Administración.

APOLO. (Teléf. 241-40-06.) - Revistas Colsada, 6 y 10'45. Éxito arrollador de la gran estrella portorriqueña Addy Ventura. Ángel de Andrés el polifacético actor cómico y Rubén García, en el estreno de la revista cómica: PILI SE VA A LA MII. Ballet internacional «Fruvolite». ¡Un alarde de mujeres con un fabuloso repertorio de primeras figuras. Desplazamiento inmejorable: autobuses 29, 57 y 64 le dejarán en la puerta del teatro.

BARCELONA. (Tel. 221-37-51.) - Tarde, 6'15. Noche no hay función por descanso Cia. Gran éxito de Mary Carrillo (Premio crítica «Domingo de Resurrección») en LA MANAMA, de Roussin. Versión: Arozamena, con Sancho Gracia, Pedro Hurtado, María Luisa F. Montésinos. ¡Una comedia europea, de éxito mundial, que jamás pensó usted ver en los escenarios españoles!

CALDERON DE LA BARCA «Teatro Nacional de Barcelona». (Teléf. 242-28-24.) - Cia. peruana Betty Dávila. Hoy, 6'15 y 10'45. ¡Única representación! Estreno: DOS VIEJOS PANICOS, de Virgilio Piñeira. (Premio de Cuba de las Américas, 1968), con Rocco Petruzzi. Dirección: Hugo Benavente. Domingo, último día. Despedida de la compañía.

CAPSA. (Laietana-Aragó. Teléf. 215-73-93.) - Tarde no hay función por descanso de la Cia. Nit, 10'45. Cia. Pau Garsaball, amb CAVIAR O LLENTIES. «Una obra de violenta comedia» («La Prensa»).

ESPAÑOL. (Tel. 241-01-10.) - Dirección: Colsada, 6'15 y 10'45. Compañía titular Alejandro Ulloa. Éxito apoteósico de LAS CHICAS, con Queta Claver, Paco Muñoz y la colaboración de Trini Alonso. ¡Un vodevil con «muchas» gracia y... «pocas» ropas! ¡Últimos días! Despedida el día 28. Miércoles, noche, 111 representaciones Sensacional fin de fiesta.

MORATIN. (Muntaner, 246. Teléf. 217-82-06.) - Avui, 6'15 y 10'45. Una comedia dirigida e interpretada per Albert Clossas: VISQUEM UN SOMNI, de Sacha Guitry. Versió catalana de Joan Oliver, amb Josep M. Caffarel, Alicia Tomás i Hector Méndez. Taquilla oberta des de les 11 matí a les 11 nit. Aparca ment gratuit. El dimecres no hi ha funció.

POLIORAMA. (Tel. 221-07-73.) - Hoy no hay función por descanso de la compañía. Mañana, 6'15 y 10'45. Compañía Aurora Bautista. Primer actor: Rafael Arcos, con Lola Losada, en EL ANUNCIO, de Natalia Ginzburg, versión española de Vicente Balart. Dirección: José Osuna. (Mayores 18 años.)

ROMA. (Teléf. 221-51-47.) - Compañía Joan Capri. Avui no hi ha funció per descans de la compañía. Tarda i nit, sessions especials per rigorosa invitació: LA MUERTE BURLADA, pel grup de mims sordmudos «Los ambulantes», de Santa Cruz de Tenerife. Demà i per breus dies, ROMEU, DE 5 A 9. Dia 28: EL GANDUL. No més per 3 setmanes!

TALIA. (Teléf. 241-14-47.) - Tarde, 6'15. Noche, 10'45. Irene Gutiérrez Caba presenta: FELIZ CUMPLEAÑOS. Espectacular comedia de Anita Loos, versión española de José Luis Alonso, con José Martín y un reparto de 20 actores. Dirección: Rafael Ri. char. Martes, noche, descanso de la compañía.

VICTORIA. (Tel. 241-30-85) - Tarde a las 6 y noche a las 11. ¡Clamoroso éxito! Joaquín Gasa presenta su producción: SARA MONTIEL EN PERSONA. Por compromisos de contratación: ¡4 únicas semanas! Se despacha con siete días.

WINDSOR. (Tel. 228-85-86.) - Avui, a les 6'15 i 10'45 nit. Cia. Lluís Nonell. Gran éxit còmic: VOSTE SERA MEVAL, amb Mercè Bruquetas. Direcció: F. Díaz.

CINES

Salones de estreno

ALCAZAR. (Tel. 231-61-17.) - Dibujos y «El circo». (Apto.) Tarde, 5. Noche, 10'45. Película: 5'10, 7'12 y 11'10.

ALEXANDRA. - 4'30 y 10'30: «Buscando a Gregory». (No apto.)

ARIBAU CINEMA. (T. 2545108.) - Tarde, 5, continua, Noche, 10'35, numerada: «Tristan», color. (Mayores 18 años. Película: 5'10, 7'10 y 11.)

ASTORIA. - «Los 4 truhanes». Tarde, continua desde 4'15. Noche, a las 10'15, numerada. (No apto.)

ATLANTA. - Tarde, continua, 4: «Buscando a Gregory» y «Enviado especial K».

ATLANTICO. (Ramblas, 122.) - Siempre apto. Continua, 11 mañana, 12a semana de éxito: «Urtain, campeón de Europa» (sensacional reportaje en color de la pelea que va a dar Urtain el Campeonato europeo). Estreno: «El deporte en las bellas artes» (color) y Raquel Welch y John Richardson en «Hace un millón de años» (color). Estreno: «Revista cinematográfica» Vols. A y B.

BORRAS. (Teléf. 222-56-27.) - Continua: No-Do, «Por qué pecamos a los 40?» y «Waco». (Mayores de 18 años.)

BOSQUE. (Teléf. 227-07-93.) - Continua, 4'10: «Por qué pecamos a los 40?» y «Waco». Estrenos. (No apto.)

CAPITOL. (Tel. 221-27-32.) - Desde 3'30: «Forajidos implacables», con Brett Halsey (5'21, 8'50) y «No importa morir», con Tab Hunter y Rossana Yanni (3'46, 7'11, 10'40. (No apto.)

CATALUNA. - Continua, 3'30: «Ángeles rebeldes» y «Delito casi perfecto», ambas en color. (Apto.)

COLISEUM. (Tel. 221-84-66.) - Tarde, 4. Noche, 10'30: «El secreto de Santa Victoria». (Mayores 18 años.) Película: 4'10, 6'50 y 11.

COMEDIA. (Tel. 221-51-72.) - «Golpe de mano». (Mayores 14 años.) Tarde, 4, continua. Noche, 10'40. Película: 4'10, 6'10, 8 y 11.

CONDAL. (Marqués del Duero, 91, frente Teatro Talia. Teléf. 241-76-49 y 242-31-32.) - Continua, 3'30: «No confundir las criaturas de Dios con patos salvajes», por François Rosoy y Bernard Lier y «Batalla más allá de las estrellas», por Robert Horton y Luciana Paluzzi. (Mayores 18 años.)

DIAGONAL. (Tel. 217-41-03.) - Noche, 10'30, numerada: «Seráfico». (Mayores 18 años.) Película: 5'11, 7'23 y 11'13.

EXCELSIOR - Nuevo EXCELSIOR 70. (Av. José Antonio Villarroel. Tel. 254-75-62.) - Tarde, continua, 4'15. Peret. en «El Mesón del Gitano» (4'25, 7'45 y 11'05). Además, «Guerra a la italiana» (6'10 y 9'20). (Apto.) ¡Tres últimos días!

FANTASIO. - Tarde, 4'30. Noche, 10'30: «Los 4 truhanes». (No apto.)

FEMINA. (Teléf. 222-00-39.) - Tarde, 4'10, continua, Noche, 10'35, numerada: «Rebeca». (No apto.) Película: 4'20, 7 y 11.

MONTECARLO. (T. 215-00-69.) - Tarde, continua de 4'45 a 9: «A pleno sol». (No apto.) Noche, 10'45, numerada. Estreno: «Las panteras se comen a los ricos». (No apto.)

NIZA. - «A pleno sol» y «Una maleta, dos maletas, tres maletas». (No apto.)

NOVEDADES. (Tel. 232-30-13.) - Tarde, 4'25, continua, Noche, 10'35: «Grupo salvaje», color, 7 mm. (Autorizada para mayores 18 años.) Película: 4'35, 7'10 y 11.

PALACIO BALANA. (Teléfono 230-56-52.) - Continua: «El día de la ira» y «Cuatro noches de bodas». (No apto.)

PARIS. - Tarde, continua desde las 3'25: «Los 4 truhanes» y, además, «Descalzos por el parque». (No apto.)

PELAYO. (Teléf. 221-43-70.) - Continua, 4 tarde: «Locos de abril» y «La banda de los ángeles». (No apto.) Festivos, matinal, tarde y noche y laborables noche, parking. Precio especial, 10 pesetas.

PETIT PELAYO. (T. 221-43-70.) - Continua, 11 mañana: «A pleno sol» y «Made in Italy». (No apto.) Festivos, matinal, tarde y noche y laborables noche, parking. Precio especial, 10 pesetas.

REGIO PALACE. - Continua: «007 al servicio secreto de Su Majestad» y «Los derechos de la mujer». (Mayores 18 años.)

SAVOY. (Teléf. 215-37-76.) - Mat. 10'30. Tarde y noche, cont. R. Wyler, T. Millian e Ylla Karin en «El precio de un hombre». El fin premio 4 Oscars: «Tom Jones», en color. (Mayores de 18 años.)

TIVOLI. (Teléf. 221-42-52.) - Tarde, numerada, 6'45. Noche, numerada, 10'30: «La residencia». (Apta mayores 18 años.) Horario película: 7'10 y 11.

URGEL CINEMA. (T. 2437954.) «Topaz» (Mayores 18 años.) Tarde, 4'25, continua, Noche, 10'40. Película: 4'35, 7 y 11.

WINDSOR PALACE. (Teléfono 228-02-28.) - Tarde, 4'05, continua (pase película: 4'15, 6'15 y 8. Noche, 10'35, numerada: «Los locos de abril». (No apto.)

Salas de Arte y Ensayo

ALEXIS 143. (Tel. 215-05-06.) Vestibulo Alexandra. - 10'30, 12'35, 2'40, 4'45, 6'50, 9 (sesión 5 duros), 11'05: «Dios y el diablo en la tierra de sol», de Glauber Rocha. (No apto.)

AQUITANA. (Av. Sarriá, 31-33. Tel. 230-50-07.) - Continua de 4 a 9'30. Noche, 10'45, numerada: «Show especial Bardot», «Le bel indifférent» y «El Sena encuentra París». Pases programa completo: 4, 6, 7'45, 10'45. (No apto.)

ARCADIA. (Tuset, 14. Teléfono 228-65-16.) - Tarde, continua de 4'15 a 9'50. Noche, numerada, 10'40: «Gregory Girl», v. o. (4'15, 6'15, 8'10 y 11) corto. (No apto.)

ATENAS. (Balmes, 365. Teléfono 247-49-80.) - Tarde, 4'15. Noche, 10'40, numerada: «El cuento del gallo». (Mayores 18 años.) Película: 4'15, 6'09, 7'53 y 11'05.

BALMES. (Teléf. 227-84-26.) - Tarde, continua, 5'20. Noche, 10'40: «Ma nuit chez Maud» (Mi noche con Maud), en color, de Eric Rohmer, con Jean-Louis Trintignant y Françoise Fabian. (Premio San Jorge a la mejor película extranjera del año). Además, «Paso a dos» (corto), de Mac Laren. (Premio San Jorge al mejor cortometraje de laño). Película: 5'30, 7'45 y 11'05. (18 años.)

MARYLAND. (Tel. 222-19-66.) - Tarde, continua, 4'15. Noche, 10'40: «Anima nera», en v. o. de Roberto Rossellini, con Vittorio Gassman. Película: 4'20, 6'05, 7'55 y 11. (18 años.)

PUBLI CINEMA. (T. 2151803.) - Continua desde 11 mañana: «La joven» (v. o. inglesa con subtítulos), de Luis Buñuel (11'05, 12'45, 2'40, 4'30, 6'20, 8'15) y corto. Noche, 10'45, numerada, estreno: «Antonio-das-mortes», v. o. en color, de Glauber Rocha, y corto. (No apto.)

REX. (Av. José Antonio-Rocafort, Tel. 223-10-60.) - Tarde, 4, continua, Noche, 10'45, numerada: «Signore & signori» (señoras y señores), v. o. de Pietro Germi. Palma Oro Festival Cannes, y corto: «Viaje por Hong-Kong». (Mayores 18 años.) Película: 4, 5'55, 8'05 y 11'05. Venta anticipada de localidades.

REGINA. (Séneca, 22. Teléfono 227-54-01.) - Primer ciclo de cine italiano: «Il vitelloni» (Los inútiles), de Fellini (4'55, 6'55, 8'55 y 11), v. o. con subtítulos. (Mayores 18 años.)

RIALTO. (Pl. Calvo Sotelo, 3. Tel. 227-45-61. Aparcamiento en General Godead, a 40 m.) - Tarde, continua desde las 4'20. Noche, 10'50, numerada: «Morte di un amico», Película: 4'40, 6'30, 8'20 y 11'10. (No apto.)

VERGARA. (Tel. 221-76-46.) - «La cabaña», v. o.

CINERAMAS

CINERAMA FLORIDA. (Teléfono 224-16-06. Floridablanca, 135.) - Tarde, 5'45. Noche, 10'30: «Oliver», en Cinerama. Pase película: 5'57 y 10'42. (Apta.)

CINERAMA NUEVO. (Teléfono 241-38-00.) - Tarde, 6. Noche, 10'30: «Las leandras», en Cinerama. Pase película: 6'27, 10'57. (Mayores 18 años.) ¡Últimos días!

CINERAMA WALDORF. (Teléfono 223-22-02. Calabria, 38.) - Tarde, 6. Noche 10'45: «El largo día del águila», en Cinerama. Pase película: 6'12 y 10'57. (Mayores 14 años.)

Salones de reestreno

A B C CINEMA. (Balmes, 306. Tel. 227-56-90.) - Continua: «Los desafíos» y «Dos hombres y un destino», por Pal Newman. (No apto.)

ADRIANO. - «Los pasos del destino» y «No juzgarás a tus padres». (No apto.)

ALARCON. - Del 19 al 23: «Sola en la oscuridad», «Soltera y madre en la vida» y «No-Do. Del 24 al 26: «La carabina de plata» y «Demasiadas mujeres para Layton».

AMERICA. - «El gran amor» y «El oro de Mackenna». (Apto.)

ARENAS Y GAYARRE. - «Un adulterio decente» y «Siete minutos para morir».

ARNAU. - «El desesperado» y «Rebelión en las aulas». (No apto.)

AVENIDA. - «Ceremonia secreta» y «Cómo matar a la propia esposa». (No apto.)

AVENIDA DE LA LUZ. (Teléfono 231-41-86.) - Continua desde las 11 de la mañana: «La loca de Chailot» y «Wantada» (No soy un asesino). (No apto.)

BARCELONA. - «La mujer más guapa del mundo» y «Eldorado».

BOHEMIO Y GALILEO. - «Hasta que llegó su hora» y «El marino de los puños de oro» (ambas en color).

BONANOVA. - De lunes a miércoles: «Los guardiamerinas» y «El aventurero». De jueves a domingo: «Mejor viuda que...» y «La trampa del dinero».

CASTILLA. - «Los chacales del desierto» y «La chica de los anuncios».

CENTRAL. (Aribau, 8.) - «Mayor Dundee», por Cralton Heston e «Infierno en el río», por Karl Malden. (No apto.)

CENTRICO. - «El monóculo» y «Los indestructibles», por John Wayne y Rock Hudson, en color. (Apto.)

CERVANTES. (Tel. 225-29-69.) - «Los guerrilleros del general Lungu» y «Charly» (un experimento increíble).

CINEMAR. - Continua desde las 10'45. Estreno No-Do B. «Los chacales del desierto» y «Los cien rifles».

DELICIAS. (Travesera de Gracia, 224. Teléf. 213-43-40.) - «Dos hombres y un destino» y «Los desafíos». (No apto.) Domingos y festivos, matinal a las 0'30.

DIANA. (Teléf. 241-45-01.) - De lunes a jueves: «Tormenta sobre el Pacífico» y «Pan, amor y Celos». De viernes a domingo: «Sonora» y «El lancero negro».

DORADO. - «Dos hombres y un destino» y «Los desafíos». (No apto.)

DUCAL. (Besalu, 24-30.) - «Ceremonia secreta» y «40 grados a la sombra».

EDEN. - «Ceremonia secreta» y «F. de Flynt». (No apto.)

EMPORIO. - El genial Vittorio Gassman en «El cantineros picapleitos» y el famoso James Coburn (Flynt) en «Ladrón y amante». Un programa divertidísimo en color.

EMPORIUM. (Independencia, 238.) - «Ni un momento de respiro» y «No disponibles».

GOYA. - «La heredera de Singapur» y «Encrucijada para una monja». (No apto.)

IRIS. - «Ceremonia secreta» y «Cómo matar a la propia esposa». (No apto.)

JAIMÉ I. (Av. República Argentina, 267-269. T. 247-11-02 y 247-43-96.) - Admire este programa doble en Technicolor en su pantalla gigante y su maravilloso sonido: «Dónde están los espías?», David Niven, Françoise Dorrigay y «Enviado especial K», Stephan Boyd, Camilla Sparv.

LATINO. (Ramblas, 27.) - «El vengador de California» y «Comanche blanco». (Apto.)

LICEO. - «Duffy, el único» y «El falsificador de Argenteuil».

LIDO. (Pantalla panorámica. P.º S. Juan, 27. T. 225-49-19.) - ¡Un doble y emocionante programa en Technicolor! «Ladrón y amante», James (Flynt) Coburn y «Nadie huye eternamente», Rod Taylor, Christopher Plummer.

LORETO. - «El gran amor» y «El oro de Mackenna».

MALDA. - «La mujer de pajaja» y «Sal y pimienta».

MARTINENSE. (Montaña, 9 y 11. Tel. 226-18-29.) - ¡Vaya juego desde el principio al final en el vodevil a todo color! «Un adulterio decente» Fernando Fernán-Gómez, y «Tierra de alimañas», Clint Walker, Martha Myer.

MODERNO. (Tel. 257-16-47.) - Laborables, 3'45. Sábados y festivos, 3'30: «La loca de Chailot», Katherine Hepburn y Yul Brynner y «No soy un asesino», por Giuliano Gemma. (Mayores de 18 años.)

NAPLES. (Avda. S. Antonio M.º Claret, 168. T. 236-51-25.) - «Los guerrilleros del general Lungu» y «Charly» (un experimento increíble).

ORIENTE. - «Valor de leya», por John Wayne y «Noches en Casablanca», por Sara Montiel.

PALACIO DEL CINEMA. - Continua, 4: «Duffy, el único» y «El falsificador de Argenteuil», ambas en color. (No apto.)

PRINCIPAL PALACIO. - «Dos hombres y un destino» y «Los desafíos».

PROVENZA. - «Mejor viuda que...», por Verna Lisi y Peter McEmery y «Fedra West», por Norma Bengell y Simón Andreu (ambas en color).

RIO CINEMA. (Matanzas, 40 - Pinar del Río, 24-26, junto Viviendas del Congreso. Teléfono 251-13-22.) - «El gran robo» y «99 mujeres». (No apto.)

RIVOLI. (Avda. Meridiana, 248. Tel. 349-09-20.) - Continua: No-Do, «Los desafíos» y «Dos hombres y un destino». (No apto.)

SANLLEHY. - «Senso» y «Bullit».

SELECTO. (Gracia, Teléfono 217-14-63.) - «Ceremonia secreta» y «Madame Sange». (No apto.)

SPRING. - «Alambradas de violencia» y «El valle del arco iris». (Apto.)

TRIUNFO. - De lunes a jueves: «Sonora» y «El lancero negro». De viernes a domingo: «Tormenta sobre el Pacífico» y «Pan, amor y celos».

VENEZIA. (Tel. 229-60-49.) - «500 millas» y «Texas al rojo». (No apto.)

VERDI. (Tel. 228-51-33.) - «Los guerrilleros del general Lungu» y «Charly» (un experimento increíble).

VERSALLES. - «Los indestructibles» y «Abrazame y sácime de besos».

ATRACCIONES

PARQUE DE ATRACCIONES MONTJUICH. - Hoy lunes cerrado. Abierto todos los días (de 11 mañana a 2 y de 3 a 6). Todos los festivos, abierto desde 11 mañana. Como siempre, FERIA DE REGALOS con valiosos premios. El más bello panorama de Barcelona. Abierto todo el año. Funicular desde Paralaleo.

BOITES

CLUB DOBLE ZERO. - ¡Juventud! Todas las tardes, de 6'30 a 9'45. Festivos, 5'30. Av. Padre Claret, 168 (bajos cine Nápoles). Tel. 255-71-26.

D'ARA. Boite-Club. - La más «in». El mejor equipo electrónico de hoy. Carretera de Mataró-Argenta, Km. 1'5. Mataró.

SALAS DE FIESTA

MR. DOLLAR. (Local Chamornix. Plaza Calvo Sotelo, esquina Infanta Carlota.) - Un rincón fantástico para los que buscan comodidad por el sitio y calidad de espectáculo. Cada noche, 2 pases: a las 12'30 y a las 2, todo «vedettes» internacionales. NEW YORK. («Coliseo del espectáculo que hoy día puede ver en toda Europa. Cada noche, 2 pases de todo «vedettes» internacionales: a las 12 y a las 2.

PROTESTADA (¿por quién?) y OVACIONADA (¿por quién?) en VENECIA 69

PITOS (¿de quién?) y PALMAS (¿de quién?) en la ULTIMA SEMANA DE MOLINS DE REY

DEFENDIDA (¿por quién?) y ATACADA (¿por quién?) en su ESTRENO EN MADRID



Lucia Bose Del Amor y otras soledades CARLOS ESTRADA EASTMANCOLOR Un film de BASILIO M. PATINO

PRONTO PODRA SABER DE QUE LADO ESTA USTED, en





**anuncios comerciales**

**OFERTAS Y DEMANDAS**

**VENTAS CASAS**

**SU CHALET O PISCINA AHORA**

Empresa constructora, seria y solvente, puede edificar en su terreno situado entre Sitges, Villanueva y Geltrú, Cubellas, Cunit, Segur de Calafell y Calafell

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO  
Infórmese sin NINGUN COMPROMISO  
CONSEFI. Construcciones y Financiación

Muntaner, 270. Teléfonos 228-03-00/09 BARCELONA

DON .....  
DOMICILIO ..... TELEF. ....  
POBLACION .....

**CAPITALISTAS**

En San Vicente dels Horts, vendo casa de 20 viviendas y 2 tiendas. La obra estará terminada en 45 días — Teléf. 221-06-16 (Sr. Camacho)

**URGE**

Preciosa torre nueva, en San Pol de Mar, grandiosa vista del mar, con agua, luz y teléfono. Impecable, amueblada. Propietario la vende por marchar al extranjero. Por 500.000 de entrada puede ser suya. Escriba hoy mismo: Vía Augusta, núm. 103, pral., 1.ª

**ZONA DE GRACIA Edificio industria**

Superficie total 2.000 m.2 Bajos entresuelos y tres plantas. Facilidades de pago. Sr. Mateu, de 5 a 8 tarde. T. 232-02-08

**VENTAS TERRENOS**

**SELVA BRAVA 2**

Lanzamiento nuevo polígono, agua, luz, fuerza, teléfono, lago artificial, 2 piscinas, hipica, bar, parque infantil, etcétera

**2,50 PESETAS PLM.²**

PROMURB. Travesera de Las Corts, 350, entlo., 3.ª Tel. 321-33-04 BARCELONA - 15

DON .....  
CALLE ..... NUM. ....  
TELEF. .... POBLACION .....

**EN LLAGOSTERA**

Urbanización en lanzamiento

**2,50 PESETAS PALMO²**

Sólo 30 días

Trato directo. Teléfono 241-55-75

**Junto al LAGO DE FOIX**

Urbanización en lanzamiento

**3 PESETAS PALMO ²**

Sólo 30 días

Trato directo. Teléfono 241-36-50

**VALLES PARK**

Urbanización lanzamiento

**Desde 500 pesetas al mes**

Sólo 30 días

Trato directo. Teléfono 242-59-05

**JUNTO A**

**SANT LLORENÇ DE MUNT**

Por sólo 500 ptas. al mes, su parcela en inmenso bosque  
Trato directo. Teléfono 242-27-70

**INDUSTRIAL LLISSA DE VALL**

Fachada carretera de Sabadell a Granollers. Km. 10, 3.600.000 plm.2 a 8 ptas., total o parcial. Con agua desague y electricidad. Razón: FINCAS VENCO. Tel. 323. MOLLET DEL VALLES

**PROV. TARRAGONA**

Fincas productivas y para caza, agua detectada. Desde 1 pta. palmo. Ramón Garcés. Calle Mayor, 14 (torre). La Floresta (Barcelona). Teléfono 274-17-29

**SUR PENISCOLA**

Fincas oportunidad. Fines diversos. Próximas al mar. Desde 1 pta. palmo. Ramón Garcés. Calle Mayor, 14 (torre). La Floresta (Barcelona). Teléfono 274-17-29

**CORBERA**

«CAN RIGOR», 30.000 palmos. Interesantes. Teléf. 223-93-35

**ARBUCIAS**

Finca con pinar, regadío, manzanos y buenas comunicaciones. A 1 Km. del pueblo. 200.000 palmos, a 4 ptas. palmo. Teléf. 274-17-29

**Terreno industrial MONTMELO**

Dos millones de palmos, parcela a partir cien mil palmos. Polígono urbanizado y aprobado Comis. Urbanismo. Fachada a carretera. Fuerza, agua y desague por cloaca. Freixas. Vergara, 10, 1.º Teléfono 221-23-55, sólo tardes

**Vendo 15.000 plm.² en Albarrosa**

(Viladecans). Zona residencial. Facilidades de pago. Informes: Plaza Peso de la Paja, 2, entresuelo, 1.ª Teléf. 242-77-76

**VENTAS PISOS**

**¡FIJESE QUE OTRA OFERTA!**

**PISOS TOTALMENTE EXTERIORES DE 3 DORMITORIOS, GRAN COMEDOR LIVING Y AMPLIAS TERRAZAS ORIENTADAS AL SOL**

**C. TRINXANT, 87-91**

(esquina a Coll y Vehí)

Excelentes comunicaciones de autobuses en Paseo Maragall y de Metro en confluencia con calle Industria

ENTRADA UNICA

**165.000 PTAS.**

y 4.800 pesetas al mes, cuota total

**VISITELOS Y ADMIRE LA CALIDAD DE SUS ACABADOS**

Calefacción individual — Parket en comedor-living — Calentador a gas — Zócalo en todo el piso — terrazo pulido y abricatado — Azulejos hasta el techo — Baño completo «Roca» — Extractor de humos Ascensor — Etcétera

Ocupables en julio

**Haga su reserva hoy mismo**

Cantidades anticipadas garantizadas por el Banco Hispano Americano (Sucursal Gaudí)

Informes, de 9 a 1.30 y de 4 a 8.30. Incluso sábados  
En la obra de 10 a 1 y de 4 a 7. Domingos de 10 a 2

**FUSA**

Rosellón, 446

Tel. 255.02.07

— Parking gratuito —

**50.000 PESETAS**

UNICA ENTRADA

RESTO GRANDES FACILIDADES DE PAGO

**Apartamentos en CALELLA**

86 m.2, 2 habitaciones dobles, armarios empotrados, gran comedor-living, gran terraza, aseo y cocina completa

ESTUDIO 37 m.2 Un dormitorio, armarios empotrados, gran comedor-living, aseo y cocina completa

Paso subterráneo a la playa

VISITELOS en Calella de la Costa APARTAMENTOS CODINA, detrás del Faro y Junto Hotel Las Vegas

Informes: Teléfonos 899-09-59 y 899-09-06. Calella de la Costa

**PISOS 3 DORMITORIOS**

**25.000 PESETAS**

Entrada única — Llaves en mano

Pago mensual 1.221 pesetas, más hipoteca

Informes: Plaza Universidad, 3, principal

(Galerías Universidad), Barcelona

**PISOS Y ATICOS**

**ARAGON, 621**

(Junto Meridiana)

185.000 entrada, resto a 10 años. Visitas mañana

**PINTOR CASAS, 20**

(Junto Paseo Maragall, núm. 296)

145.000 entrada, resto a 10 años. Visitas tardes

**RABI RUBEN, 6**

(Plaza España). Atico

Entrada 225.000, resto a 10 años

**ENAMORADOS, 38**

Sólo áticos, 200.000 entrada, resto a 10 años

Todos ellos muy bien terminados y entrega en el acto

Información en las mismas casas

OFICINAS: Avda. Meridiana, 296, 1.ª. 1.ª Teléf. 252-08-97 y 349-37-29

**EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.**

**C. MINERIA, SN.**

JUNTO GRAN VIA, DETRAS EDIFICIO SEAT, ENTRE P.ª NTRA. SRA. DEL PORT Y P.ª ZONA FRANCA

CONJUNTO ESTRELLAS ALTAS

PISOS OCUPABLES HOY

TOTALMENTE EXTERIORES

Gran comedor-estar, tres dormitorios, cocina, baño completo, terraza, armarios empotrados, ascensor, etcétera

**ESTRENE PISO MODERNO**

3 y 4 habitaciones. Parquet, recibidor, comedor, calefacción a gas ciudad  
Entrada desde 150.000 ptas. Resto en 8 años

AVENIDA GAUDI, 13, Jto. Sda. FAMILIA

**SEPA ELEGIR**

PISOS CON COMEDOR, COCINA (ARMARIOS METALICOS), CUARTO DE ASEO, LAVADERO, ETC. TOTALMENTE EXTERIORES Y ORIENTADOS AL SOL. PRECIO AL CONTADO, 325.000 PTAS. PLAZOS HASTA 8 AÑOS Y MEDIO. ENTRADA DESDE 30.000 PTAS. R. L. núm. B-19402-64. Grupo 1.º Emplazamiento: Avda. San Ildefonso, n.º 34, Cornellá, Autobuses BC. Plaza Universidad-Cornellá, CO. Plaza España Apeadero RENFE. PROMOTOR: EDIFICIOS CORNELLA, S. A. Fecha calificación definitiva: 4-1-68. Autoriz. I.N.V. n.º 244-49. Domicilio permanente. Información: Obras, de 10 a 1 y de 4 a 8. Festivos, de 10 a 1

OFICINAS: Enrique Granados, 135

**OBTENGA LAS LLAVES DE SU PISO POR 40.000 PESETAS**

PISOS DE TRES DORMITORIOS, COMEDOR, COCINA, CUARTO DE BAÑO, LAVADERO, TERRAZA, ANTENA COLECTIVA TV., ASCENSOR, ETCETERA

EN BADALONA: C. Rosellón, 5, 7 y 9

VIVIENDAS MUY SOLEADAS Y ENTREGA INMEDIATA

Información y contratación en la misma obra y en:

**NORMA - Grupo Inmobiliario**

Oficinas de 5 a 7.30, en calle Rosellón, 184, 8.º  
Teléfono 253-07-40. BARCELONA

**RONDA GUINARDO GRAL. SANJURJO**

Entrada y 12 años plazo. Verlos en c. Alcalde de Móstoles, núm. 33

**HOSPITALET**

c. AMADEO TORNER

Esquina Travesía Industrial (Rta. Ltda.)

Entrada 150.000 ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza, fuerza, gas ciudad. Muy soleados

Facilidades 12 años

**SPAI**

**SANTA COLOMA c. PERU, 59**

(Esquina Florencia)

Entrada 60.000 ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina y baño, con agua caliente. Soleados

Facilidades 12 años

**SPAI**

**SAN JUAN DESPI AV. BARCELONA, 15**

Entrada 100.000 ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina, gas ciudad, baño, terraza. Soleados

Facilidades 10 años

**SPAI**

**RIPOLLET CTRA. SABADELL, 60**

(Delante Fábrica Uralita)

Desde 60.000 ptas. entrada

Pago mensual desde

**2.600 pesetas**

3 dorm., com.-estar, cocina, aseo, fuerza. Muy soleados

**SPAI**

**SAN BAUDILIO PLAZA JUAN XXIII**

(Junto Cine Casablanca)  
¡No alquiler! Se lo ofrecemos en las mismas condiciones

Unica entrada

**50.000 ptas.**

Mensual 2.900 ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina, aseo, sin portería ni asc. Gastos mínimos por estar acogidos a la Ley del Suelo

**SPAI**

Av. Pr. Asturias, 54

Teléf. 217-29-00

**PISOS**

precio de coste

San Andrés, Rubén Darío, esq. Renault, Junto Concepción Arenal y Avda. Meridiana; autobuses y metro 2- 202- 40, 3 dormitorios, comedor-estar, baño-aseo, cocina, ascensor, etc. Desde 350.000 ptas. Módica entrada y grandes facilidades de pago. Horas de visita de 11 a 2 y de 4 a 6, laborables, y de 11 a 2, festivos. Cuenta y aval Ley 57-1968. Banco de Vizcaya. Razón: J. CARBONELL VILANOVA. Rda. San Pedro, 46. Teléfonos 231-48-26 y 222-54-72

**ESTABLECIMIENTOS**

**LOCALES INDUSTRIALES**

Calle Violante de Hungría, 24-26, Sants. Superficie 200 m.2 aproximadamente. Facilidades de pago (de part. a particular) Razón: Sr. Bellet. Tel. 239-06-84 de 2.30 a 5 tarde

**EDIFICIO INDUSTRIAL**

en Sants, apto para toda clase de industria Planta baja y 4 plantas, con posibilidades de ampliación. Superficie total 6.300 m.2 aproximadamente. Facilidades de pago (de part. a particular). Razón: Sr. Bellet. Teléfono 239-06-84, de 2.30 a 5 tarde



anuncios comerciales OFERTAS Y DEMANDAS

ALQUILERES

Alquilo vivienda-torre

cerca de CORBERA ALTA y SAN ANDRES DE LA BARCA, amueblada, tres dormitorios, comedor, cocina, baño, mucho bosque, por temporada 30.000 pesetas. Inform.: Plaza Peso de la Paja, 2, entresuelo, 1.º Teléfono 242-77-76

DEMANDAS

Matricero de 1.ª

Con experiencia. Edad superior 30 años. PREMAX, S. A. Concertar entrevista: teléfono 226-03-47

COMPRAS

COMPRAMOS Sellos, monedas y billetes

de todas clases, época e importancia, para colecciones. Seriedad de pago al contado y reserva absoluta garantizada. Pasamos a domicilio y desplazamos a provincia. Rambla Canaletas, 121. Filatella (Jto. Pl. Cataluña). Tel. 231-92-92. Barcelona - 2

SEÑORITAS O JOVENES

de 20 a 25 años, con dinamismo y que sepan convencer. Se precisan para formación técnica y llevar importante sección con trato directo con las señoras clientes. Presentarse de 5 a 7 en calle Viladomat, 291, 8.ª planta

DELINEANTES PROYECTISTAS TECNICOS

Analistas de Métodos y Procesos de Fabricación

VERIFICADORES ELECTRICISTAS

Oficiales de 1.ª y 2.ª

ELECTRICISTAS

Oficiales de 1.ª y 2.ª

- Para Circuitos Automáticos de Baja Tensión
- Para Control Electrónico de Máquinas-Herramientas

Precisa SEAT para su factoría de Barcelona

Presentarse en el Centro de Formación Profesional SEAT, Paseo de la Zona Franca, 53-55 (esquina calle Cincel), cualquier día laborable, excepto sábados, hasta las 8 de la tarde. (Autobuses 9 y 109)

SEÑORITAS

buena presencia, deseen ganar 350 ptas. diarias realizando degustaciones en establecimientos. Presentarse lunes de 9 a 1 en DONNELLY ESPANOLA, S. A. Calle JUAN GÜELL, 135-137, entresuelo 2.ª (entre Avenida de Madrid y Travesera de Las Cortes)

AYUDANTE JEFE DE COMPRAS

PARA UNA EMPRESA PAPELERA DE AMBITO INTERNACIONAL

SE EXIGE:

- Edad máxima de 28 años, libre servicio militar.
- Don de gentes para tratos con fabricantes.
- Formación universitaria.
- Práctica en correspondencia.

SE OFRECE:

- Formación conocimiento producto.
- Sueldo a convenir, según aptitudes.
- Jornada continuada hasta 5.30 tarde.

Escribir a mano, adjuntando «curriculum vitae» al n.º 3826, Vergara, 11

HASTA 150.000 PESETAS MES

podrá ganar, desde su domicilio, en Barcelona o pueblos provincias (Incluso en horas libres y ambos sexos). Arrendando Delegación de Zona en S. A. de Inversiones Generales (tramitadora de pequeñas inversiones mensuales, en financieras, inmobiliarias, constructoras, fondos de inversión, industrias, etcétera). Los delegados quedan propietarios de la Sociedad. Imprescindible afán de superación, buenas relaciones, dinamismo, excelentes informes y disponer de un mínimo para los primeros gastos de organización. Dirigirse a Tecnisa. Tuset, 34-3, de 10 a 1 y 5 a 8. Teléfono 227-24-96, o por escrito, con referencias.
ABSTENERSE Alicante, Almería, Avilés, Alcañiz, Alcira, Alcoy, Bilbao, Caspe, Castellón, Gijón, Huesca, León, Logroño, Manresa, Mequinzena, Masnou, Murcia, Prat de Llobregat, Oviedo, Sabadell, Santander, San Baudillo, San Celoni, Tarragona, Torrelavega, Tortosa, Tudela, Valencia, Villarreal, Valls, Vendrell, Vigo, Vilasar de Mar, y Zaragoza. De Barcelona: Distritos Postales 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 10 y 13.

CORTADORAS FIAMBRES

5 modelos inoxidables

BRAHER

GESA

SERRADORAS de CONGELADOS 3 modelos

RAFART

VITRINAS Y CONGELADORES

BALANZAS varios modelos

EXCLUSIVAS J. RAFART TAMARIT, 68 Tel. 223 66 89 BARCELONA 4

TAURINAS

DON PELAYO Y DAMASO GONZALEZ



El toro «Bonito», que mereció la vuelta al ruedo en el arrastre. (Foto Valls)

El encierro de Pinto Barreiros, de Lisboa, tuvo presencia y algunos lucieron espléndidas cucharas. Pero flojearon de remos. Sin embargo, salió por chiqueros, en tercer lugar, una de esas reses que deben soñar los toreros para ejercitarse, no en Tauromaquia, sino en «Tauromagia», como podía Pepe Benjamín, el filósofo de los ruedos. Incansable en la embestida, pastueña y noble, atento al sitio donde se le presentaba la pelea. ¿Qué le ha faltado a ese toro, «Bonito» de nombre y de presencia, para ser una res de bandera? Quizá más poder; quizá una chispa de alegría en su viaje. Porque «Bonito» acudió a las varas, al capotillo y a la muleta de Dámaso González, con cierto ímpetu melancólico, como si llevara en su sangre el misterio triste de los fados. Todo en la lidia y en la pelea de este toro ha sido bello. Pero con una punta de melancolía. ¡Enorme genio el de la tierra de Portugal amiga, que contagia de saudade hasta la pasión de sus toros bravos!

ANGEL TERUEL

El madrileño Angel Teruel está escribiendo sus «memorias» en un periódico de la capital de España. Su actuación de ayer, no le añadirá un capítulo muy brillante. A su primero, una res enmorrillada, la saludó con unas elegantes verónicas. En la primera vara se apagó la res. Prendió, Teruel, tres pares fáciles, el último, de dentro fuera, le quedó delantero. Llegó la res sin fuerzas, y gazapeando al último tercio. Intentó faena por el izquierdo, pero el bicho estaba convertido en un marmolillo. Lo rindió de un pinchazo y una honda. Descabelló al segundo repique. División de opiniones.

Su segundo fue un bicho de preciosa estampa. Y que lucía unas cucharas impresionantes. Lo veroniqué el madrileño, sin apreturas. La res tomó tres varas, derribando en la primera e hiriendo a un jaco. El maestro lo trasteó, por bajo. Luego se estiró en unos redondos, sin confiarse. Continuó, sin acoplamiento, frío y lejano. Y requiriendo la tizona, pasaportó al bicho de una honda y habilidosa. Se aplaudió al toro en el arrastre.

MIGUEL MARQUEZ

Nuevo paseillo de Miguel Márquez, el «Chanquete de Oro», en nuestro ruedo. A su primero (una res con mucha leña), la veroniqué con arte, aunque el bicho tenía tendencia a salir abanto. Brindó a la parroquia. Inició su trasteo por bajo. Luego, se estiró en unos pases en redondo. El bicho, muy soso, embestia con dificultad debido a su blandura de los remos. En la segunda parte de su labor, Márquez caldeó a la concurrencia con una serie de pases, de hinojos. Entró a herir en corto, recetando una hasta la bola. Tardó mucho el bicho en echarse, imposibilitando el descabello por taparse. Aunque flamearon algunos pañuelos, todo quedó en una vuelta al ruedo.

Dos desconocidos perchas arbolaba el quinto. Lo veroniqué admirablemente el maestro, abrochando los lances con tres medias. La res llegó con muy pocas manos al último tercio. Quiso construir faena el malaqueño, pero se estrelló con la sosería de su enemigo y sus escasas fuerzas. Lo rindió de una honda y despreñada. Se le aplaudió por su aseo y voluntad.

DAMASO GONZALEZ

Dámaso González tuvo ayer actuación lucida. Es verdad que le

Hubo un cambio de mano, con el toro prendido en el engaño, de auténtica maravilla. Sus circulares, sus redondos y naturales asombraron por su limpieza. Cierta es que el toro no dio, en ningún instante sensación de peligro. Pero el alma del artista puede crear hermosura, sin necesidad de llamar en su auxilio al drama. A mitad de faena —de la larga faena— ya se pedían los trofeos. Mató muy bien Dámaso González, de una en las agujas, entregándose. Le concedieron las dos orejas (el respetable abucheo a la presidencia por su avaricia al no conceder el rabo. Y al toro se le dio la vuelta al ruedo en el arrastre.

De muy distinto corte fue su faena, al que cerró plaza. Llegó la res quedada y sin embestida al último tercio. Dámaso González ordenó una faena encimista, a una distancia inverosímil de los pitones de su adversario, pisando unos terrenos vedados. Más que torear, fue un desafío a los cardíacos. Volvió a entrar por uvas con agallas (el muchacho parece haberle encontrado la muerte a los toros) rindiendo a su enemigo de una hasta los gavilanes, chispa caída. Le otorgaron las dos orejas. Y dio triunfal vuelta al ruedo. La reconquista de la afición catalana ha sido iniciada.

LOS TOROS

Ya hemos dicho algo de los toros lisboetas. Bien presentados, las carnes justas y con perchas. Pero adolecieron de sosería y blandura de manos. El primero gazapeó; el segundo acusó sosería en el viaje; el tercero fue una res que traía las orejas cortadas; el cuarto, un bicho conadón, quedó inédito por la indecisión del maestro; el quinto dejó las manos en las varas, y el sexto llegó muy quedado al último tercio. Si triunfó Dámaso González

con él fue porque más que traje de luces parecía venir vestido de don Pelayo en Covadonga. Para iniciar la reconquista.

RAFAEL MANZANO

Dos toreros, heridos grave

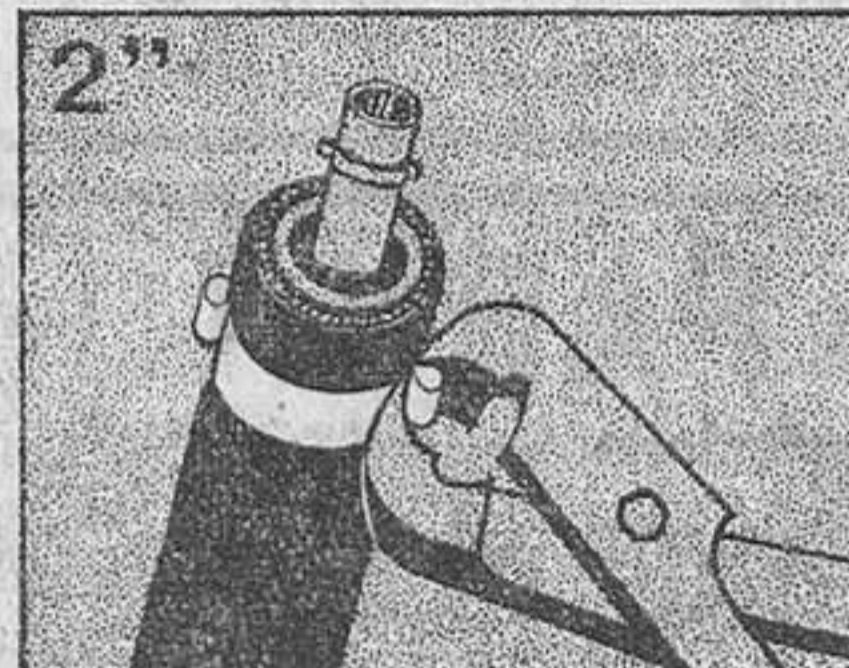
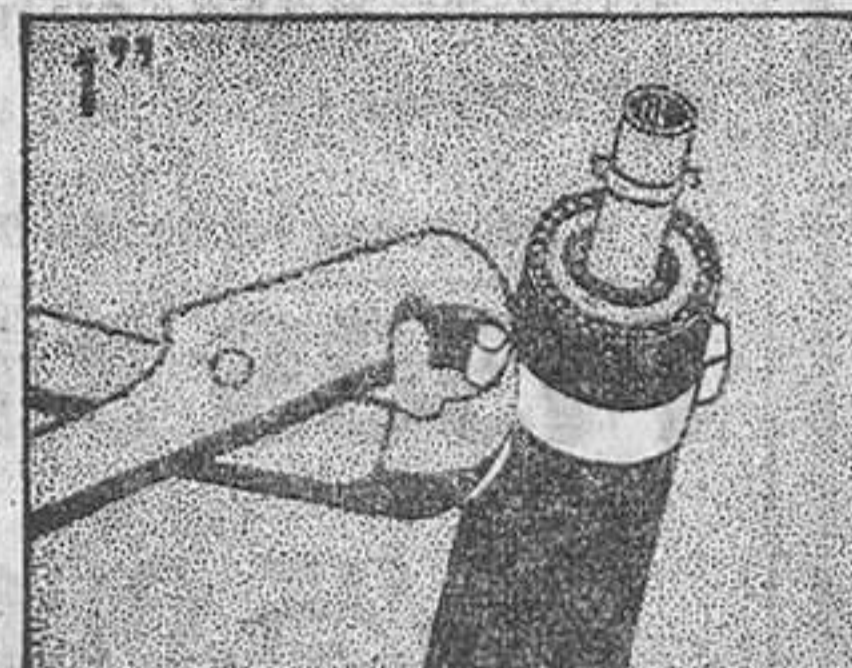
En la jornada taurina del domingo resultaron heridos dos diestros: Paquirri, en el muslo derecho, de pronóstico grave, y el novillero Antonio Rojas, en Valencia, en el muslo izquierdo, también de pronóstico grave. El primero ha sido trasladado a Madrid, y el segundo internado en el sanatorio de Santa Teresa, de Valencia.

El domingo, nueva actuación de Dámaso González y presentación de José Luis Parada, gran triunfador de las Ferias de Sevilla y Valencia

La temporada taurina tiene ya un nombre de la máxima actualidad y que polariza la atención de todos los aficionados: José Luis Parada, el joven matador que tan rotundamente ha triunfado en las ferias de Sevilla y Valencia y cuya salida a hombros de la Maestranza fue verdaderamente apoteósica. La presentación de esta nueva figura del toreo tendrá lugar en la Monumental el próximo domingo en una magnífica corrida en la que alternará con dos colosos de los ruedos: Angel Teruel y Dámaso González, gran triunfador ayer cortando cuatro orejas. Para este acontecimiento se han seleccionado seis hermosos toros de la prestigiosa divisa de «Los Guateños» (antes Fonseca-Herrero). La función dará comienzo a las cinco de la tarde.

Advertisement for Sapa Detiker hose clamps. It features a large image of a clamp with the text 'su mayor simplicidad de montaje no es la única ventaja de...' and 'las abrazaderas SAPA PAT. DETIKER'. The background is a dark, textured surface.

SE MONTAN ADEMÁS, EN SOLO 2 SEGUNDOS



Las nuevas abrazaderas rápidas SAPA-OETIKER (para mangueras de 5 a 70 mm. de diámetro) son tan sencillas de emplear que mediante la presión de unas tenazas quedan listas en sólo 2 segundos.

Para cualquier problema relacionado con abrazaderas y bandas de ajuste...

Póngase de acuerdo con



CLIFCO ESPAÑOLA, S.L./ RODRIGUEZ ARIAS, 60 - Tfno. 41 22 50 - BILBAO-13

Delegación y Asistencia Técnica:

J.M. MALLOL Dr. Ing. Ind. Rambla Cataluña, 66 tfnos. 2153991-2151947 BARCELONA, 7

Manufacturas Hispano Suizas de Refrigeración, S. A. que elabora sus productos con la marca ODAG, cumple ya seis años de actividad. Tuvo su primer éxito en la villa

gocio con la zona residencial de Barcelona. El año 1969 marca un hito en la historia de ODAG al adquirir la gran factoría que fuera Manufacturas Meridionales en el madrileño

ración automática, temperaturas extremas para asegurar la conservación de los alimentos congelados... En los últimos decenios, pedir un tostador de pan o un secador eléctrico ha sido y es pedir un aparato ODAG. El tostador ODAG, a esta altura del siglo, es el más perfecto de su clase.

los modelos se sostienen solo sin necesidad de pie; los modelos de secador eléctrico sirven para otras cosas. El secador ODAG, con sus opciones de temperatura y velocidad, es un modelo que se adapta a cualquier necesidad. El secador ODAG, con sus opciones de temperatura y velocidad, es un modelo que se adapta a cualquier necesidad.



aparatos para el hogar y de menaje

- FRIGORIFICOS, SECADORES, TOSTADORES, MOLINILLOS, MOLINOS CAFE, BATIDORAS, EXPRIMIDORES, HELADORAS, ESPEJOS ELECTRICOS, BASCULAS BAÑO, RELOJES ELECTRICOS, ALMOHADILLAS, HOJA DE ALUMINIO, BATERIAS COCINA, ARTICULOS REGALO, ACCESORIOS FRIGORIFICOS, LAVADORAS, ENCENDEDORES, ACCESORIOS FUMADOR

hermosa avenida... de acero esmaltado al fuego, descongelación y evaporación automática, temperaturas extremas para asegurar la conservación de los alimentos congelados... En los últimos decenios, pedir un tostador de pan o un secador eléctrico ha sido y es pedir un aparato ODAG. El tostador ODAG, a esta altura del siglo, es el más perfecto de su clase. Los modelos se sostienen solo sin necesidad de pie; los modelos de secador eléctrico sirven para otras cosas. El secador ODAG, con sus opciones de temperatura y velocidad, es un modelo que se adapta a cualquier necesidad. El secador ODAG, con sus opciones de temperatura y velocidad, es un modelo que se adapta a cualquier necesidad.



# Cronica de artes

## LAS EXPOSICIONES

### I. MUNDO, en Sala Vayreda

Creemos está fuera de toda duda el hecho de que, en la base del quehacer de todo buen pintor —figurativo, se entiende— hay un buen dibujante. Y como no existe tampoco duda alguna acerca de la categoría pictórica de Ignasi Mundó, no puede sorprendernos que sea asimismo un gran artista del dibujo. Bien lo ha demostrado con los premios obtenidos como tal, así como con su importante participación en los concursos de la Fundación Anglada-Guillot. Por si ello no bastara, la exposición de 150 dibujos, acuarelas y «gouaches» ahora celebrada por Mundó en la Sala Vayreda, constituye la demostración más convincente de sus estupendas aptitudes de dibujante. El copioso conjunto exhibido puede ser analizado desde dos puntos de vista: como testimonio del experto dominio de las técnicas más diversas, utilizadas a veces en hábil mezcla, de eficaces efectos plásticos, y como muestra de la envidiable retina y capacidad de observación del artista para captar y transcribir los motivos, anécdotas y tipos más variados y distintos. Cualquier asunto, aun el de apariencia más intrascendente; cualquier tema, aun el más insignificante o vulgar, resulta apto para ser descrito o esbozado por el lápiz de Mundó. Unas veces como preparación de sus pinturas; otras, como simples anotaciones o rápidos apuntes o como realizaciones dibujísticas más o menos trabajadas, todas las obras expuestas ofrecen considerable interés y nos dan la medida de las espléndidas posibilidades de su autor en esta ágil, flexible y admirable vertiente de su personalidad creadora.

### TAPIOLA, en La Pinacoteca

Vuelve José Tapiola a exponer en La Pinacoteca, con su reciente obra integrada por temas circenses, composiciones, paisajes, flores, notas y estudios. La habitual brillantez narrativa y cromática de este pintor, al servicio de un concepto expresionista nunca deformante, antes siempre exigente en su rigor estructural y en sus cálidas armonizaciones tonales, diríase ha adquirido renovados bríos y creciente virtualidad plástica. La riqueza de su dicción, generosa de materia; su garra compositiva y su objetivo poder evocador imprimen en sus paisajes una reciedumbre gráfica y una sugestión ambiental.

### K. TRENKLER, en Sala Jaimes

Karlmoritz Trenkler es un pintor alemán, residente en Barcelona, donde ha celebrado varias exposiciones. Actualmente exhibe una colección de óleos, más algunos dibujos, unos y otros bajo el lema común de «Rie payaso». Se trata, en efecto, de un conjunto monográfico en torno al «clown» de circo. Tema que ha inspirado a tantos pintores de todas las latitudes, aparece tratado por Karlmoritz Trenkler al margen de los tópicos gráficos al uso, aunque sin soslayar en ocasiones un propósito literario, reflejo de la típica literatura que siempre ha rodeado a la figura del payaso y que aquí se traduce, a veces, ya en el mismo título de las pinturas. Estas, dentro de una tónica expresionista edulcorada por un cierto lirismo patético, abundan en representaciones de cabezas de «clowns», y en ellas es donde creemos que la paleta del artista encuentra motivos para emplear su más vibrante y variopinto repertorio cromático.

### PALMERO, en Galerías Augusta

Nuevamente vuelve a visitarnos el veterano pintor manchego Alfredo Palmero, que, en Galerías Augusta, donde celebró asimismo sus precedentes exposiciones entre nosotros, presenta otra serie de óleos en los que predomina su temática predilecta: escenas evocadoras de principios de siglo y motivos hipocós y taurinos. Los primeros temas están representados por paisajes urbanos de París y Barcelona, tratados a la manera característica del pintor y poblados por todos aquellos elementos ambientales y humanos con los que se

aspira a reconstruir el sabor y color de una época —la «bella época»— en los más típicos escenarios ciudadanos de las capitales aludidas. En ocasión de las anteriores muestras de Alfredo Palmero ya emitimos nuestro juicio acerca de las peculiaridades de su obra. De ella, y concretamente de su capítulo de evocación retrospectiva, creemos que lo mejor es la estricta alusión paisajística, diestramente tratada al modo impresionista adoptado por el pintor, que puebla y completa sus composiciones con habilísimas anécdotas costumbristas del mundo elegante y popular del 900. Estampas de Innegable gracia sugerente y decorativa, es lástima incluyan anacronismos e inexactitudes topográficas y ambientales por las que, en el futuro, tales lienzos no podrán ser la crónica exacta y fidedigna de una realidad que hubieran podido reconstruir con más rigor y sin dificultades invencibles por parte del artista. En los temas de caballos —«Los garafones», «Furia», «Sinfonía en azules»— y en los de toros, Palmero consigue imprimir dinamismo, fuerza y brillantez pictórica a unas composiciones que acreditan su ducho oficio y maestría. Otro tanto cabe decir del retrato de Carmen Amaya y del fondo paisajístico de «Don Quijote».

E. F.

Una quiniela con trece aciertos ha dado al traste con un compromiso matrimonial. La historia —lamentable historia— la han vivido unos novios sevillanos. La chica reellenó una quiniela y se la entregó a su novio para que la depositara en una de las oficinas del Patronato, para lo cual le dio el dinero correspondiente. Dos duros. La quiniela era de dos columnas.

En una de esas columnas aparecían trece aciertos. Este resultado tenía un premio de ciento treinta y cinco mil pesetas. El novio que, por lo visto, conservaba el resguardo, se presentó a cobrar el premio. No se lo pagaron. La quiniela estaba a nombre de la chica y sólo ella podía cobrarlo.

Como el novio insistiera en mantener sus derechos, se requirió la presencia de la pareja. No hubo acuerdo. El sostuvo que la quiniela la jugaban entre los dos, y ella afirmó que había hecho la quiniela sola, sin más intervención del novio que el trámite de depositarla en una oficina del Patronato con el dinero que a tal fin ella le había dado.

La Delegación del Patronato optó por consultar el caso con la Delegación Nacional. Esta ha dictaminado que sólo el firmante de la quiniela tiene derecho a percibir el premio. No obstante, la decisión del pleito se deja en manos de la autoridad judicial.

La resolución de los jueces no debe im-

LA VIDA SE CUENTA POR SEMANAS

TRECE ACIERTOS Y UNO MAS

portarnos. Da lo mismo quien tenga razón. Lo interesante para nosotros es comprobar cuán frágiles son muchos amores. Ni siquiera ha hecho falta llegar a esos catorce aciertos que obsequian a uno con una lluvia de millones. Trece aciertos y un modesto premio de ciento treinta y tres mil pesetas han bastado para separar a una pareja que seguramente se había jurado amor eterno.

Un puñado de pesetas les ha deslumbrado. Por lo menos, a uno de ellos. Porque ambos se mantienen en sus trece. Que a mi juicio son catorce. Aunque no conste en los papeles ni surta efectos económicos.

Se lleve el dinero quien sea, ha habido suerte. El beneficio es superior al que pueda facilitar ningún premio. Han tenido una estupenda ocasión de conocerse y de aquilatar la fuerza de sus sentimientos. No se querían. Probablemente no eran hipócritas. Aseguraría que creían amarse. Con la mayor buena fe. En muchos casos el amor es una falsedad compartida.

Si todas las parejas, antes de casarse, tuvieran la oportunidad de poner a prueba la fortaleza de su amor, ¡cuántos matrimonios desgraciados nos ahorraríamos!

Luis MARSILLACH

### Galería de Arte «Grifé & Escoda, S. L.»

Avenida Generalísimo Franco, 484

## XAVIER OLIVA

SYRA

Anita Solá de Imbert

Paseo Gracia, 43

GALERIAS ESPAÑOLAS

PUIG

Rosellón, 238

GALERIAS AUGUSTA

P.º de Gracia, 98

PALMERO

SALA JAIMES

KARLMORITZ TRENKLER

Paseo de Gracia, 64

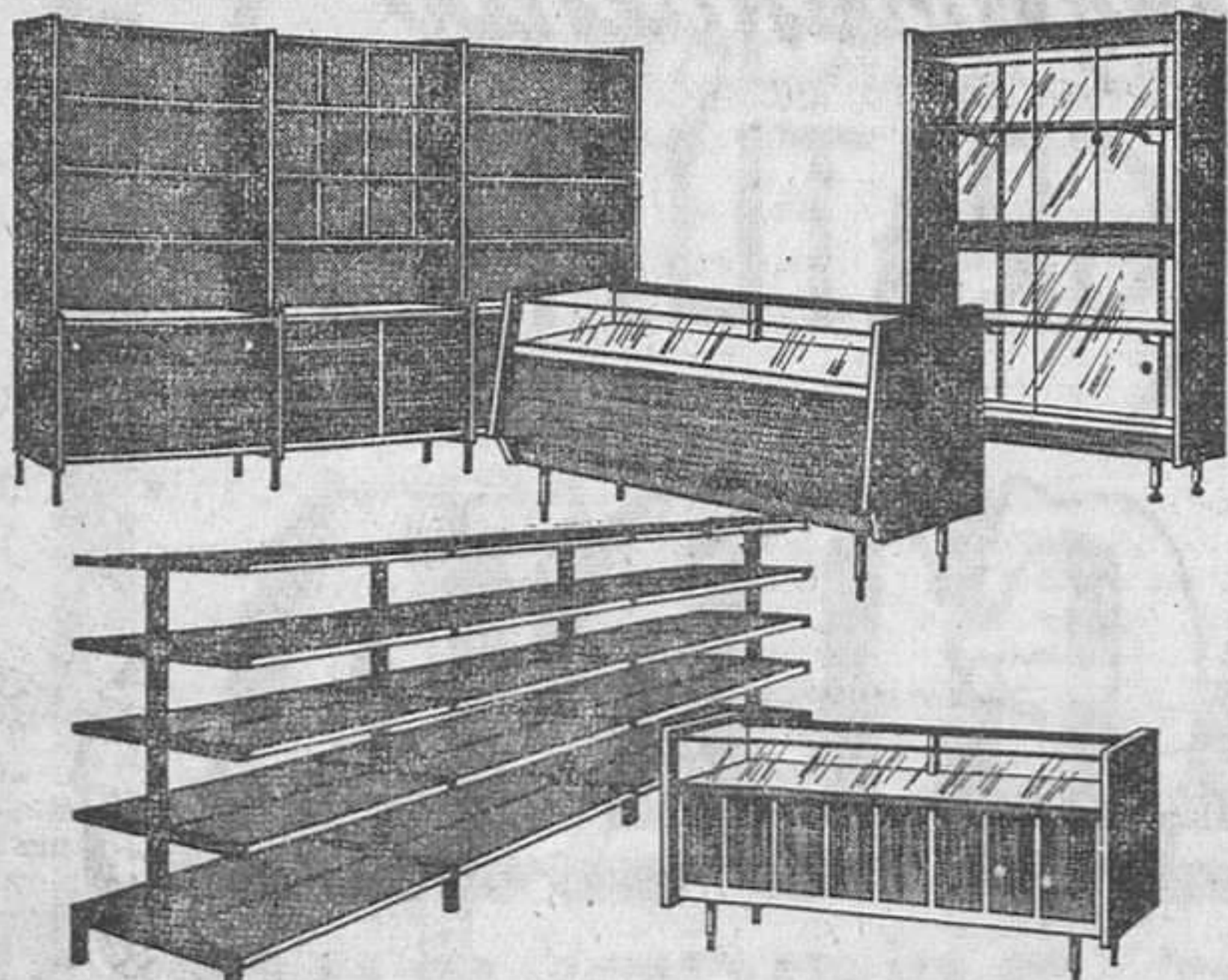
LA PINACOTECA

TAPIOLA

PASEO DE GRACIA, 34

## ¡AHORRE DINERO!

DECORE VD. MISMO SU ESTABLECIMIENTO MOSTRADORES, VITRINAS, ESTANTERIAS



PROLONGABLES DESMONTABLES

Fabricamos también a medida Visitenos y compare nuestra calidad y precios

fnos. FERRER

Roger de Flor, 138 - T. 225 20 24 - BARCELONA

## fombrex

Algo tan importante como sus alfombras, merece un trato especial.

fombrex

las recoge a domicilio, las limpia, las guarda y se las devuelve en el justo momento que lo solicite.

SUS ALFOMBRAS Y MOQUETAS MERECEAN EL CARIÑO DE

fombrex

San Eudaldo, 41-43, Tel. 213 81 84 BARCELONA-6

¿Quiere usted aprender a escribir?

¿Ha observado Vd el mal efecto que produce leer una carta con faltas de ortografía y expresiones confusas y desordenadas? ¿Ha pensado Vd que para ascender en su puesto de trabajo, para valorar sus conocimientos técnicos o profesionales es indispensable saber escribir con claridad y precisión, sin errores ortográficos ni de construcción gramatical?

Las faltas de ortografía son indicio de poca cultura o del abandono de quien las hace

En todo caso desprecian a su autor. Y si posee una letra clara y elegante, las faltas causarán una impresión parecida a manchas de grasa en un traje nuevo. ¡No se conforme con exhibir sus escritos manchados por errores ortográficos!

Ahora puede usted aprender a escribir correctamente desde su propia casa, con todas las comodidades que ofrece la enseñanza por correspondencia. Estudie nuestro Curso «LA ORTOGRAFIA DIVERTIDA», compuesto de fáciles lecciones, amenizadas con anécdotas, historietas y comparaciones humorísticas, junto con abundantes ejercicios. Además de servirle de distracción, con muy poco esfuerzo llegará usted a escribir sin faltas de ortografía en unas semanas.

¡DIVIERTASE APRENIENDO ORTOGRAFIA!

Solicite el folleto informativo de dicho Curso sin compromiso alguno. Al mismo tiempo recibirá como obsequio el librito «DE QUE DEPENDE EL EXITO EN LA VIDA». ¡Pídale usted enseguida antes de que se agote!

OTROS CURSOS QUE PUEDE USTED SEGUIR POR CORRESPONDENCIA:

- ORIENTACION PSICOLOGICA Y RELACIONES HUMANAS
- REDACCION Y ESTILISTICA LITERARIA
- CULTURA GENERAL SUPERIOR
- CULTURA GENERAL ELEMENTAL
- CALIGRAFIA Y REFORMA DE LETRA
- CAPACITACION AGRICOLA Y GANADERA
- CAPACITACION DE VENDEDORES
- ECONOMIA DOMESTICA

en I. C. E.

INSTITUCION CULTURAL ESPAÑOLA de Enseñanza por Correspondencia

Travesera de las Cortes, 5 - Apartado 5 - BARCELONA-14 Autorizado por el Minist. de Educación y Ciencia - Grupo 1 - n.º 143

¡Hoy mismo! Rellene o copie el texto de este cupón con sus señas, y envíelo a:

I. C. E. Dep.H15 - Apartado 5 - BARCELONA

VALE por un folleto ilustrado GRATIS

Envíeme GRATIS y sin compromiso, su folleto «De qué depende el éxito en la vida» y la información del CURSO de \_\_\_\_\_ a mi dirección:

D. \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Provincia ( \_\_\_\_\_ )

## LA LECCION DE LA SEMANA

Aún tenía vida el anterior número de la HOJA DEL LUNES, cuando comenzó el drama. El siguiente, éste que el lector tiene en su mano, apenas llega a tiempo de contar el epílogo: epílogo feliz, a Dios gracias.

Entre las dos HOJA DEL LUNES, por lo tanto, todo el profundo dramatismo de lo acontecido —y de lo que podía acontecer— con el «Apolo XIII» y sus tripulantes; es obvio insistir en lo que toda la humanidad ha seguido paso a paso.

Quedan, sin embargo, muchas —infinitas— consideraciones a hacer sobre lo vivido. Querría divagar un poco sobre la reacción que el terrorífico peligro ha despertado entre los humanos.

Estoy en total acuerdo con la enormemente positiva reacción que el temor por la vida de los astronautas ha despertado. Cuando la onda va desde el peón y el niño hasta los grandes del mundo y los ancianos, no puede existir el «cuento» que han querido ver algunos. Las noventa y tantas horas de angustia vividas a lo ancho y largo de la rosa de los vientos —tres humanos la vivían, en su carne, más allá de este bello símbolo, en los espacios inertes donde no actúan los vientos— han sido horas trabajadas con segundos y minutos hechos de pura ansiedad. Dios; la plegaria colectiva; el esfuerzo —jamás tan magnífico— de la lucha contra los nervios y a favor de la técnica, y la madera de héroes de que están hechos estos hombres, han ganado la batalla. Micra a micra; décima de segundo a décima de segundo. Y los tres hombres vivos, en parte muy importante merced a la potentísima ola de solidaridad levantada ante su peligro...

Viendo lo positivo de este hecho, da más tristeza lo negativo de otros muchos miles de «hechos». Porque mueren, cada día, muchos «tríos» de pequeños héroes, en el anonimato de una lucha por un mundo mejor —más justo y con más amor— viendo cómo el mundo les vuelve la espalda de sus micros, pantallas y rotativas, en un voluntario gesto de no quererles oír. Cuando no los toma como blanco de sus orquestadas quejas negándoles —de antemano— el pan y la sal de la audiencia.

Mueren, cada día, muchos cientos de «tríos» de seres humanos de hambre, teniendo casi tan cerca como Lovell, Haise y Swigert sus inutilizados depósitos de oxígeno, enormes reservas alimenticias y una técnica que no se les da.

Mueren, cada día, muchos cientos de «tríos» de seres humanos, víctimas de la guerra, la injusticia o la violencia, tan cerca de la libertad y el respiro como podían estarlo los astronautas de sus baterías de reserva energética, llenas, aunque inactivas, de calor.

Por qué se vive totalmente de espaldas a esta negra realidad? El enorme y maravilloso respiro que dimos, miles de millones de hombres, el pasado viernes a las siete horas siete minutos de la tarde, cuando vimos u oímos que la cápsula se había posado en el mar lo fue —no quiero quitarle un átomo de belleza— por la salvación de tres hombres; de tres héroes. Se había terminado la larga pesadilla. Podíamos volver a nuestras cosas, con una gran sensación de respiro en nuestros corazones. Y es aquí donde me pregunto: ¿y los demás? Porque los demás, siguen gimiendo torturados, o siguen cayendo en los diversos frentes que he enumerado. Pero, parece que queremos creer que no nos toca: que no es cosa nuestra...

Sería muy triste constatar que la cooperación que la humanidad prestó a la gesta de los astronautas, lo fue porque solamente se trataba de orar, y de aportar latidos de emoción. El gesto —el gesto— lo hacía la potente nación que es Estados Unidos. En cambio, esta otra cooperación a la mayor justicia y al más grande amor, podría tocar más directamente a nuestra posición en el mundo, a nuestras estructuras e, incluso, a nuestro bolsillo. ¿Verdad que esto no puede ser así...?

Jorge REYES PLANAS

¡NO IMPORTA FUNCIONAMIENTO!

modelo, marca ni ESTADO

PAGAMOS

¡COMO MINIMO!

POR SU VIEJO TELEVISOR

8.000 PTAS. si es de 23" pulgadas

7.000 PTAS. si es de 19" pulgadas

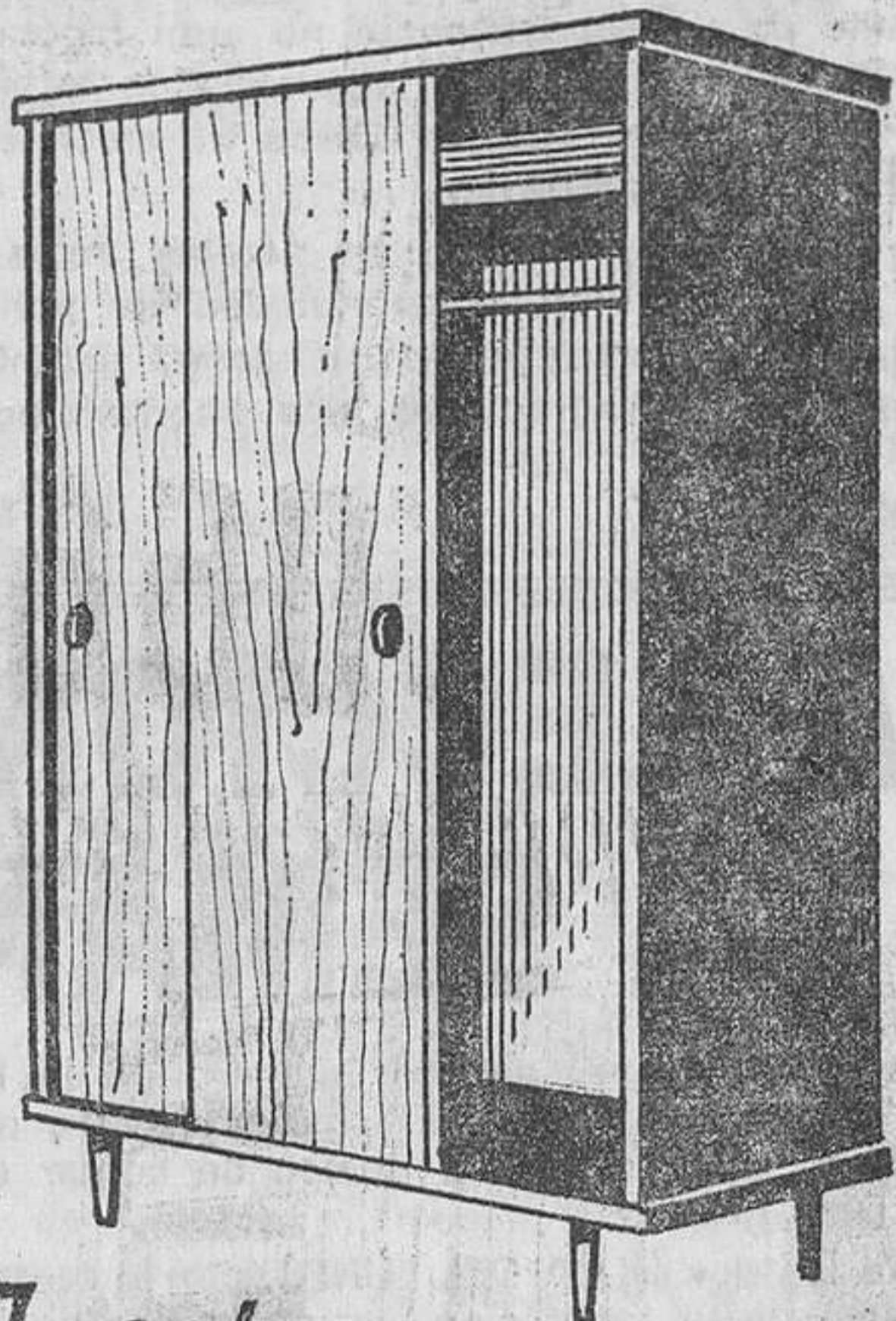
4.000 PTAS. si es de 17" y 21" pulgadas

A cambio de un último modelo a escoger Marca y Tamaño EN CONCEPTO DE ENTRADA y el resto lo puede Vd. pagar COMO QUIERA O PREFERIA, al contado grandes descuentos. Llame y le informaremos sin compromiso a los Tels. 250 06 95 - 250 06 92 - 250 06 91

H-15



# Los campeones del ARMARIO ROPERO

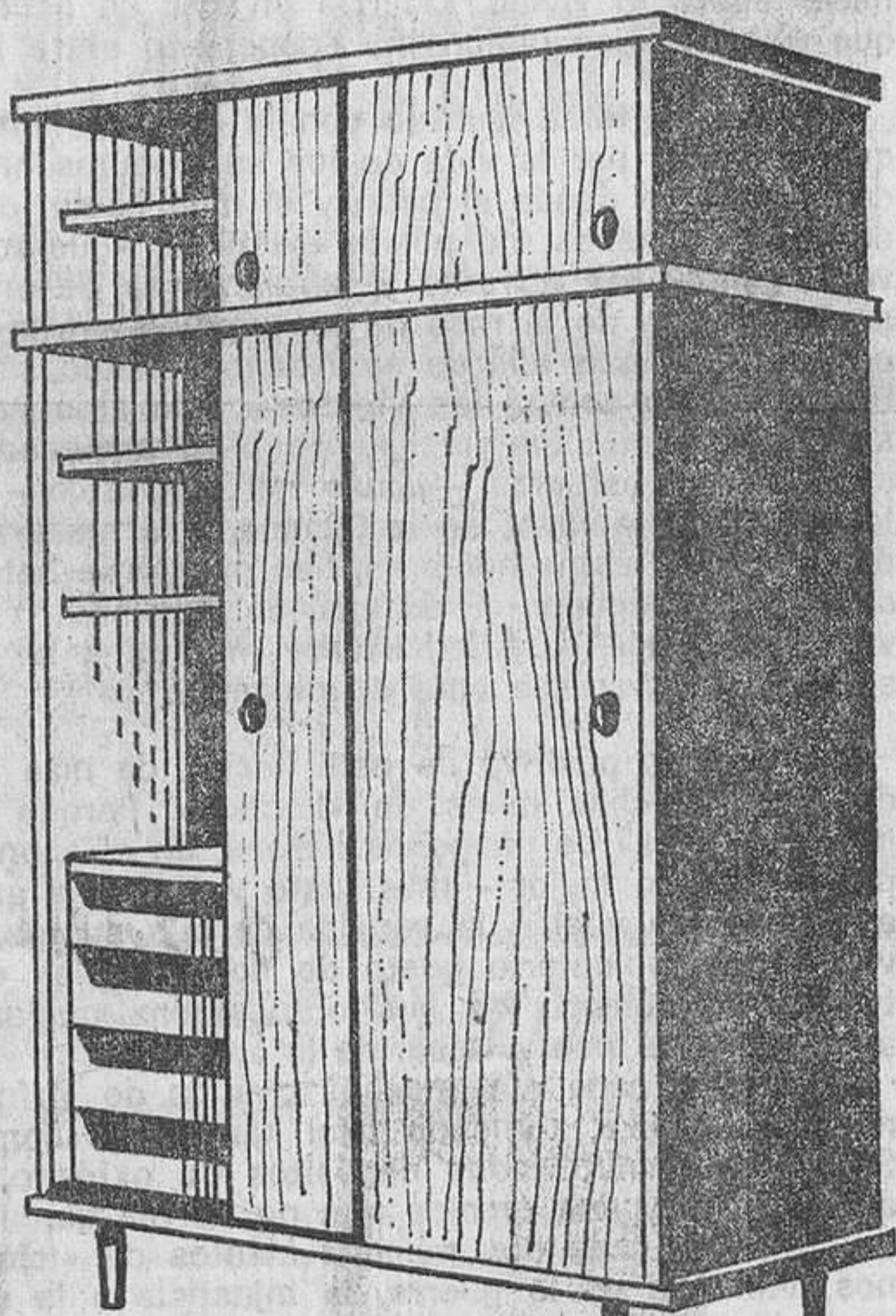
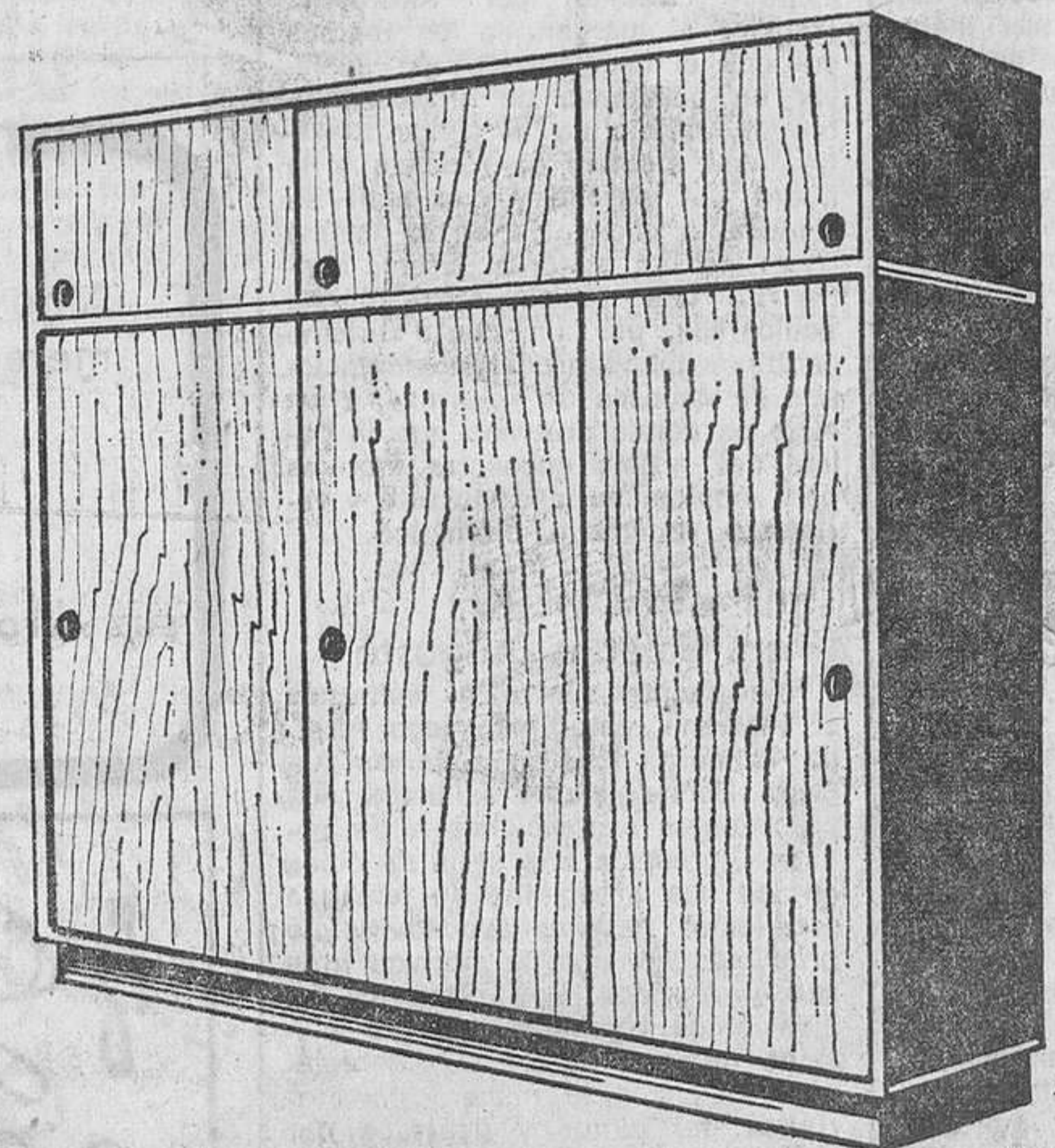


de 1 metro

y toda clase de armarios barnizados y a poliester

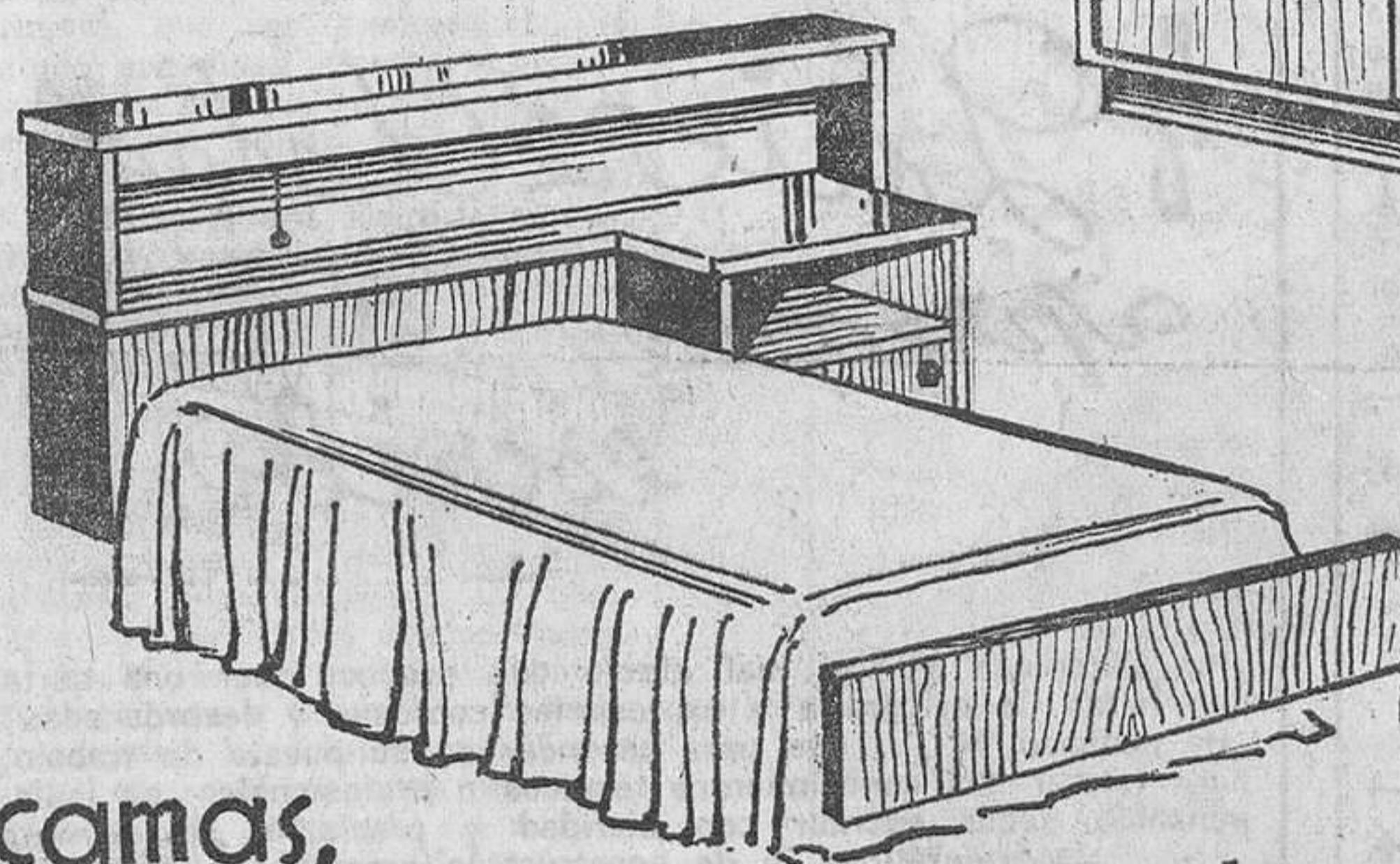
Comprar PRECIOS Y CALIDAD

2,400'.

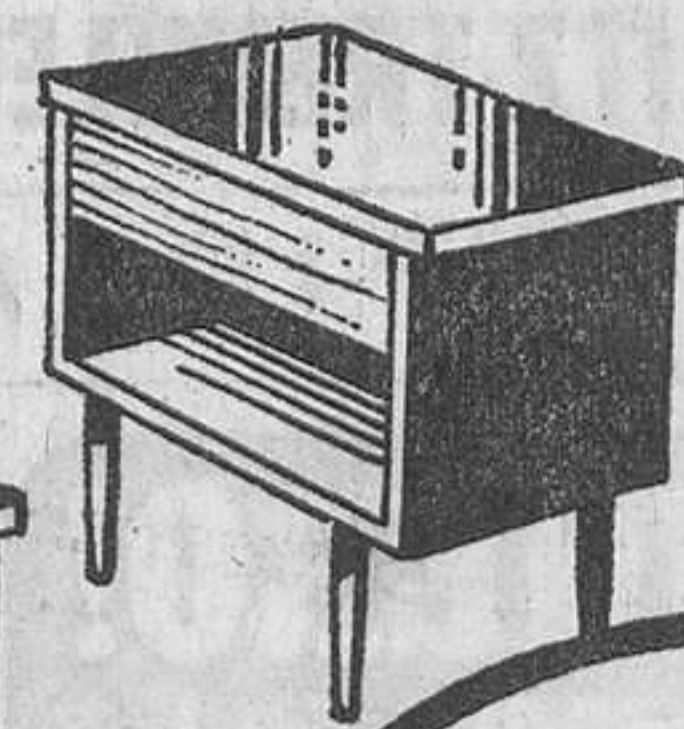
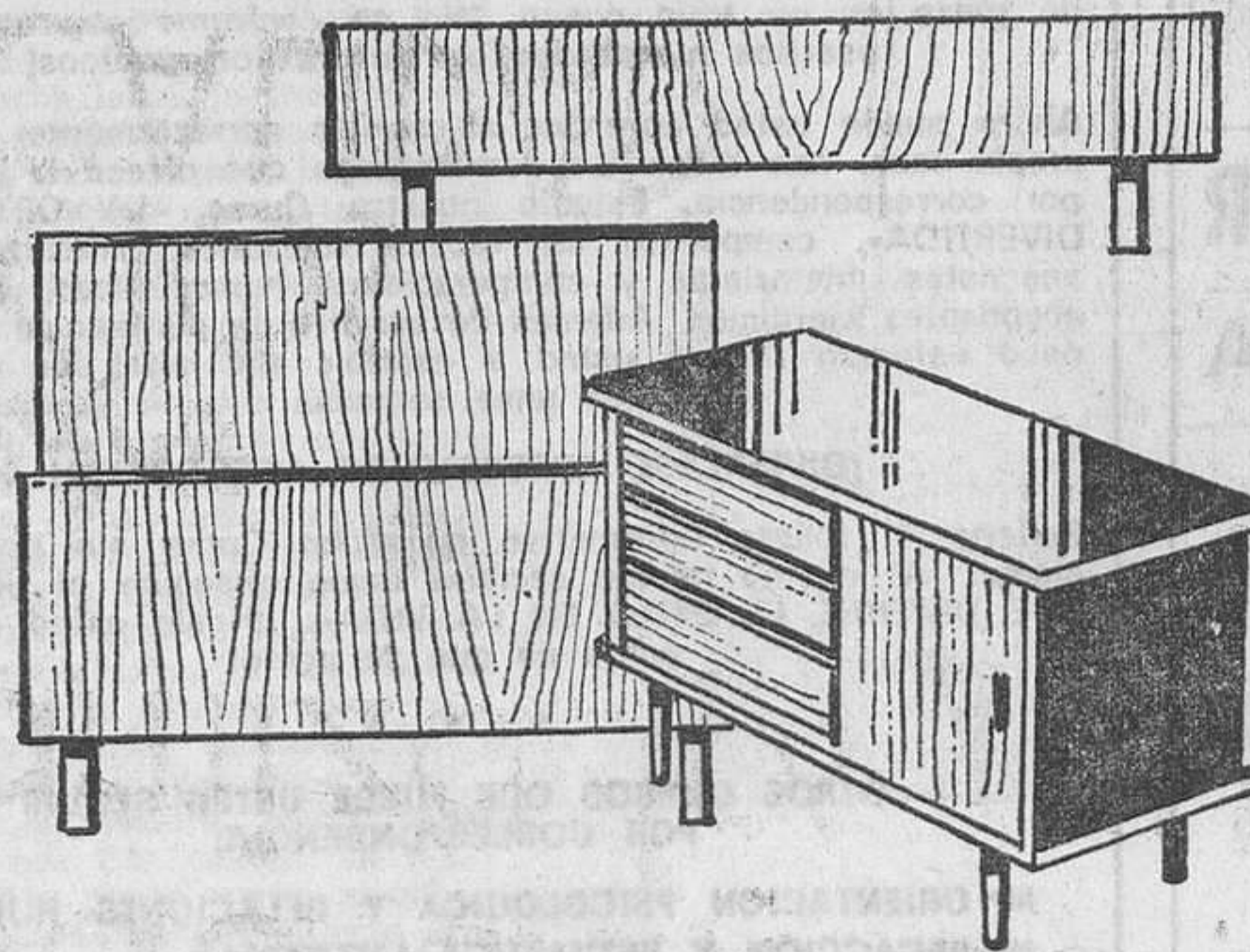
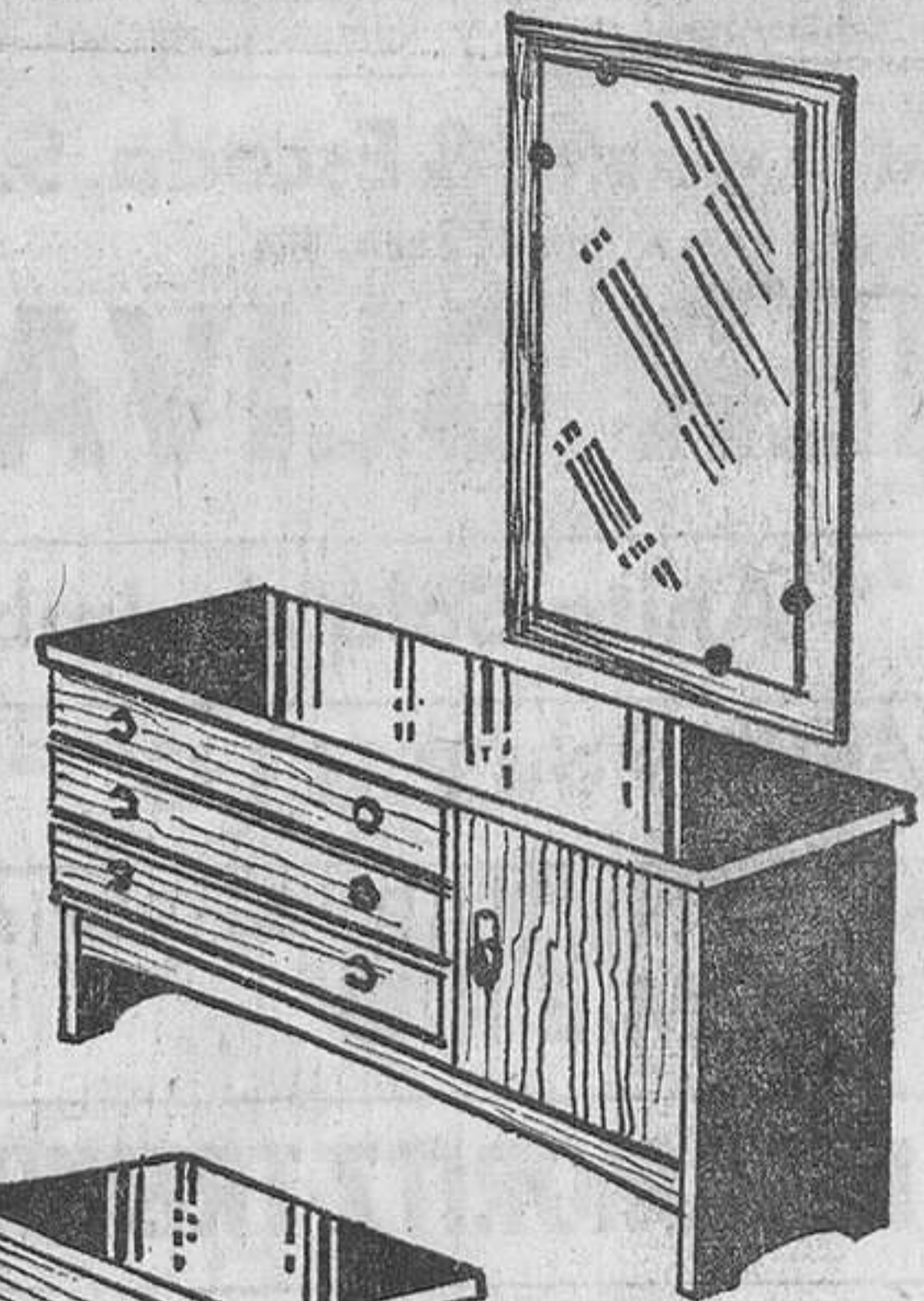


de 1'20, m. con altillo

4,990'.



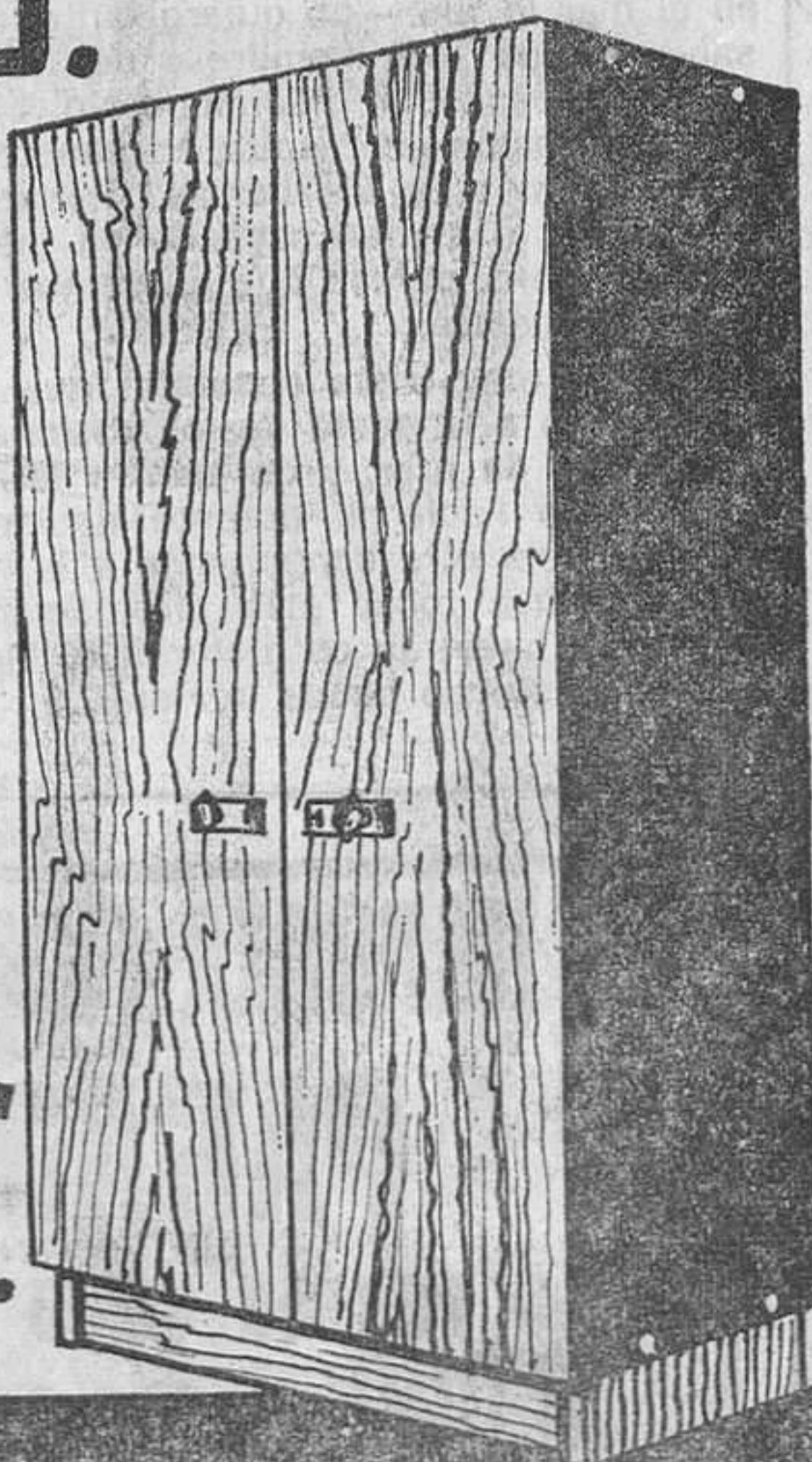
camas, cabezales, mesitas y tocadores para formar dormitorios.



en chapa de NOGAL MATE

2-3-4 CUERPOS

desde 6,990'.



## MUEBLES

Anarcamiento GRATUITO

# TARRAGONA

SEPULVEDA, 150 - BARCELONA

CASTILLEJOS, 288 - CASPE, 23 - P. VIRREY AMAT, 1 - MUNTANER, 468

TARRASA, Pantano, 20 | MANRESA, G. Valiño, 4 | SABADELL, V. Masaguer, 19 | MARTORELL, Santacana, 48 | LERIDA, Gral. Mola, 89  
TARRAGONA, Av. Colón, 26 | HOSPITALET, Pl. Ayunt. 15 | ESPLUGAS, Av. J. Antonio, 104 | VILLAFRANCA, Puigmoltó, 34 | STA COLOMA, Av. S. Coloma, 43